

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ :

- I. Έδαφος και πληθυσμός :** 1. Επιφάνεια και πληθυσμός της Ελλάδος άπογο. 1821-1923. — 2. Πληθυσμός κατά κατηγορίας επαγγελματιών και ηλικιών (άπογο. 1923). — 3. Κίνησις πληθυσμού δήμων τινών και κοινοτήτων. Ιούλιος 1930. — 4. Θανάτεις κατά αιτίαν θανάτου. Ιούλιος 1930. — 5. Μεταναστευτική και τουριστική κίνησις. Αύγουστος 1930. (Σελ. 1-8).
- II. Γεωργία :** 1. Μολυσματικά ασθένεια κατοικιδίων ζώων. — 2. Σφαγέντα ζώα και άποληφθείσα ποσότης κρέατος εις τινας πόλεις. Ιούνιος 1930. (Σελ. 9-10).
- III. Έμποριον :** 1. Άξια εισαγωγής και εξαγωγής 1901-1930. — 2. Άξια εισαγωγής και εξαγωγής έτους 1930 κατ'η μήνας. — 3. Ποσότης και άξια εισαγωγής και εξαγωγής κατά κατηγορίας εμπορευμάτων. — 4. Εισαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων. — 5. Έξαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων. — 6. Τελωνιακά εισπράξεις. — 7. Άξια του εμπορίου εισαγωγής και εξαγωγής μετά των κυριωτέρων επικρατειών. — 8. Χώρα προελεύσεως και προορισμού των κυριωτέρων εμπορευμάτων. 1. Ιανουάριος. — 2. Ιουλ. 1930. — 9. Εισαγωγή και εξαγωγή άναλόγως της οικονομ. χρησιμότητος των εμπορευμάτων. Ιανουάριος. — 10. Ιουλ. 1930. — 10. Έμπορική κίνησις Έλευθέρας Ζώνης Θεσσαλονίκης. — 11. Εισπράξεις Έλευθέρας Ζώνης Θεσσαλονίκης. — 12. Τιμάρηθμοι άκριβείας ζωής. — 13. Μέσαι τιμαί πόλεων τινών. Μάιος 1914, 1929 και 1930. — 14. Μέσαι τιμαί και τιμάρηθμοι ειδών τινών. — 15. Τιμάρηθμοι άκριβείας ζωής. (Σελ. 11-24).
- IV. Συγκοινωνία :** 1. Ναυτιλιακή κίνησις μετά του έξωτερικού των κυριωτέρων λιμένων. — 2. Κίνησις Αιθούρας Κορίνθου. — 3. Κίνησις άτιμοπλοίων και βαγονίων εν τη Έλευθέρα Ζώνη Θεσσαλονίκης. — 4. Γενική κίνησις Ταχυδρομείων και Τηλεγράφων 1840-1930. — 5. Έργασία γραφείων Τ.Τ.Τ. 1930. — 6. Γενική κίνησις σιδηροδρόμου 1930. (Σελ. 25-35).
- V. Νόμισμα και Πίστις :** 1. Κατάστασις Τραπεζής της Ελλάδος. — 2. Προεφλητικός τόκος. — 3-4. Κατάστασις λογαριασμών των Τραπεζών. — 5. Κατάστασις λογ/σμών των εν τη έξωτερικώ ύποκαταστον των εν Ελλάδι Τραπεζών. — 6. Μέση τιμή των Μετοχών των Τραπεζών εν τη Χρηματ/ρίω Άθηνών. — 7. Τιμάρηθμοι Άξιών Χρηματιστηρίου Άθηνών. — 8. Κίνησις γραφείου συμψηφισμού. Αύγουστος 1930. (Σελ. 36-41).
- VI. Οικονομικά :** 1. Δημόσια Οικονομικά. — 2. Κίνησις Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων. — 3. Δημόσιον Χρέος. — 4. Εισπράξεις ύπεργγών προσόδων Έλλην. Δημ. Χρέους. Ιούλιος 1930. (Σελ. 42-46).
- VII. Έκπαίδευσις :** 1. Φοιτηταί Πανεπ. Θεσσαλονίκης, 1923-1930. — 2. Διδακτικόν προσωπικόν Πανεπ. Θεσσαλονίκης, 1930-1931. — 3. Κατάστασις έκπαίδευσως κατά τό έτος 1929. (Σελ. 47).
- VIII Δικαιοσύνη :** Έργασία Προτοδικείων, β' τριμ. 1930. (Σελ. 48).
- IX. Διεθνείς συγκρίσεις :** 1. Άξια ειδικού εμπορίου. — 2. Ναυτιλιακή κίνησις. — 3. Τιμάρηθμοι άκριβείας ζωής. — 4. Τιμάρηθμοι ειδών καταναλώσεως. — 5. Προεξοφλητικός τόκος. — 6. Άντιστοιχία του άρτίου διαφόρων νομισμάτων. (Σελ. 49-55).

Année II. No 9 (21)

Nº 503

Septembre 1930

RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE

MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE NATIONALE

# BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

PUBLIÉ PAR LA STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA GRÈCE

### SOMMAIRE :

- I. Territoire et population :** 1. Superficie et population de la Grèce aux recens. de 1821 à 1928. — 2. Population de fait par catégories de profession et âge (recens. de 1928). — 3. Mouvement de la population dans certaines municipalités et communes, Juillet 1930. — 4. Décédés dans certaines municipalités et communes par cause de décès, Juillet 1930. — 5. Mouvement migratoire et touristique, Août 1930. (Pag. 1-8).
- II. Agriculture :** 1. Maladies contagieuses chez les animaux domestiques. — 2. Nombre de bétail abattu et quantité de viande obtenue dans certaines villes, juin 1930. (Pag. 9-10).
- III. Commerce :** 1. Valeur des importations et exportations de 1901 à 1930. — 2. Valeur des importations et exportations de l'année 1930 par mois. — 3. Quantité et valeur des importations et exportations par catégories de marchandises. — 4. Principales marchandises importées. — 5. Principales marchandises exportées. — 6. Droits de douane perçus. — 7. Valeur du commerce d'importation et d'exportation avec les principaux pays. — 8. Pays de provenance et de destination des principales marchandises, du 1 janvier au 31 juillet 1930. — 9. Importation et exportation d'après l'utilité économique des marchandises, janvier - juillet 1930. — 10. Mouvement du commerce de la Zone Franche de Salonique. — 11. Recettes de la Zone Franche de Salonique. — 12. Nombre-indices des importations et exportations. — 13. Prix moyens dans certaines villes, Mai 1914, 1929 et 1930. — 14. Prix moyens et nombre-indices de quelques articles. — 15. Nombres-indices du coût de la vie. (Pag. 11-24).
- IV. Communications :** 1. Mouvement de la navigation internationale dans les principaux ports de la Grèce. — 2. Activité du canal de Corinthe. — 3. Mouvement de navires à vapeur et de wagons dans la Zone Franche de Salonique. — 4. Mouvement général des Postes et Télégraphes 1840-1930. — 5. Activité des bureaux des P. T. T. en 1930. — 6. Mouvement général des chemins de fer en 1930. (Pag. 25-35).
- V. Monnaies et Crédit.** 1. Bilan de la Banque de Grèce. — 2. Taux de l'escompte. — 3-4. Etat des comptes des Banques en Grèce. — 5. Etat des comptes des succursales à l'étranger des Banques. — 6. Cours moyen des actions des Banques à la Bourse d'Athènes. — 7. Nombre-indices des valeurs à la Bourse d'Athènes. — 8. Activité du Bureau de Compensation, Août 1930. (Pag. 36-41).
- VI. Finances :** 1. Finances de l'Etat. — 2. Mouvement de la Caisse des Dépôts et Consignations. — 3. Dette Publique. — 4. Recettes des revenus affectés au service de la Dette Publique Hellénique, Juillet 1930. (Pag. 42-46).
- VII. Instruction :** 1. Etudiants à l'Université de Salonique de 1928 à 1930. — 2. Personnel enseignant à l'Univ. de Salonique, 1930-31. — 3. Etat de l'enseignement pendant l'année 1929. (Pag. 47).
- VIII Justice :** Travaux des Tribunaux de 1er instance, II trim. 1930. (Pag. 48).
- IX. Comparaisons Internationales :** 1. Valeur du commerce spécial. — 2. Mouvement de la navigation. — 3. Nombres-indices du coût de la vie. — 4. Nombres-indices des denrées alimentaires. — 5. Taux de l'escompte. — 6. Parités réciproques de certaines monnaies. (Pag. 49-55).





# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ :

- I. Έδαφος και πληθυσμός :** 1. Επιφάνεια και πληθυσμός της Ελλάδος άπογο. 1821-1923. — 2. Πληθυσμός κατά κατηγορίας επαγγελματιών και ηλικιών (άπογο. 1923). — 3. Κίνησις πληθυσμού δήμων τινών και κοινοτήτων. Ιούλιος 1930. — 4. Θανάτεις κατά αιτίαν θανάτου. Ιούλιος 1930. — 5. Μεταναστευτική και τουριστική κίνησις. Αύγουστος 1930. (Σελ. 1-8).
- II. Γεωργία :** 1. Μολυσματικά ασθένεια κατοικιδίων ζώων. — 2. Σφαγέντα ζώα και άποληφθείσα ποσότης κρέατος εις τινας πόλεις. Ιούνιος 1930. (Σελ. 9-10).
- III. Έμποριον :** 1. Άξια εισαγωγής και εξαγωγής 1901-1930. — 2. Άξια εισαγωγής και εξαγωγής έτους 1930 κατά μήνα. — 3. Ποσότης και άξια εισαγωγής και εξαγωγής κατά κατηγορίας εμπορευμάτων. — 4. Εισαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων. — 5. Έξαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων. — 6. Τελωνιακά εισπράξεις. — 7. Άξια του έμπορίου εισαγωγής και εξαγωγής μετά των κυριωτέρων επικρατειών. — 8. Χώρα προελεύσεως και προορισμού των κυριωτέρων εμπορευμάτων. 1 Ιανουαρίου. — 31 Ιουλίου 1930. — 9. Εισαγωγή και εξαγωγή άναλόγως της οικονομ. χρησιμότητος των εμπορευμάτων. Ιανουάριου. — Ιουλίου 1930. — 10. Έμπορική κίνησις Έλευθέρας Ζώνης Θεσσαλονίκης. — 11. Εισπράξεις Έλευθέρας Ζώνης Θεσσαλονίκης. — 12. Τιμάρηθμοι εισαγωγής και εξαγωγής. — 13. Μέσαι τιμαί πόλεων τινων. Μάιος 1914, 1929 και 1930. — 14. Μέσαι τιμαί και τιμάρηθμοι ειδών τινων. — 15. Τιμάρηθμοι άκριβείας ζωής. (Σελ. 11-24).
- IV. Συγκοινωνία :** 1. Ναυτιλιακή κίνησις μετά του έξωτερικού των κυριωτέρων λιμένων. — 2. Κίνησις Αιόφυργος Κορίνθου. — 3. Κίνησις άτιμολοίων και βαγονίων εν τη Έλευθέρα Ζώνη Θεσσαλονίκης. — 4. Γενική κίνησις Ταχυδρομείων και Τηλεγράφων 1840-1930. — 5. Έργασία γραφείων Τ.Τ.Τ. 1930. — 6. Γενική κίνησις σιδηροδρόμων 1930. (Σελ. 25-35).
- V. Νέμισμα και Πίστις :** 1. Κατάστασις Τραπεζής της Ελλάδος. — 2. Προεξοφλητικός τόκος. — 3-4. Κατάστασις λογαριασμών των Τραπεζών. — 5. Κατάστασις λογ/ομών των εν τη έξωτερικώ ύποκαταστάτων των εν Ελλάδι Τραπεζών. — 6. Μέση τιμή των Μετοχών των Τραπεζών εν τη Κορηματρίω Άθηνών. — 7. Τιμάρηθμοι Άξιών Χρηματιστηρίου Άθηνών. — 8. Κίνησις γραφείου συμνηφισμού. Αύγουστος 1930. (Σελ. 36-41).
- VI. Οικονομικά :** 1. Δημόσια Οικονομικά. — 2. Κίνησις Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων. — 3. Δημόσιον Χρέος. — 4. Εισπράξεις ύπεγγύων προσόδων Έλλην. Δημ. Χρέους. Ιούλιος 1930. (Σελ. 42-46).
- VII. Έκπαιδευσις :** 1. Φοιτηταί Πανεπ. Θεσσαλονίκης, 1923-1930. — 2. Διδακτικόν προσωπικόν Πανεπ. Θεσσαλονίκης, 1930-1931. — 3. Κατάστασις εκπαιδύσεως κατά το έτος 1929. (Σελ. 47).
- VIII Δικαιοσύνη :** Έργασία Προτοδικείων, β' τριμ. 1930. (Σελ. 48).
- IX. Διεθνείς συγκρίσεις :** 1. Άξια ειδικού έμπορίου. — 2. Ναυτιλιακή κίνησις. — 3. Τιμάρηθμοι άκριβείας ζωής. — 4. Τιμάρηθμοι ειδών καταναλώσεως. — 5. Προεξοφλητικός τόκος. — 6. Άντιστοιχία του άρτίου διαφόρων νομισμάτων. (Σελ. 49-55).

Année II. No 9 (21)

Nº 503

Septembre 1930

RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE

MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE NATIONALE

# BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

PUBLIÉ PAR LA STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA GRÈCE

### SOMMAIRE :

- I. Territoire et population :** 1. Superficie et population de la Grèce aux recens. de 1821 à 1928. — 2. Population de fait par catégories de profession et âge (recens. de 1928). — 3. Mouvement de la population dans certaines municipalités et communes. Juillet 1930. — 4. Décédés dans certaines municipalités et communes par cause de décès. Juillet 1930. — 5. Mouvement migratoire et touristique. Août 1930. (Pag. 1-8).
- II. Agriculture :** 1. Maladies contagieuses chez les animaux domestiques. — 2. Nombre de bétail abattu et quantité de viande obtenue dans certaines villes, juin 1930. (Pag. 9-10).
- III. Commerce :** 1. Valeur des importations et exportations de 1901 à 1930. — 2. Valeur des importations et exportations de l'année 1930 par mois. — 3. Quantité et valeur des importations et exportations par catégories de marchandises. — 4. Principales marchandises importées. — 5. Principales marchandises exportées. — 6. Droits de douane perçus. — 7. Valeur du commerce d'importation et d'exportation avec les principaux pays. — 8. Pays de provenance et de destination des principales marchandises, du 1 janvier au 31 juillet 1930. — 9. Importation et exportation d'après l'utilité économique des marchandises, janvier - juillet 1930. — 10. Mouvement du commerce de la Zone Franche de Salonique. — 11. Recettes de la Zone Franche de Salonique. — 12. Nombre-indices des importations et exportations. — 13. Prix moyens dans certaines villes. Mai 1914, 1929 et 1930. — 14. Prix moyens et nombre-indices de quelques articles. — 15. Nombres-indices du coût de la vie. (Pag. 11-24).
- IV. Communications :** 1. Mouvement de la navigation internationale dans les principaux ports de la Grèce. — 2. Activité du canal de Corinthe. — 3. Mouvement de navires à vapeur et de wagons dans la Zone Franche de Salonique. — 4. Mouvement général des Postes et Télégraphes 1840-1930. — 5. Activité des bureaux des P. T. T. en 1930. — 6. Mouvement général des chemins de fer en 1930. (Pag. 25-35).
- V. Monnaies et Crédit.** 1. Bilan de la Banque de Grèce. — 2. Taux de l'escompte. — 3-4. Etat des comptes des Banques en Grèce. — 5. Etat des comptes des succursales à l'étranger des Banques. — 6. Cours moyen des actions des Banques à la Bourse d'Athènes. — 7. Nombre-indices des valeurs à la Bourse d'Athènes. — 8. Activité du Bureau de Compensation. Août 1930. (Pag. 36-41).
- VI. Finances :** 1. Finances de l'Etat. — 2. Mouvement de la Caisse des Dépôts et Consignations. — 3. Dette Publique. — 4. Recettes des revenus affectés au service de la Dette Publique Hellénique. Juillet 1930. (Pag. 42-46).
- VII. Instruction :** 1. Etudiants à l'Université de Salonique de 1928 à 1930. — 2. Personnel enseignant à l'Univ. de Salonique, 1930-31. — 3. Etat de l'enseignement pendant l'année 1929. (Pag. 47).
- VIII Justice :** Travaux des Tribunaux de 1er instance, II trim. 1930. (Pag. 48).
- IX. Comparaisons internationales :** 1. Valeur du commerce spécial. — 2. Mouvement de la navigation. — 3. Nombres-indices du coût de la vie. — 4. Nombres-indices des denrées alimentaires. — 5. Taux de l'escompte. — 6. Parités réciproques de certaines monnaies. (Pag. 49-55).

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## THE PERIODIC STATISTICAL BULLETIN OF GREECE

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I.	Εξέταση και παραγωγή :
II.	Ταμείο :
III.	Εμπορεύματα :
IV.	Στατιστικά :
V.	Μηνιαία και :
VI.	Οικονομικά :
VII.	Εκδόσεις :
VIII.	Δικαιώματα :
IX.	Δικαιώματα :

- Σημ. 1.** Αριθμοί πινάκων τινών του παρόντος τεύχους δυνατόν νά μεταβληθῶσιν εἰς τὰ ἐπόμενα τεύχη λόγω διορθώσεως, κατόπιν νεωτέρας ἐξακριβώσεως, ἢ τῆς ὀριστικῆς ἐπεξεργασίας.
- Σημ. 2.** Τὸ δελτίον καὶ τὰ στατιστικά δημοσιεύματα πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτερα βιβλιοπωλεῖα τῶν Ἀθηνῶν καὶ παρὰ τῷ ταξιόνῳ τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. (Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.)

**Note 1.** Les chiffres figurant dans certains tableaux du présent fascicule pourront subir quelques modifications dans les fascicules suivants, par suite de rectifications, de vérifications nouvelles ou de l'élaboration définitive.

**Note 2.** Le bulletin, de même que les autres publications statistiques, sont en vente dans les librairies principales d'Athènes et auprès du Service d'expédition de la Statistique Générale de la Grèce. (Ministère de l'Économie Nationale).

# ΒΟΛΛΕΤΙΝ ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ

## PUBLIÉ PAR LA STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA GRÈCE

### ΣΟΜΜΑΙΡΕ

I.	Εξέταση καὶ παραγωγή :
II.	Ταμείο :
III.	Εμπορεύματα :
IV.	Στατιστικά :
V.	Μηνιαία καὶ :
VI.	Οικονομικά :
VII.	Εκδόσεις :
VIII.	Δικαιώματα :
IX.	Δικαιώματα :





# ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΝ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟΝ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΕΚΔΟΘΕΝΤΩΝ ΤΕΥΧΩΝ

Ἀριθμὸς τεύχους — ἀντίστοιχος σελίς

(Ὁ πρῶτος ἀριθμὸς δεῖκνυε τὸ τεύχος, ἡ δευτέρα τὴν σελίδα)

Τίτλοι

### I. Ἑδαφός καὶ Πληθυσμός.

Γεωγραφικαὶ πληροφορίες (γεωγρ. πλάτη καὶ μήκη—μήκη συνόρων, μεταλλοφόροι περιοχαὶ—χρῆσιμα πετρώματα—σεισμικαὶ περιοχαὶ—ἠφαιστεια, ποταμοὶ—λίμνη—λίμνες, —ἐλευθ. ζώνη, ὄρη, νῆσοι, πεδιάδες—ἀκταὶ—διώρυγες) . . . . .	1-1, 2-1, 3-1, 4-1, 5-1, 6-1.
Μετεωρολογικὰ στοιχεῖα (βαρομ. πίεσις—θερμοκρασία—ὕγρασία—νέφους—ὄμβρος, ἄνεμοι)—1920—28, 1929 . . . . .	7-1, 8-1, 9-1, 10-1, 18-1, 19-1, 20-1.
Σεισμοὶ (1919—1926) . . . . .	11-1.
Ἐπιφάνεια καὶ πληθυσμὸς ἀπογραφῶν 1821—1928 . . . . .	Ἀρχὴ ἐκάστου τεύχους
Ἐπιφάνεια καὶ πληθυσμὸς τῆς Ἑλλάδος τῶν ἐτῶν 1821—1929 . . . . .	16-1.
Διοικητικὴ διαίρεσις 1928 . . . . .	1-1.
Πληθυσμὸς ἀπογραφῶν 1839 καὶ 1928 (κατὰ νομοὺς). . . . .	6-2.
Πληθυσμὸς ἀπογραφῶν 1853—1928 (κυριώτεροι πόλεις). . . . .	7-4.
Πληθυσμὸς ἀπογραφῶν 1920 καὶ 1928 (κατὰ νομοὺς, πραγματικὸς καὶ νόμιμος—δήμων καὶ τινῶν κοινοτήτων, κυριώτερον πόλεων). . . . .	1-3, 2-3, 5-3.
Πληθυσμὸς ἀπογραφῆς 1928 (δημόται καὶ ἑτεροδημόται, πυκνότης, κυριώτεροι πόλεις, ἐπάγγελμα-κατηγορίαι, κλάσεις, δήμων Ἀθηναίων καὶ Πειραιῶς, ξένοι ὀπηθοὶ, κατὰ θρησκείαν καὶ γλώσσαν). . . . .	3-2, 5-2, 8-4, 9-3, 11-3, 12-1, 18-2.
Πληθυσμὸς ἀγροτικὸς καὶ ἀστικὸς ἀπογραφῶν 1879—1928 . . . . .	13-1.
Πραγματικὸς πληθυσμὸς ἀπογραφῆς 1928 κατὰ φύλον, ἡλικίαν, οἶκον, κατάστασιν καὶ παιδεύσιν, κατὰ φύλον καὶ τόπον γεννήσεως, κατὰ κύριον καὶ δευτερεῖον ἐπάγγελμα, κατὰ κατηγορίας ἐπαγγελμάτων καὶ οἶκον, κατάστασιν . . . . .	15-1, 17-1, 19-2, 20-2.
Κατανομή ἑδαφικῶν καὶ διοικητικῶν διαιρέσεων τῆς Ἑλλάδος ἀναλόγως τοῦ πληθυσμοῦ. Πρόσφυγες ἀπογρ. 1928 (χῶραι προελεύσεως, νομοὶ δήμοι, πόλεις, ἐπάγγελμα). . . . .	14-1.
Ἀστικοὶ συνοικισμοὶ Ε.Α.Π. . . . .	2-5, 4-2, 5-2, 10-3.
Γάμοι—γεννήσεις—θάνατοι (1925, 1927—1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1927—1928, 1929 Ἰαν.-Δεκέμ., 1930 Ἰαν.-Ἰούνιος). . . . .	6-7.
Θανόντες κατὰ αἰτίαν θανάτου (1928 Ν/μβριος, Δ/μβριος, 1929 Ἰαν.-Δεκέμ., 1930 Ἰαν.-Μάιος). . . . .	1-9, 1-8, 2-10, 2-7, 3-6, 4-6, 5-6, 6-8, 7-6, 8-6, 9-8, 10-8, 11-8, 12-2, 13-2, 14-2, 15-2, 16-2, 17-4, 18-4, 19-4, 20.
Ἐπιδημιολογικὰ ἰσχυρὰ (1928 Ν/μβριος, Δ/μβριος, 1929 Ἰαν.-Δεκέμ., 1930 Ἰαν.-Μάιος). . . . .	1-6, 2-8, 3-8, 4-8, 5-8, 6-10, 7-8, 8-8, 9-10, 10-10, 11-10, 12-4, 13-4, 14-4, 15-4, 16-4, 17-6, 18-6, 19-6.
Ἐπιδημιολογικὰ ἰσχυρὰ . . . . .	2-11.
Ἀριθμὸς ἰατρῶν, φαρμακοποιῶν κ.λ.π. . . . .	2-11.
Μεταναστευτικὴ καὶ τουριστικὴ κίνησις. 1928 β' ἔξαμηνία. Ἰανουάριος—Δεκέμβριος. 1929. Ἔτος 1929 κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν. 1930, Ἰαν.—Ἰούλιος. . . . .	1-4, 2-6, 3-5, 4-5, 5-5, 6-6, 7-5, 8-5, 9-7, 10-7, 11-7, 12-8, 13-8, 13-9, 14-8, 15-8, 16-8, 17-3, 18-3, 19-3, 20-3.

### II. Γεωργία—Κτηνοτροφία—Δάση.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις (1923—27, 1929) . . . . .	1-9, 6-14.
Γεωργικὴ παραγωγή (1923—27, 1928). . . . .	1-10, 1-10.
Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις—παραγωγή—ἀξία (1928, καὶ κατὰ διαμερίσματα). . . . .	7-12, 5-12, 8-12, 9-14.
Παραγωγή προϊόντων τινῶν (1929). . . . .	10-14, 11-14, 14-9, 15-9.
Διαθετὸς σπέρμα διὰ καλλιέργειαν σιτηρῶν καὶ σινοῦ (1929) . . . . .	6-14.
Παραγωγή καὶ ἀξία ὄσπρων κ.λ.π. δένδρων (1923—27, 1928, Κρήτης). . . . .	2-12, 7-13, 5-12.
Ἀγροτικοὶ συνοικισμοὶ προσφύγων . . . . .	6-7.
Ἀπαλλοτριωθέντα καὶ ἐπιταχθέντα ἀγροκτίματα . . . . .	2-14.
Παραχωρηθέντα εἰς Ε.Α.Π. ἀγροκτίματα . . . . .	5-15.
Μουσουλμανικὴ ἀνταλλάξιμος περιουσία . . . . .	5-13.
Ἀριθμὸς ἀγροτικῶν ἀποκατασταθέντων προσφύγων (Ἰ.Υ. Γεωργίας—Ε.Α.Π.) . . . . .	6-7.
Δαπάναι ἀγροτικῆς ἀποκαταστάσεως προσφύγων (1924—28) . . . . .	5-13.
Γεωργικὰ ἐπιμελητήρια . . . . .	4-15.
Γεωργικοὶ καὶ ἀστικοὶ συνεταιρισμοὶ (1927, 1928) . . . . .	1-10, 4-16.
Ἐκτάσεις δημοσίων δασῶν . . . . .	4-12.
Ἀποληφθέντα δασικὰ προϊόντα (1925—27) . . . . .	4-13.
Εἰσπράξεις δημοσίου ἐκ δασῶν (1923—27) . . . . .	4-15.
Πυρκαϊαὶ δασῶν (1926—27) . . . . .	4-15.
Ἀριθμὸς ζῶων καὶ κατοικιδίων πτηνῶν (1923—27, 1928, Κρήτης). . . . .	3-12, 7-13, 5-12.
Ἀριθμὸς ζῶων παραχωρηθέντων εἰς πρόσφυγας . . . . .	5-13.
Ἀριθμὸς σφαγέντων ζῶων εἰς τινὰ σφαγεῖα (1929 Ἀπρίλιος—Δεκέμβριος, 1930 Ἰαν.—Μάιος). . . . .	7-15, 8-14, 9-17, 10-17, 11-16, 12-10, 13-12, 14-11, 15-11, 16-10, 17-11, 18-11, 19-11, 20-11.
Μολυσματικὰ ἀσθένεια ζῶων (1928, 1929 Ἰαν.—Δεκέμ., 1930 Ἰαν.—Ἰούνιος). . . . .	3-13, 4-17, 5-14, 6-15, 7-14, 8-13, 9-16, 10-16, 11-15, 12-9, 13-11, 14-10, 15-10, 16-9, 17-10, 18-10, 19-10, 20-10.

### III. Βιομηχανία

Απογραφεῖσαι βιομηχανικαὶ ἐπιχειρήσεις (1920) . . . . .	3-14.
Παραγωγή καὶ πώλησις προϊόντων μεταλλείων (1923—27, 1911—27, 1928) . . . . .	1-11, 2-15 11-18.
Δημόσια μεταλλεῖα καὶ ἐκ τούτων εἰσπράξεις . . . . .	2-15.
Λατομεῖα καὶ εἰσπράξεις δημοσίου . . . . .	2-18.
Παραγωγή ἄλυκων (1917—28) . . . . .	2-14.
Παραγωγή καὶ κατανάλωσις ἑλατος (1917—28) . . . . .	1-12.
Δημόσια ἱεματικαὶ πηγαὶ (1928) . . . . .	2-15.
Καπναργαστεῖα (1928) . . . . .	2-16.



Υδραυλικά δυνάμεις . . . . . 7-16.  
 Διπλώματα εύρεσιτεχνίας (1920-28) . . . . . 1-12.  
 Έμπορικά και βιομηχανικά σήματα (1893-1928) . . . . . 1-12.  
 Ίδρυθέντα βιομηχανικά εργοστάσια (1921-28) . . . . . 8-15.  
 Κινητήρια μηχαναί εισαχθείσαι άτελώς (1926-28, 1929) . . . . . 1-12, 13-13.  
 Πετρελαιομηχαναί εισαχθείσαι άτελώς (1927-1929) . . . . . 13-13.  
 Ποσότης εισαχθέντων άτελώς μηχανημάτων (1926, 1927, 1928) . . . . . 2-16, 6-16, 16-11.  
 Άτελώς εισαχθέντα μηχανήματα πλωστούφαντουργίας και πλεκτικής (1926-1928) . . . . . 15-12.  
 Παραγωγή βιομηχανιών (1927-1928) . . . . . 5-15.  
 Παραγωγή βιομηχανιών Μακεδονίας-Θράκης (1928) . . . . . 4-18.  
 Βιομηχανική παραγωγή, άξια (1921-1928, 1929) . . . . . 12-11, 17-12.  
 Παραγωγή βιομηχανικών προϊόντων (1929) . . . . . 17-12.  
 Κλωστούφαντουργία (1923-28, είδη εργοστασίων 1929) . . . . . 9-18, 18-12.  
 Βιομηχανία ξύλου (1928) . . . . . 10-18.  
 Χημικά βιομηχανία (1928) . . . . . 11-17.  
 Ταπητουργία (1929) . . . . . 14-12.  
 Οικοδομικά βιομηχανία (1928) . . . . . 15-12.  
 Βιομηχανία χάρτου (1928) . . . . . 16-11.  
 Κατάστασις βυρσοδεψίας (1928) . . . . . 16-11.  
 Έλαιουργεία μηχανικά (1929) . . . . . 18-12.  
 Ναξία σμύρις. Έξαγωγή και κατανάλωσις έσωτερ. (1914-1928) . . . . . 12-11.

IV. Έμποριον.

Ποσότης και άξια εισαγωγής και εξαγωγής κατά έτη, μήνας, είδη, και χώρας (1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεκέμ., 1930 Ίαν.-Ίούν.) . . . . .  
 Έμπορική κίνησις αναλόγως της οικονομ. χρησιμότητος των έμπορευμάτων 1928, 1929, 1930 Ίαν.-Ίούν.) . . . . .  
 Έμπορική κίνησις και εισπράξεις Έλευθέρας Ζώνης (1926-1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεκέμβρ., 1930 Ίαν.-Μάιος) . . . . .  
 Τελωνιακά εισπράξεις (1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεκέμβρ., 1930 Ίαν.-Ίούν.) . . . . .  
 Τιμάρθμος εισαγωγής και εξαγωγής (1914-1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.- Δεκέμ., 1930 Ίαν.-Ίούν.) . . . . .  
 Μέσα τιμαί και τιμάρθμος ειδών τινον (1914-1927-1928 Σεπτ., Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεκ., 1930 Ίαν.-Μάρτ.) . . . . .  
 Τιμάρθμοι άκριβείας ζωής (1915-1928 Σεπτ., Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.- Δεκέμβρ., 1930 Ίαν.-Ίούν.) . . . . .  
 Κατανάλωσις ειδών μονοπωλίου (1915-1927) . . . . .  
 Κατανάλωσις κινήσις του Κράτους (1915-1927) . . . . .  
 Κατανάλωσις καπνού (1926-1928) . . . . .  
 Έπιμελητήρια (1927-1928) . . . . .  
 Γραφεία Προστασίας Έλλην. Καπνού (1927-1928) . . . . .

1-13 και έπ., 2-17, 3-16, 4-19, 5-16, 6-17, 7-17, 8-16, 9-19, 10-19, 11-19, 12-12, 13-14, 14-14, 15-13, 16-12, 17-13, 18-13, 19-12, 20-12.  
 2-25, 14-21, 15-20, 16-19, 17-20, 18-19, 19-19, 20-19.  
 1-20, 2-24, 3-23, 4-26, 5-23, 6-24, 7-24, 8-23, 9-26, 10-26, 11-26, 12-19, 13-21, 14-24, 15-24, 16-23, 17-24, 18-24, 19-23.  
 1-26, 2-20, 3-19, 4-22, 5-19, 6-20, 7-20, 8-19, 9-22, 10-22, 11-22, 12-15, 13-17, 14-17, 16-16, 16-15, 17-16, 18-16, 19-15, 20-15.  
 1-21, 2-25, 3-23, 4-23, 5-23, 6-24, 7-24, 8-23, 9-26, 10-26, 11-27, 12-20, 13-22, 14-25, 15-25, 16-24, 17-25, 18-25, 19-24, 20-24.  
 1-22, 2-29, 3-24, 4-27, 5-24, 6-25, 7-25, 8-24, 9-27, 10-27, 11-28, 12-21, 13-22, 14-25, 15-25, 16-24, 17-25, 18-25, 19-24.  
 1-23, 2-30, 3-25, 4-28, 5-25, 6-26, 7-26, 8-25, 9-28, 10-28, 11-28, 12-21 13-23, 14-26, 15-26, 16-25, 17-26, 18-26, 19-25, 20-25.  
 1-21.  
 2-28.  
 2-28.  
 3-25.  
 3-25.

V. Συγκοινωνία.

Ναυτιλιακή κίνησις λιμένων τινών μετά του έξωτερικού (1927-1928 Ίούν., Ίουλ., Αθγ.- Σεπτ., Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 α' έξαμ., Ίουλ.- Δεκέμβρ., 1930 Ίαν.-Ίουλ.) . . . . .  
 Γενική κίνησις έμπορικής ναυτιλίας (1929 α' έξαμ., έτος 1929) . . . . .  
 Ναυτιλιακή κίνησις. Μετά του έξωτερικού (1915-1928), προσεγγίσεως (1921-1928), άποκλιείας (1921-1928). Μετά του έξωτερικού 1929. Έλ. λιμένων (κατά σημαία και είδος κινήσεως) α' έξαμ., 1930 . . . . .  
 Κίνησις Διώρυγος Κορίνθου (1898-1928, 1929 Ίαν.-Δεκέμβρ., 1930 Ίαν.-Ίουλ.) . . . . .  
 Έλλην. έμπορ. στόλος. Κατάστασις (1918-1928, 1929), Δύγαμις (1915-29) . . . . .  
 Κίνησις ταχυδρομείων και τηλεγράφων (1924-1927, 1928 Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεκέμ., 1930 Ίαν.-Μάιος) . . . . .  
 Ταχυδρ. ταμειυτήρια (1902-1927, 1928 Σεπτ.- Δ/βριος, 1929 Ίαν.- Δ/βριος, 1930 Ίαν.- Άπρ.) . . . . .  
 Έργασία γραφείων Τ.Τ.Τ. (1928 Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.- Δεκέμ., 1930 Ίαν.- Άπρ.) . . . . .  
 Τηλεγραφικόν και Τηλεφωνικόν δίκτυον (1928) . . . . .  
 Ταχυδρομικά γραμμαί και άγροτική ταχυδρ. ύπηρεσία (1928) . . . . .  
 Γενική κίνησις σιδηροδρόμων (1927-1928 α' έξαμ., 1928 Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1928, 1929 Ίαν.-Δεκέμβ., 1930 Ίαν.-Φεβρ.) . . . . .  
 Άποτελέσματα έκμεταλλεύσεως σιδηροδρόμων (1927, 1928) . . . . .  
 Άποτελέσματα έκμεταλλεύσεως Έλλην. δικτύου (1889-1928) . . . . .  
 Έγκαταστάσεις σιδηροδρόμων (1928) . . . . .  
 Τροχαίον ύλικόν Έλληνικου δικτύου (1889-1928) . . . . .  
 Σταθμοί και στάσεις σιδηροδρόμων (1928) . . . . .  
 Μήκος σιδηροδρομικών γραμμών Έλ. δικτύου (1869-1928) . . . . .  
 Έργασία σιδηροδρομικών σταθμών (1928) . . . . .  
 Κίνησις ά/π και βαγονίων Έλ. Ζώνης (1926-1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεκέμ., 1930 Ίαν.-Ίουλ.) . . . . .  
 Άριθμός αυτοκινήτων (1918-1928) . . . . .

1-23, 2-30, 3-26, 4-28, 5-25, 6-26, 7-26, 8-25, 9-28, 10-28, 11-29, 12-22, 13-24, 14-27, 15-27, 16-26, 17-27, 18-27, 19-26, 20-26.  
 9-30, 18-29.  
 14-29, 19-29, 20-28.  
 1-24, 2-31, 3-27, 4-29, 5-26, 6-27, 7-27, 8-26, 9-29, 10-29, 11-30, 12-23, 13-25, 14-28, 15-28, 16-27, 17-28, 18-28, 19-27, 20-27.  
 4-31, 10-30, 20-27, 12-24.  
 1-24 και έπ., 2-31, 3-27, 4-32, 5-27, 6-28, 7-28, 8-27, 9-31, 10-31, 11-31 12-25, 13-27, 14-31, 15-29, 16-28, 17-29, 18-31, 19-30, 20-30.  
 1-25, 2-32, 3-28, 4-32, 5-28, 6-28, 7-30, 8-29, 9-33, 10-33, 11-33, 12-27, 13-29, 14-32, 15-31, 16-30, 17-31, 18-33, 19-32, 20-32.  
 1-26 και έπ., 2-33, 3-29, 4-34, 5-29, 6-30, 7-32, 8-31, 9-35, 10-35, 11-35, 12-29, 13-31, 14-34, 15-33, 16-32, 17-33, 18-35, 19-34, 20-34.  
 12-24.  
 13-26.  
 1-29, 2-36, 3-33, 4-37, 5-32, 6-33, 7-35, 8-34, 9-38, 10-38, 11-38, 12-33, 13-34, 14-38, 15-36, 16-35, 17-36, 18-38, 19-37, 20-37.  
 3-32, 11-40.  
 17-38, 18-40.  
 10-40.  
 15-38.  
 9-40.  
 14-37.  
 5-34, 6-36, 7-38, 8-36.  
 1-29, 2-37, 3-34, 4-38, 5-33, 6-34, 7-36, 8-35, 9-39, 10-30, 11-30, 12-23, 13-25, 14-29, 15-28, 16-28, 17-28, 18-28, 19-27, 20-27.  
 2-35.

VI. Νόμισμα και Πίστις.

Κατάστασις Τραπεζής της Ελλάδος (1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.- Δεκέμβρ., 1930 Ίαν.-Ίουλ.) . . . . .  
 Προεξοφλητικός τόκος (1928-1929 Ίαν.-Δεκέμβρ., 1930 Ίαν.-Ίουλ.) . . . . .  
 Μέση τιμή συναλλάγματος (1900-1927) . . . . .  
 Κατάστασις λισμών των Τραπεζών (1928 Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.- Δεκέμ., 1930 Ίαν.-Μάιος) . . . . .  
 Κατάστασις λισμών όπλων έλλην. τραπεζών έξωτερικού (1928 Όκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεκ., 1930 Ίαν.-Μάιος) . . . . .

1-30, 2-38, 3-35, 4-39, 5-35, 6-45, 7-42, 8-41, 9-46, 10-45, 11-46, 12-34, 13-36, 14-40, 15-41, 16-37, 17-40, 18-42, 19-39, 20-39.  
 1-30, 2-38, 3-35, 4-39, 5-35, 6-45, 7-42, 8-41, 9-46, 10-45, 11-46, 12-34, 13-36, 14-40, 15-41, 16-37, 17-40, 18-42, 19-39, 20-39.  
 3-37.  
 1-31, 2-39, 3-36, 4-40, 5-36, 6-46, 7-43, 8-42, 9-47, 10-50, 11-47, 12-35, 13-37, 14-44, 15-44, 16-40, 17-41, 18-43, 19-42, 20-42.  
 1-32, 2-40, 3-37, 4-41, 5-37, 6-47, 7-44, 8-43, 9-48, 10-48, 11-52, 12-38, 13-40, 14-44, 15-45, 16-41, 17-44, 18-46, 19-43, 20-43.





Στοιχεία ενεργητικού και παθητικού των τραπεζών (1919-28, 1929 α' εξαμ. 'Ιουλ.-Δεκεμ. 1930 'Ιαν.-Μάιος) . . . . .	6-48, 10-46, 11-48, 12-36, 13-38, 14-42, 15-42, 16-38, 17-42, 18-44, 19-40, 20-40.
Μέση τιμή μετοχών τραπεζών (1919-1929 'Απρ., Μάιος, 'Ιούν., 'Ιουλ., Αύγ., Σεπτ., 'Οκτ., Νοέμβρ., Δεκέμβρ., 1930 'Ιαν.-'Ιούλ.) . . . . .	5-37, 6-47, 7-44, 8-43, 9-48, 10-48, 11-52, 12-38, 13-40, 14-44, 16-43, 16-41, 17-44, 18-46, 19-43, 20-43.
Τιμάρθιμος αξιών Χρηματιστηρίου 'Αθηνών (1929 'Ιαν.-Δεκέμβρ. 1930 'Ιαν.-'Ιούλ.) . . . . .	10-49, 11-53, 12-39, 13-41, 14-45, 15-46, 16-42, 17-45, 18-47, 19-44, 20-44.
Εμβάσματα μεταναστών (1914-27, 1928, 1914-1929) . . . . .	2-40, 3-37, 15-47.
Κίνησις Γραφείου Συμφηρισμού (1929, 1930 'Ιαν.-'Ιούλ.) . . . . .	13-41, 14-45, 15-46, 16-42, 17-45, 18-47, 19-44, 20-44.
'Ανόνημοι 'Εταιρείαι (1921-1929) . . . . .	13-42, 15-47,
'Ελλην. μεταλλικά νομίσματα (1828-1928) . . . . .	14-46.

**VII. Δημόσια Οικονομικά.**

Ισολογισμός διαχείρισεως Δημοσίου Ταμείου (1928 Δ/βριος, 1929 'Ιαν.-Δεκέμ. 1930 'Ιαν.-'Απριλ.) . . . . .	2-41, 3-38, 4-42, 6-56, 7-45, 8-44, 9-49, 11-54, 12-40, 13-43, 14-47, 16-43, 17-46, 19-45, 20-45.
'Εσοδα και έξοδα, φόροι (1928-29 'Οκτ., Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 'Ιαν.-Δεκέμ. 1930 'Ιαν.-Μάιος) . . . . .	1-32, 2-42, 3-39, 4-43, 5-39, 6-57, 7-46, 8-45, 9-50, 10-52, 11-55, 12-41, 13-44, 14-48, 15-49, 16-44, 17-47, 18-49, 19-46, 20-46.
Δημόσιον Χρέος, 1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 'Ιαν.-Δεκέμβρ. 'Αναλυτική κατάσταση, 1930 'Ιαν.-'Απρίλ., 'Ιούλιος . . . . .	1-34, 2-43, 3-40, 4-44, 6-58, 7-547, 8-46, 9-51, 10-53, 11-56, 12-42, 13-45, 13-45, 13-46, 14-50, 15-50, 16-45, 17-49, 20-48.
Κίνησις Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων (1919-28 Μάρτιος, 1929 'Απρίλ.-Δεκέμβρ., 1930 'Ιαν.-'Ιούν.) . . . . .	1-34, 2-43, 3-40, 6-58, 7-47, 8-46, 9-51, 10-53, 11-56, 12-42, 13-45, 14-49, 19-47, 20-47.
Εισπράξεις 'Υπεργύων Προσόδων (1924-28, 1929 'Ιαν.-Δεκέμβρ., 1930 'Ιαν.-'Ιούν.) . . . . .	2-44, 3-41, 4-45, 5-41, 6-59, 7-48, 8-47, 9-52, 10-54, 11-57, 12-43, 13-47, 14-51, 15-52, 16-47, 17-50, 18-52, 19-48, 20-49.
Εισπράξεις δημοσίων Ιχθυοτροφείων . . . . .	2-46.
Εισπράξεις εκ φόρων κληνού (1926-28) . . . . .	2-46.
'Αποδόσεις φόρου οικοδομών (1919-1928) . . . . .	4-46.
'Αποδόσεις φόρου επιτηδεύματος (1926-29) . . . . .	6-60.
Φόροι καταναλώσεως (1916-1927) . . . . .	2-46
'Εσοδα 'Αεροπορικής 'Αμύνης (1927-29) . . . . .	6-60.
Γραφείον 'Εκκαθαρίσεως και Συμφηρισμού (1920-29) . . . . .	3-42.
'Ισολογισμός Ε.Α.Π. (1925-28) . . . . .	3-44.
Πολεμικά και προσφυγικά δαπάναι (1922-27) . . . . .	4-46.
Δάνεια σχετιζόμενα πρὸς ἀποκατάστασιν και ἀποζημίωσιν προσφύγων (1923-28) . . . . .	4-47.
'Αποζημιώσεις ἀνταλλαξίμων . . . . .	4-47.
Οικονομικά τῶν δήμων (1922-27, 1928, 1929) . . . . .	1-35, 2-47, 10-55, 17-51.
Κοινότητες ἐπιβαλοῦσαι φορολογίας (1928-29, 1929-30 'Ιούλ.) . . . . .	2-48, 10-56, 11-58.
'Εξοδα δήμων και κοινοτήτων δι' ὑγιεινῆν (1928-29) . . . . .	7-49.

**VIII. Ἐκπαίδευσις.**

'Αριθμὸς σχολείων δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως (1927-29, 1930) . . . . .	1-37, 16-48.
Διδακτικὸν προσωπικὸν δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως (1927-29, 1930) . . . . .	3-45, 16-48.
'Αριθμὸς μαθητῶν δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως. (1926-29, 1930) . . . . .	5-42, 17-52.
'Αριθμὸς σχολείων μέσης ἐκπαιδεύσεως (1927-29, 1930) . . . . .	2-49, 17-52.
Διδακτικὸν προσωπικὸν μέσης ἐκπαιδεύσεως . . . . .	4-48.
'Αριθμὸς μαθητῶν μέσης ἐκπαιδεύσεως . . . . .	6-61.
'Αριθμὸς ἐμπορικῶν σχολῶν (1927-28) . . . . .	3-46
Διδακτικὸν προσωπικὸν ἐμπορικῆς ἐκπαιδεύσεως . . . . .	9-54.
'Αριθμὸς μαθητῶν ἐμπορικῆς ἐκπαιδεύσεως. . . . .	9-53.
Σχολικὰ ταμεῖα ἐμπ. σχολῶν (1928) . . . . .	3-46
Γεωργικὴ ἐκπαίδευσις (1927-28) . . . . .	7-49.
'Ιερατικὰ σχολαί (1927-29) . . . . .	8-48.
Στρατιωτικὰ σχολαί (1926-29-30) . . . . .	10-57, 12-44.
Καθηγηταί Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν (1927-28) . . . . .	10-57.
Καθηγηταί Φιλοσοφ. Σχολῆς (1837-1930) . . . . .	18-53.
Καθηγηταί Σχολῆς Φυσικομαθηματικῶν 'Επιστημῶν (1904-1930) . . . . .	18-53.
Καθηγηταί Νομικῆς Σχολῆς . . . . .	19-49.
Καθηγηταί Θεολογικῆς Σχολῆς . . . . .	19-49.
Καθηγηταί 'Ιατρικῆς Σχολῆς (1837-1920) . . . . .	20-50.
Καθηγηταί 'Οδοντοιατρικῆς Σχολῆς (1921-1920) . . . . .	20-50.
Καθηγηταί Πανεπιστ. Θεσσαλονίκης . . . . .	7-52.
'Αριθμὸς φοιτητῶν Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν (1927-29) . . . . .	4-50.
Εἰσατήριοι ἐξετάσεις Παν. 'Αθηνῶν. . . . .	11-59.
Φοιτηταί Νομικῆς Σχολῆς (1837-1922) . . . . .	11-59.
Φοιτηταί Σχολῆς Φυσικῶν και Μαθηματικῶν ἐπιστημῶν . . . . .	12-44.
Φοιτηταί 'Ιατρικῆς Σχολῆς (1837-1922) . . . . .	13-48.
Φοιτηταί Φιλοσοφικῆς και Θεολογικῆς Σχολῆς (1837-1922) . . . . .	14-52.
'Αριθμὸς σπουδαστῶν 'Ανωτάτης Σχολῆς Οἰκ. και 'Εμπ. 'Επιστημῶν . . . . .	9-53.
Σχολαί 'Εμπορ. Ναυτικοῦ, διδακτ. προσωπικὸν και μαθηταί (1926-28, 1929-30) . . . . .	13-48, 16-48.
Μαθηταί σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν . . . . .	15-53.
'Ελληνικὸς περιοδικὸς τύπος (1927) . . . . .	6-62, 14-52
'Ελληνικὸς τύπος (ἑσπερινοῦ) 1927. . . . .	15-53.

**IX. Δίκαιοςύνη.**

Δικαστηριακὴ ὀργάνωσις. . . . .	1-37.
Διαχείρισις δικαιοσύνης (1927-28 γ' τριμ., 1928, 1929 α' τριμ., α' εξαμ.) . . . . .	1-38, 4-51, 7-51, 11-60.
Συσταθεῖσαι ἐμπορικαί ἑταιρεῖαι (1926-27, 1928, 1929 α' τριμ., α' εξαμ.) . . . . .	2-40, 5-43, 8-49, 12-45.
'Αριθμὸς διαμαρτυρικῶν (1928 α', β', γ' τριμ., 1928, 1929 α' τριμ.) . . . . .	2-51, 5-44, 8-50.
Κηρυχθεῖσαι πτωχεύσεις (1926-1928 α' εξαμ., 1928, 1929 α' τριμ., α' εξαμ.) . . . . .	1-38, 4-51, 7-51, 11-60.
Διαζύγια (1926-27, 1928, 1929 α' εξαμ.) . . . . .	3-47, 6-63, 9-55, 13-49.
'Εγκληματικότητα (1926-27-28) . . . . .	10-58.
Μετατροπαί ποινῶν, ἀπολύσεις ὑπὸ δρον, χάριτες (1926-28) . . . . .	3-47.
'Υποθέσεις Κακούργοδικείων, α'. εξαμην. 1929 . . . . .	14-53.
'Εργασίαι Πρωτοδικείων, γ'. τριμ., δ'. τριμ. 1929, α' τριμ. 1930 . . . . .	15-55, 18-54, 19-50.



*Εργασία Ειρηνοδικείων, Πταιματοδικείων, Συμβολαιογραφία και Υποθηκοφυλακείων, 1929 γ' τριμ., δ' τριμ. . . . .	15-55, 17-53.
*Εργασία Είσαγγελίων Πλημμελειοδικών δ' τριμ. 1929, α' τριμ. 1930. . . . .	18-49, 20-51.
*Εργασία Άρειου Πάγου. α' τριμ. 1930. . . . .	20-52.
*Εργασία Έφετών και Είσαγγελιών Έφετών α' τριμ. 1930. . . . .	20-52.

**Χ. Έργασία και Κοινωνική Πρόνοια.**

*Αριθμός εργατών μεταλλείων (1923-27). . . . .	2-52.
*Αριθμός δυστυχημάτων εν μεταλλείois (1923-27). . . . .	2-52.
*Εργατικά άτυχήματα. Μεταλλευτ. εργασιών (1928). Άτυχήματα εν γένει κατά κατηγορίας εργασιών (1928). . . . .	12-47, 13-50
*Εργάται και ήμερομίσθια δι' έπεξεργασίαν καπνού (1927). . . . .	1-40.
*Εργασία κλιπτεργατών (1928). . . . .	12-47.
*Αριθμός δημοσίων υπαλλήλων (1927-28). . . . .	4-53.
Ταμείον Τροχιάς κινήσεως (1925-28). . . . .	3-50.
Συνεργατικά λιμένας Πειραιώς (1927). . . . .	5-46.
Οικονομική κατάσταση οργανισμών Κοιν. ασφάλισεως (1928). . . . .	1-39.
Καταβληθείσαι συντάξεις υπό Τιμείων συντάξεων (1914-27). . . . .	3-48.
Κίνησις ήσφαλισμένων και συνταξιούχων (1926-27). . . . .	4-52.
Κίνησις συνταξιούχων ταμείων Κοινων. ασφάλισεως (1914-27). . . . .	8-52.
Χρόνος παραμονής υπό σύνταξιν συνταξιούχων (1927). . . . .	9-56.
Ταμεία συντάξεων Τραπεζών . . . . .	5-45, 6-64, 11-62.
Ταμεία συντάξεων άλλων Έταιριών. . . . .	7-52, 8-51, 10-62, 11-61.
Γενική κίνησις οργανισμών Κοιν. ασφάλισεως (1914-1927). . . . .	1-40.
Χορηγηθείσαι άδειαι υπεμβάσεως χρονικών όριων εργασίας (1929). . . . .	16-50.
Παραβάσεις εργατικών νόμων (1928). . . . .	15-44.
Μηνύσεις ύποβληθείσαι επί παραβάσει έργατ. νόμων (1929). . . . .	16-50.
*Επιθεωρήσεις βιομηχαν. και βιοτεχν. έπιχειρήσεων (1927-1928, 1929). . . . .	15-57, 17-54.
Κατάστασις προσωπικού βιομηχαν. και βιοτεχνικών τινων έπιχειρήσεων (1927-1928). . . . .	15-58.

**ΧΙ. Διεθνείς Συγκρίσεις.**

*Αξία ειδικού έμπορίου χωρών τινων (1913-27-1928 Ν/βριος, Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεσμ. 1930 Ίαν.-Μάιος). . . . .	2-53, 3-51, 4-55, 6-65, 7-53, 8-53, 9-57, 10-63, 11-63, 12-49, 13-51, 14-55, 15-59, 16-51, 17-55, 18-55, 19-51, 20-53.
Ναυτιλιακή κίνησις χωρών τινων (1913-27-1928 Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεσμ. 1930 Ίαν.-Μάιος). . . . .	3-52, 4-56, 5-48, 6-66, 7-54, 8-54, 9-58, 10-64, 11-64, 12-50, 13-52, 14-56, 15-60, 16-52, 17-56, 18-56, 19-52, 20-54.
Τιμήριθμος άκριβείας ζωής χωρών τινων (1914-27-1928 Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεσμ. 1930 Ίαν.-Μάιος). . . . .	2-55, 3-53, 5-49, 6-67, 7-55, 8-55, 9-59, 10-65, 11-65, 12-51, 13-53, 14-57, 15-61, 16-53, 17-57, 18-57, 19-53, 20-55.
Τιμήριθμος ειδών καταναλώσεως χωρών τινων (1923-27-28 Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεσμ., 1930 Ίαν.-Μάιος). . . . .	2-56, 3-54, 5-50, 6-68, 7-56, 8-56, 9-60, 10-66, 11-66, 12-52, 13-54, 14-58, 15-62, 16-54, 17-58, 18-58, 19-54, 20-56.
Προεξοφλητικός τόκος εις τινας χώρας (1923-27-28 Δ/βριος, 1929 Ίαν.-Δεσμ. 1930 Ίαν.-Ιούν). . . . .	2-57, 3-55, 4-59, 5-51, 6-69, 7-57, 8-57, 9-61, 10-67, 11-67, 12-53, 13-55, 14-59, 15-63, 16-55, 17-59, 18-59, 19-55, 20-57.
*Αγτιστοιχία του άρτίου διαφόρων νομισμάτων . . . . .	Τελευταία σελίς έκάστου τεύχους.





# I. Έδαφος και πληθυσμός — Territoire et population

## 1. Έπιφάνεια και πληθυσμός της Ελλάδος 1821 - 1928 — 1. Superficie et population de la Grèce de 1821 à 1928

(Γενική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Έτος απογραφής Année de recensement	Έπιφάνεια εις τ. χ. Superficie en k. c.	Πληθυσμός Population	Αύξησης ή ελάττωσις Augmentation ou diminution	Αναλογία κατοίκων κατά τ. χμ. Proportion d'habitants par km. c.	Έτος απογραφής Année de recensement	Έπιφάνεια εις τ. χ. Superficie en k. c.	Πληθυσμός Population	Αύξησης ή ελάττωσις Augmentation ou diminution	Αναλογία κατοίκων κατά τ. χμ. Proportion d'habitants par km. c.
1821 (1)	47.516	938.765	—	19,76	1853	47.516	1.035.527	+ 48.796	21,79
1828	»	753.400	- 185.365	15,86	1856	»	1.062.627	+ 27.100	22,36
1838	»	752.077	- 1.323	15,83	1861	»	1.096.810	+ 34.183	23,08
1839	»	823.773	+ 71.696	17,34	1870 (2)	50.211	1.457.894	+ 361.084	29,04
1840	»	850.246	+ 26.473	17,89	1879	»	1.679.470	+ 221.576	33,45
1841	»	861.019	+ 10.773	18,12	1889 (3)	63.606	2.187.208	+ 507.738	34,39
1842	»	853.005	- 8.014	17,95	1896	»	2.433.806	+ 246.598	38,26
1843	»	915.059	+ 62.054	19,26	1907 (4)	63.211	2.631.952	+ 198.146	41,64
1844	»	930.295	+ 15.236	19,58	1920 (5)	150.833	5.531.474	+ 2.899.522	36,67
1845	»	960.236	+ 29.941	20,21	1928 (6)	130.199	6.204.684	+ 673.210	47,66
1848	»	986.731	+ 26.495	20,77					

(1) Πληθυσμός εξακριβωθείς αναδρομικώς διά της απογραφής τοῦ 1828. — Population vérifiée retrospectivement par le recensement de 1828.

(2) Μεταξύ τῶν απογραφῶν 1861 καὶ 1870 προσετηθήσαν αἱ Ἰόνιοι Νῆσοι κατὰ τὸ 1861. — Entre les recensements de 1861 et de 1870 furent annexées les îles Ioniennes en 1861.

(3) Μεταξύ τῶν απογραφῶν 1879 καὶ 1889 προσετηθή ἡ Θεσσαλία καὶ Ἄρτα κατὰ τὸ 1881. — Entre les recensements de 1879 et de 1889 fut annexée la Thessalie et Arta en 1881.

(4) Μεταξύ τῶν απογραφῶν 1896 καὶ 1907 ἀπωλέσθη μικρὰ κομὴ ἐδάφους κατὰ τὸ 1897. — Entre les recensements de 1896 et 1907 fut perdue une petite bande de territoire en 1897.

(5) Μεταξύ τῶν απογραφῶν 1907 καὶ 1920 προσετηθήσαν ἡ Μακεδονία, ἡ Ἠπειρος, ἡ Κρήνη, αἱ Νῆσοι τοῦ Αἰγαίου, κατὰ τὸ 1913-14, καὶ ἡ Θράκη, Ἰμβρος καὶ Τένεδος κατὰ τὸ 1919-20. — Entre les recensements de 1907 et 1920 furent annexées la Macédoine, l'Épire, la Crète, les îles de la mer Egée en 1913-14, et la Thrace, Imbros et Ténédos en 1919-20.

(6) Μεταξύ τῶν απογραφῶν 1920 καὶ 1928 ἀπωλέσθησαν ἡ Ἄνατ. Θράκη, ἡ Ἰμβρος καὶ Τένεδος. — Entre les recensements 1920 et 1928 furent perdues la Thrace Orientale, Imbros et Ténédos.

## 2. Πραγματικὸς πληθυσμὸς 10 ἐτῶν καὶ ἄνω κατὰ κατηγορίας ἐπαγγελμάτων καὶ ἡλικίας

### 2. Population de fait de 10 ans et plus par catégories de professions et âge

(Γενική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Έπαγγέλματα	Σύνολον Total	ἡλικία					60 ἐτῶν καὶ ἄνω 60 ans et plus	Μὴ δηλωθεῖσα ἡλικία—Age non déclaré	Professions
		10-19 ἐτῶν—ans	20-29 ἐτῶν—ans	30-39 ἐτῶν—ans	40-49 ἐτῶν—ans	50-59 ἐτῶν—ans			

#### Ἀμφοτέρων τῶν φύλων — Total des deux sexes

Γεωργία	1.295.398	226.198	311.011	230.172	207.526	158.570	154.230	5.682	Agriculture
Κτηνοτροφία καὶ θήρα	167.302	65.432	33.111	19.372	17.351	14.484	16.772	780	Élevage et chasse
Ἄλεια	14.941	2.556	3.555	2.570	2.595	1.915	1.665	85	Pêche
Μεταλλεῖα καὶ ὄρυζα	6.340	1.211	1.586	1.194	1.050	782	503	14	Mines et carrières
Βιομηχανία	429.831	117.912	116.332	70.107	56.261	38.216	29.464	1.539	Industrie
Μεταφορὰ καὶ συγκοινωνία	106.758	10.137	34.383	24.575	18.247	11.575	7.373	468	Transports et communicat.
Πίστις, ἀνταλλαγὴ καὶ μεσο- λάβησις	22.937	2.146	7.603	5.131	3.990	2.651	1.366	59	Crédit, change et médiation
Ἐμπόριον	185.560	24.227	42.851	38.509	36.072	25.835	17.351	714	Commerce
Προσωπικὰ ὑπηρεσία	57.570	27.565	13.896	6.183	4.562	2.942	2.225	197	Services personnels
Ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα	85.969	5.294	22.327	16.693	15.120	13.450	12.754	331	Professions libérales
Δημόσια ὑπηρεσία	44.472	1.845	20.412	10.749	5.500	3.706	2.089	161	Services publics
Ἄνευ ἐπαγγέλματος	2.069.212	709.118	381.434	282.937	232.065	181.037	276.216	6.405	Sans profession
Μὴ δηλωσαντες ἢ μὴ ὀρίσαντες ἀκριβῶς τὸ ἐπάγγελμα	330.430	99.715	77.516	49.730	39.187	29.161	31.508	3.613	Profession non déclarée ou mal désignée
<b>Σύνολον</b>	<b>4.814.720</b>	<b>1.293.356</b>	<b>1.066.017</b>	<b>757.922</b>	<b>639.526</b>	<b>484.325</b>	<b>553.535</b>	<b>20.039</b>	<b>Total</b>

#### Ἄρρενες — Hommes

Γεωργία	858.775	131.225	200.252	148.557	137.814	114.442	122.733	3.652	Agriculture
Κτηνοτροφία καὶ θήρα	134.281	50.307	27.423	15.606	13.810	11.993	14.516	626	Élevage et chasse
Ἄλεια	14.900	2.547	3.544	2.562	2.588	1.910	1.664	85	Pêche
Μεταλλεῖα καὶ ὄρυζα	5.976	1.001	1.512	1.158	1.025	766	501	13	Mines et carrières
Βιομηχανία	330.119	72.432	89.020	58.875	48.054	33.917	26.562	1.259	Industrie
Μεταφορὰ καὶ συγκοινωνία	105.844	10.012	34.011	24.427	18.111	11.496	7.321	466	Transports et communicat.
Πίστις, ἀνταλλαγὴ καὶ μεσο- λάβησις	21.163	1.725	6.502	4.963	3.936	2.627	1.360	50	Crédit, change et médiation
Ἐμπόριον	180.602	23.257	41.650	37.567	35.163	25.276	17.005	684	Commerce
Προσωπικὰ ὑπηρεσία	29.193	7.192	4.755	3.147	2.422	1.505	1.090	84	Services personnels
Ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα	67.739	3.040	15.702	13.944	12.848	11.702	10.678	275	Professions libérales
Δημόσια ὑπηρεσία	42.051	1.419	18.982	10.479	5.347	3.614	2.051	159	Services publics
Ἄνευ ἐπαγγέλματος	393.354	296.688	23.270	9.029	8.910	10.523	43.801	1.133	Sans profession
Μὴ δηλωσαντες ἢ μὴ ὀρίσαντες ἀκριβῶς τὸ ἐπάγγελμα	190.581	55.166	46.524	28.803	22.468	17.384	18.202	2.034	Profession non déclarée ou mal désignée
<b>Σύνολον</b>	<b>2.365.578</b>	<b>656.011</b>	<b>513.147</b>	<b>358.767</b>	<b>312.496</b>	<b>247.153</b>	<b>267.484</b>	<b>10.520</b>	<b>Total</b>

#### Θήλειες — Femmes

Γεωργία	434.623	94.973	110.759	81.515	69.712	44.128	31.506	2.030	Agriculture
Κτηνοτροφία καὶ θήρα	33.021	15.125	5.688	3.766	3.541	2.491	2.256	154	Élevage et chasse
Ἄλεια	41	9	11	8	7	5	1	—	Pêche
Μεταλλεῖα καὶ ὄρυζα	364	210	74	36	25	16	2	—	Mines et carrières
Βιομηχανία	99.712	45.480	27.312	11.232	8.207	4.299	2.902	280	Industrie
Μεταφορὰ καὶ συγκοινωνία	914	125	872	148	136	79	52	2	Transports et communicat.
Πίστις, ἀνταλλαγὴ καὶ μεσο- λάβησις	1.774	421	1.101	168	54	24	6	—	Crédit, change et médiation
Ἐμπόριον	4.958	970	1.201	942	909	560	346	30	Commerce
Προσωπικὰ ὑπηρεσία	37.377	20.373	9.141	3.036	2.140	1.439	1.135	113	Services personnels
Ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα	18.230	2.254	6.625	3.199	2.272	1.748	2.076	56	Professions libérales
Δημόσια ὑπηρεσία	2.421	426	1.430	270	153	92	48	2	Services publics
Ἄνευ ἐπαγγέλματος	1.675.858	412.430	358.164	273.908	223.155	170.514	232.415	5.272	Sans profession
Μὴ δηλωσαντες ἢ μὴ ὀρίσαντες ἀκριβῶς τὸ ἐπάγγελμα	139.849	44.549	30.992	20.927	16.719	11.777	13.306	1.579	Profession non déclarée ou mal désignée
<b>Σύνολον</b>	<b>2.449.142</b>	<b>637.345</b>	<b>552.870</b>	<b>399.155</b>	<b>327.030</b>	<b>237.172</b>	<b>286.051</b>	<b>9.519</b>	<b>Total</b>

3. Κίνησης του πληθυσμού εις τούς κάτωθι δήμους και κοινότητας κατά τόν μήνα 'Ιούλιον 1930  
3. Mouvement de la population dans les municipalités et communes ci-après en juillet 1930

(Γενική Στατιστική 'Υπηρεσία τής 'Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Δήμοι (1) και Κοινότητες	Πληθυσμός απόγρα- φής 1928 Population au recen- sement de 1928	Γεννήσεις — Naissances								Θάνατοι — Décès				'Ιαν. - 'Ιούλιος 1930 Janvier-Juillet			Municipalités(1) et Communes	
		Ζώντων — Nés-vivants						Νεκρών Mort - nés										
		Νομίμων Légitimes			Νόθων Illégitimes			Σύνολον Total	Νομίμων Légitimes	Νόθων Illégitimes	'Αρρένων Garçons	Θηλέων Filles	Σύνολον Total	Κάτω του έτους Moins d'un an	Γάμοι Mariages	Γεννήσεις ζών- των — Nés-vivants		Θάνατοι Décès
		'Αρρένων Garçons	Θηλέων Filles	'Αρρένων Garçons	Θηλέων Filles	Γάμοι Mariages	Γεννήσεις ζών- των — Nés-vivants											
'Αθηνών . . . . .	459.211	311	471	475	51	49	1.046	14	—	338	337	675	166	2.145	7.896	4.729	<i>Athènes</i>	
'Αγιάσσου . . . . .	5.679	3	7	4	—	—	11	—	—	3	6	9	2	28	109	49	Ayassos	
'Αγ. Νικολάου . . . . .	1.720	1	4	1	—	—	5	—	—	—	1	1	—	7	30	5	<i>Hag. Nicolas</i>	
'Αγρινίου . . . . .	16.735	6	24	14	—	1	39	—	—	10	11	21	11	63	408	208	Agrinion	
Αιγίνης . . . . .	6.530	5	6	9	—	—	15	—	—	3	8	11	1	19	89	54	Egine	
Αιγίου . . . . .	11.253	1	13	16	—	1	30	—	—	7	16	23	8	16	181	112	Aegion	
Αιτωλικού . . . . .	4.932	—	4	6	—	—	10	—	—	2	1	3	—	7	75	45	Aetolicon	
'Αλεξανδρουπόλεως . . . . .	14.019	6	18	22	—	—	40	1	—	20	12	32	3	54	243	168	Alexandropolis	
'Αλμυρού . . . . .	7.680	—	7	5	—	—	12	—	—	7	9	16	4	13	100	49	Almyros	
'Αμαρουσίου . . . . .	7.957	5	5	2	—	—	7	—	—	10	8	18	6	19	97	88	Amaroussion	
'Αμαλιάδος . . . . .	12.777	9	13	16	—	1	30	—	—	8	11	19	6	35	310	128	Amaliade	
'Αμφίσσης . . . . .	5.294	4	2	6	—	—	8	—	—	1	4	5	1	14	51	40	Amphissa	
'Αργους . . . . .	12.619	3	13	13	—	—	26	—	—	6	4	10	4	15	182	99	Argos	
'Αργουσολίου . . . . .	9.030	3	9	2	1	—	12	—	—	8	7	15	1	30	101	93	Argostoll	
'Αρτας . . . . .	8.045	4	5	3	—	—	8	—	—	5	4	9	3	14	83	67	Arta	
'Αχαρνών (2) . . . . .	6.617	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	87	39	Acharnai (2)	
Βαθούς . . . . .	5.677	—	1	3	—	—	4	—	—	—	1	1	—	28	67	28	Vathy	
Βεροίας . . . . .	16.303	6	31	38	—	—	69	1	—	12	22	34	15	66	354	164	Véria	
Βόλου . . . . .	47.892	22	45	43	1	—	89	—	—	45	51	96	31	122	706	481	Volo	
Βροντάδων . . . . .	6.745	3	5	8	—	—	13	—	—	4	4	8	1	30	101	45	Vrontadès	
Γιαννιτσών . . . . .	12.270	5	25	30	1	—	56	—	—	19	16	35	17	69	413	188	Yannitsa	
Γαργαλιάνων . . . . .	7.074	2	7	11	—	—	18	—	—	5	3	8	3	32	163	57	Gargaliani	
Γυθείου . . . . .	8.560	2	9	5	—	—	14	1	—	9	8	17	9	30	147	65	Gythion	
Διδυμοτείχου . . . . .	8.690	7	17	10	—	—	27	3	—	8	9	17	5	25	177	107	Didymoteichon	
Δράμας . . . . .	32.186	35	37	45	—	—	82	1	—	45	38	83	32	149	753	478	Drama	
'Εδέσσης . . . . .	13.743	18	15	11	—	—	26	—	—	15	15	30	9	53	205	131	Edessa	
'Ελευσίνος . . . . .	6.416	2	5	5	—	—	10	—	—	5	5	10	5	21	131	56	Eleusis	
'Ερμούπολεως . . . . .	21.416	5	26	20	—	1	47	2	—	13	18	31	11	50	365	162	Hermopolis	
Ζακύνθου . . . . .	12.063	8	15	17	2	—	34	—	—	10	7	17	6	54	158	103	Zante	
'Ηρακλείου . . . . .	39.231	17	33	34	—	—	67	1	—	23	25	48	11	148	654	271	Héraclion	
Θεσσαλονίκης . . . . .	244.680	156	354	342	3	3	702	20	—	231	177	408	96	1.110	4.571	2.571	Salonique	
Θηβών . . . . .	7.648	3	10	4	—	—	14	—	—	5	6	11	5	16	135	58	Thèbes	
'Ιστιαίας . . . . .	5.340	1	2	5	1	—	8	—	—	4	6	10	3	18	104	52	Histiéa	
'Ιωαννίνων . . . . .	21.503	16	20	20	—	2	42	1	—	18	17	35	9	106	270	189	Jannina	
Καβάλλας . . . . .	50.852	26	72	67	—	1	140	2	—	35	29	64	18	200	1.046	497	Cavalla	
Καλαμών . . . . .	28.961	10	36	34	2	4	76	—	1	42	31	73	30	103	627	291	Calamata	
Καλλιθέας ('Αθηνών) . . . . .	29.656	10	21	27	—	—	48	3	—	18	21	39	4	78	387	238	Callithéa Athènes	
Καρδαμύλων . . . . .	5.444	8	7	8	—	—	15	—	—	5	5	10	—	24	78	50	Kardamyla	
Καρδίτσας . . . . .	13.883	6	13	4	—	1	18	—	—	28	14	42	16	56	227	180	Karditsa	
Καστοριάς (2) . . . . .	11.736	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	<i>Kastoria (2)</i>	
Κατερίνης . . . . .	14.557	4	27	21	—	—	48	—	—	17	13	30	16	51	430	166	Katérimni	
Κερκύρας . . . . .	34.193	11	32	20	2	2	56	4	—	21	15	36	8	89	423	265	Corfou	
Κηφισσίας . . . . .	9.233	6	11	9	—	—	20	—	—	11	8	19	4	32	107	79	Kiphissia	
Κιλκίς . . . . .	7.957	3	14	15	—	—	29	—	—	7	6	13	6	30	207	110	Kilkis	
Κοζάνης . . . . .	12.702	3	13	21	—	1	35	—	—	8	8	16	8	47	208	111	Cozane	
Κομοτινής . . . . .	31.551	16	25	27	2	—	54	2	—	42	32	74	19	117	483	445	Comotini	
Κορίνθου . . . . .	9.944	6	16	17	—	—	33	—	—	4	9	13	5	38	219	73	Corinthe	
Κορωπίου . . . . .	6.605	2	8	6	—	—	14	—	—	2	3	5	1	4	95	35	Coropi	
Κουφαλιών . . . . .	4.927	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37	114	48	Kouphalia	
Λαγκαδά . . . . .	5.677	1	7	6	—	—	13	—	—	3	3	6	1	15	95	39	Langada	
Λαμίας . . . . .	15.357	6	12	8	1	—	21	—	—	17	16	33	12	29	210	147	Lamia	

(1) Οι διά κυρτών γραμμάτων σημειούμενοι πόλεις είναι δήμοι.—Les villes marquées en italiques sont des municipalités.

(2) 'Ελλείπουσι πληροφορίες. — Les renseignements font défaut.



Κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ εἰς τοὺς κάτωθι δήμους καὶ κοινότητας κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1930  
Mouvement de la population dans les municipalités et communes ci-après en juillet 1930

(συνέχεια)

(suite)

Δῆμοι καὶ Κοινότητες	Πληθυσμὸς ἀπογραφῆς 1928 Population au recensement de 1928	Γάμοι — Mariages	Γεννήσεις — Naissances							Θάνατοι — Décès				Ἰαν. - Ἰούλιος 1930 Janvier - Juillet			Municipalités et Communes
			Ζώντων — Nés-vivants					Νεκρῶν Mort - nés		Ἄρρένων Garçons	Θηλέων Filles	Σύνολον Total	Κάτω τοῦ ἔτους Moins d'un an	Γάμοι Mariages	Γεννήσεις ζώντων — Nés-vivants	Θάνατοι Décès	
			Νομίμων Légitimes		Νόθων Illégitimes		Σύνολον Total	Νομίμων Légitimes	Νόθων Illégitimes								
			Ἄρρένων Garçons	Θηλέων Filles	Ἄρρένων Garçons	Θηλέων Filles											
Λαρίσης . . . . .	25.861	11	18	21	—	—	39	—	—	32	18	50	11	42	360	277	Larissa
Λαυρίου . . . . .	7.921	1	18	7	—	—	25	—	—	10	5	15	4	22	127	63	Laurium
Λεβαδείας . . . . .	13.414	2	12	6	—	—	18	—	—	7	8	15	6	48	151	96	Lévadie
Λευκάδος . . . . .	5.745	2	1	5	—	—	6	—	—	1	8	9	2	15	64	39	Leucade
Λιμένος Βαθέος . . . . .	8.636	7	5	4	—	—	9	—	—	5	3	8	—	38	96	50	Limin Vathy
Μεγάρων . . . . .	11.844	4	9	16	—	—	25	—	—	15	6	21	11	30	255	117	Mégara
Μεσσήνης . . . . .	6.725	3	8	14	—	—	22	—	—	9	3	12	7	22	142	76	Messène
Μεσολογγίου . . . . .	9.635	3	5	10	—	1	17	—	—	9	9	18	3	24	138	104	Missolonghi
Μοσχάτου . . . . .	6.031	6	8	3	—	1	12	—	—	5	5	10	1	21	113	62	Moschaton
Μυτιλήνης . . . . .	31.661	19	30	37	—	1	71	—	—	16	27	43	9	162	481	273	Mytilène
Μυτιληνῶν <sup>(1)</sup> . . . . .	5.519	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	26	93	50	Mytilini <sup>(1)</sup>
Ναούσης . . . . .	10.438	3	20	16	—	1	37	—	—	9	14	23	9	37	214	113	Naoussa
Ναυπλίου . . . . .	7.163	1	7	6	—	—	13	—	—	6	4	10	4	23	106	63	Nauplie
Νιγρίτης . . . . .	8.819	4	11	11	—	—	22	—	—	4	10	14	9	28	221	77	Nigrita
Νέου Καρλοβάσου . . . . .	5.109	1	6	6	—	—	12	—	—	4	4	8	4	13	97	45	N. Carlovassi
Νέου Φαλήρου <sup>(1)</sup> . . . . .	5.341	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	N. Phalère <sup>(1)</sup>
Ξάνθης . . . . .	35.912	19	28	29	—	—	57	—	1	35	36	71	18	127	559	480	Xanthi
Ὁρεστιάδος . . . . .	8.656	1	17	17	—	—	34	—	—	9	7	16	8	29	257	85	Orestiaide
Παλαιῶν Φαλήρου . . . . .	7.110	3	2	4	—	1	7	—	—	3	1	4	—	27	64	30	V. Phalère
Πατρῶν . . . . .	64.636	17	71	66	—	1	138	—	2	72	65	137	57	71	896	706	Patras
Πειραιῶς . . . . .	251.659	141	326	301	—	8	642	—	11	160	190	350	144	907	4.600	2.256	Le Pirée
Πλωμαρίου . . . . .	7.176	6	3	5	—	1	9	—	—	4	6	10	4	27	81	60	Plomari
Πολυγύρου . . . . .	3.475	1	2	2	—	—	4	—	—	1	—	1	—	12	55	19	Polyghyros
Πολυχνίτου . . . . .	7.260	2	7	8	—	—	15	—	—	2	3	5	1	33	117	42	Polychnitos
Πόρου . . . . .	6.449	2	2	3	—	—	5	—	—	3	2	5	2	19	87	47	Poros
Πρεβέζης . . . . .	10.112	5	11	6	—	—	17	—	—	8	12	20	7	31	148	98	Prévéza
Προσωτσάνης . . . . .	6.035	1	10	11	—	—	21	—	1	17	21	38	10	31	190	132	Prossotsani
Πτολεμαίδος . . . . .	6.619	2	10	12	—	—	22	—	—	11	11	22	11	30	208	95	Ptolémaïde
Πύργου . . . . .	20.496	19	25	26	—	1	52	—	—	23	15	38	17	85	388	201	Pyrgos
Ρεθύμνης . . . . .	10.558	6	6	12	—	—	18	—	2	6	2	8	2	48	171	56	Réthymno
Σαλαμίνας . . . . .	12.564	4	13	14	—	—	27	—	—	6	5	11	3	18	228	67	Salamis
Σαπῶν . . . . .	5.352	5	5	9	—	—	14	—	—	9	7	16	3	43	139	59	Sapai
Σερρών . . . . .	29.640	26	42	34	—	1	77	—	1	45	46	91	20	136	652	482	Serrès
Σιατίστης . . . . .	5.328	4	9	5	—	—	14	—	—	5	9	14	3	28	106	56	Siatista
Σιδηροκάστρου . . . . .	9.680	1	19	18	—	—	37	—	—	16	11	27	14	46	231	143	Sidérocastro
Σκοτούσης . . . . .	5.437	2	6	2	—	—	8	—	—	12	7	19	7	24	71	109	Scotoussa
Σουφλίου . . . . .	7.744	4	15	15	—	—	30	—	1	6	8	14	5	22	155	74	Soufli
Σπάρτης . . . . .	7.190	6	9	8	—	—	17	—	—	9	9	18	10	48	150	80	Sparte
Τήνου . . . . .	2.485	1	1	—	—	—	1	—	—	4	2	6	4	16	46	22	Ténos
Τρικκάλων . . . . .	22.117	7	15	17	—	—	32	—	—	20	19	39	14	98	353	297	Trikkala
Τριπόλεως . . . . .	14.397	10	17	18	—	1	36	—	—	16	8	24	5	55	239	127	Tripolis
Τυρνάβου . . . . .	7.196	3	12	4	—	—	16	—	—	7	11	18	8	24	140	76	Tyrnavos
Φαρσάλων . . . . .	5.567	—	3	1	—	—	4	—	—	1	1	2	—	6	94	40	Pharsala
Φιλιατρῶν . . . . .	10.036	6	7	6	—	—	13	—	—	6	4	10	3	24	117	87	Philiatra
Φλωρίνης . . . . .	10.585	10	12	11	—	—	23	—	—	7	9	16	4	43	199	72	Florina
Χαλανδρίου . . . . .	8.588	3	5	4	—	1	10	—	—	10	5	15	5	22	96	63	Chalandri
Χαλκίδος . . . . .	18.577	20	17	14	—	—	31	—	1	21	16	37	15	68	389	194	Chalcis
Χανίων . . . . .	32.239	19	51	32	—	1	85	—	—	15	13	28	8	158	602	225	La Canée
Χίου . . . . .	26.167	23	27	19	—	—	46	—	—	13	8	21	4	141	407	175	Chio
<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>2.257.674</b>	<b>1.233</b>	<b>2.535</b>	<b>2.430</b>	<b>82</b>	<b>84</b>	<b>5.131</b>	<b>76</b>	<b>1</b>	<b>1.873</b>	<b>1.773</b>	<b>3.646</b>	<b>1.128</b>	<b>8.606</b>	<b>39.363</b>	<b>22.213</b>	<b>Total</b>
Ἰανουάριος — Ἰούλιος . . . . .		<b>8.606</b>	<b>19.847</b>	<b>18.293</b>	<b>615</b>	<b>608</b>	<b>39.363</b>	<b>517</b>	<b>21</b>	<b>11.912</b>	<b>10.301</b>	<b>22.213</b>	<b>5.099</b>	<b>Janvier — juillet</b>			

(1) Ἐλλιπὴς πληροφορία. — Les renseignements font défaut.

## 4. Θανόντες τὸν μῆνα Ἰούλιον 1930 εἰς τοὺς κάτωθι δήμους καὶ κοινότητες κατὰ αἰτίαν θανάτου

(Γενικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος)

Δῆμοι (1) καὶ Κοινότητες	Πληθυσμὸς ἀπογραφῆς 1928 Population au recensement de 1928	1. Τυφοειδῆς πυρετός (κοιλιακὸς τυφὸς ἢ παράντυφος) — Fièvre typhoïde (typhus abdominal ou paratyphoïde)	2. Ἐξανθηματικὸς τυφὸς Typhus exanthématique	3. Ἐλάδης πυρετός καὶ ἐλάδης καχεξία Fièvre et cachexie paludéennes	4. Ἐρόλογια — Variolæ	5. Πλαγὰ — Rougeole	6. Ὄστρακῶν — Scarlatine	7. Κοκκίτις — Coqueluche	8. Διφθερίτις — Diphthérie et croup	9. Γρίπη — Grippe	10. Χολέρα Ἀσιατικὴ — Choléra Asiatique	11. Ἐντέριτις χολεραειδῆς Entérite cholériforme	12. Ἄλλαι ἐπιδημικαὶ νόσοι Autres maladies épidémiques	13. Φυματίωσις τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος Tuberculose de l'appareil respiratoire	14. Φυματίωσις τῶν μηνίγγων ἢ τοῦ κεντρικοῦ νευρικοῦ συστήματος — Tuberculose des méninges ou du système nerveux central	15. Ἄλλαι φυματίωσεις Autres tuberculoses	16. Καρκίνος καὶ ἄλλοι κακοήθεις ὄγκοι Cancer et autres tumeurs malignes	17. Μηνιγγίτις — Méningite	18. Αἱμορραγία καὶ ἔγκεφαλικὴ μαλάκυνσις Hémorragie et ramollissement du cerveau	19. Νοσήματα τῆς καρδίας (πλὴν στηθικοῦ κατάρτου) — Maladies du cœur (angine de poitrine exceptée)
Ἀθηνῶν . . . . .	459.211	11	—	3	—	2	—	2	5	3	—	—	10	128	24	9	37	—	25	25
Ἀγιάσσου . . . . .	5.679	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—
Ἀγ. Νικολάου . . . . .	1.720	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἀργινίου . . . . .	16.735	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Αἰγίνης . . . . .	6.530	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	1	—	—	—
Αἰγίου . . . . .	11.253	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—	—	—	—	1
Αἰτωλικοῦ . . . . .	4.932	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Ἀλεξανδρουπόλεως . . . . .	14.019	—	—	3	—	—	3	—	—	—	—	—	2	2	—	1	3	—	—	1
Ἄλμυροῦ . . . . .	7.680	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἀμαρουσίου . . . . .	7.957	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—
Ἀμαλιάδος . . . . .	12.777	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	1	1	—	1	—
Ἀμφίσης . . . . .	5.294	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Ἄργους . . . . .	12.619	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἀργουσιολίου . . . . .	9.030	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἄρτης . . . . .	8.045	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἀχαρνῶν (2) . . . . .	6.617	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Βαθῆος (Σάμου) . . . . .	5.677	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βεροίας . . . . .	16.303	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—
Βόλου . . . . .	47.892	2	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	7	4	3	6	—	2	7
Βροντάδων . . . . .	6.745	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γιαννιτσῶν . . . . .	12.270	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1	—	1	—	1	—
Γαργαλιάνων . . . . .	7.074	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—
Γυθείου . . . . .	8.560	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Διδυμοτείχων . . . . .	8.690	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	1	—
Δράμας . . . . .	32.186	—	—	5	—	—	—	1	1	1	—	—	1	4	—	—	2	—	2	2
Ἐδέσσης . . . . .	13.743	—	—	2	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Ἐλευσίνους . . . . .	6.416	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Ἐρμουπόλεως . . . . .	21.416	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ζακύνθου . . . . .	12.063	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4	1	—	1	—	3	—
Ἡρακλείου . . . . .	39.231	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	2	—
Θεσσαλονίκης . . . . .	244.680	10	—	10	—	1	3	2	—	3	—	3	6	7	5	1	17	—	9	1
Θηβῶν . . . . .	7.648	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	5	5	17	4	9	5
Ἰσθμίας . . . . .	5.340	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—
Ἰωαννίνων . . . . .	21.503	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	2	1	1	—	1	2
Καβάλλας . . . . .	50.852	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	3	9	4	1	3	—	1	3
Καλαμών . . . . .	28.961	1	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	2	2	1	1	—	—	—	1
Καλλιθέας (Ἀθηνῶν) . . . . .	29.656	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6	6	—	1	—	1	1
Καρδαμύλων . . . . .	5.444	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρφίτης . . . . .	13.883	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καστοριάς (2) . . . . .	11.736	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Κατερίνης . . . . .	14.557	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κερκύρας . . . . .	34.193	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	1	—
Κηφισσίας . . . . .	9.233	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Κιλκίς . . . . .	7.957	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	1
Κοζάνης . . . . .	12.702	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κομοινῆς . . . . .	31.551	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Κορίνθου . . . . .	9.944	—	—	7	—	2	—	2	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	2	2
Κορσπίου . . . . .	6.605	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Κουφαλίων (2) . . . . .	4.927	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Λαγκαδά . . . . .	5.677	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λαμίας . . . . .	15.357	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Αἱ διὰ κυρτῶν γραμμάτων σημειούμεναι πόλεις εἶναι δήμοι.

(2) Ἐλλείπουσι πληροφορίαι.



## 4. Décédés dans les municip. et communes ci-apres en juillet 1930 par cause de décès

(Statistique Générale de la Grèce)

Βρογχίτις όξεία (καί άνευ προσδιορισμού επί άτόμων ηλικίας κάτω των 5 έτών) Bronchite aiguë (y compris les bronchites sans épitète, de moins de 5 ans)	Βρογχίτις χρόνια (καί άνευ προσδιορισμού επί άτόμων ηλικίας άνω των 5 έτών) Bronchite chronique (y compris les bronchites sans épitète, de 5 ans et plus)	22. Πνευμονία — Pneumonie	*Άλλα παθήσεις του αναπνευστικού συστήματος (άλλη φθάσις) 23. Autres affections de l'appareil respiratoire (phtisie exceptée)	Παθήσεις του στομάχου (άλην καρκίνου) 24. Affections de l'estomac (cancer excepté)	Διάρροια και έντεριτις (εις κάτω των 2 έτών ηλικίας) 25. Diarrhée et entérite (au-dessous de 2 ans)	Σκολημοειδίτις και τυφλίτις 26. Appendicite et typhlite	Κήλη, έντερωμή, έμφραξις 27. Hernie, obstruction intestinale	Κίρρωσις του ήπατος 28. Cirrhose du foie	Νεφρίτις όξεία και χρόνια 29. Néphrite aiguë ou chronique	*Όγκοι μη καρκινωματώει και έτεροι παθήσεις των γεννητ. όργάνων της γυναίκας 30. Tumeurs non cancéreuses et autres affections des organes génitaux de la femme	Σηψαιμία έπιλόξιως (πυρετός, περιτονίτις, έπιλόξιως φρενίτις) 31. Septicémie puerpérale (fièvre, péritonite, phlébite puerpérale)	*Άλλα συμβήματα έπιλόξιως της κύησης και του τοκετού — Autres accidents puerpéraux de la grossesse et de l'accouchement	*Άδυναμία εκ γενετής και έλαττωματική de conformation 32. Débilité congénitale et vices de conformation	Γεροντικός μαρσμός - Γήρας 34. Sénilité	Βίαιοι θάνατοι (άλην αύτοκτονίας) 35. Morts violentes (suicide excepté)	36. Αύτοκτονία — Suicide	37. *Άλλα άσθένειαι — Autres maladies	Νόσοι άγνωστοί ή κακώς όριζόμεναι 38. Maladies inconnues ou mal définies	Σύνολον — Total	Municipalités <sup>(1)</sup> et Communes	
1	1	5	35	4	119	2	3	3	31	2	2	1	17	9	22	3	118	9	675	<i>Athènes</i>	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	9	Ayassos
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Hag. Nicolas</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Agrinion
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Egine
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Aegion</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Aetolicon
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Alexandropolis</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Almyros
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Amaroussion
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Amaliade</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Amphissa
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Argos</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Argostoli</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Arta
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Acharnai <sup>(2)</sup>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Vathy (Samos)
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Véria</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Volo</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Vrontadès</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Yannitsa</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Gargaliani
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Gythion
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Didymotichon</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Drama</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Edessa</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Eleusis
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Hermopolis</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Zante</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Héraclion</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Salonique</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Thèbes
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Histiéa
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Jannina</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Cavalla</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Calamata</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Callithéa (Athènes)
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Kardamyla
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Karditsa</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Kastoria</i> <sup>(2)</sup>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Katérini</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Corfou</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Kipinissia
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Kilkis
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Cozane</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Comotini</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Corinthe</i>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Coropi
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Kouphalia <sup>(2)</sup>
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Langada
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<i>Lamia</i>

<sup>(1)</sup> Les villes marquées en italiques sont des municipalités.<sup>(2)</sup> Les renseignements font défaut.

## Θανόντες τὸν μῆνα Ἰούλιον 1930 εἰς τοὺς κάτωθι δήμους καὶ κοινότητες κατὰ αἰτίαν θανάτου

(συνέχεια)

Δῆμοι καὶ Κοινότητες	Πληθυσμὸς ἀπογραφῆς 1928 Population au recensement de 1928	Τυφοειδῆ πυρετός (κοιλιακὸς τύφος ἢ ποσειδονικός) — Fièvre typhoïde (typhus abdominal ou paratyphoïde)																			
		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	
Ααρίσης . . . . .	25.861	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ααυρίον . . . . .	7.921	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Αεβαδείας . . . . .	13.414	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Αευκάδος . . . . .	5.745	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Αιμίσιος Βαθίου . . . . .	8.636	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μεγάρων . . . . .	11.844	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μεσσηνίας . . . . .	6.725	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μεσολογγίου . . . . .	9.635	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μοσχάτου . . . . .	6.031	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μυτιλήνης . . . . .	31.661	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μυτιληνῶν. (1) . . . . .	5.519	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ναούσης . . . . .	10.438	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ναυπλίου . . . . .	7.163	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Νιγρίτης . . . . .	8.819	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Νέου Καρλοβάσου . . . . .	5.109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Νέου Φαλήρου (1) . . . . .	5.341	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ξάνθης . . . . .	35.912	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ὁρεστιάδος . . . . .	8.656	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Παλαιῦ Φαλήρου . . . . .	7.110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατρῶν . . . . .	64.636	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πειραιῶς . . . . .	251.659	—	8	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πλωμαρίου . . . . .	7.176	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πολυγύρου . . . . .	3.475	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πολυχνίτου . . . . .	7.260	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πόρου . . . . .	6.449	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πρεβέζης . . . . .	10.112	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Προσωπιάνας . . . . .	6.035	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πτολεμαΐδος . . . . .	6.619	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πύργου . . . . .	20.496	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρεθύμνης . . . . .	10.558	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σαλαμίνος . . . . .	12.564	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σαπῶν . . . . .	5.352	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σερρών . . . . .	29.640	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σιατίστης . . . . .	5.328	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σιδηροκάστρου . . . . .	9.680	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σκοτούσης . . . . .	5.437	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σουφλίου . . . . .	7.744	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σπάρτης . . . . .	7.190	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τήνου . . . . .	2.485	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τρικιάλων . . . . .	22.117	—	2	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τριπόλεως . . . . .	14.397	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τυρνάβου . . . . .	7.196	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φαρσάλων . . . . .	5.567	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φιλιατρῶν . . . . .	10.036	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φλωρίνης . . . . .	10.585	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χαλανδρίου . . . . .	8.588	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χαλκίδος . . . . .	18.577	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χανίων . . . . .	32.239	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χίου . . . . .	26.167	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολον . . . . .	2.257.674	59	1	122	—	22	14	34	9	15	—	15	93	370	90	47	124	19	113	104	—
Ἰανουάριος—Ἰούλιος . . . . .		217	2	381	—	172	117	153	71	893	1	36	341	2.770	578	252	741	155	946	916	—

(1) Ἐλλείπουσι πληροφορίαι.









## II. Γεωργία — Agriculture

### 1. Μολυσματικά και άσθένεια κατοικίδιων ζώων — 1. Maladies contagieuses chez les animaux domestiques (Κτηνιατρική Υπηρεσία Γεν. Διεύθυνσης Γεωργίας — Service Vétérinaire de la Direction Gen. d'Agriculture)

Έτη και μήνες Années et mois	Σπληνάνθηρα — Charbon			Ευλογία — Clavelée			Λύσσα — Rage			Αιμορραγική σηψαιμία Septicémie hémorragique			Μάλας — Morve			Πνευμονοευμενία Pneumonie infectieuse			Μολυσματική άγλαξία Agalaxie contagieuse		
	Βοειδή — Bovidés			Πρόβατα — Moutons			Κυνες — Chiens			Βοειδή — Bovidés			Ίπποεβδη — Equines			Αίγες — Chèvres			Αίγοπροβάτα Moutons - Chèvres		
	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα
1928. . . . .	35	175	174	194	8.777	2.919	17	36	36	4	282	204	21	33	33	52	5.885	4.676	43	3.901	295
1929. . . . .	45	184	181	253	9.071	3.048	20	45	45	4	48	30	25	30	30	88	14.250	11.156	40	5.023	346
1929 Ιουλιος — Juillet . . . . .	2	4	4	12	719	289	2	3	3	1	15	8	1	1	1	6	267	252	2	280	—
1929 Αγουστος — Août . . . . .	4	24	24	12	528	223	2	2	2	2	—	—	1	1	1	3	290	288	2	618	—
1929 Σεπτέμβριος — Septembre . . . . .	4	20	17	16	509	194	2	3	3	1	10	10	1	1	1	4	539	342	2	95	—
1929 Οκτώβριος — Octobre . . . . .	1	10	10	73	1.476	543	—	—	—	—	—	—	2	3	3	6	1.450	698	2	105	7
1929 Νοέμβριος — Novembre . . . . .	2	14	14	41	563	136	2	5	5	—	—	—	4	5	5	9	1.443	687	2	5	—
1929 Δεκέμβριος — Décembre . . . . .	3	56	5	28	403	138	3	10	10	1	—	—	7	10	10	14	1.863	831	3	146	6
1930 Ιανουάριος — Janvier . . . . .	1	1	1	10	576	241	2	2	2	2	—	—	2	3	3	31	4.166	3.511	1	15	—
1930 Φεβρουάριος — Février . . . . .	1	1	1	8	128	57	2	3	3	—	—	—	4	5	5	16	1.034	560	3	340	68
1930 Μάρτιος — Mars . . . . .	5	17	15	24	631	30	4	10	10	—	—	—	3	5	5	18	1.869	1.104	3	77	11
1930 Απρίλιος — Avril . . . . .	5	13	13	3	200	43	4	4	4	—	—	—	4	9	9	8	1.145	611	7	196	26
1930 Μάιος — Mai . . . . .	2	16	11	7	282	111	3	3	3	2	10	10	3	4	4	11	860	298	14	1.069	75
1930 Ιουνιος — Juin . . . . .	10	21	12	8	236	50	2	—	—	3	33	33	4	3	3	2	539	335	13	1.195	72
1930 Ιουλιος — Juillet . . . . .	6	33	35	11	1.199	125	1	1	1	1	1	7	5	10	10	12	2.274	2.006	11	3.299	106

(συνέχεια)

Έτη και μήνες Années et mois	Ψόγα — Gale			Λοιμώδη νοσήματα Maladies contagieuses			Τύφος — Typhus			Συμπτωματικός άνθηρας Charbon symptomatique			Λυμφαγγίτις Lymphangite			Πυροπλασμία Pyroplasmose			Λοιμώδη νοσήματα Maladies contagieuses						
	Αίγοπροβάτα Moutons - Chèvres			Πτηνά Oiseaux de basse-cour			Ίπποεβδη — Equines			Βοειδή — Bovidés			Μηρυκαστικά και χοίροι Ruminants et porcs			Ίπποεβδη — Equines			Βοειδή — Bovidés			Χοίροι — Porcs			
	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	Άριθμός κοινοτήτων	Ζώα αρσθληθέντα	Ζώα θανάτα	
1928. . . . .	69	6.907	258	32	5.882	5.349	25	307	65	23	676	200	35	5.866	137	4	28	4	12	75	31	3	75	66	
1929. . . . .	88	24.100	1.579	25	3.253	3.380	21	194	48	19	59	49	29	3.307	38	3	8	3	10	111	15	1	7	7	
1929 Ιουλιος — Juillet . . . . .	10	5.195	—	3	509	470	9	58	12	3	12	5	4	118	—	—	—	4	4	68	5	—	—	—	
1929 Αγουστος — Août . . . . .	3	150	—	—	—	—	5	18	8	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3	1	—	—	—	
1929 Σεπτέμβριος — Septembre . . . . .	5	276	4	1	35	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	26	6	—	—	—	
1929 Οκτώβριος — Octobre . . . . .	—	—	—	5	1.245	1.097	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—
1929 Νοέμβριος — Novembre . . . . .	3	174	—	3	113	155	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—
1929 Δεκέμβριος — Décembre . . . . .	4	25	—	3	470	470	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
1930 Ιανουάριος — Janvier . . . . .	1	40	15	1	120	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1930 Φεβρουάριος — Février . . . . .	1	40	—	1	180	180	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1930 Μάρτιος — Mars . . . . .	1	70	—	1	200	200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1930 Απρίλιος — Avril . . . . .	7	197	30	1	40	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	10	—	—	—	—	—
1930 Μάιος — Mai . . . . .	1	270	102	3	335	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
1930 Ιουνιος — Juin . . . . .	7	818	15	2	240	240	3	12	2	4	25	25	22	4.798	37	—	—	—	2	21	13	—	—	—	
1930 Ιουλιος — Juillet . . . . .	6	655	20	11	1.295	819	5	55	14	2	—	7	5	470	94	—	—	—	7	50	19	13	20	617	

2. Ἀριθμὸς σφαγέντων ζώων ἐν τοῖς σφαγείοις πόλεων τινων, καὶ ἀποληφθεῖσα ποσότης κρέατος κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1930

2. Abatage dans les abattoirs de certaines villes, et quantité de viande obtenue pendant le mois de juin 1930

(Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία Γεν. Διευθύνσεως Γεωργίας — Service Vétérinaire de la Dir. Gén. d'Agriculture)

Πόλεις	Βόειον εἶδος Espèce bovine		Αἰγοπρόβατα Moutons - Chèvres		Χοῖροι Pores		Συνολικὴ ποσότης κρέατος Quantité totale de viande	Villes
	Κεφαλαὶ Têtes	Χιλιόγ. Kilogr.	Κεφαλαὶ Têtes	Χιλιόγ. Kilogr.	Κεφαλαὶ Têtes	Χιλιόγ. Kilogr.		
1. Ἀλεξανδρούπολις . . . . .	27	2.216	1.753	17.951	—	—	20.167	1. Alexandropolis
2. Ἀργοστόλιον . . . . .	104	17.370	341	7.859	112	860	26.089	2. Argostoli
3. Δράμα . . . . .	120	6.758	7.319	55.961	—	—	62.719	3. Drama
4. Ἐδεσσα . . . . .	11	422	2.811	29.004	—	—	29.426	4. Edessa
5. Ἡράκλειον . . . . .	403	32.000	2.770	25.600	—	—	57.600	5. Héraclion
6. Ἰωάννινα . . . . .	94	4.955	4.429	39.684	—	—	44.639	6. Jannina
7. Καβάλλα . . . . .	297	25.600	7.024	58.400	—	—	84.000	7. Cavalla
8. Κέρκυρα . . . . .	515	44.770	1.079	21.280	15	600	66.650	8. Corfou
9. Κομοτινὴ . . . . .	29	2.829	5.281	42.173	—	—	45.002	9. Comotini
10. Λαμία . . . . .	45	2.304	3.753	37.244	—	—	39.518	10. Lamia
11. Λάρισα . . . . .	81	8.294	5.258	40.381	—	—	48.675	11. Larissa
12. Μεσολόγγιον . . . . .	45	2.216	771	8.557	—	—	10.773	12. Missolonghi
13. Εἰάνθη . . . . .	73	8.000	5.244	59.433	—	—	67.433	13. Xanthi
14. Πάτραι . . . . .	250	36.736	6.100	106.624	1	90	143.450	14. Patras
15. Σέρραι . . . . .	50	6.093	4.815	44.237	—	—	50.330	15. Serrès
16. Τρίκκαλα . . . . .	32	1.679	2.241	24.381	—	—	26.060	16. Trikkala
17. Φλώρινα . . . . .	51	1.988	2.950	29.500	—	—	31.488	17. Florina
18. Χαλκίς . . . . .	96	7.272	1.414	24.890	—	—	32.162	18. Chalcis
19. Χανιά . . . . .	508	24.148	2.656	28.804	—	—	52.952	19. La Canée
20. Χίος . . . . .	356	36.480	448	3.840	—	—	40.320	20. Chio
Σύνολον . . . . .	3.187	272.130	68.457	705.803	128	1.550	( <sup>1</sup> ) 979.483	Total
1930 Μάιος Πόλεις * 24	3.948	345.818	138.592	1.331.821	79	4.702	1.682.338	24 * Villes Mai 1930
» Ἀπρίλιος » * 16	1.249	164.493	86.206	814.437	85	3.756	982.686	16 * » Avril »
» Μάρτιος » * 19	1.967	226.083	60.025	555.795	153	9.397	791.775	19 * » Mars »
» Φεβρουάριος » * 21	3.018	344.145	57.330	685.623	939	67.351	1.097.119	24 * » Février »
» Ἰανουάριος » 25	11.484	1.539.302	99.652	1.428.680	4.454	314.878	3.312.860	25 » Janvier »
1929 Δεκέμβριος » * 23	6.612	754.930	48.582	787.741	3.237	333.440	1.876.111	23 * » Décembre 1929
» Νοέμβριος » 25	13.048	1.759.113	133.621	2.360.913	6.470	455.182	4.575.208	25 » Novembre »
» Ὀκτώβριος » 26	14.020	1.397.923	134.148	2.244.698	5.719	367.018	4.009.639	26 » Octobre »
» Σεπτέμβριος » 26	12.359	1.700.470	127.421	2.885.517	2.618	178.746	4.764.733	26 » Septembre »
» Αὐγουστος » 25	10.135	1.231.853	128.654	2.081.369	169	12.662	3.325.884	25 » Août »
» Ἰούλιος » 28	10.892	1.096.470	191.562	2.432.819	89	7.523	3.536.812	28 » Juillet »
» Ἰούνιος » 29	12.451	1.487.398	154.275	2.348.608	90	5.409	3.841.415	29 » Juin »
» Μάιος » 25	7.831	789.049	247.669	2.572.259	127	9.221	3.370.529	25 » Mai »

(<sup>1</sup>) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δεῖον νὰ ἐκπεσθῶσι 10.880 χιλιόγ., ἅτινα ἐκρίθησαν ἀκατάλληλα πρὸς βρώσιν.

De ce montant on doit déduire 10.880 kilogr. impropres pour la consommation.

\* Ἐκτὸς τῶν Ἀθηνῶν.—La ville d'Athènes exceptée.



### III. Ἐμπόριον — Commerce

#### 1. Ἀξία εισαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς τῶν ἐτῶν 1901 - 1930 1. Valeur des importations et exportations de 1901 à 1930

(Γενικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Ἔτη—Années	Εἰς τραπεζογραμμάτια En billets de banque		Εἰς χρυσὸν — En or		Ἐλλειμμα — Déficit		Τιμὴ χρυσοῦς δραχμῆς valeur de la drachme en or
	Εἰσαγωγὴ Importation	Ἐξαγωγὴ Exportation	Εἰσαγωγὴ Importation	Ἐξαγωγὴ Exportation	Εἰς τραπεζο- γραμμάτια En billets de banque	Εἰς χρυσὸν En or	
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν — En milliers de drachmes							
1901	140.506	93.994	140.506	93.994	46.512	46.512	1.—
1902	137.229	79.663	137.229	79.663	57.566	57.566	1.—
1903	137.494	85.924	137.494	85.924	51.570	51.570	1.—
1904	137.016	90.570	137.016	90.570	46.446	46.446	1.—
1905	141.756	83.691	141.756	83.691	58.065	58.065	1.—
1906	144.636	123.526	144.636	123.526	21.110	21.110	1.—
1907	149.068	117.620	149.068	117.620	31.448	31.448	1.—
1908	154.633	110.713	154.633	110.713	43.920	43.920	1.—
1909	137.549	101.687	137.549	101.687	35.862	35.862	1.—
1910	160.536	144.571	160.536	144.571	15.965	15.965	1.—
1911	173.510	140.903	173.510	140.903	32.607	32.607	1.—
1912	157.657	146.163	157.657	146.163	11.494	11.494	1.—
1913	177.933	119.001	177.933	119.001	58.932	58.932	1.—
1914	318.846	178.564	318.846	178.564	140.282	140.282	1.—
1915	289.390	218.356	289.390	218.356	71.034	71.034	1.—
1916	399.439	154.842	399.439	154.842	244.597	244.597	1.—
1917	223.075	112.627	223.075	112.627	110.448	110.448	1.—
1918	733.907	296.860	733.907	296.860	437.047	437.047	1.—
1919	1.552.179	764.220	1.552.179	764.220	787.959	787.959	1.—
1920	2.177.530	686.311	1.589.438	500.957	1.491.219	1.088.481	1.37
1921	1.764.469	944.210	630.167	337.218	820.259	292.949	2.80
1922	3.169.762	2.489.119	476.656	374.304	680.643	102.352	6.65
1923	6.035.346	2.545.110	501.275	211.388	3.490.236	289.887	12.04
1924	8.053.783	3.276.972	813.513	331.007	4.776.811	482.506	9.90
1925	10.209.523	4.541.360	816.109	363.018	5.668.163	453.091	12.51
1926	10.004.939	5.429.751	646.732	350.986	4.575.188	295.746	15.47
1927	12.601.948	6.037.411	854.949	409.594	6.564.537	445.355	14.74
1928	12.409.122	6.282.075	832.827	421.616	6.127.047	411.211	14.90
1929	13.275.531	6.985.196	892.773	469.751	6.290.335	423.022	14.87
1930 (7 μῆνες mois)	6.276.917	2.617.291	422.119	176.011	3.659.626	246.108	14.87

#### 2. Ἀξία εισαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς τοῦ ἔτους 1930 κατὰ μῆνας 2. Valeur des importations et exportations de 1930 par mois

(Γενικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Μῆνες	Εἰσαγωγὴ — Importation			Ἐξαγωγὴ — Exportation			Ἐλλειμμα — Déficit		Mois
	1930	1929	Διαφορὰ Différence	1930	1929	Διαφορὰ Différence	1930	1929	
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν — En milliers de drachmes									
Ἰανουάριος	918.944	1.082.117	— 163.173	728.303	1.083.843	— 355.540	190.641	(*) 1.72 <sup>8</sup>	Janvier
Φεβρουάριος	852.988	901.867	— 48.879	434.809	629.980	— 195.171	418.179	271.887	Février
Μάρτιος	1.033.922	1.128.813	— 64.891	410.881	767.824	— 356.943	653.041	360.989	Mars
Ἀπρίλιος	842.605	1.267.772	— 425.167	200.875	449.479	— 248.604	641.730	818.293	Avril
Μάιος	832.513	1.160.446	— 327.933	286.061	314.669	— 28.608	546.452	845.777	Mai
Ἰούνιος	886.855	1.013.159	— 126.304	275.895	201.661	+ 74.234	610.960	811.498	Juin
Ἰούλιος	879.090	1.098.053	— 218.963	280.467	258.859	+ 21.608	598.623	819.194	Juillet
Αὐγούστος	—	902.840	—	—	353.320	—	—	549.520	Août
Σεπτέμβριος	—	1.193.419	—	—	585.289	—	—	608.130	Septembre
Ὀκτώβριος	—	1.203.316	—	—	802.827	—	—	400.489	Octobre
Νοέμβριος	—	1.207.637	—	—	913.172	—	—	294.465	Novembre
Δεκέμβριος	—	1.116.092	—	—	624.273	—	—	491.819	Décembre
Σύνολον Ἰαν.-Ἰουλ.	6.276.917	7.652.227	— 1.375.310	2.617.291	3.706.315	— 1.089.024	3.659.626	3.945.912	Total de Jan.-Juill.
Σύνολον ἔτους	—	13.275.531	—	—	6.985.196	—	—	6.290.335	Total de l'année

(\*) Πλεόνασμα. — Excédant.

3 α. Ποσότης εισαγωγής και εξαγωγής κατά κατηγορίας εμπορευμάτων  
3 a. Quantité des importations et des exportations par catégories de marchandises

(Γενική Στατιστική Υπουργεία της Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Κατηγορία εμπορευμάτων	Ιούλιος — Juillet				Ιανουάριος - Ιούλιος — Janvier - Juillet						Catégories des marchandises
	Εισαγωγή		Εξαγωγή		Εισαγωγή			Εξαγωγή			
	Importation		Exportation		Importation			Exportation			
	1930	1929	1930	1929	1930	1929	Διαφορά	1930	1929	Διαφορά	
T o u v o i — T o n n e s											
A. Ζωοκομίας και άλιευτικής προϊόντα . . . . .	1.760	2.201	11	18	15.536	18.948	- 3.382	268	387	- 119	A. Produits d'élevage et de la pêche.
B. Γεωργικά προϊόντα . . . . .	53.471	49.487	375	178	390.832	470.933	- 80.101	5.125	2.089	+ 3.036	B. Produits agricoles.
Γ. Κηπουρικής προϊόντα. Άποικιακά . . . . .	1.689	2.004	5.744	5.440	20.323	25.098	- 2.775	59.971	68.007	- 8.036	Γ. Produits horticoles et coloniaux.
Δ. Έλαιώδη σπέρματα και καρποί. Έλαια και κηρώδεις έλαια . . . . .	1.951	4.035	1.614	1.656	18.258	47.185	- 28.927	11.619	18.924	- 7.305	Δ. Graines et fruits oléagineux. Huiles. Cires.
E. Πνευματώδη ποτά . . . . .	49	206	2.192	10.213	583	2.032	- 1.449	40.942	80.675	- 39.733	E. Boissons alcooliques.
Z. Ζάχαρις και ζαχαροπλαστικής προϊόντα . . . . .	6.939	6.088	1	6	39.242	41.029	- 1.787	17	55	- 38	Z. Sucre et produits de la confiserie.
H. Δέρματα. Είδη εκ δέρματος. Μηλωτά . . . . .	357	493	429	439	2.163	4.441	- 2.281	2.317	1.674	+ 643	H. Peaux. Articles en peau. Pelleterie.
Θ. Λασικά προϊόντα. Είδη εκ ξυλόν . . . . .	21.052	35.223	1.693	1.297	147.891	187.990	- 40.099	6.810	6.618	+ 192	Θ. Produits forestiers. Articles en bois.
I. Όρυκτά . . . . .	109.780	124.409	46.841	50.364	651.640	626.949	+ 24.691	317.750	210.233	+ 107.517	I. Matières minérales.
K. Μέταλλα και είδη εκ μετάλλων . . . . .	14.033	14.375	1.192	176	93.001	96.622	- 3.621	5.729	4.359	+ 1.370	K. Métaux et articles en métaux.
Λ. Έπιστημονικά και μουσικά όργανα. Όρολόγια . . . . .	116	123	1	-	950	1.047	- 97	4	3	+ 1	Λ. Instruments scientifiques. Instruments de musique. Horlogerie.
M. Κεραμεικής και βάλουγγας προϊόντα . . . . .	2.230	3.376	53	34	11.926	11.551	+ 375	283	352	- 69	M. Poteries, verre.
N. Χημικά και φαρμακευτικά προϊόντα . . . . .	1.914	2.712	1.945	1.572	17.307	27.616	- 10.309	17.065	7.174	+ 9.891	N. Produits chimiques et pharmaceutiques.
E. Άποστάγματα. Άρώματα και μυρωδικής προϊόντα. Σάπωνες . . . . .	20	29	119	196	155	172	- 17	915	737	+ 178	E. Eaux distillées. Parfums et articles de parfumerie. Savons.
O. Χρώματα και προϊόντα διά την βαφικήν και δευτικήν . . . . .	656	1.039	386	196	4.213	5.622	- 1.409	3.281	1.300	+ 1.984	O. Couleurs et produits pour la teinture et le tannage.
Π. Χάρτης. Είδη εκ χάρτου και εκτυπωτικών τεχνόν προϊόντα . . . . .	1.684	1.484	54	147	14.772	14.357	+ 415	474	671	- 197	Π. Papier. Articles en papier et produits des arts typographiques.
P. Καουτσούκ και γουταπέρα. Κηρωτά . . . . .	63	82	-	1	505	493	+ 10	-	4	- 4	P. Caoutch. Gutta-percha. Imperméables.
Σ. Κλωστικά ίνες. Υφάσματα και είδη εκ υφασμάτων . . . . .	1.839	2.020	120	201	11.987	13.885	- 1.898	654	906	- 252	Σ. Matières textiles. Tissus et articles en tissu.
T. Παιγνια και άθλήματα. Άθλητισμού αντικείμενα . . . . .	5	5	-	-	32	33	- 1	-	-	-	T. Jeux. Jouets. Articles de sport.
Y. Πιλοποιίας είδη . . . . .	4	5	-	1	76	56	+ 20	-	2	- 2	Y. Chapellerie.
Φ. Μεταφορικά όργανα . . . . .	821	872	1	5	5.960	4.548	+ 1.412	28	109	- 81	Φ. Véhicules.
X. Όπλα και έκρηκτικά έλαια . . . . .	11	12	4	1	93	41	+ 52	16	1	+ 15	X. Armes. Explosifs.
Ψ. Ναυπηγίας είδη, έλικα και προϊόντα . . . . .	10	8	3	200	187	291	- 104	4	201	- 200	Ψ. Constructions navales.
Ω. Διάφορα . . . . .	23	32	15	38	176	222	- 46	73	116	- 43	Ω. Objets divers.
Σύνολον . . . . .	223.477	250.228	62.793	72.299	1.447.808	1.599.136	- 151.328	473.348	404.600	+ 68.748	Total

3 β. Άξια εισαγωγής και εξαγωγής κατά κατηγορίας εμπορευμάτων  
3 b. Valeur des importations et des exportations par catégories de marchandises

Κατηγορία εμπορευμάτων	Εισαγωγή — Importation				Εξαγωγή — Exportation				Διαφορά της εισαγωγής προς την εξαγωγή		Catégories des marchandises
	Ιούλιος		Ιαν.-Ιούλιος		Ιούλιος		Ιαν.-Ιούλιος		Διαφορά		
	Juillet		Janvier-Juillet		Juillet		Janvier-Juillet		l'importation et l'exportation		
	1930	1929	1930	1929	1930	1929	1930	1929	1930	1929	
E i s χ ι λ ι ά δ α s δ ρ α χ μ ῶ ν — E n m i l l i e r s d e d r a c h m e s											
A. Ζωοκομίας και άλιευτικής προϊόντα . . . . .	68.546	85.413	444.399	565.906	1.160	1.636	10.510	24.276	+ 433.889	+ 541.630	A. Produits de l'élevage et de la pêche.
B. Γεωργικά προϊόντα . . . . .	222.052	226.925	1.669.789	2.140.991	690	373	11.483	5.491	+ 1.658.306	+ 2.135.800	B. Produits agricoles.
Γ. Κηπουρικής προϊόντα. Άποικιακά . . . . .	19.060	27.525	180.839	222.322	145.808	124.177	1.783.627	2.682.541	- 1.602.788	- 2.460.219	Γ. Produits horticoles et coloniaux.
Δ. Έλαιώδη σπέρματα και καρποί. Έλαια και κηρώδεις έλαια . . . . .	5.307	17.091	52.988	119.339	19.825	23.961	130.019	327.187	- 77.031	- 207.848	Δ. Graines et fruits oléagineux. Huiles. Cires.
E. Πνευματώδη ποτά . . . . .	1.006	2.362	8.223	21.222	9.907	40.444	163.253	350.053	- 155.030	- 328.831	E. Boissons alcooliques.
Z. Ζάχαρις και ζαχαροπλαστικής προϊόντα . . . . .	26.959	29.707	200.626	218.201	18	132	290	394	+ 200.336	+ 217.207	Z. Sucre et produits de la confiserie.
H. Δέρματα. Είδη εκ δέρματος. Μηλωτά . . . . .	17.225	27.444	113.942	235.171	18.847	19.392	102.650	82.750	+ 11.292	+ 152.382	H. Peaux. Articles en peau. Pelleterie.
Θ. Λασικά προϊόντα. Είδη εκ ξυλόν . . . . .	48.570	70.172	290.287	353.078	9.235	7.760	42.998	44.147	+ 247.289	+ 308.931	Θ. Prod. forestiers. Articles en bois.
I. Όρυκτά . . . . .	101.254	135.967	663.957	724.004	18.780	22.257	94.970	85.608	+ 568.987	+ 638.396	I. Matières minérales.
K. Μέταλλα και είδη εκ μετάλλων . . . . .	108.259	147.328	728.859	880.410	42.962	2.357	188.284	17.240	+ 540.575	+ 863.170	K. Métaux et articles en métaux.
Λ. Έπιστημονικά και μουσικά όργανα. Όρολόγια . . . . .	15.600	16.759	130.070	121.573	273	135	747	430	+ 129.323	+ 121.143	Λ. Instruments scientifiques. Instrum. de musique. Horlogerie.
M. Κεραμεικής και βάλουγγας προϊόντα . . . . .	13.840	13.042	81.398	75.923	103	33	1.495	965	+ 79.900	+ 74.958	M. Poteries, verre.
N. Χημικά και φαρμακευτικά προϊόντα . . . . .	24.785	29.361	193.114	246.807	5.157	3.027	37.362	16.129	+ 155.152	+ 230.678	N. Produits chimiques et pharmaceutiques.
E. Άποστάγματα. Άρώματα και μυρωδικής προϊόντα. Σάπωνες . . . . .	2.774	2.268	16.092	15.604	1.099	1.442	9.273	8.812	+ 6.819	+ 6.792	E. Eaux distillées. Parfums et articles de parfumerie. Savons.
O. Χρώματα και προϊόντα διά την βαφικήν και δευτικήν . . . . .	8.508	10.465	54.547	64.285	651	432	6.332	3.102	+ 48.215	+ 61.183	O. Couleurs et produits pour la teinture et le tannage.
Π. Χάρτης. Είδη εκ χάρτου και εκτυπωτικών τεχνόν προϊόντα . . . . .	18.932	15.762	137.171	124.367	703	583	3.833	3.501	+ 133.338	+ 120.866	Π. Papier. Articles en papier et prod. des arts typographiques.
P. Καουτσούκ, γουταπέρα. Κηρωτά . . . . .	4.355	5.405	36.055	35.453	-	23	22	82	+ 36.033	+ 35.371	P. Caoutch. Gutta-perc. Imperméabl.
Σ. Κλωστικά ίνες. Υφάσματα και είδη εκ υφασμάτων . . . . .	121.645	151.381	969.420	1.147.655	4.795	9.701	24.266	46.488	+ 945.154	+ 1.101.167	Σ. Matières textiles. Tissus et articles en tissu.
T. Παιγνια και άθλήματα. Άθλητισμού αντικείμενα . . . . .	694	681	4.340	4.563	-	-	-	2	+ 4.340	+ 4.561	T. Jeux. Jouets. Articles de sport.
Y. Πιλοποιίας είδη . . . . .	1.338	1.533	25.744	20.209	-	120	243	416	+ 25.501	+ 19.793	Y. Chapellerie.
Φ. Μεταφορικά όργανα . . . . .	38.939	44.206	224.283	220.755	101	259	1.122	2.462	+ 223.161	+ 218.293	Φ. Véhicules.
X. Όπλα και έκρηκτικά έλαια . . . . .	1.330	1.564	9.074	7.174	156	56	539	372	+ 8.535	+ 6.802	X. Armes. Explosifs.
Ψ. Ναυπηγίας είδη, έλικα και προϊόντα . . . . .	4.076	29.636	7.466	47.193	49	101	171	311	+ 7.295	+ 46.852	Ψ. Constructions navales.
Ω. Διάφορα . . . . .	4.066	6.054	34.234	40.022	148	458	3.199	3.217	+ 31.035	+ 36.805	Ω. Objets divers.
Σύνολον . . . . .	879.080	1.098.053	6.276.917	7.652.227	260.467	258.869	2.617.291	3.706.315	+ 3.659.626	+ 3.945.912	Total





## 5. Έξαγωγή τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων — 5. Principales marchandises exportées

(Γενική Στατιστική Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Ἐμπορεύματα	Μονὰς ποσότητος Unités de quantité	Ἰούλιος 1930 Juillet 1930		Ἰανουάριος—Ἰούλιος Janvier—Juillet				Marchandises
		Ποσότης Quantité	Ἄξια εἰς χιλιάδων δραχμῶν Valeur en milliers de drachmes	Ποσότης—Quantité		Ἄξια εἰς χιλιάδας δραχμῶν Valeur en milliers de drachmes		
				1930	1929	1930	1929	
1 Ἑσπεριδοειδῆ . . . . .	χιλ.-kil.	72.598	616	1.986.833	1.819.042	20.992	16.045	1 Fruits d'hespéridées
2 Σταφυλαὶ γωπαὶ . . . . .	»	115.378	234	115.378	130.041	234	407	2 Raisins frais
3 Σῦκα ξηρά . . . . .	τόν.-ton.	—	—	8.710	10.539	43.468	65.304	3 Figs sèches
4 Σταφὶς Κορινθιακὴ . . . . .	»	1.172	12.090	17.932	16.673	185.076	208.539	4 Raisin sec de Corinthe
5 Σταφὶς σουλτανίνα καὶ ραζακί . . . . .	»	22	240	2.101	3.160	22.986	44.278	5 Raisin sec sultannique et rasaki
6 Ἀμύγδαλα . . . . .	χιλ.-kil.	2.581	124	143.057	419	4.243	9.895	6 Amandes
7 Κεράτια (χαρούπια) . . . . .	τόν.-ton.	1.345	1.123	6.383	6.951	6.557	11.673	7 Caroubes
8 Καπνὸς εἰς φύλλα . . . . .	»	2.618	128.702	21.276	26.869	1.487.569	2.310.031	8 Tabac en feuilles
9 Ἐλαῖαι ἐν γένει . . . . .	»	653	7.347	6.416	5.674	72.735	73.297	9 Olives en général
10 Ἐλαιόλαδα . . . . .	χιλ.-kil.	905.482	12.643	3.792.955	11.178.741	46.977	233.060	10 Huiles d'olives
11 Πυρηνέλαιον . . . . .	»	7.306	40	617.810	1.825.400	7.993	19.761	11 Huile de noyaux d'olives
12 Οἶνοι εἰς βαρέλια . . . . .	τόν.-ton.	1.749	6.621	34.419	77.833	129.317	324.691	12 Vins en fûts
13 Ἀπόσταγμα οἴνου (κονιάκ) . . . . .	χιλ.-kil.	13.152	520	225.627	305.774	9.083	11.366	13 Eau de vie de vins
14 Δέρματα ἀκατέργαστα . . . . .	»	425.154	18.529	2.287.529	1.636.476	100.732	80.100	14 Peaux brutes
15 Μαστίχη ἐν γένει . . . . .	»	9.634	686	100.024	121.660	6.932	7.891	15 Mastic en général
16 Ἐλαιον αἰθέριον τερεβενθίνης (νέφτι) . . . . .	»	295.806	2.970	1.007.342	1.061.028	10.712	11.938	16 Essence de térébenthine
17 Κολοφώνιον . . . . .	»	1.232.736	4.955	4.954.959	4.435.341	21.734	17.614	17 Colophane
18 Μεταλλεύματα σιδήρου . . . . .	τόν.-ton.	20.900	2.036	162.870	85.602	16.953	8.421	18 Minerais de fer
19 Ἀργυροῦχος μολύβδος . . . . .	»	1.032	7.000	1.675	3.091	10.640	26.892	19 Plomb argentifère
20 Ἀνθρακικός ψευδάργυρος (καλαμίνα) . . . . .	»	604	550	607	450	560	730	20 Carbonate de zinc
21 Μεταλλεύματα χρωμίου . . . . .	»	5.950	5.935	13.223	11.751	12.731	7.949	21 Minerais de chrome
22 Μαγνησίτης (λευκόλιθος) ἀφρυκτός . . . . .	»	1.221	1.220	2.644	2.848	3.208	1.609	22 Magnésite cru
23 Πεφρυγμένη μαγνησία . . . . .	»	1.200	1.200	5.498	5.862	6.271	6.025	23 Magnésie calcinée
24 Σμύρις ἐν γένει . . . . .	»	3.107	4.119	7.463	9.087	10.107	13.962	24 Emeri en général
25 Σιδηροπυρίτης . . . . .	»	9.970	2.050	92.860	50.930	18.497	6.184	25 Pyrite de fer
26 Χημικὰ λιπάσματα . . . . .	χιλ.-kil.	1.654.812	28.433	15.631	5.691.321	26.035	7.947	26 Engrais chimiques
27 Σάπωνες κοινοὶ . . . . .	»	117.237	1.080	909.641	715.030	9.038	8.760	27 Savons ordinaires
28 Ἐρμα καὶ τρίχες . . . . .	»	76.324	2.051	178.286	163.100	4.579	4.894	28 Laines et poils
29 Τάπητες ἐξ ἐρίου . . . . .	»	2.477	551	17.134	31.254	3.331	6.614	29 Tapis de laine
30 Μέταξα ἐν γένει . . . . .	»	854	445	14.155	41.507	5.048	23.836	30 Soie en général
Σύνολον . . . . .			(*) 253.810			(**) 2.304.344	(***) 3.589.719	Total

( 90,5 % ἐπὶ τῆς συνολικῆς ἀξίας τῆς ἐξαγωγῆς.—Sur la valeur totale de l'exportation.  
 (\*\*\*) 88,0 % ἐπὶ τῆς συνολικῆς ἀξίας τῆς ἐξαγωγῆς.—Sur la valeur totale de l'exportation.  
 (\*\*\*) 96,3 % ἐπὶ τῆς συνολικῆς ἀξίας τῆς ἐξαγωγῆς.—Sur la valeur totale de l'exportation.

## 6. Τελωνιακαὶ εἰσπράξεις — 6. Droits de douane perçus

(Γενική Στατιστική Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Εἶδη εἰσπράξεων	Ἰανουάρ.—Δεκέμβ. Janvier—Décembre	Ἰούλιος—Juillet		Ἰανουάριος—Ἰούλιος Janvier—Juillet		Espèces de droits perçus	
		1929	1930	1929	1930		1929
Τέλη εἰσαγωγῆς ἐκ :						Droits d'entrée sur le :	
Σίτου . . . . .	365.500	41.461	26.051	236.537	221.322	Blé	
Ἀλευρων . . . . .	40.901	1.726	3.159	13.883	24.299	Farines	
Ὄρουζης . . . . .	33.971	3.219	2.691	19.051	21.497	Riz	
Καφῆ . . . . .	75.892	6.760	6.482	46.486	45.021	Café	
Ζαχαρώς . . . . .	364.281	29.727	32.386	220.354	213.650	Sucre	
Βενζίνης . . . . .	127.675	15.371	15.072	70.289	70.753	Benzine	
Πετρελαίου Ν. Ἑλλάδος . . . . .	50.858	2.821	3.093	17.235	25.636	Pétrole de la N. Grèce	
Λοιπῶν εἰδῶν . . . . .	1.135.840	76.769	86.215	503.676	647.964	Autres produits	
Σύνολον . . . . .	2.194.921	177.854	175.149	1.127.511	1.273.142	Total	
Δημοτικὸς φόρος . . . . .	552.754	45.293	43.759	295.946	320.540	Octroi	
Τέλη στατιστικῆς ἐξ εἰσαγωγῆς . . . . .	3.344	267	289	1.601	1.914	Droits de statistique sur l'importation	
» » » ἐξαγωγῆς . . . . .	1.217	79	68	516	585	» » » l'exportation	
Λοιπὰ τέλη . . . . .	901	47	105	282	539	Autres droits	
Δικαιώματα ἐξ ὑπερμερίας . . . . .	16.714	921	1.339	8.833	9.831	Taxes pour chômage de matériel	
» » ἀποταμιεύσεως . . . . .	1.005	82	84	541	571	» d'entreposage	
» ἐκ λαθρεμπορίας . . . . .	6.983	478	637	3.378	3.932	» pour produits de contrebande	
Λοιπὰ δικαιώματα . . . . .	520	32	35	209	296	Autres taxes	
Γενικὸν σύνολον εἰσπράξεων . . . . .	2.778.359	225.053	221.465	1.428.817	1.611.350	Total général de droits perçus	









## 8. Χῶραι προελεύσεως και προορισμοῦ τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου - 31 Ἰουλίου 1930

## 8. Pays de provenance et de destination des principales marchandises du 1 janvier au 31 juillet 1930

(Γενικὴ Στατιστικὴ Ἰασηροσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

## α. Εἰσαγωγή — a. Importation

Σιτες—Froment	τόνοι-tonnes
Ἀγγλικαὶ Ἰνδία—Indes Anglaises . . . . .	793
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	173
Ἀργεντινὴ—Argentine . . . . .	36.009
Αὐστραλία—Australie . . . . .	4.212
Βουλγαρία—Bulgarie . . . . .	1.067
Γιουγκοσλαβία—Yougoslavie . . . . .	11.412
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	183.300
Καναδάς—Canada . . . . .	52.033
Οὐγγαρία—Hongrie . . . . .	20.583
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	9.515
Ρωσία—Russie . . . . .	3.363
Τουρκία—Turquie . . . . .	516
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	1.621
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>324.627</b>

## \* Ἄλευρα ἐκ σίτου—Farines de blé

	τόνοι-tonnes
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	520
Αὐστραλία—Australie . . . . .	488
Βουλγαρία—Bulgarie . . . . .	28
Γαλλία—France . . . . .	369
Γιουγκοσλαβία—Yougoslavie . . . . .	100
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	6.161
Ἰταλία—Italie . . . . .	1.285
Καναδάς—Canada . . . . .	18
Οὐγγαρία—Hongrie . . . . .	966
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	18
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	58
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>10.011</b>

## \* Ὄρυζα ἐν γένει—Riz en général

	χιλιόγρ.-kilogr.
Ἀγγλικαὶ Ἰνδία—Indes Anglaises . . . . .	182.063
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	7.137.174
Γαλλία—France . . . . .	116.311
Γερμανία—Allemagne . . . . .	19.952
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	1.808.826
Ἰταλία—Italie . . . . .	4.057.864
Κ. Χῶραι—Pays-Bas . . . . .	579.824
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	14.993
Τσεχοσλοβακία—Tchécoslovaquie . . . . .	5.000
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	49.956
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>13.971.963</b>

## Καφὲς ἐν γένει—Café en général

	χιλιόγρ.—kilogr.
Ἀγγλικαὶ Ἰνδία—Indes Anglaises . . . . .	3.141
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	9.288
Βέλγιον—Belgique . . . . .	6.455
Βραζιλία—Brésil . . . . .	2.091.400

## Σῦκα ξηρά—Figses sèches

	τόνοι-tonnes
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	332
Βουλγαρία—Bulgarie . . . . .	10
Γερμανία—Allemagne . . . . .	1.477
Γιουγκοσλαβία—Yougoslavie . . . . .	90
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	1.093
Ἰταλία—Italie . . . . .	4.052
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	691
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	241
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	714
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>8.710</b>

## Σταφὶς Κορινθιακὴ—Raisins secs de Corinthe

	τόνοι-tonnes
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	6
Βέλγιον—Belgique . . . . .	36
Γαλλία—France . . . . .	173
Γερμανία—Allemagne . . . . .	1.786
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	873
Ἰταλία—Italie . . . . .	717
Καναδάς—Canada . . . . .	16
Κ. Χῶραι—Pays-Bas . . . . .	3.128
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	10.183
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	1.014
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>17.932</b>

## Καπνὸς εἰς φύλλα—Tabac en feuilles

	τόνοι-tonnes
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	860
Αὐστρία—Autriche . . . . .	462
Βέλγιον—Belgique . . . . .	602

Γαλλία—France . . . . .	205.744
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	2.987
Ἰταλία—Italie . . . . .	193.576
Κ. Χῶραι—Pays-Bas . . . . .	902.996
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	22
Τσεχοσλοβακία—Tchécoslovaquie . . . . .	5.337
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	15.754
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>3.436.680</b>

## Ζάχαρις—Sucre

	τόνοι-tonnes
Ἀγγλικαὶ Ἰνδία—Indes Anglaises . . . . .	—
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	1
Αὐστρία—Autriche . . . . .	—
Βέλγιον—Belgique . . . . .	—
Γαλλία—France . . . . .	5
Γιουγκοσλαβία—Yougoslavie . . . . .	5.145
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	26
Ἰταλία—Italie . . . . .	199
Κ. Χῶραι—Pays-Bas . . . . .	84
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	—
Ὀλλανδικαὶ Ἰνδία—Indes Néerlandaises . . . . .	515
Οὐγγαρία—Hongrie . . . . .	3.332
Τσεχοσλοβακία—Tchécoslovaquie . . . . .	24.341
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	3.115
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>36.713</b>

## Γαϊάνθρακες—Charbons de terre

	τόνοι-tonnes
Γερμανία—Allemagne . . . . .	9.897
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	—
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	324.781
Ρωσία—Russie . . . . .	108.393
Τουρκία—Turquie . . . . .	29.040
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	411
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>472.522</b>

Πετρέλκιον φωτιστικὸν Παλ. Ἑλλάδος (μονοπόλιον)  
Pétrole d'éclairage en Vieille Grèce (monopole)

	χιλιόγρ.-kilogr.
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	184.328
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	65.639
Ρωσία—Russie . . . . .	7.568.843
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	—
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>7.818.810</b>

Πετρέλκιον φωτιστικὸν Νέας Ἑλλάδος  
(ἐλευθέρου ἐμπορίου)  
Pétrole d'éclairage en Nouvelle Grèce  
(marché libre)

	χιλιόγρ.-kilogr.
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	—
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	4.876.843

## β. Ἐξαγωγή — b. Exportation

Γαλλία—France . . . . .	76
Γερμανία—Allemagne . . . . .	7.278
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	3.248
Ἰταλία—Italie . . . . .	4.424
Κ. Χῶραι—Pays-Bas . . . . .	1.022
Κύπρος—Chypre . . . . .	129
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	99
Οὐγγαρία—Hongrie . . . . .	225
Πολωνία—Pologne . . . . .	178
Σουηδία—Suède . . . . .	129
Τουρκία—Turquie . . . . .	2.215
Τσεχοσλοβακία—Tchécosl. . . . .	41
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	297
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>21.276</b>

## Ἐλαία ἐν γένει—Olives en général

	τόνοι-tonnes
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	1.582
Ἀργεντινὴ—Argentine . . . . .	868
Βουλγαρία—Bulgarie . . . . .	355
Γαλλία—France . . . . .	180
Γιουγκοσλαβία—Yougoslavie . . . . .	34
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	1.702
Ἰταλία—Italie . . . . .	137
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	36
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	1.232
Τουρκία—Turquie . . . . .	24
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	266
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>6.416</b>

## Ἐλαιόλαδα—Huiles d'olives

	χιλιόγρ.-kilogr.
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	427.393
Βουλγαρία—Bulgarie . . . . .	144.782
Γαλλία—France . . . . .	111.268

Ρωσία—Russie . . . . .	453.821
Τουρκία—Turquie . . . . .	—
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	884
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>5.331.648</b>

## Νάφθα—Napthe (Mazout, diesel oil)

	τόνοι-tonnes
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	30
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	25.513
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	17.069
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>42.612</b>

Ἐλαία καὶ λίπη ὀρυκτὰ  
Huiles et graisses minérales

	χιλιόγρ.-kilogr.
Βέλγιον—Belgique . . . . .	176.884
Γαλλία—France . . . . .	43.081
Γερμανία—Allemagne . . . . .	116.810
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	2.494.401
Ἰταλία—Italie . . . . .	93.312
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	304.587
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	1.332.377
Ρωσία—Russie . . . . .	14.329
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	8.931
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>4.584.712</b>

## Βενζίνη—Benzine

	τόνοι-tonnes
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	—
Ρουμανία—Roumanie . . . . .	18.058
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	7.570
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>25.628</b>

## Αὐτοκίνητοι ἄμαξαι—Voitures automobiles

Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	3.827
	{τεμ.-pièces . . . . .	2
Βέλγιον—Belgique . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	9.238
	{τεμ.-pièces . . . . .	5
Γαλλία—France . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	96.723
	{τεμ.-pièces . . . . .	34
Γερμανία—Allemagne . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	597.920
	{τεμ.-pièces . . . . .	133
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	812.014
	{τεμ.-pièces . . . . .	595
Ἰταλία—Italie . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	328.125
	{τεμ.-pièces . . . . .	164
Μ. Βρετ. —Gr. Bretagne . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	60.834
	{τεμ.-pièces . . . . .	38
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	{χιλ.-kil. . . . .	255.644
	{τεμ.-pièces . . . . .	225
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	{χιλ.-kil. . . . .	<b>2.164.925</b>
	{τεμ.-pièces . . . . .	<b>1.196</b>

## Ὀἶνοι εἰς βαρέλια—Vins en fûts

	τόνοι-tonnes
Αἴγυπτος—Egypte . . . . .	5.671
Βέλγιον—Belgique . . . . .	1.861
Γαλλία—France . . . . .	12.112
Γερμανία—Allemagne . . . . .	2.996
Ἰταλία—Italie . . . . .	4.208
Κ. Χῶραι—Pays-Bas . . . . .	2.402
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	3.792
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	1.377
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>34.419</b>

## Δέρματα ἀκατέργαστα—Peaux bruts

	χιλιόγρ.—kilogr.
Γαλλία—France . . . . .	143.417
Γερμανία—Allemagne . . . . .	124.963
Ἡν. Πολιτεῖαι—Etats-Unis . . . . .	93.164
Ἰταλία—Italie . . . . .	1.867.747
Μ. Βρετανία—Gr. Bretagne . . . . .	1.924
Α. χῶραι—Autres pays . . . . .	56.314
<b>Σύνολον—Total . . . . .</b>	<b>2.287.529</b>

9. Εισαγωγή και εξαγωγή ανάλογως της οικονομ. χρησιμότητος τῶν ἐμπορευμάτων\*)  
9. Importation et exportation d'après l'utilité économique des marchandises \*)

(Γενική Στατιστική Ἑλλησείας τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Ἰανουάριος - Ἰούλιος 1930. — Janvier - Juillet 1930.

Αἴθρων ἀρ.θμὸς	Ἐμπορεύματα	Μονὰς ποσότητος Unité de quantité	Εἰσαγωγή Importation		Ἐξαγωγή Exportation		Marchandises	Numéro d'ordre
			Ποσότης Quantité	Ἄξια εἰς χιλιάδας δραχ. Valeur en milliers de dr.	Ποσότης Quantité	Ἄξια εἰς χιλιάδας δραχ. Valeur en milliers de dr.		

I. Κατηγορία — I. Catégorie

Ζῶα ζῶντα — Animaux vivants

1	*Ἴπποι, ἡμίονοι, ὄνοι . . . . .	κεφ.-τέτες	3.368	20.049	—	172	—	1.173	Espèce chevaline	1
2	Βόες, ἀγελάδες, βούβαλοι καὶ μῦσοι . . .	»	25.598	57.488	—	—	—	—	Espèce bovine	2
3	Πρόβατα . . . . .	»	459.058	88.503	—	50	—	1	Espèce ovine	3
4	Αἴγες καὶ τράγοι . . . . .	»	46.637	12.876	—	25	—	2	Espèce caprine	4
5	Χοῖροι ἐν γένει . . . . .	»	4.011	2.486	—	—	—	—	Espèce porcine	5
6	Πτηνὰ ἐν γένει . . . . .	τόν.-τόν.	93	2.555	—	—	—	—	Volaille	6
7	Πάντα τὰ λοιπὰ ζῶα ζῶντα . . . . .	κεφ.-τέτες	50	39	—	—	—	—	Tous autres animaux vivants	7
	<b>Σύνολον . . . . .</b>	κεφ.-τέτες τόν.-τόν.	<b>538.722 93</b>	<b>183.996</b>	<b>—</b>	<b>247</b>	<b>—</b>	<b>1.176</b>	<b>Total</b>	

II. Κατηγορία — II. Catégorie

Εἶδη διατροφῆς καὶ ποτὰ — Objets d'alimentation et boissons

8	Κρέατα νεπὰ . . . . .	τόν.-τόν.	7	132	—	—	—	—	Viandes fraîches	8
9	Κρέατα πτηνῶν καὶ θηραμάτων . . . . .	»	1	14	—	—	—	—	Volaille morte et gibier mort	9
10	Κρέατα παρεσκευασμένα . . . . .	»	141	6.330	—	7	—	256	Viandes préparées ou conservées	10
11	Λίπη ἐδάδιμα . . . . .	»	1.208	17.785	—	—	—	—	Graisses comestibles	11
12	Μαργαρίνη, ἐλαιομαργαρίνη . . . . .	»	207	3.248	—	—	—	—	Margarine et beurres artificiels	12
13	Γάλα ἐν γένει . . . . .	»	1.601	32.061	—	—	—	—	Lait	13
14	Βούτυρον . . . . .	»	347	15.884	—	—	—	3	Beurre	14
15	Τυρός ἐν γένει . . . . .	»	741	18.315	—	64	—	1.406	Fromages	15
16	Χαβιάριον ἐν γένει . . . . .	»	624	23.963	—	2	—	95	Caviar	16
17	*Ἰχθύες, ὄστρακα καὶ κογχύλια . . . . .	»	7.565	104.221	—	137	—	1.651	Poissons, crustacés et coquillages	17
18	*Ὠὰ ἐν γένει . . . . .	»	1.968	33.042	—	—	—	—	Oeufs de volaille et de gibier	18
19	Μέλι . . . . .	»	—	3	—	5	—	125	Miel	19
	<b>Σιτηρὰ</b>								<b>Céréales</b>	
20	Σίτος . . . . .	»	324.626	1.389.630	—	—	—	—	Froment	20
21	Σίκαλις . . . . .	»	55	185	—	—	—	—	Seigle	21
22	Κριθι . . . . .	»	5.910	18.303	—	—	—	—	Orge	22
23	Βρώμη . . . . .	»	4.961	11.963	—	—	—	—	Avoine	23
24	*Αραβόσιτος . . . . .	»	5.789	15.587	—	—	—	—	Maïs	24
25	Λοιπὸι δημητριακοὶ καρποὶ . . . . .	»	99	609	—	0,3	—	0,4	Autres céréales	25
26	*Ὄρυζα ἐν γένει . . . . .	»	13.972	90.032	—	—	—	—	Riz	26
27	*Ἄλευρα ἐκ δημητριακῶν καρπῶν . . . . .	»	10.011	51.591	—	—	—	—	Farines de céréales	27
28	Λοιπὰ προϊόντα ἀλευρομύλων . . . . .	»	275	1.609	—	—	—	—	Autres produits de meunerie	28
29	Βύνη . . . . .	»	16	154	—	—	—	—	Malt	29
30	Φυράματα (πάστα) . . . . .	»	31	392	—	1,2	—	8	Pâtes alimentaires	30
31	Λαχανικά νεπὰ . . . . .	»	3.076	9.285	—	427	—	2.020	Légumes frais	31
	<b>*Ὄσπρια</b>								<b>Légumes secs</b>	
32	*Ὄσπρια . . . . .	»	8.322	57.871	—	512	—	2.898	à Cosse	32
33	Λοιπὰ λαχανικά ξηρὰ . . . . .	»	75	285	—	24	—	118	Autres	33
34	Γεώμηλα . . . . .	»	14.799	26.953	—	2	—	10	Pommes de terre	34
35	*Ὄπωρα ἐν γένει . . . . .	»	12.308	55.279	—	44.138	—	357.664	Fruits	35
36	Καφές ἐν γένει . . . . .	»	3.497	87.019	—	—	—	—	Café	36
37	Κακάον εἰς φυσικὴν κατάστασιν . . . . .	»	528	12.482	—	—	—	—	Cacao brut	37
38	Κακάον παρεσκευασμένον (συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς σοκολάτας) . . . . .	»	12	774	—	0,3	—	21	Cacao préparé (y compris le chocolat)	38
39	Τεῖον . . . . .	»	102	6.489	—	—	—	—	Thé	39
40	Ζάχαρις . . . . .	»	38.600	184.839	—	0,1	—	8	Sucres bruts et raffinés	40
41	*Αρωματικά ῥιζαὶ καὶ φλοιοὶ . . . . .	»	322	11.429	—	—	—	1.261	Epices	41
42	*Ἐλαία φυτικά . . . . .	»	237	5.622	—	4.389	—	55.113	Huiles végétales	42
43	*Ἄλας μαγειρικόν . . . . .	»	—	1	—	1.547	—	500	Sel	43
44	Λοιπὰ εἶδη διατροφῆς . . . . .	»	286	6.151	—	260	—	2.120	Autres objets d'alimentation	44
45	Ἰνοὶ ἐν γένει . . . . .	»	79	1.924	—	40.336	—	152.289	Vins	45
46	Ζύθος . . . . .	»	7	105	—	17	—	264	Bière	46
47	Οἶνοπνευματώδη ποτὰ . . . . .	»	30	1.769	—	262	—	10.334	Boissons spiritueuses	47
48	*Υδάτα λαματικά . . . . .	»	290	1.878	—	28	—	41	Eaux de source	48
49	Λοιπὰ ποτὰ . . . . .	»	33	214	—	—	—	3	Autres boissons	49
	<b>Σύνολον . . . . .</b>	τόν.-τόν.	<b>462.258</b>	<b>2.305.422</b>	<b>—</b>	<b>92.296</b>	<b>—</b>	<b>588.208</b>	<b>Total</b>	

III. Κατηγορία — III. Catégorie

\*Υλαι ἀκατέργαστοι ἢ ἡμικατεργασμένοι — Matières brutes ou simplement ouvrées

50	Δέρματα ἀκατέργαστα . . . . .	τόν.-τόν.	1.986	52.641	—	2.205	—	101.710	Peaux brutes	50
51	*Ελεφαντοστοῦν . . . . .	»	—	—	—	—	—	—	Ivoire	51
52	*Ὄστὰ καὶ κέρατα . . . . .	»	184	413	—	—	—	—	Os et cornillons	52
53	Λιπάσματα . . . . .	»	3.615	13.039	—	15.632	—	26.037	Engrais	53
54	Τριχες καὶ πτίλα . . . . .	»	—	38	—	—	—	—	Poils et plumes	54
55	Φυτὰ καὶ ἀνθὴ φυσικά . . . . .	»	134	1.912	—	86	—	265	Plantes vivantes et fleurs naturelles	55

\*) Ὄνοματολογία Διεθνοῦς Γραφείου Στατιστικῆς τοῦ Ἐμπορίου, Βρυξέλλαι.  
Nomenclature du Bureau International de Statistique Commerciale à Bruxelles.



Εισαγωγή και εξαγωγή αναλόγως της οικονομ. χρησιμότητας των εμπορευμάτων  
 Importation et exportation d'après l'utilité économique des marchandises

Γανουάριος - Ιούλιος 1930. — Janvier - Juillet 1930. (suite)

(συνέχεια)

(suite)

Αριθμ. άρθρου	Εμπορεύματα	Μονάς ποσότητας Unité de quantité	Εισαγωγή Importation		Εξαγωγή Exportation		Marchandises	Numéro d'ordre	
			Ποσότης Quantité	*Αξία εις χιλιάδας δρχ. Valeur en milliers de dr.	Ποσότης Quantité	*Αξία εις χιλιάδας δρχ. Valeur en milliers de dr.			
56	Χορτονομαί εν γένει . . . . .	τόν.-τον.	2.126	2.439	—	—	Récoltes et fourrages	56	
57	Πίτουρα εν γένει . . . . .	»	53	77	2.447	3.206	Son	57	
58	*Εκθλίμματα έλαιωδών σπερμάτων . . . . .	»	9.582	7.134	—	—	Tourteaux	58	
59	Λυγίσκος . . . . .	»	40	1.726	—	—	Houblon	59	
60	Ζαχαροκάλαμον . . . . .	»	—	—	—	—	Betteraves à sucre	60	
61	*Ελαιώδη σπέρματα . . . . .	»	8.686	40.607	2.878	7.512	Graines	61	
62	Καουτσούκ . . . . .	»	128	8.733	—	5	Caoutchouc	62	
63	Ρητινώδεις και κηρώδεις ύλαι . . . . .	»	37	1.495	6.381	40.372	Résines, gommes et cire végétale	63	
64	Καπνός εν γένει . . . . .	»	8	690	21.276	1.487.569	Tabacs	64	
65	Ξυλεία εν γένει . . . . .	»	132.887	245.816	304	1.895	Bois de toute espèce, même sciés	65	
66	Ξυλάνθρακες . . . . .	»	13.794	22.187	—	—	Charbon de bois	66	
67	Ξύλα βαφικής, βυρσοδεφικής . . . . .	»	1.831	17.398	973	1.966	Bois de teinture, écorces	67	
68	Πολτός χάρτου . . . . .	»	2.833	11.384	—	—	Pâtes de bois	68	
<b>Μεταλλεύματα</b>									
69	Χαλκού . . . . .	»	—	—	—	—	Cuivre	69	
70	Σίδηρου . . . . .	»	1.111	209	255.730	35.451	Fer	70	
71	Μολύβδου . . . . .	»	—	—	1.675	10.640	Plomb	71	
72	Ψευδαργύρου . . . . .	»	—	—	607	560	Zinc	72	
73	Μιγγανησιού . . . . .	»	10	21	210	90	Manganèse	73	
74	Κασσιτέρου . . . . .	»	—	—	—	—	Étain	74	
75	Λοιπά μεταλλεύματα . . . . .	»	5.263	2.656	36.812	23.196	autres	75	
<b>Μέταλλα κοινά</b>									
76	*Αλουμίνιον . . . . .	»	26	1.007	2	57	Aluminium	76	
77	Χαλκός . . . . .	»	382	14.327	167	3.022	Cuivre	77	
78	Κασσίτερος . . . . .	»	110	7.738	—	—	Étain	78	
79	Σίδηρος και χάλυψ . . . . .	»	21.437	73.291	2.882	2.503	Fer et acier	79	
80	Νικέλιον . . . . .	»	3	179	—	—	Nickel	80	
81	Μόλυβδος . . . . .	»	900	7.897	2.203	13.890	Plomb	81	
82	Ψευδαργύρος . . . . .	»	256	3.060	7	20	Zinc	82	
83	Λοιπά μέταλλα κοινά . . . . .	»	43	928	—	—	autres métaux communs	83	
84	Λίθοι πολύτιμοι και οί και* απομιμησίον τούτων . . . . .	»	—	89	—	—	Pierres précieuses et demi-précieuses	84	
85	Μάρμαρα και αλάβαστρος . . . . .	τόν.-τον.	528	1.628	43	90	Marbres et albâtre	85	
86	Λοιποί λίθοι . . . . .	»	8.694	12.447	2.965	2.406	Autres pierres	86	
87	*Έλαια όρυκτά . . . . .	»	86.471	337.044	9	69	Huiles minérales et leurs dérivés	87	
88	Γαϊάνθρακες εν γένει . . . . .	»	492.411	241.558	61	44	Charbons de terre	88	
89	*Άσβεστος και γύψος . . . . .	»	58	181	35	17	Chaux	89	
90	Τσιμέντον . . . . .	»	46.371	38.054	2	3	Ciment	90	
91	Θείον εν γένει . . . . .	»	8.270	25.828	3	14	Soufre	91	
<b>Υφαντικά είδη</b>									
92	*Έρια και τρίχες . . . . .	»	658	38.438	179	4.579	Laine	92	
93	Μέταξα εν γένει . . . . .	»	39	2.322	55	3.604	Soie	93	
94	Βάμβαξ εν γένει . . . . .	»	1.939	51.010	29	605	Coton	94	
95	*Ιούτη . . . . .	»	580	6.651	10	33	Jute	95	
96	Κάνναβις και λίνον . . . . .	»	1.183	11.910	—	2	Chanvre et lin	96	
97	*Άλλα κλωστικά ύλαι . . . . .	»	312	1.363	—	—	Ramie, henequen et autres fibres textiles	97	
98	Λοιπά ύλαι άκατέργαστοι ή ήμικατεργα- ομένα . . . . .	»	3.110	28.750	18.817	26.817	Autres matières	98	
<b>Σύνολον . . . . .</b>			<b>τόν.-τον.</b>	<b>866.089</b>	<b>1.336.335</b>	<b>374.685</b>	<b>1.798.249</b>	<b>Total</b>	

IV. Κατηγορία — IV. Catégorie

Βιομηχανικά προϊόντα — Produits fabriqués

99	*Άμυλον (γισεστές) . . . . .	τόν.-τόν.	68	631	—	4	Amidon	99
100	Σάπωνες εν γένει . . . . .	»	97	2.472	911	9.066	Savons	100
101	Λαμπάδες εν γένει . . . . .	»	8	241	—	—	Bougies, cierges et chandelles	101
102	*Αρώματα εν γένει . . . . .	»	57	13.053	4	144	Parfumeries et cosmétiques	102
103	Χρώματα και βερνίκια εν γένει . . . . .	»	2.384	37.370	1.944	2.525	Couleurs, teintures et vernis	103
104	Χημικά προϊόντα . . . . .	»	13.065	127.462	1.560	11.752	Produits chimiques	104
105	Φάρμακα εν γένει . . . . .	»	346	31.733	6	399	Médicaments composés	105
106	Σιγάρα και σιγαρέττα . . . . .	»	5	1.144	31	4.859	Cigares et cigarettes	106
107	*Άλλοι καπνοί . . . . .	»	11	688	22	600	Autres tabacs	107
108	Μηΰωτά . . . . .	»	—	110	—	—	Pelletteries préparées et ouvrées	108
109	Δέρματα κατεργασμένα . . . . .	»	149	51.791	12	790	Cuirs et peaux ouvrés	109
110	*Υποδήματα εκ δέρματος . . . . .	»	5	575	1	95	Chaussures de peau	110
111	Χειρόκτια εκ δέρματος . . . . .	ζεύγη-ρ.	11.984	1.344	—	—	Gants de peau	111
112	Λοιπά είδη εκ δέρματος . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	3	6.375	—	59	Autres ouvrages en peau	112
<b>Νήματα</b>								
113	*Έξ έριου . . . . .	»	682	91.229	1	44	de Laine	113
114	*Έκ μετέξης . . . . .	»	1	495	10	4.061	de Soie naturelle ou artificielle	114
115	*Έκ βάμβακος . . . . .	»	402	74.425	11	439	de Coton	115
116	*Έξ ιούτης . . . . .	»	593	12.586	3	62	de Jute	116
117	*Έκ καννάβως, λίνου και άλλων κλωστι- κών ύλων . . . . .	»	5	207	6	290	de Chanvre, de lin de ramie et d'autres fibres textiles	117
118	Σχοινία . . . . .	»	374	8.818	45	1.046	Cordages	118

Εισαγωγή και εξαγωγή ανάλογως τής οικονομ. χρησιμότητος τών εμπορευμάτων  
 Importation et exportation d'après l'utilité économique des marchandises

Γανουάριος - Ιούλιος 1930. — Janvier - Juillet 1930.

(συνέχεια)

(suite)

Αριθμ. άρθρου	Εμπορεύματα	Μονάς ποσότητος Unité de quantité	Εισαγωγή Importation		Εξαγωγή Exportation		Μαrchandises	Ναυμ. d'ordre
			Ποσότης Quantité	*Αξία εις χιλιάδας δεχ. Valeur en milliers de dr.	Ποσότης Quantité	*Αξία εις χιλιάδας δεχ. Valeur en milliers de dr.		
	<b>Υφάσματα</b>						<b>Tissus</b>	
119	Μάλλινα . . . . .	τόν.-τόν.	515	161.420	17	3.451	de Laine	119
120	Μεταξωτά . . . . .	»	30	38.911	3	2.678	de Soie naturelle ou artificielle	120
121	Βαμβάκηρά . . . . .	»	2.886	342.409	1	56	de Coton	121
122,123	*Εκ λίνου, καννάβου και ιούτης . . . . .	»	767	27.490	36	713	de Lin, de chanvre, de jute	122,123
124	Κεντήματα και δαντέλλαι . . . . .	»	31	12.856	1,2	267	Broderies, dentelles	124
125	Παιδικά είδη πλεκτικής . . . . .	»	74	42.772	1	158	Articles de tricotage pour enfants	125
126	Πίλοι κυριών έστολισμένοι . . . . .	τεμ.-πίεσ.	8.421	1.254	—	—	Bonneterie	126
127	Λοιπά πίλοι παντός είδους . . . . .	τόν.-τόν.	130.254	11.969	—	961	Chapeaux autres de toute espèce	127
128	Πανικά . . . . .	»	10	7.298	1	27	Lingerie	128
129	*Ενδύματα γυναικών . . . . .	»	33	2.912	0,1	67	Vêtements pour femmes	129
130	*Ενδύματα ανδρών . . . . .	»	8	1.273	0,1	116	Vêtements pour hommes	130
131	Λοιπά έτοιμα είδη . . . . .	τεμ.-πίεσ.	208	38.150	—	—	Autres objets confectionnés	131
132	Παντοία εκ καουτσούκ είδη . . . . .	τόν.-τόν.	893	60.221	236	332	Ouvrages en caoutchouc de toute espèce	132
133	*Επιπλα εκ ξύλου . . . . .	τεμ.-πίεσ.	731	2.221	—	162	Meubles en bois	133
134	Λοιπά εκ ξύλου είδη . . . . .	τόν.-τόν.	23	14.094	9	1.704	Autres ouvrages en bois	134
	<b>Χάρτης</b>						<b>Papiers</b>	
135	Χάρτης παραπετασμάτων . . . . .	»	19	639	—	2	de tenture	135
136	Χαρτόνιον . . . . .	»	11.156	105.749	4	183	autres et carton	136
137	Είδη εκ χάρτου και χαρτονίου . . . . .	»	180	4.356	8	243	Ouvrages en papier et en carton	137
138	Βιβλία έντυπα . . . . .	»	101	4.380	23	1.424	Livres et musique gravée ou imprimée	138
139	Λοιπά έντυποτικά τεχνών προϊόντα . . . . .	»	79	11.592	7	1.177	Autres produits des arts graphiques	139
140	Είδη εκ μαρμάρου, γυψου κ.τ.λ. . . . .	»	190	1.013	296	569	Ouvrages en marbre e.t.c.	140
141	Κεραμεικής είδη . . . . .	»	7.337	13.975	73	72	Tuiles, briques, carreaux etc.	141
142	Φαβεντιανά και εκ πορσελάνης είδη . . . . .	»	1.258	28.437	1	57	Faïences et porcelaines	142
143	Λοιπά φαβεντιανά είδη . . . . .	»	89	1.665	27	123	Autres poteries	143
144	Κάτοπτρα έν γένει . . . . .	»	6	463	—	4	Glaces	144
145	*Υαλοπίνακες έν γένει . . . . .	»	905	10.771	23	22	Verres de vitrage	145
146	*Υαλικά (Gobelin) . . . . .	»	1.822	10.858	175	1.129	Gobelinerie	146
147	Λοιπά προϊόντα υαλογενίας . . . . .	»	529	14.771	4	93	Autres verreries	147
148	Σίδηρος και χάλυβ έλατός ή έλκυστός . . . . .	»	27.820	131.826	48	273	Fer et acier simplement battus etc.	148
149	Είδη εκ σιδήρου και χάλυβος . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	61.562 25.242	173.006	— 171	— 1.851	Autres ouvrages en fer et en acier	149
	<b>Έργα διάφορα</b>						<b>Ouvrages</b>	
150	*Εξ άλουμινίου . . . . .	»	38	2.329	7	44	En aluminium	150
151	*Εκ χαλκού . . . . .	»	276	14.402	3	226	En cuivre	151
152	*Εκ κασσιτέρου . . . . .	»	2	159	—	6	En étain	152
153	*Εκ νικελίου . . . . .	»	0,3	267	—	—	En nickel	153
154	*Εκ μολύβδου . . . . .	»	46	1.316	1	20	En plomb	154
155	*Εκ ψευδαργύρου . . . . .	»	3	113	—	—	En zinc	155
156	Κοσμήματα έν γένει . . . . .	»	1	1.138	8	76	Bijouterie, orfèvrerie et articles etc.	156
157	» έλάγγυρα, έπίχρυσα . . . . .	»	221	6.342	0,3	9	Bijouterie autre, même dorée, argentée etc.	157
158	*Ατμάμαξαι σιδηροδρόμων . . . . .	»	2	65	—	—	Locomotives et tenders de locomotives	158
159	Ρημολκικοί μηχαναί . . . . .	»	580	9.801	1	10	Locomobiles	159
160	*Όργανα και συσκευαί τών εφαρμογών, τού ηλεκτρισμού . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	769.714 1.042	66.918	3.850 5	286	Machines et appareils électriques	160
161	Κινητήριον μηχαναί . . . . .	»	230	7.554	9	196	Machines motrices, chaudières à vapeur	161
162	Μηχανικά εργαλεία . . . . .	»	837	22.499	2	73	Machines outils	162
163	Μηχανήματα ύφαντικά και παρεμφερή τούτων . . . . .	»	4	189	0,1	5	Machines à tisser, à apprêter etc.	163
164	Μηχαναί οικιακής χρήσεως . . . . .	»	297	17.232	6	282	Machines à coudre, à broder	164
165	Μηχανήματα δια πάσαν βιομηχανίαν . . . . .	»	2.518	54.375	23	704	Machines pour fabriques	165
166	Γεωργικά μηχαναί . . . . .	»	1.024	22.366	8	177	Machines agricoles	166
167	Λοιπά μηχανήματα και μέρη μηχανημάτων . . . . .	»	3.072	120.073	112	1.912	Autres machines et mécaniques	167
168	*Εργαλεία . . . . .	»	659	14.214	19	506	Outils	168
169	*Όχηματα σιδηροδρόμων παντός είδους . . . . .	»	2.224	33.122	—	—	Voitures et wagons pour chemins de fer	169
170	Αυτοκίνητοι άμαξαι . . . . .	»	2.161	107.875	12	270	Voitures automobiles	170
171	Ποδήλατα αυτοκίνητα . . . . .	τεμ.-πίεσ.	212	4.187	13	287	Motocycles et autres véhicules de l'espèce	171
172	Ποδήλατα συνήθη . . . . .	τόν.-τόν.	6	268	—	9	Vélocipèdes	172
173	Ήάντα τά λοιπά όχήματα . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	190 93	46.305	7 30	337	Tous autres véhicules	173
174	Πλοία . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	93 43	6.013	2 4	173	Navires et bateaux	174
175	Μουσικά όργανα έν γένει . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	4.521 49	15.391	1 0,1	67	Instruments de musique	175
176	*Επιστημονικά όργανα έν γένει . . . . .	τόν.-τόν.	234	59.995	3	515	Instruments et appareils scientifiques	176
177	*Όρολόγια έν γένει . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	35.071 82	12.787	— —	1	Horlogerie et fournitures d'horlogerie	177
178	*Όπλα και πυρομαχικά . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	3.078.777 12	5.456	— —	16	Armes et munitions	178
179	*Εκρηκτικά έλαια . . . . .	τόν.-τόν.	82	3.554	16	521	Poudre à tirer et autres produits explosibles	179
180	Πυρετα . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	11.000 4	15.535	— 0,1	7	Allumettes	180
181	Ήάντα τά λοιπά βιομηχανικά είδη . . . . .	τόν.-τόν.	935	43.165	123	4.811	Tous autres produits fabriqués	181
182	*Αντικείμενα τέχνης . . . . .	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	704 —	445	— —	58	Objets d'art et de collection	182
	<b>Σύνολον . . . . .</b>	τεμ.-πίεσ. τόν.-τόν.	4.115.779 119.368	2.450.950	11.115 6.339	67.367	<b>Total</b>	

V. Κατηγορία — V. Catégorie

Χρυσός και άργυρος, νομίσματα εκ χρυσού και άργύρου — Or et argent non ouvrés, monnaies d'or et d'argent

183	Χρυσός . . . . .	γραμ.-gram.	2.411	179	—	—	Or non ouvré	183
184	Άργυρος . . . . .	χιλ.-kil.	56	35	—	—	Argent non ouvré	184
185	Νομίσματα εκ χρυσού . . . . .	»	—	—	2.744	130.248	Monnaies d'or	185
186	» εκ άργύρου . . . . .	»	—	—	24.652	32.043	Monnaies d'argent	186
	<b>Σύνολον . . . . .</b>	γραμ.-gram. χιλ.-kil.	2.411 56	214	— 27.396	162.291	<b>Total</b>	



Εισαγωγή και εξαγωγή ανάλογως της οικονομ. χρησιμότητας των εμπορευμάτων  
 Importation et exportation d'après l'utilité économique des marchandises

Ανακεφαλαίωσης — Récapitulation

Έτη Années	Μονάδες ποσότητας Unités de quantité	Κατηγορίες — Catégories															Σύνολον—Total		
		I. Ζώα ζώντα I. Animaux vivants			II. Είδη διατροφής και ποτών II. Objets d'alimentation et boissons			III. Ύλαι άκατέργαστοι ή ημικατεργασμένα III. Matières brutes ou simpl. ouvrées			IV. Βιομηχαν. προϊόντα IV. Produits fabriqués			V. Χρυσός και άργυρος V. Or et argent					
		Ποσότης Quantité	*Άξια εις χιλιάδας δραχμών Valeur en milliers de drachmes	Τοις 0/0 επί του συνόλου — Pour 0/0 sur le total	Ποσότης Quantité	*Άξια εις χιλιάδας δραχμών Valeur en milliers de drachmes	Τοις 0/0 επί του συνόλου — Pour 0/0 sur le total	Ποσότης Quantité	*Άξια εις χιλιάδας δραχμών Valeur en milliers de drachmes	Τοις 0/0 επί του συνόλου — Pour 0/0 sur le total	Ποσότης Quantité	*Άξια εις χιλιάδας δραχμών Valeur en milliers de drachmes	Τοις 0/0 επί του συνόλου — Pour 0/0 sur le total	Ποσότης Quantité	*Άξια εις χιλιάδας δραχμών Valeur en milliers de drachmes	Τοις 0/0 επί του συνόλου — Pour 0/0 sur le total	Ποσότης Quantité	*Άξια εις χιλιάδας δραχμών Valeur en milliers de drachmes	Τοις 0/0 επί του συνόλου — Pour 0/0 sur le total
<b>Είσαγωγή — Importation</b>																			
1927 . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	1.357.000 — 440	646.976 — —	5,13 — —	— 753.711 —	4.879.899 — —	38,73 — —	329.000 1.314.462 —	2.925.899 — —	23,22 — —	8.591.000 176.600 —	4.119.174 — —	32,92 — —	— — —	— — —	— — —	1.357.000 9.220.000 2.275.213	— — —	12.601.948
1928 . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	1.377.000 — 246	501.475 — —	4,04 — —	— 764.944 —	4.518.859 — —	36,42 — —	— 1.395.543 —	2.651.836 — —	21,37 — —	10.415.000 198.423 —	4.736.952 — —	38,17 — —	— — —	— — —	— — —	1.377.000 10.415.000 2.359.156	— — —	12.409.127
1929 . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	1.336.360 — 160	517.907 — —	3,90 — —	— 900.273 —	4.829.689 — —	36,38 — —	— 1.651.026 —	2.954.486 — —	22,26 — —	11.620.129 223.239 —	4.973.162 — —	37,46 — —	— — 287	— — —	— — —	1.336.360 11.620.129 2.774.698	— — —	13.275.531
1930	I . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	77.235 — 33	29.758 — —	3,24 — —	— 68.087 —	357.066 — —	38,86 — —	— 111.156 —	189.485 — —	20,61 — —	813.714 14.763 —	312.593 — —	37,29 — —	— — 42	— — —	77.235 813.714 194.039	— — —	918.944
	II . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	43.088 — 14	23.647 — —	2,77 — —	— 63.984 —	346.572 — —	10,63 — —	— 109.453 —	184.623 — —	21,64 — —	399.599 15.106 —	298.135 — —	34,96 — —	— — 11	— — —	43.088 399.599 188.557	— — —	852.988
	III . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	21.371 — 23	17.444 — —	1,64 — —	— 93.320 —	458.219 — —	43,06 — —	— 114.714 —	177.963 — —	16,73 — —	313.453 19.538 —	410.270 — —	38,57 — —	— — 26	— — —	21.371 313.453 227.595	— — —	1.063.922
	IV . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	39.297 — 4	17.069 — —	2,03 — —	— 56.213 —	284.934 — —	33,82 — —	— 119.656 —	191.624 — —	22,71 — —	347.646 17.157 —	348.918 — —	41,41 — —	— — 60	— — —	39.297 347.646 193.030	— — —	842.605
	V . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	78.971 — 7	24.967 — —	2,99 — —	— 55.825 —	268.543 — —	32,26 — —	— 109.742 —	173.898 — —	20,89 — —	385.035 17.763 —	385.064 — —	43,86 — —	— — 41	— — —	78.971 385.035 183.337	— — —	832.513
	VI . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	140.360 — 5	33.477 — —	3,78 — —	— 61.253 —	292.799 — —	33,02 — —	— 158.632 —	216.352 — —	24,40 — —	951.885 17.883 —	314.212 — —	38,80 — —	— — 15	— — —	140.360 951.885 237.773	— — —	886.855
	VII . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	138.400 — 7	37.634 — —	4,28 — —	— 63.576 —	297.289 — —	33,82 — —	— 142.736 —	202.390 — —	23,02 — —	904.447 17.158 —	341.758 — —	38,88 — —	— — 19	— — —	138.400 904.447 223.477	— — —	879.090
<b>Έξαγωγή — Exportation</b>																			
1927 . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	1.000 — —	1.030 — —	0,02 — —	— 399.777 —	1.965.012 — —	32,55 — —	— 313.746 —	3.941.683 — —	65,29 — —	2.000 8.938 —	129.686 — —	2,14 — —	— — —	— — —	— — —	1.000 2.000 632.461	— — —	6.037.411
1928 . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	2.000 — —	808 — —	0,01 — —	— 284.517 —	2.097.329 — —	33,39 — —	— 353.048 —	3.796.613 — —	60,44 — —	121.000 7.922 —	131.466 — —	2,09 — —	255.859 — —	4,07 — —	— — —	2.000 121.000 645.493	— — —	6.282.075
1929 . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	5.000 — —	3.065 — —	0,04 — —	— 299.833 —	2.371.012 — —	33,94 — —	— 441.145 —	4.469.638 — —	63,99 — —	1.827.000 7.765 —	141.435 — —	2,03 — —	46 — —	— — —	— — —	5.000 1.827.000 748.743	— — —	6.985.196
1930	I . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	28 — —	234 — —	0,03 — —	— 25.321 —	152.397 — —	20,92 — —	— 39.965 —	556.507 — —	76,41 — —	3.934 1.739 —	11.965 — —	1,65 — —	7.200 — —	0,99 — —	28 3.934 67.025	— — —	728.303
	II . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	20 — —	115 — —	0,03 — —	— 15.917 —	92.306 — —	21,23 — —	— 42.904 —	331.447 — —	76,23 — —	3.100 695 —	10.941 — —	2,51 — —	— — —	— — —	20 3.100 59.516	— — —	434.809
	III . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	12 — —	55 — —	0,01 — —	— 13.588 —	77.948 — —	18,97 — —	— 28.850 —	298.646 — —	72,69 — —	89 676 —	9.159 — —	2,23 — —	25.075 — —	6,10 — —	12 89 43.114	— — —	410.881
	IV . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	15 — —	98 — —	0,05 — —	— 7.268 —	56.105 — —	27,93 — —	— 125.819 —	93.866 — —	46,73 — —	893 506 —	7.963 — —	3,96 — —	12.843 — —	21,33 — —	15 893 133.618	— — —	200.875
	V . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	33 — —	63 — —	0,03 — —	— 13.515 —	79.179 — —	27,68 — —	— 55.489 —	176.508 — —	61,70 — —	49 694 —	8.898 — —	3,11 — —	21.413 — —	7,48 — —	33 49 69.699	— — —	286.061
	VI . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	45 — —	314 — —	0,12 — —	— 10.085 —	83.938 — —	30,12 — —	— 26.470 —	154.496 — —	56, — — —	3.030 1.027 —	8.857 — —	3,21 — —	28.260 — —	10,25 — —	45 3.030 37.583	— — —	275.895
	VII . . . . .	κεφ.-τέτ. τεμ.-πιέσ. τόν.-τον.	94 — —	267 — —	0,09 — —	— 6.602 —	46.337 — —	16,53 — —	— 55.188 —	186.779 — —	66,60 — —	20 1.002 —	9.584 — —	3,41 — —	37.500 — —	13,37 — —	94 20 62.793	— — —	280.467

10. Έμπορικὴ κίνησις τῆς Ἐλευθέρας Ζώνης Θεσσαλονίκης  
10. Mouvement du commerce de la Zone Franche de Salonique  
(Ἐλευθέρα Ζώνη Θεσσαλονίκης — Zone Franche de Salonique)

α'. Εἰσαγωγή — a. Importation.

Ἔτη καὶ μῆνες Années et mois	Βενζίνη, πετρέλαιον, νάφθα, ὀρυκτὰ Benzine, pétrole, naphte, matières minérales		Τσιμέντα Ciments		Γαϊάνθρακες Charbons de terre		Ευλεία βαρελοποιίας καὶ ἐπιλοποιίας Bois pour futailles et d'ébenisterie		Ευλεία οἰκοδομικῆς Bois de construction		Ζῶα μεγάλα Gros bétail		Λοιπὰ ἐμπορεύματα Autres marchandises	
	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer
	Τ ό ν ν ο ι — T o n n e s						Κυβ. μ. — M. c.		Κεφαλαί — Têtes		Τόννοι — Tonnes			
1926	40.929	542	5.267	225	31.873	125	145	895	69.012	—	2.191	—	225.554	123.559
1927	27.340	—	11.395	3.035	71.644	23	203	440	60.544	—	267	—	253.354	82.990
1928	43.363	—	25.618	1.740	87.218	—	565	2.093	35.082	—	852	—	285.454	41.473
1929	44.173	—	29.489	1.415	109.383	415	372	26.090	42.433	4.321	1.034	—	275.803	86.738
1929	Ἰούλιος—Juillet	—	9.022	—	5.620	15	18	1.145	5.512	—	258	—	24.186	11.359
	Αὐγουστος—Août	—	6.496	—	5.686	—	12	3.773	6.738	—	200	—	17.490	7.786
	Σεπτέμβριος—Septemb.	—	3.859	315	9.558	—	68	4.530	3.178	—	3	—	26.188	10.537
	Ὀκτώβριος—Octobre	—	1.685	1.961	45	9.949	61	4.780	6.887	—	10	—	22.644	10.821
	Νοέμβριος—Novembre	—	2.414	566	135	2.733	39	5.260	4.125	—	56	—	18.565	9.322
	Δεκέμβριος—Décembre	—	5.149	2.300	15	9.365	31	3.915	5.516	—	11	—	20.097	9.934
1930	Ἰανουάριος—Janvier	—	5.736	3.101	—	17.966	33	—	2.251	—	—	—	16.911	6.769
	Φεβρουάριος—Février	7	3.513	2.160	105	5.238	19	—	1.146	—	—	—	17.147	3.160
	Μάρτιος—Mars	—	1.718	5.245	15	7.916	26	436	600	—	—	—	14.537	3.412
	Ἀπρίλιος—Avril	—	6.109	4.126	—	6.947	14	2.778	943	—	—	—	11.054	2.316
	Μάιος—Mai	—	3.567	3.993	15	9.213	33	264	2.465	—	—	—	16.425	2.654
	Ἰούνιος—Juin	—	4.406	4.702	—	13.809	—	1.554	3.944	—	—	—	20.077	1.497
	Ἰούλιος—Juillet	—	2.377	4.752	120	1.869	—	80	252	—	—	—	17.573	2.135

(συνέχεια)

β'. Ἐξαγωγή — b. Exportation.

(suite)

Ἔτη καὶ μῆνες Années et mois	Βενζίνη, πετρέλαιον, νάφθα, ὀρυκτὰ Benzine, pétrole, naphte, matières minérales		Τσιμέντα Ciments		Γαϊάνθρακες Charbons de terre		Ευλεία βαρελοποιίας καὶ ἐπιλοποιίας Bois pour futailles et d'ébenisterie		Ευλεία οἰκοδομικῆς Bois de construction		Ζῶα μεγάλα Gros bétail		Λοιπὰ ἐμπορεύματα Autres marchandises	
	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer	Θαλασσίος Par mer	Σιδηροδρομικὸς Par chemin de fer
	Τ ό ν ν ο ι — T o n n e s						Κυβ. μ. — M. c.		Κεφαλαί — Têtes		Τόννοι — Tonnes			
1926	—	51	—	250	—	—	—	—	150	28	151	—	55.019	24.244
1927	22	70	26.843	1.510	—	18.429	110	108	65.583	350	890	1.600	39.800	37.198
1928	731	45	43.165	148	2.065	21.039	145	2.053	83.734	264	231	4.481	750	53.948
1929	97	76	41.331	131	4.703	27.634	422	5.407	99.723	948	1.967	19.305	933	37.519
1929	Ἰούλιος—Juillet	—	5.215	126	652	7.443	—	3.587	—	—	15	—	258	2.825
	Αὐγουστος—Août	—	6.513	8	461	4.402	—	119	18	634	3.815	—	100	2.013
	Σεπτέμβριος—Septem.	—	4.030	500	4.332	713	10.701	—	—	—	636	—	2	1.613
	Ὀκτώβριος—Octobre	—	1.760	30	2.025	37	327	21	523	4.433	—	10	2.311	4.907
	Νοέμβριος—Novembre	81	2.652	150	554	461	10.511	78	351	4.360	—	56	1.981	4.949
	Δεκέμβριος—Décembre	46	5.137	18	1.300	—	9.242	517	446	3.212	—	11	4.046	4.701
1930	Ἰανουάριος—Janvier	—	5.734	44	370	2.185	40	60	14.395	—	27	—	2.771	3.696
	Φεβρουάριος—Février	6	3.546	73	2.551	—	8.982	—	—	—	—	—	2.558	2.938
	Μάρτιος—Mars	25	1.723	15	650	4.696	30	8.366	177	331	—	—	1.189	3.560
	Ἀπρίλιος—Avril	2	6.087	65	238	3.838	45	527	7.402	1.956	—	—	1.959	3.061
	Μάιος—Mai	—	3.582	20	775	2.113	95	8.937	201	—	342	—	1.948	2.896
	Ἰούνιος—Juin	—	4.388	370	3.397	30	4.690	4.138	10	284	1.420	—	1.678	4.066
	Ἰούλιος—Juillet	3	2.369	50	365	2.606	30	90	7.318	162	280	2.186	1.354	3.538

11. Εἰσπράξεις Ἐλευθέρας Ζώνης Θεσσαλονίκης. — 11. Recettes de la Zone Franche de Salonique

(Ἐλευθέρα Ζώνη Θεσσαλονίκης — Zone Franche de Salonique)

Ἔτη καὶ μῆνες Années et mois	Ἀποθήκευσις ἐν γένει Droits de dépôt en général	Τέλη ἀδειῶν παραλαβῆς καὶ φορτώσεως Droits de permis de réception et de chargement	Τέλη ἐπιλογίων βεγονίων Droits de manœuvres des wagons	Τέλη ἡμεραργιών βεγονίων Droits de chômage de wagons	Ζωγιστικά Prix de pesage	Πιστοποιητικά Droits de certificats	Κόμιστρα ἐμπορευμάτων Prix de transport des marchandises	Ἀξιοφοροτικά Droits de portefrais	Εἰσπράξεις σταύλων Recettes d'écuries	Σύνολον Total	
											Δ
1926	4.407.076	404.548	449.790	654.427	11.439	61.105	6.186.511	1.346.082	—	13.520.978	
1927	4.544.847	433.004	478.312	497.825	41.895	92.490	6.229.333	858.100	—	13.175.806	
1928	5.392.245	425.602	593.530	338.120	334.059	128.505	6.421.731	256.751	493.350	14.983.893	
1929	5.313.841	439.854	811.600	823.216	435.252	113.155	6.416.833	908.958	581.240	15.873.949	
1929	Ἰούλιος—Juillet	37.026	76.325	75.984	33.798	9.755	472.011	121.803	44.381	1.408.420	
	Αὐγουστος—Août	383.723	34.894	79.995	31.562	9.250	463.380	77.052	49.412	1.237.152	
	Σεπτέμβριος—Septemb.	412.659	41.365	80.785	36.721	10.750	576.472	110.971	62.867	1.418.128	
	Ὀκτώβριος—Octobre	435.500	43.130	97.025	151.748	11.455	686.965	108.797	75.153	1.653.916	
	Νοέμβριος—Novembre	508.478	39.320	81.720	86.554	9.385	657.764	59.236	79.791	1.561.277	
	Δεκέμβριος—Décembre	416.957	33.710	75.820	71.544	8.675	552.558	16.239	94.857	1.308.423	
1930	Ἰανουάριος—Janvier	430.402	30.282	53.960	56.550	34.492	7.095	560.867	16.118	1.245.274	
	Φεβρουάριος—Février	328.136	27.775	52.575	27.578	29.993	7.430	537.423	14.118	1.044.036	
	Μάρτιος—Mars	367.672	32.370	48.775	24.138	32.648	9.555	473.351	15.759	1.014.254	
	Ἀπρίλιος—Avril	357.124	29.185	44.470	17.050	33.027	9.010	476.383	20.116	995.287	
	Μάιος—Mai	460.799	28.905	41.130	17.344	29.045	8.825	488.963	17.815	1.119.278	
	Ἰούνιος—Juin	311.339	26.420	48.183	11.570	26.696	8.170	500.578	17.002	996.461	
	Ἰούλιος—Juillet	322.600	28.485	42.819	15.476	28.460	8.455	467.648	17.867	984.948	



## 12. Τιμάρθμος εισαγωγής και εξαγωγής — 12. Nombre-indice des importations et des exportations

(Γενική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Αριθμός έμπορευμάτων Nombre de marchandises	Εισαγωγή—Importation		Εξαγωγή—Exportation		Αριθμός έμπορευμάτων Nombre de marchandises	Εισαγωγή—Importation		Εξαγωγή—Exportation	
	59	21	59	21		59	21		
*Έτη—Années					*Έτη και μήνες—Années et mois				
1914 . . . . .	100		100		1929 . . . . .	1.759		3.024	
1915 . . . . .	135		142		1929 Ιούλιος—Juillet . . . . .	1.629		2.072	
1916 . . . . .	209		164		Αύγουστος—Août . . . . .	1.702		2.814	
1917 . . . . .	237		186		Σεπτέμβριος—Septembre . . . . .	1.804		3.126	
1918 . . . . .	433		375		Οκτώβριος—Octobre . . . . .	1.761		3.148	
1919 . . . . .	430		373		Νοέμβριος—Novembre . . . . .	1.760		3.405	
1920 . . . . .	516		385		Δεκέμβριος—Décembre . . . . .	1.663		3.038	
1921 . . . . .	475		622		1930 Ιανουάριος—Janvier . . . . .	1.621		3.335	
1922 . . . . .	982		1.454		Φεβρουάριος—Février . . . . .	1.683		3.058	
1923 . . . . .	1.519		2.478		Μάρτιος—Mars . . . . .	1.823		3.187	
1924 . . . . .	1.924		2.491		Απρίλιος—Avril . . . . .	1.569		2.216	
1925 . . . . .	1.498		2.794		Μάιος—Mai . . . . .	1.521		2.863	
1926 . . . . .	1.845		2.507		Ιούνιος—Juin . . . . .	1.444		2.590	
1927 . . . . .	1.932		2.549		Ιούλιος—Juillet . . . . .	1.452		2.488	
1928 . . . . .	1.866		2.615						

## 13. Μέσαι τιμαί είς τινας πόλεις κατά τον μήνα Μάϊον 1914, 1929 και 1930

## 13. Prix moyens dans certaines villes en Mai 1914, 1929 et 1930

(Γενική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Είδη	Μονάς—Unité	Αθήναι			Θεσσαλονίκη			Ιωάννινα			Καβάλλα			Λάρισα			Πάτραι			Πειραιεύς			Articles
		Athènes			Salonique			Jannina			Cavalla			Larissa			Patras			Le Pirée			
		1914	1929	1930	1914	1929	1930	1914	1929	1930	1914	1929	1930	1914	1929	1930	1914	1929	1930	1914	1929	1930	
Δ ρ α χ μ α ι — D r a c h m e s																							
*Άρτος α' ποιότητας	Τὸ χιλγρ.	0.39	6.41	6.56	0.35	6.45	6.73	0.47	7.03	7.89	0.35	7.19	7.23	0.35	6.80	7.11	0.13	7.03	6.88	0.39	6.33	6.72	Pain a. qualité
» γ' »	Γε kilogr.	0.29	5.35	5.39	0.23	5.43	5.61	—	6.09	6.64	0.27	6.02	6.06	0.31	5.47	5.78	0.33	5.86	6.06	0.29	5.23	5.47	» c. »
Μακαρόνια έγχώρια . . . . .	»	0.78	14.77	10.63	0.78	10.08	9.38	0.78	13.28	12.66	0.78	15.75	15.79	0.78	14.84	13.67	0.78	11.72	15.63	0.78	11.56	10.94	Macaroni indigène
Φασόλοι ξηροί . . . . .	»	0.47	18.34	12.50	0.22	21.09	10.16	0.39	23.44	20.31	0.31	20.51	10.08	0.47	20.31	10.94	0.43	14.84	11.25	0.39	14.84	10.16	Haricots secs
Γεώμηλα . . . . .	»	0.33	5.78	5.39	0.22	3.91	3.91	0.39	5.86	4.22	0.23	5.94	2.66	0.23	5.47	6.25	0.19	4.06	3.91	0.23	5.63	4.30	Pommes de terre
Κρέας βοός . . . . .	»	1.56	23.44	21.88	1.56	21.88	23.44	1.25	17.19	—	1.56	25.—	21.88	1.25	17.19	—	1.72	23.44	23.44	1.56	23.44	23.44	Viande de boeuf
» άρνίου . . . . .	»	1.72	35.16	25.—	1.41	27.34	25.—	1.41	23.44	26.56	1.41	35.16	23.44	1.48	31.25	25.—	1.88	34.38	28.13	1.72	35.94	26.56	» d'agneau
*Ιχθύες κατωτ. ποιότ.	»	1.25	21.88	23.44	2.42	12.50	31.25	2.34	31.25	23.44	1.17	17.58	13.67	1.56	15.63	12.50	1.41	13.67	19.92	1.88	20.31	—	Poissons (qualit. infé.)
Βακαλάος . . . . .	»	1.02	17.42	13.75	0.78	15.63	14.06	1.02	20.—	17.19	1.02	19.69	16.33	1.09	17.19	14.06	1.02	18.75	15.23	0.94	17.19	17.19	Morue
Γάλα . . . . .	»	0.59	9.38	9.06	0.31	8.59	7.03	0.43	6.56	5.47	0.47	9.38	6.25	0.25	7.81	5.47	0.47	8.20	7.81	0.63	9.38	9.38	Lait
Βούτυρον εκ προβάτου	»	4.69	85.94	70.31	—	74.22	59.38	3.28	58.59	62.50	3.31	81.72	59.97	3.75	93.75	62.50	5.08	90.63	62.50	4.69	85.94	65.63	Beurre de mouton
Τυρός λευκός . . . . .	»	2.19	28.91	21.88	—	31.25	21.88	1.56	25.—	20.31	1.41	31.25	36.25	1.25	26.56	18.75	1.88	28.13	31.25	2.11	29.69	30.86	Fromage blanc
*Έλαιον . . . . .	»	1.25	30.47	17.50	1.17	28.91	17.19	1.29	28.91	16.41	1.25	27.72	16.96	1.25	29.69	18.75	1.25	25.—	18.75	1.13	26.56	23.44	Huile
Οίνος ρητινίτης . . . . .	»	0.39	9.38	8.59	0.23	7.81	7.81	0.51	9.38	9.38	0.27	8.59	7.81	0.31	7.81	6.25	0.31	7.81	9.38	0.39	10.—	9.38	Vin résiné
Καφές . . . . .	»	2.19	63.28	56.25	1.88	65.63	46.88	2.34	65.63	53.13	2.50	67.35	52.11	2.97	62.50	56.25	2.15	63.28	50.—	2.11	62.89	50.—	Café
Ζάχαρις . . . . .	»	0.90	17.04	15.31	0.70	15.63	15.23	0.82	18.28	16.41	0.70	17.57	16.33	0.86	16.41	15.63	0.78	16.41	15.63	0.86	16.58	15.23	Sucre
*Όρυζα . . . . .	»	0.94	12.50	11.66	0.51	10.91	9.38	0.78	13.44	10.63	0.63	11.25	9.84	0.94	10.94	10.94	0.78	12.27	11.17	0.78	12.42	12.50	Riz
*Ωά . . . . .	Zeug. Pair.	0.16	3.—	3.20	0.18	3.20	2.50	0.20	2.50	2.40	0.15	3.20	2.60	0.13	3.—	2.—	0.16	3.50	2.80	0.16	2.80	4.—	Oeufs
*Έλαια φαγητού . . . . .	Τὸ χιλγρ.	0.94	17.58	14.58	0.35	23.44	15.63	0.66	20.31	9.38	0.47	24.22	16.88	0.63	18.75	8.59	0.72	14.45	17.19	0.51	12.89	13.67	Olives de table
Ξυλάνθρακες . . . . .	Γε kilogr.	0.23	2.97	2.97	0.11	2.42	2.27	0.18	2.54	2.73	0.12	2.34	2.19	0.16	2.50	2.27	0.20	2.58	2.58	0.16	2.58	2.50	Charbon de bois
Καυσόξυλα . . . . .	»	0.05	0.94	1.02	0.04	0.78	0.66	0.05	0.43	0.47	0.04	0.86	0.70	0.05	0.78	0.78	0.01	0.74	0.74	0.04	0.94	0.94	Bois de chauffage
Πετρέλαιον . . . . .	»	1.09	15.—	15.—	1.09	10.94	11.72	1.09	14.84	15.31	1.09	13.67	14.45	1.09	15.63	15.63	1.09	14.84	14.84	1.09	14.84	14.84	Pétrole
Οινόπνευμα . . . . .	»	1.41	13.59	14.38	1.41	15.63	15.58	1.41	17.19	17.97	1.41	15.63	15.63	1.41	15.63	15.63	1.41	13.59	14.06	1.41	13.59	14.38	Alcool
Σάπων . . . . .	»	1.25	17.66	11.41	1.25	14.06	13.28	1.25	19.53	15.63	1.25	18.95	13.28	1.25	17.19	12.50	1.25	16.02	12.89	1.25	16.41	15.63	Savon

## 14. Μέσαι τιμαί και τιμάρηθμοι ειδών τινων — 14. Prix moyens et nombre-indice de quelques articles

(Γενική Στατιστική Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Εἶδη	Μονάς—Unité	Μέσαι τιμαί Prix moyens			Τιμάρηθμοι — Nombres-indices																			Articles	
		1929 1930 1930			1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1929 1930 1930				
		Μάϊος Mai	Ἀπρίλιος Avril	Μάϊος Mai																	Μάϊος Mai	Μάϊος Mai	Μάϊος Mai		Ἀπρίλιος Avril
Ἄρτος α' ποιότητ.	Τὸ χιλογρ.	100	6.61	6.58	6.83	100	130	141	298	409	333	334	428	623	1.130	1.045	1.430	1.703	1.739	1.763	1.605	1.537	1.530	1.588	Pain a' qualité
» γ' »	Le kilogr.	100	5.51	5.43	5.64	100	144	169	275	309	275	306	372	491	1.023	1.176	1.624	1.919	1.956	1.948	1.793	1.722	1.697	1.763	» c' »
Μακαρόνια ἐγχώρια	»	100	12.76	12.03	11.47	100	115	125	—	—	169	262	291	439	1.010	946	1.256	1.458	1.596	1.721	1.667	1.636	1.542	1.471	Macar. indigène
Φασόλιοι ξηροί . . .	»	100	18.25	11.27	11.09	100	180	291	493	727	509	386	373	713	1.467	1.495	1.533	1.435	1.573	2.661	3.621	4.056	2.501	2.461	Haricots secs
Γεώμηλα . . . . .	»	100	5.10	3.86	4.07	100	130	217	417	517	417	352	413	778	1.435	1.393	1.514	1.469	1.791	1.880	1.964	2.217	1.678	1.770	Pommes de terre
Κρέας βοῦς . . . . .	»	100	22.58	22.30	21.83	100	110	140	244	405	390	419	472	600	1.106	1.135	1.352	1.534	1.569	1.547	1.591	1.601	1.582	1.548	Viande de boeuf
» ἀρνίου . . . . .	»	100	32.13	23.72	24.78	100	105	136	233	358	353	371	462	621	1.110	1.281	1.438	1.637	1.761	1.744	1.877	1.868	1.379	1.441	» d'agneau
Ἰχθύες κατωτέρας ποιότητος	»	100	19.10	21.25	21.24	100	101	133	210	280	287	277	331	446	820	901	1.018	1.221	1.326	1.356	1.317	1.299	1.446	1.445	Poissons (qualité inférieure)
Βακαλάος . . . . .	»	100	17.47	15.58	15.22	100	119	153	265	523	358	307	387	692	1.239	1.157	1.397	1.298	1.270	1.333	1.584	1.588	1.416	1.384	Morue
Γάλα . . . . .	»	100	8.57	7.38	7.38	100	106	137	206	296	266	288	347	518	959	1.127	1.242	1.416	1.659	1.629	1.725	1.680	1.447	1.447	Lait
Βούτυρον ἐκ προ- βάτου	»	100	80.42	73.21	66.48	100	102	124	226	359	324	349	372	562	1.163	1.263	1.416	1.614	1.916	1.816	2.013	1.934	1.754	1.610	Beurre de mouton
Τυρός λευκός . . . .	»	100	28.58	25.18	23.37	100	104	140	208	312	275	299	422	551	1.099	1.216	1.339	1.541	1.910	1.854	1.901	1.775	1.564	1.452	Fromage
Ἐλαιον . . . . .	»	100	27.98	16.62	17.23	100	117	136	192	323	355	480	433	673	1.371	1.562	1.699	2.200	2.736	2.597	2.287	2.371	1.408	1.460	Huile
Οἶνος ρητινίτης . .	»	100	8.65	8.06	8.21	100	105	168	258	313	320	366	503	611	1.191	1.491	1.550	1.945	2.206	2.158	2.316	2.276	2.121	2.161	Vin résiné
Καφές . . . . .	»	100	64.25	54.65	52.87	100	105	116	162	196	192	201	249	716	1.405	1.376	1.939	2.436	2.211	2.242	2.357	2.425	2.039	1.973	Café
Ζάχαρις . . . . .	»	100	16.70	15.91	15.63	100	129	194	304	334	314	493	412	849	1.719	1.356	1.311	1.746	2.055	2.048	1.934	1.965	1.872	1.839	Sucre
Ὄρυζα . . . . .	»	100	12.11	11.61	11.41	100	122	155	249	258	283	414	376	770	1.218	1.174	1.390	1.624	1.592	1.582	1.617	1.593	1.528	1.501	Riz
Ὄα . . . . .	Zeug.Pair.	100	2.95	2.55	2.64	100	121	195	342	511	405	400	458	842	1.399	1.409	1.559	1.809	1.866	1.908	1.986	1.553	1.342	1.389	Oeufs
Ἐλατα φαγητοῦ . .	Χιλ.-kil.	100	18.06	14.37	13.92	100	107	141	197	265	288	372	361	522	1.191	1.639	1.640	1.781	2.282	2.869	2.572	2.617	2.086	2.017	Olives de table
Εἰδικὸς τιμάρηθμος . . . . .		100	119	159	266	372	322	351	393	632	1.213	1.271	1.455	1.673	1.843	1.929	1.987	1.985	1.681	1.670					Nombre indice spécial
Εὐλάνθρακες . . . .	Τὸ χιλογρ.	100	2.56	2.50	2.46	100	104	134	187	284	312	314	363	559	975	1.016	1.202	1.377	1.418	1.483	1.594	1.588	1.551	1.526	Charbon de bois
Καυσόξυλα . . . . .	Le kilogr.	100	0.79	0.77	0.78	100	111	148	229	422	409	437	467	725	1.226	1.321	1.648	1.980	2.003	2.028	2.110	2.101	2.048	2.074	Bois de chauffage
Πετρέλαιον . . . . .	»	100	14.22	14.44	14.38	100	106	172	—	—	344	344	503	938	937	910	1.058	1.241	1.312	1.329	1.302	1.305	1.325	1.319	Pétrole
Οινόπνευμα . . . . .	»	100	14.96	15.40	15.63	100	113	196	277	355	308	366	482	632	751	785	783	898	1.039	1.036	1.057	1.061	1.092	1.101	Alcool
Σάπων κοινός . . . .	»	100	16.48	13.93	13.16	100	103	140	216	232	285	309	330	456	908	890	932	1.154	1.301	1.319	1.334	1.318	1.114	1.053	Savon
Εἰδικὸς τιμάρηθμος . . . . .		100	107	158	182	323	332	354	429	662	959	934	1.125	1.350	1.415	1.439	1.479	1.475	1.426	1.415					Nombre indice spécial
Γενικὸς τιμάρηθμος . . . . .		100	117	159	256	366	323	351	398	636	1.181	1.235	1.414	1.633	1.790	1.868	1.923	1.921	1.649	1.638					Nombre indice général

## 15. Τιμάρηθμοι ἀκριβείας ζωῆς. — 15. Nombres-indices du coût de la vie

(Γενική Στατιστική Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Ἔτη Années	Ἔτος βάσεως } 1914=100 Année de base			Ἔτη και μῆνες Années et mois	Ἔτος βάσεως } 1914=100 Année de base		
	Εἶδη διατροφῆς 19 Articles alimentaires 19	Εἶδη θερμάνσεως, φωτισμοῦ και καθαριότητος 5 Articles de chauffage, d'éclairage et de propreté 5	Ἐν γένει En général		Εἶδη διατροφῆς 19 Articles alimentaires 19	Εἶδη θερμάνσεως, φωτισμοῦ και καθαριότητος 5 Articles de chauffage, d'éclairage et de propreté 5	Ἐν γένει En général
	Εἰδικὸς τιμάρηθμος Indice-spécial	Εἰδικὸς τιμάρηθμος Indice-spécial	Γενικὸς τιμάρηθμος Indice-général		Εἰδικὸς τιμάρηθμος Indice-spécial	Εἰδικὸς τιμάρηθμος Indice-spécial	Γενικὸς τιμάρηθμος Indice-général
1915 . . . . .	119	107	117	1929 . . . . .	1.987	1.479	1.923
1916 . . . . .	159	158	159	» VII . . . . .	2.015	1.462	1.946
1917 . . . . .	266	182	256	» VIII . . . . .	1.981	1.469	1.917
1918 . . . . .	372	323	366	» IX . . . . .	1.951	1.470	1.891
1919 . . . . .	322	332	323	» X . . . . .	1.919	1.468	1.889
1920 . . . . .	351	354	351	» XI . . . . .	1.957	1.476	1.897
1921 . . . . .	393	429	398	» XII . . . . .	1.938	1.469	1.879
1922 . . . . .	632	662	636	1930 I . . . . .	1.892	1.488	1.842
1923 . . . . .	1.213	959	1.181	» II . . . . .	1.820	1.464	1.775
1924 . . . . .	1.271	984	1.235	» III . . . . .	1.742	1.443	1.705
1925 . . . . .	1.455	1.125	1.414	» IV . . . . .	1.681	1.426	1.649
1926 . . . . .	1.673	1.350	1.633	» V . . . . .	1.670	1.415	1.638
1927 . . . . .	1.848	1.415	1.790	» VI . . . . .	1.673	1.406	1.640
1928 . . . . .	1.929	1.439	1.868	» VII . . . . .	1.668	1.415	1.636



### IV. Συγκοινωνία — Communications

#### 1. Ναυτιλιακή κίνηση μετά του εξωτερικού των κυριωτέρων λιμένων (διεθνής)\* 1. Mouvement de la navigation internationale (avec l'étranger) dans les principaux ports de la Grèce\*

(Γενική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Έτη και μήνες Années et mois	Κατάπλοοι — Entrées						Απόπλοοι — Sorties					
	Ατμόπλοια Navires à vapeur		Ίστιοφόρα Navires à voiles		Σύνολον — Total		Ατμόπλοια Navires à vapeur		Ίστιοφόρα Navires à voiles		Σύνολον — Total	
	Αριθμός Nombre	Χωρητικότητα Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητικότητα Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητικότητα Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητικότητα Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητικότητα Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητικότητα Tonnage
<b>Πειραιώς — Le Pirée</b>												
1927	1.678	2.759.496	75	9.376	1.753	2.768.872	1.460	2.295.194	61	9.365	1.521	2.304.559
1928	1.778	2.996.063	56	7.033	1.834	3.003.146	1.538	2.517.877	60	6.427	1.598	2.524.304
1929	1.929	3.533.650	53	6.080	1.982	3.539.710	1.646	3.062.985	67	8.013	1.713	3.060.998
» VIII.	166	316.947	7	716	173	317.663	139	217.971	7	614	146	248.585
» IX.	152	253.483	4	372	156	283.855	128	245.425	4	1.201	132	246.629
» X.	166	232.309	8	520	174	292.829	132	231.011	8	660	140	231.671
» XI.	175	291.247	2	431	177	291.678	166	291.259	7	620	173	291.879
» XII.	162	280.867	5	871	167	281.738	137	241.932	4	405	141	242.337
1930 I.	149	278.289	7	931	156	279.220	131	251.462	6	603	137	252.065
» II.	125	235.452	1	108	126	235.560	115	213.091	8	1.093	123	214.184
» III.	151	296.950	4	616	158	297.566	126	272.478	4	528	130	273.006
» IV.	132	273.657	7	464	139	274.121	121	231.614	6	844	127	232.458
» V.	147	303.591	4	191	151	303.782	160	323.662	6	1.044	166	324.706
» VI.	143	271.096	6	591	149	271.687	133	254.862	4	427	137	255.229
» VII.	159	300.729	4	279	163	301.008	150	281.289	5	639	155	281.978
» VIII.	160	299.675	5	574	165	300.249	144	276.558	5	536	149	277.094
Σύνολον — Total . . .	1.169	2.259.439	38	3.754	1.207	2.263.193	1.080	2.104.956	44	5.764	1.124	2.110.720
<b>Θεσσαλονίκη — Salonique</b>												
1927	185	256.574	1	27	186	256.601	297	535.707	5	222	302	535.829
1928	197	295.525	8	292	205	295.817	368	647.091	8	452	376	647.543
1929	205	331.671	1	33	206	331.704	402	722.177	—	—	402	722.177
» VIII.	19	24.917	—	—	19	24.917	38	64.539	—	—	38	64.539
» IX.	18	32.895	—	—	18	32.895	51	59.618	—	—	51	59.618
» X.	18	24.539	—	—	18	24.539	41	74.883	—	—	41	74.883
» XI.	18	28.579	—	—	18	28.579	32	60.746	—	—	32	60.746
» XII.	12	22.447	—	—	12	22.447	28	47.712	—	—	28	47.712
1930 I.	18	29.586	1	33	19	29.619	32	66.986	—	—	32	66.986
» II.	18	33.702	—	—	18	33.702	30	56.927	—	—	30	56.927
» III.	14	23.545	—	—	14	23.545	29	49.227	—	—	29	49.227
» IV.	14	21.294	—	—	14	21.294	32	62.839	—	—	32	62.839
» V.	18	30.463	—	—	18	30.463	34	61.872	—	—	34	61.872
» VI.	23	32.438	—	—	23	32.438	41	66.581	1	31	42	66.612
» VII.	18	30.160	—	—	18	30.160	27	54.170	—	—	27	54.170
» VIII.	15	28.445	—	—	15	28.445	23	56.181	1	38	29	56.219
Σύνολον — Total . . .	138	229.633	1	33	139	229.666	253	474.783	2	69	255	474.852
<b>Πατρών — Patras</b>												
1927	293	541.439	58	6.893	351	548.332	232	478.806	43	5.136	275	483.942
1928	325	700.730	57	6.997	382	707.727	263	644.800	47	5.397	310	650.197
1929	344	841.171	60	7.637	404	848.808	246	711.366	36	4.540	282	715.896
» VIII.	24	59.561	7	858	31	60.419	13	46.723	4	551	17	47.274
» IX.	30	79.650	6	707	36	80.357	28	84.096	5	641	33	84.737
» X.	32	77.002	5	613	37	77.675	27	79.425	2	282	29	79.707
» XI.	34	84.648	5	615	39	85.293	25	80.776	3	374	28	81.150
» XII.	26	70.929	6	730	32	71.719	17	50.339	4	493	21	50.832
1930 I.	23	62.282	2	303	25	62.590	13	49.656	3	448	16	50.104
» II.	20	39.613	3	398	23	40.011	11	30.020	4	418	15	30.438
» III.	20	47.557	—	—	20	47.557	12	38.422	—	—	12	38.422
» IV.	22	44.922	4	525	26	45.447	9	38.509	5	586	14	39.095
» V.	21	61.040	3	405	24	64.445	13	48.500	3	405	16	48.905
» VI.	25	53.392	1	159	26	53.551	10	32.733	1	159	11	32.892
» VII.	24	74.578	6	676	30	79.254	14	68.208	1	159	15	68.367
» VIII.	21	49.076	4	528	25	49.604	11	34.686	2	274	13	34.960
Σύνολον — Total . . .	176	439.460	23	2.939	199	442.459	93	340.734	19	2.449	112	343.183
<b>Ηρακλείου (Κρήτης) — Héraclion (Crète)</b>												
1927	151	176.824	32	3.344	183	180.168	190	203.325	22	2.401	212	205.726
1928	142	169.454	8	1.209	150	169.663	162	164.789	8	936	170	165.725
1929	201	182.944	6	961	207	183.908	223	202.659	13	1.849	236	204.508
» VIII.	40	16.307	—	—	40	16.307	52	30.581	—	—	52	30.581
» IX.	64	34.552	—	—	64	34.552	74	44.438	1	47	75	44.485
» X.	22	17.354	—	—	22	17.354	25	21.838	1	32	26	21.870
» XI.	8	12.075	1	119	9	12.194	9	13.401	1	119	10	13.520
» XII.	8	10.835	—	—	8	10.835	3	5.585	—	—	3	5.585
1930 I.	8	11.282	1	149	9	11.431	7	11.772	2	317	9	12.089
» II.	10	16.399	—	—	10	16.399	6	11.427	—	—	6	11.427
» III.	7	12.585	—	—	7	12.585	5	10.526	—	—	5	10.526
» IV.	5	7.921	—	—	5	7.921	3	5.787	—	—	3	5.787
» V.	5	8.088	—	—	5	8.088	6	8.758	—	—	6	8.758
» VI.	7	11.091	—	—	7	11.091	8	9.716	—	—	8	9.716
» VII.	6	10.318	—	—	6	10.318	8	10.176	—	—	8	10.176
» VIII.	43	21.364	—	—	43	21.364	51	32.290	—	—	51	32.290
Σύνολον — Total . . .	91	99.998	1	149	92	99.147	94	100.452	2	317	96	100.769
<b>Κερκύρας — Corfou</b>												
1927	359	300.075	19	1.396	378	301.461	340	282.227	31	3.084	371	285.311
1928	424	372.604	3	302	427	372.908	414	353.422	16	1.647	430	354.969
1929	396	374.479	14	476	410	374.955	374	329.898	26	1.605	400	331.503
» VIII.	37	32.941	2	61	39	33.002	38	31.540	2	62	40	31.602
» IX.	37	36.668	6	222	43	36.890	31	27.407	4	160	35	27.567
» X.	36	32.398	1	30	37	32.428	34	32.464	2	97	36	32.561
» XI.	32	31.743	—	—	32	31.743	32	25.538	2	181	34	25.719
» XII.	28	23.319	—	—	28	23.319	26	23.828	2	370	31	24.198

\*) Παριλαμβάνονται μόνον τα χωρηκώτερος άνω των 25 κόνων πλοία.—N'y sont compris que les navires de plus de 25 tonnes de capacité (tonnage net).

**Ναυτιλιακή κίνησης μετά του έξωτερικού των κυριωτέρων λιμένων (διεθνή)**  
**Mouvement de la navigation internationale (avec l'étranger) dans les principaux ports de la Grèce**  
 (συνέχεια) (suite)

Έτη και μήνες Années et mois	Κατάπλοιοι — Entrées						Απόπλοιοι — Sorties					
	Ατμόπλοια Navires à vapeur		Ίστιοφόρα Navires à voiles		Σύνολον—Total		Ατμόπλοια Navires à vapeur		Ίστιοφόρα Navires à voiles		Σύνολον—Total	
	Αριθμός Nombre	Χωρητι- κότης Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητι- κότης Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητι- κότης Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητι- κότης Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητι- κότης Tonnage	Αριθμός Nombre	Χωρητι- κότης Tonnage
1930 I . . . . .	34	29.945	4	125	38	30.070	26	17.377	2	206	28	17.583
II . . . . .	30	27.876	—	—	30	27.876	25	26.425	—	—	25	26.425
III . . . . .	34	30.788	6	212	40	31.000	31	26.391	5	155	36	26.546
IV . . . . .	34	33.143	6	246	40	33.399	30	27.104	—	—	30	27.104
V . . . . .	33	34.291	1	43	34	34.334	30	26.580	2	80	32	26.660
VI . . . . .	36	39.614	1	145	37	39.759	32	36.474	—	—	32	36.474
VII . . . . .	36	38.729	1	123	37	38.852	32	32.886	—	—	32	32.886
VIII . . . . .	33	32.999	1	145	34	33.144	33	30.842	1	59	34	30.901
<b>Σύνολον — Total . . .</b>	<b>270</b>	<b>267.385</b>	<b>20</b>	<b>1.039</b>	<b>290</b>	<b>268.424</b>	<b>242</b>	<b>224.079</b>	<b>10</b>	<b>500</b>	<b>252</b>	<b>224.579</b>

  

Καλαμών — Calamata												
1927 . . . . .	99	126.121	4	524	103	126.645	111	170.533	6	651	117	171.184
1928 . . . . .	101	145.856	15	1.844	116	147.700	102	151.830	14	1.627	116	153.457
1929 . . . . .	107	137.893	35	5.223	142	143.116	111	129.269	40	5.938	151	135.207
VIII . . . . .	13	15.640	6	856	19	16.495	7	9.302	6	856	13	10.158
IX . . . . .	12	16.724	3	496	15	17.220	10	12.310	3	494	13	12.804
X . . . . .	8	11.816	2	268	10	12.084	11	12.246	2	268	13	12.514
XI . . . . .	6	5.933	1	99	7	6.032	11	12.696	3	358	14	13.051
XII . . . . .	8	9.435	1	129	9	9.564	10	10.908	1	129	11	11.037
1930 I . . . . .	9	10.552	2	274	11	10.826	10	12.240	2	274	12	12.514
II . . . . .	8	5.665	1	180	9	5.845	10	10.985	1	180	11	11.165
III . . . . .	6	8.244	2	358	8	8.602	2	3.244	2	358	4	3.602
IV . . . . .	5	3.391	2	360	7	3.751	2	4.065	2	360	4	4.425
V . . . . .	4	4.011	2	260	6	4.271	7	6.620	2	260	9	6.880
VI . . . . .	3	2.295	4	561	7	2.856	5	5.821	4	561	9	6.382
VII . . . . .	4	1.118	1	180	5	6.298	4	8.449	2	261	6	8.710
VIII . . . . .	4	2.547	1	98	5	2.645	4	3.807	1	98	5	3.905
<b>Σύνολον — Total . . .</b>	<b>43</b>	<b>42.823</b>	<b>15</b>	<b>2.271</b>	<b>58</b>	<b>45.094</b>	<b>44</b>	<b>55.231</b>	<b>16</b>	<b>2.352</b>	<b>60</b>	<b>57.583</b>

**2. Κίνησης της Διώρυγος Κορίνθου — 2. Activité du Canal de Corinthe**  
 (Νέα Άν. Έταιρεία Διώρυγος Κορίνθου — N. S. Anonyme du Canal de Corinthe)

Έτη και μήνες Années et mois	Διελεύσεις — Passages			Καθαρά χωρητικότητας εις τόννους — Tonnage net			Σύνολον καθαρών εισπράξεων εις δραχμάς Total de recettes nettes en drachmes	Έτη και μήνες Années et mois	Διελεύσεις — Passages			Καθαρά χωρητικότητας εις τόννους — Tonnage net			Σύνολον καθαρών εισπράξεων εις δραχμάς Total de recettes nettes en drachmes
	Ατμόπλοια Navires à vapeur	Ίστιοφόρα Navires à voiles	Σύνολον Total	Ατμόπλοια Navires à vapeur	Ίστιοφόρα Navires à voiles	Σύνολον Total			Ατμόπλοια Navires à vapeur	Ίστιοφόρα Navires à voiles	Σύνολον Total	Ατμόπλοια Navires à vapeur	Ίστιοφόρα Navires à voiles	Σύνολον Total	
1898 . . . . .	1.130	1.337	2.527	320.974	46.627	367.601	261.302	1921 . . . . .	2.648	2.219	4.867	1.235.615	68.487	1.299.102	1.364.892. —
1899 . . . . .	1.382	1.750	3.137	398.496	55.361	453.857	299.604	1922 . . . . .	2.791	2.218	5.006	1.515.219	60.970	1.576.189	3.224.570. —
1900 . . . . .	1.332	1.705	3.037	375.254	57.177	432.431	204.862	1923 (*) . . . . .	2.680	2.155	4.835	1.284.108	56.330	1.340.498	3.996.815. —
1901 . . . . .	1.347	1.632	2.969	352.022	54.513	406.535	280.272	1924 (*) . . . . .	2.307	2.068	4.375	459.186	46.853	506.339	1.514.097. —
1902 . . . . .	1.380	1.655	3.035	358.200	64.023	422.223	323.934	1925 . . . . .	4.026	2.862	6.889	1.209.162	73.944	1.283.106	4.944.478.40
1903 . . . . .	1.354	1.776	3.130	359.121	64.534	423.654	301.378	1926 . . . . .	5.213	2.837	8.050	2.823.502	85.489	2.908.991	11.424.625.55
1904 . . . . .	1.514	1.834	3.348	416.606	66.329	482.935	349.535	1927 . . . . .	5.210	3.288	8.498	2.700.675	91.729	2.792.404	10.409.849.50
1905 . . . . .	1.410	1.520	2.930	377.024	51.224	428.248	316.127	1928 . . . . .	5.516	3.018	8.531	2.965.565	90.846	3.056.411	12.250.641.10
1906 . . . . .	1.619	1.434	3.053	464.401	52.394	516.795	331.412	1929 . . . . .	6.158	2.980	9.138	3.436.830	77.997	3.514.827	—
1907 . . . . .	1.832	1.353	3.185	672.484	47.921	720.405	387.906	VIII . . . . .	651	324	975	301.857	7.147	309.004	—
1908 . . . . .	2.047	1.358	3.375	636.590	51.382	687.972	405.428	IX . . . . .	540	292	832	306.795	5.398	312.193	—
1909 . . . . .	2.190	1.342	3.532	794.266	40.287	834.553	441.815	X . . . . .	559	318	877	304.756	9.121	313.877	—
1910 . . . . .	2.336	1.709	4.045	839.337	46.476	885.816	498.269	XI . . . . .	545	250	795	334.666	7.108	341.774	—
1911 . . . . .	2.459	1.473	3.968	825.493	40.949	866.442	510.670	XII . . . . .	470	166	636	265.261	4.796	270.057	—
1912 . . . . .	2.707	1.427	4.134	982.396	45.364	1.027.760	608.816	1930 I . . . . .	468	144	612	287.714	4.280	291.994	—
1913 . . . . .	2.877	1.192	4.069	1.463.896	36.095	1.499.991	766.828	II . . . . .	389	132	521	238.628	3.685	242.313	—
1914 . . . . .	2.446	1.423	3.839	992.082	46.474	1.038.556	530.083	III . . . . .	512	272	784	295.225	5.654	300.879	—
1915 . . . . .	2.192	1.395	3.587	890.595	40.288	930.883	484.200	IV . . . . .	515	261	776	280.783	5.124	285.907	—
1916 . . . . .	1.767	1.505	3.272	504.202	43.532	547.734	394.338	V . . . . .	672	296	968	340.287	6.393	346.680	—
1917 . . . . .	1.743	2.676	4.425	587.775	72.082	659.857	601.420	VI . . . . .	570	309	879	274.939	8.422	283.361	—
1918 . . . . .	3.021	4.120	7.111	1.173.155	115.990	1.289.145	1.167.133	VII . . . . .	617	270	887	305.884	5.872	311.756	—
1919 . . . . .	2.863	3.274	6.137	1.211.703	87.344	1.299.047	1.081.405	VIII . . . . .	690	267	957	313.911	8.494	322.405	—
1920 . . . . .	2.968	2.502	5.470	1.571.571	60.953	1.632.524	1.444.039								

(\*) Αριθμός ημερών διελεύσεως 331 διά τό 1923 και 225 διά τό 1924. — Nombre de jours de passage 331 pour l'année 1923 et 225 pour l'année 1924.

**3. Κίνησης ατμοπλοίων και βαγονίων εν τη Έλευθέρα Ζώνη Θεσσαλονίκης**  
**3. Mouvement de navires à vapeur et de wagons dans la Zone Franche de Salonique**  
 (Έλευθέρα Ζώνη Θεσσαλονίκης — Zone Franche de Salonique)

Έτη και μήνες Années et mois	Κατάπλοιοι ατμοπλοίων Entrées de navires à vapeur			Απόπλοιοι ατμοπλοίων Sorties de navires à vapeur			Έτη και μήνες Années et mois	Κατάπλοιοι ατμοπλοίων Entrées de navires à vapeur			Απόπλοιοι ατμοπλοίων Sorties de navires à vapeur		
	Έλληνι- κών-Grecs	Ξένων Étrangers	Αφίξεις βα- γονίων Arrivées de wagons	Έλληνι- κών-Grecs	Ξένων Étrangers	Αναχωρήσεις βαγονίων Départ de wagons		Έλληνι- κών-Grecs	Ξένων Étrangers	Αφίξεις βα- γονίων Arrivées de wagons	Έλληνι- κών-Grecs	Ξένων Étrangers	Αναχωρήσεις βαγονίων Départ de wagons
1926 . . . . .	530	556	10.664	681	329	2.656	Νοέμβριος—Novembre .	66	67	1.276	47	28	662
1927 . . . . .	595	519	7.976	768	391	4.369	Δεκέβριος—Décembre . .	60	48	1.155	70	32	610
1928 . . . . .	644	539	5.222	671	293	5.753	1930 Ιανουάρ.—Janvier . . .	48	54	733	43	27	649
1929 . . . . .	580	592	11.087	771	328	7.732	Φεβρουάριος—Février . . .	40	38	442	54	28	560
1929 Ιούλιος—Juillet . . . .	54	52	1.087	73	26	845	Μάρτιος—Mars . . . . .	53	48	495	64	24	623
Αύγουστος—Août . . . . .	55	45	1.026	70	20	796	Απρίλιος—Avril . . . . .	45	41	447	61	22	513
Σεπτέμβριος—Septembre . . .	42	47	1.354	61	24	685	Μάιος—Mai . . . . .	67	47	384	69	25	534
Οκτώβριος—Octobre . . . . .	57	53	1.385	79	31	667	Ιούνιος—Juin . . . . .	60	53	277	65	28	626
							Ιούλιος—Juillet . . . . .	53	42	450	74	22	496



## 4. Ταχυδρομεία και τηλεγράφοι — 4. Postes et télégraphes

(Γενική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

## Α'. Γενική κινήσις ταχυδρομείων και τηλεγράφων. — Mouvement général des postes et télégraphes.

## 1. Άλληλογραφία κατά τὰ ἔτη 1840-1929. — 1. Correspondance de 1840 à 1929.

Ἔτη Années	Ἐπιστολαὶ καὶ λοιπὰ ἐν γένει ἀντικείμενα Lettres et autres objets en général			Ἔτη Années	Ἐπιστολαὶ καὶ λοιπὰ ἐν γένει ἀντικείμενα Lettres et autres objets en général				
	Ἀποσταλέντα ἐν τῷ ἐσωτερικῷ Expediés à l'intérieur	Ἀνταλλαγέντα μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ Échangés avec l'étranger			Σύνολον Total	Ἀποσταλέντα ἐν τῷ ἐσωτερικῷ Expediés à l'intérieur	Ἀνταλλαγέντα μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ Échangés avec l'étranger		Σύνολον Total
		Ἀποσταλέντα Expediés	Ἀφικθέντα Reçus				Ἀποσταλέντα Expediés	Ἀφικθέντα Reçus	
	Ἄ ρ ι θ μ ὶ ς — N o m b r e				Ἄ ρ ι θ μ ὶ ς — N o m b r e				
1840 <sup>1)</sup> . . .	585.390	—	2)	585.390	1910	23.072.197	7.664.892	6.359.117	37.096.206
1850. . . . .	836.343	—	2)	836.343	1915	44.034.377	9.309.133	7.564.198	60.907.708
1860. . . . .	1.275.295	—	2)	1.275.295	1920	54.881.974	12.351.532	17.461.717	84.695.223
1870. . . . .	3.135.691	—	2)	3.513.501	1925	68.218.955	15.892.618	19.037.953	103.149.526
1880. . . . .	4.550.103	1.442.050	1.377.626	7.369.779	1927	80.384.454	18.692.956	21.987.263	121.064.673
1890. . . . .	8.586.674	2.779.312	3.587.891	14.953.877	1928	87.760.932	19.563.695	23.268.793	130.593.420
1901. . . . .	13.343.256	6.037.002	4.481.136	23.861.394	1929	98.045.827	19.671.813	23.608.835	141.326.475

<sup>1)</sup> Πρὸ τοῦ ἔτους 1840 ἐλλείπονται αἱ σχετικαὶ πρὸς τὴν κίνησιν τῆς ἀλληλογραφίας πληροφορίαι. — Avant l'année 1840 les renseignements relatifs au mouvement de la correspondance font défaut.

<sup>2)</sup> Δὲν ὑπάρχουσιν ἀκριβεῖς ἀποστατικαὶ πληροφορίαι περὶ τῆς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀφικθούσης ἀλληλογραφίας. — Il n'y a pas de renseignements précis sur le mouvement de la correspondance reçue de l'étranger.

## 2. Ταχ. δέματα κατά τὰ ἔτη 1889-1929. — 2. Colis postaux de 1889 à 1929.

Ἔτη Années	Δέματα ἐν γένει — Colis en général			Ἔτη Années	Δέματα ἐν γένει — Colis en général				
	Ἀποσταλέντα ἐν τῷ ἐσωτερικῷ Expediés à l'intérieur	Ἀνταλλαγέντα μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ Échangés avec l'étranger			Σύνολον Total	Ἀποσταλέντα ἐν τῷ ἐσωτερικῷ Expediés à l'intérieur	Ἀνταλλαγέντα μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ Échangés avec l'étranger		Σύνολον Total
		Ἀποσταλέντα Expediés	Ἀφικθέντα Reçus				Ἀποσταλέντα Expediés	Ἀφικθέντα Reçus	
	Ἄ ρ ι θ μ ὶ ς — N o m b r e				Ἄ ρ ι θ μ ὶ ς — N o m b r e				
1889 <sup>1)</sup> . . . .	39.153	—	—	39.153	1920	366.719	13.408	154.759	534.886
1890 <sup>2)</sup> . . . .	62.078	1.208	4.435	67.721	1925	650.152	16.479	152.528	819.159
1900. . . . .	186.809	5.820	31.921	224.550	1927	543.648	21.624	140.156	705.428
1910. . . . .	210.088	11.303	98.084	319.475	1928	566.732	26.634	140.207	733.573
1914. . . . .	226.488	8.871	115.083	350.442	1929	628.105	26.975	161.857	816.937

<sup>1)</sup> Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1889 ἐγένετο ἔναρξις τῆς ὑπηρεσίας τῶν ἐσωτερικῶν ταχ. δεμάτων. — C'est à partir de l'année 1889 qu'a eu lieu le fonctionnement du service intérieur des colis postaux.

<sup>2)</sup> Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1890 ἤρξατο λειτουργοῦσα καὶ ἡ ὑπηρεσία τῶν ἐξωτερικῶν ταχ. δεμάτων. — C'est à partir de l'année 1890 qu'a commencé à fonctionner le service international des colis postaux.

## 3. Ταχ. δέματα κατά τὸ ἔτος 1930. — 3. Colis postaux en 1930.

Μήνες	Ἑπηρεσία ἐσωτερικοῦ Service intérieur		Διαφορὰ κατὰ τὸ 1930 Différence en 1930	Ἑπηρεσία ἐξωτερικοῦ — Service international						Διαφορὰ κατὰ τὸ 1930 Différence en 1930	Mois
	Δέματα ἀποσταλέντα ἐν τῷ ἐσωτερικῷ — Colis expédiés à l'intérieur			Δέματα ἀνταλλαγέντα μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ Colis échangés avec l'étranger				Ἐν ὅλῳ — En tout			
	1930	1929		Ἀποσταλέντα-Expediés	Ἀφικθέντα-Reçus	Ἐν ὅλῳ-En tout	1930	1929	1930		
	Ἄ ρ ι θ μ ὶ ς — N o m b r e			Ἄ ρ ι θ μ ὶ ς — N o m b r e							
Ἰανουάριος . . . . .	47.395	49.785	— 2.390	2.793	2.347	14.175	14.657	16.968	17.004	— 36	Janvier
Φεβρουάριος . . . . .	42.356	42.896	— 540	2.321	2.107	13.018	15.495	15.342	17.602	+ 2.260	Février
Μάρτιος . . . . .	47.560	47.108	+ 452	2.450	2.050	10.575	13.020	13.025	15.070	— 2.045	Mars
Ἀπρίλιος . . . . .	55.187	65.980	— 10.793	1.998	2.156	10.786	12.108	12.784	14.264	— 1.480	Avril
Μαῖος . . . . .	48.270	45.899	+ 2.380	1.983	1.650	12.887	13.150	14.850	14.800	+ 50	Mai
Ἰούνιος . . . . .	45.283	43.526	+ 1.757	1.960	1.662	11.096	15.180	13.056	16.842	— 3.786	Juin
Ἰούλιος . . . . .	—	46.857	—	—	2.060	—	12.560	—	14.620	—	Juillet
Αὐγουστος . . . . .	—	43.986	—	—	2.043	—	11.758	—	13.801	—	Août
Σεπτέμβριος . . . . .	—	46.230	—	—	1.956	—	13.196	—	15.152	—	Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .	—	64.816	—	—	2.657	—	12.813	—	15.470	—	Octobre
Νοέμβριος . . . . .	—	64.795	—	—	3.056	—	14.078	—	17.134	—	Novembre
Δεκέμβριος . . . . .	—	66.148	—	—	3.230	—	13.842	—	17.072	—	Décembre

### Ταχυδρομεία και τηλεγράφοι — Postes et télégraphes

Α'. Γενική κίνηση ταχυδρομείων και τηλεγράφων. — Mouvement général des postes et télégraphes.

4. Ταχ. Τηλ. Έπιταγαί κατά τὰ ἔτη 1888—1929. — 4. Mandats - p. t. de 1888 à 1929.

(συνέχεια)

(suite)

Ἔτη Années	Ἐπιταγαί ἐν γένει — Mandats en général							
	Ἐκδοθεῖσαι ἐν τῷ ἐσωτερικῷ Émis dans l'intérieur		Ἀνταλλαγεῖσαι μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Échangés avec l'étranger				Σύνολον — Total	
			Ἐκδοθεῖσαι — Émis		Πληρωθεῖσαι — Payés			
	Ἀριθμ. - Nombre	Ποσὸν - Montant	Ἀριθμ. - Nombre	Ποσὸν - Montant	Ἀριθμ. - Nombre	Ποσὸν - Montant	Ἀριθμ. - Nombre	Ποσὸν - Montant
1888 (1)	31.485	Δρ.—Dr. 3.246.472	—	—	—	—	31.485	Δρ.—Dr. 3.246.472
1893 (2)	78.856	11.377.860	415	24.125	174	16.957	79.445	11.418.942
1901	106.044	11.439.690	8.879	556.242	18.143	1.627.546	133.066	13.623.478
1910	207.322	16.771.069	35.475	2.348.176	128.935	23.978.392	371.732	43.097.637
1914	329.559	29.849.047	54.467	7.891.139	131.359	24.525.217	515.385	62.265.403
1920	454.960	75.530.844	25.228	4.019.021	3.283	686.924	483.471	80.236.789
1925	658.967	308.706.853	36	4.286	921	1.024.389	659.924	309.735.528
1927	708.572	454.359.615	1.340	521.620	5.144	6.586.715	715.056	461.467.950
1928	765.273	525.967.486	2.850	1.268.132	9.725	12.708.167	777.848	539.963.785
1929	882.296	670.140.328	6.678	4.215.608	13.635	17.058.196	902.609	691.414.132

(1) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1888 ἐγένετο ἑναρξίς τῆς ὑπηρεσίας τῶν ἐσωτερικῶν ταχ. ἐπιταγῶν. — C'est à partir de l'année 1888 qu'a eu lieu le fonctionnement du service intérieur des mandats-poste.

(2) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1893 ἤρξατο λειτουργοῦσα καὶ ἡ ὑπηρεσία τῶν ἐξωτερικῶν ταχ. ἐπιταγῶν. — C'est à partir de l'année 1893 qu'a commencé à fonctionner le service international des mandats-poste.

5. Ταχ. Τηλ. Έπιταγαί κατά τὸ ἔτος 1930. — 5. Mandats - p. t. en 1930.

α'. Ὑπηρεσία ἐσωτερικοῦ. — a. Service intérieur.

Μήνες	Ἐπιταγαί ἐκδοθεῖσαι ἐν τῷ ἐσωτερικῷ — Mandats émis dans l'intérieur										Μοῖς
	Ἐν συνόλῳ — En tout				Ἐκ τούτων ἀτελεῖς: — Dont exempts de la taxe				Διαφορὰ κατὰ τὸ 1930 Différence en 1930		
	Ἀριθμὸς — Nombre		Ποσὸν — Montant		Ἀριθμὸς — Nombre		Ποσὸν — Montant				
	1930	1929	Δρ.—Dr. 1930	Δρ.—Dr. 1929	1930	1929	Δρ.—Dr. 1930	Δρ.—Dr. 1929	Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν Montant	
Ἰανουάριος . . .	75.368	68.415	Δρ.—Dr. 63.756.498	Δρ.—Dr. 46.950.326	6.102	5.720	Δρ.—Dr. 27.791.711	Δρ.—Dr. 15.749.182	+ 6.953	+ 16.806.172	Janvier
Φεβρουάριος . . .	76.845	68.735	60.538.497	46.776.445	5.429	5.135	22.385.163	14.314.923	+ 8.110	+ 13.762.052	Février
Μάρτιος . . . . .	82.135	74.193	65.286.750	49.514.379	6.108	5.318	23.905.586	14.340.214	+ 7.942	+ 15.772.371	Mars
Ἀπρίλιος . . . . .	89.650	83.976	67.123.586	57.280.436	5.687	5.415	21.068.818	15.531.907	+ 5.674	+ 9.843.150	Avril
Μάιος . . . . .	87.986	65.128	65.428.237	48.106.502	6.538	5.046	22.976.425	15.663.827	+ 22.858	+ 17.321.735	Mai
Ἰούνιος . . . . .	85.793	69.518	66.508.792	52.968.140	6.578	5.312	22.753.837	17.062.876	+ 16.275	+ 13.540.652	Juin
Ἰούλιος . . . . .	71.324	71.324	58.746.238	58.746.238	5.853	5.853	21.757.433	21.757.433			Juillet
Αὐγουστος . . . . .	67.829	67.829	56.794.518	56.794.518	5.210	5.210	18.497.360	18.497.360			Août
Σεπτέμβριος . . . . .	67.385	67.385	57.368.296	57.368.296	5.804	5.804	19.805.527	19.805.527			Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .	75.630	75.630	63.206.518	63.206.518	6.365	6.365	22.852.646	22.852.646			Octobre
Νοέμβριος . . . . .	79.287	79.287	64.538.780	64.538.780	5.920	5.920	22.400.243	22.400.243			Novembre
Δεκέμβριος . . . . .	90.876	90.876	67.890.540	67.890.540	6.500	6.500	22.384.718	22.384.718			Décembre

β'. Ὑπηρεσία ἐξωτερικοῦ. — b. Service international.

Μήνες	Ἐπιταγαί ἀνταλλαγεῖσαι μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Mandats échangés avec l'étranger												Μοῖς		
	Ἐκδοθεῖσαι — Émis				Πληρωθεῖσαι — Payés				Σύνολον — Total					Διαφορὰ κατὰ τὸ 1930 Différence en 1930	
	Ἀριθμὸς — Nombre		Ποσὸν — Montant		Ἀριθμὸς — Nombre		Ποσὸν — Montant		Ἀριθμὸς — Nombre		Ποσὸν — Montant				
	1930	1929	Δρ.—Dr. 1930	Δρ.—Dr. 1929	1930	1929	Δρ.—Dr. 1930	Δρ.—Dr. 1929	1930	1929	Δρ.—Dr. 1930	Δρ.—Dr. 1929		Ἀριθμὸς Nomb.	Ποσὸν Montant
Ἰανουάριος . . . . .	872	535	530.697	258.830	1.768	1.320	Δρ.—Dr. 1.826.985	Δρ.—Dr. 1.428.512	2.640	1.855	Δρ.—Dr. 2.357.682	Δρ.—Dr. 1.687.341	+ 785	+ 670.341	Janvier
Φεβρουάριος . . . . .	685	426	456.970	243.565	1.135	802	1.325.678	980.403	1.820	1.228	1.782.618	1.223.968	+ 592	+ 558.680	Février
Μάρτιος . . . . .	796	480	460.230	286.842	1.402	1.094	1.865.970	1.300.958	2.198	1.574	2.326.200	1.587.800	+ 624	+ 738.400	Mars
Ἀπρίλιος . . . . .	827	583	516.487	308.420	1.813	1.215	1.986.308	1.520.860	2.640	1.798	2.502.795	1.829.280	+ 842	+ 673.515	Avril
Μάιος . . . . .	852	606	467.586	302.370	1.518	1.190	1.896.758	1.475.884	2.370	1.796	2.364.344	1.778.254	+ 574	+ 586.090	Mai
Ἰούνιος . . . . .	950	540	486.975	345.316	1.368	892	1.835.670	1.083.405	2.318	1.432	2.322.645	1.428.721	+ 886	+ 893.924	Juin
Ἰούλιος . . . . .	596	596	371.069	371.069	1.050	1.050	1.565.792	1.565.792	1.646	1.646	1.736.861	1.736.861			Juillet
Αὐγουστος . . . . .	460	460	323.167	323.167	986	986	1.330.945	1.330.945	1.446	1.446	1.654.112	1.654.112			Août
Σεπτέμβριος . . . . .	512	512	362.178	362.178	1.007	1.007	1.390.876	1.390.876	1.519	1.519	1.753.054	1.753.054			Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .	686	686	493.582	493.582	1.160	1.160	1.572.483	1.572.483	1.846	1.846	2.066.065	2.066.065			Octobre
Νοέμβριος . . . . .	675	675	456.327	456.327	1.156	1.156	1.416.582	1.416.582	1.831	1.831	1.872.909	1.872.909			Novembre
Δεκέμβριος . . . . .	824	824	630.480	630.480	1.652	1.652	2.056.470	2.056.470	2.476	2.476	2.686.950	2.686.950			Décembre



### Ταχυδρομεία και τηλεγράφοι — Postes et télégraphes

Α'. Γενική κίνηση ταχυδρομείων και τηλεγράφων. — Mouvement général des postes et télégraphes.

6. Ταχ. Ταμιευτήρια κατά τὰ ἔτη 1902—1929. — 6. Caisses d'épargne postales de 1902 à 1929.

(συνέχεια)

(suite)

Ἔτη—Années	Βιβλιάρια — Livrets		Καταθέσεις — Versements		Ἀποδόσεις - Remboursements		Συνολικὸν πιστωτικὸν ὑπόλοιπον Avoir total des déposants
	Ἐκδοθέντα Créés	Ἀποβεσθέντα Soldés	Ἀριθμὸς Nombre	Χρηματικὸν ποσὸν Montant	Ἀριθμὸς Nombre	Χρηματικὸν ποσὸν Montant	
1902 (1)	1.395	63	3.214	Δρ.—Dr. 112.057	492	Δρ.—Dr. 24.775	Δρ.—Dr. 88.369
1905	443	143	2.282	129.463	2.121	194.428	196.750
1910	627	37	2.965	229.443	2.037	224.313	293.186
1915 (2)	3.481	36	10.623	1.032.263	4.623	601.517	1.180.346
1920	3.272	323	11.753	4.087.660	8.954	3.780.680	5.571.867
1925	14.790	1.524	63.178	132.186.277	46.218	95.611.618	103.198.871
1927	18.759	2.101	89.315	201.151.745	73.610	153.218.148	175.549.567
1928	21.097	2.422	105.471	280.759.945	88.558	208.191.603	259.658.976
1929	29.968	2.935	144.089	420.668.944	122.162	312.488.518	385.453.702

(1) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1902, ὁ θεσμὸς τῶν ταχ. ταμιευτηρίων εἰσῆχθη τὸ πρῶτον ἐν Κρήτῃ. — C'est à partir de l'année 1902 que l'institution des caisses d'épargne postales a été introduite pour la première fois en Crète.

(2) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1915 ἡ ὑπηρεσία αὕτη ἤρχισε βαθμηδὸν ἐπεκτεινομένη καὶ εἰς τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα. — A partir de l'année 1915 ce service a commencé à s'étendre progressivement sur le restant de la Grèce.

7. Ταχ. Ταμιευτήρια κατά τὸ ἔτος 1930. — 7. Caisses d'épargne postales en 1930.

Μήνες	Καταθέσεις — Versements				Ἀποδόσεις — Remboursements				Διαφορὰ κατὰ τὸ 1930 Différence en 1930		Μοῖς
	Ἀριθ.—Nombre		Ποσὸν — Montant		Ἀριθ.—Nombre		Ποσὸν — Montant		Ποσὸν — Montant		
	1930	1929	1930	1929	1930	1929	1930	1929	Καταθέσεων Versements	Ἀποδόσεων Remboursements	
Ἰανουάριος	17.199	14.191	Δρ.—Dr. 52.295.577	Δρ.—Dr. 37.512.408	10.234	7.172	Δρ.—Dr. 26.970.419	Δρ.—Dr. 17.163.608	+ 14.783.169	+ 9.806.811	Janvier
Φεβρουάριος	14.132	10.284	40.702.620	28.247.511	10.708	7.284	26.451.521	16.789.336	+ 12.455.109	+ 9.662.185	Février
Μάρτιος	14.120	11.176	44.380.796	29.066.273	12.499	9.542	29.492.529	22.735.815	+ 15.314.523	+ 6.756.714	Mars
Ἀπρίλιος	14.727	11.048	50.638.985	29.994.609	13.170	10.470	33.393.918	27.733.623	+ 20.644.376	+ 5.660.295	Avril
Μάιος	15.595	10.661	54.189.737	34.828.773	13.315	10.596	31.582.464	24.248.295	+ 19.369.964	+ 7.334.169	Mai
Ἰούνιος		11.476		38.531.158		10.555		26.509.901			Juin
Ἰούλιος		14.032		42.106.062		10.849		29.323.798			Juillet
Αὐγουστος		12.040		35.387.115		10.971		29.243.593			Août
Σεπτέμβριος		11.507		32.826.514		11.331		30.716.675			Septembre
Ὀκτώβριος		12.524		37.935.436		11.658		31.996.390			Octobre
Νοέμβριος		12.458		36.003.694		10.708		28.222.173			Novembre
Δεκέμβριος		12.015		38.178.341		10.995		27.493.793			Décembre

8. Τηλεγραφικὴ ἀναπόκρισις κατὰ τὰ ἔτη 1859—1929. — 8. Trafic télégraphique de 1859 à 1929.

Ἔτη Années	Τηλεγραφήματα ἐν γένει — Télégrammes en général				Ἔτη Années	Τηλεγραφήματα ἐν γένει — Télégrammes en général			
	Ἀποσταλέντα ἐν τῷ ἔσωτε- ρικῷ Expédiés à l'intérieur	Ἀνταλλαγέντα μετὰ τοῦ ἔσωτε- ρικοῦ - Échangés avec l'étranger		Σύνολον Total		Ἀποσταλέντα ἐν τῷ ἔσωτε- ρικῷ Expédiés à l'intérieur	Ἀνταλλαγέντα μετὰ τοῦ ἔσωτε- ρικοῦ - Échangés avec l'étranger		Σύνολον Total
		Ἀποσταλέντα Expédiés	Ἀφικθέντα Reçus				Ἀποσταλέντα Expédiés	Ἀφικθέντα Reçus	
	Ἀριθμὸς — Nombre					Ἀριθμὸς — Nombre			
1859 (3)	4.072	751	670	5.493	1915	2.419.148	281.943	229.578	2.930.669
1860	16.355	1.729	1.726	19.810	1920	3.906.313	645.761	571.218	5.123.292
1870	111.384	6.477	9.727	127.588	1925	5.483.414	541.010	508.210	6.532.664
1880	307.674	28.911	33.328	369.913	1926	4.926.578	504.896	496.589	5.928.263
1890	824.823	79.981	79.378	984.182	1927	3.719.843	490.378	505.287	4.715.508
1901	934.184	112.094	108.817	1.205.095	1928	3.656.973	502.360	504.032	4.663.365
1910	1.428.126	107.805	197.804	1.733.735	1929	3.660.347	497.586	520.910	4.687.843

(3) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1859 ἤρξατο λειτουργοῦσα ἐν Ἑλλάδι ἡ τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία.  
C'est à partir de l'année 1859 que le service télégraphique a commencé à fonctionner en Grèce.











Εργασία γραφείων Τ.Τ.Τ. κατά τὸ ἔτος 1930—Activité des bureaux des P.T.T. en 1930

Β'. Ἀνταλλακτήρια Ταχυδρομεία καὶ ἔδρα ταχ. τηλ. Διευθύνσεων. — Bureaux d'échange et bureaux-sièges des Directions - P.T.

(συνέχεια)

(suite)

Μήνες	Κίνησις — Mouvement					Κίνησις — Mouvement					Mois
	Ταχυδρομική — Postal			Τηλεγραφική Τηλέγραφική		Ταχυδρομική — Postal			Τηλεγραφική Τηλέγραφική		
	Αριθμὸς Nombre	Ἀριθμὸς Nombre	Χρηματ. ποσὸν Montant	Δραχμαὶ Drachmes	Ἀριθμὸς Nombre	Δραχμαὶ Drachmes	Αριθμὸς Nombre	Ἀριθμὸς Nombre	Χρηματ. ποσὸν Montant	Δραχμαὶ Drachmes	
	Ταχυδρομικὰ δέματα ἀποσταλέντα καὶ ἀρριθνηθέντα ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν — Colis postaux expédiés et reçus en général du service intérieur et international Ταχυδρομικαὶ - τηλεγραφικαὶ ἐπιταγαὶ ἐκδοθεῖσαι καὶ πληρωθεῖσαι ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν Mandats - P. T. émis et payés en général du service intérieur et international Εισπράξεις ἐκ τῆς πωλήσεως ταχυδρομικῶν ἐνηνηκῶν ἐν γένει Recettes de la vente des timbres - poste en général Τηλῆτα ἀποσταλέντα, ἀρριθνηθέντα καὶ διαβητικὰ ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν — Télégrammes expédiés, reçus et de transit en général du service intérieur et intern. Εισπράξεις ἐκ τηλεγραφικῶν τελεῶν ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν Taxes télégraphiques en général du service intérieur et international					Ταχυδρομικὰ δέματα ἀποσταλέντα καὶ ἀρριθνηθέντα ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν — Colis postaux expédiés et reçus en général du service intérieur et international Ταχυδρομικαὶ - τηλεγραφικαὶ ἐπιταγαὶ ἐκδοθεῖσαι καὶ πληρωθεῖσαι ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν Mandats - P. T. émis et payés en général du service intérieur et international Εισπράξεις ἐκ τῆς πωλήσεως ταχυδρομικῶν ἐνηνηκῶν ἐν γένει Recettes de la vente des timbres - poste en général Τηλῆτα ἀποσταλέντα, ἀρριθνηθέντα καὶ διαβητικὰ ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν — Télégrammes expédiés, reçus et de transit en général du service intérieur et international Εισπράξεις ἐκ τηλεγραφικῶν τελεῶν ἐν γένει ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν Taxes télégraphiques en général du service intérieur et international					

Ρεθύμνου — Réthymno

Ἰανουάριος	570	1.010	672.845	36.450	4.090	35.432
Φεβρουάριος	500	1.078	692.912	44.900	3.225	28.102
Μάρτιος	542	1.094	620.927	47.150	3.688	29.778
Ἀπρίλιος	659	1.180	707.762	78.650	3.822	29.143
Μάιος	562	1.121	626.668	49.750	3.852	27.847
Ἰούνιος	492	1.160	529.134	29.300	3.292	22.871
Ἰούλιος						
Αὐγουστος						
Σεπτέμβριος						
Ὀκτώβριος						
Νοέμβριος						
Δεκέμβριος						

Τριπόλεως — Tripolis

	692	1.146	596.651	97.090	9.923	37.211
	616	1.187	721.314	86.034	8.125	28.764
	705	1.332	847.377	67.100	8.959	32.372
	799	1.386	697.895	122.926	10.314	36.957
	748	1.229	661.784	95.703	11.334	36.008
	638	1.359	804.398	75.174	10.403	31.310

Σάμου — Samos

Ἰανουάριος	840	740	557.868	67.125	4.521	48.831
Φεβρουάριος	654	679	449.134	39.666	3.832	40.157
Μάρτιος	582	627	378.616	45.375	4.090	37.743
Ἀπρίλιος	699	860	469.791	74.850	3.938	36.357
Μάιος	509	677	334.712	57.985	4.033	40.049
Ἰούνιος	419	638	385.632	24.380	3.800	39.999
Ἰούλιος						
Αὐγουστος						
Σεπτέμβριος						
Ὀκτώβριος						
Νοέμβριος						
Δεκέμβριος						

Χαλκίδος — Chalcis

	729	1.151	710.457	67.500	13.297	46.614
	542	1.284	639.073	51.375	10.223	35.996
	609	1.384	707.690	76.941	10.907	36.929
	735	1.529	741.331	67.072	12.291	33.713
	645	1.389	662.634	76.178	12.520	38.960
	499	1.432	778.213	53.988	10.965	38.214

Σπάρτης — Sparte

Ἰανουάριος	691	648	440.094	91.900	6.638	21.301
Φεβρουάριος	706	680	471.486	66.720	6.246	17.492
Μάρτιος	724	743	426.496	110.940	6.297	21.878
Ἀπρίλιος	777	791	385.136	88.730	7.478	21.472
Μάιος	748	818	396.249	58.720	7.455	19.318
Ἰούνιος	812	816	422.230	81.860	6.714	21.299
Ἰούλιος						
Αὐγουστος						
Σεπτέμβριος						
Ὀκτώβριος						
Νοέμβριος						
Δεκέμβριος						

Χανίων — La Canée

	1.336	2.277	1.705.196	141.570	10.223	93.155
	1.110	2.392	1.582.668	138.619	8.418	77.147
	1.098	2.471	1.770.233	168.409	8.139	75.538
	1.744	3.206	1.666.918	123.997	9.047	83.343
	1.347	2.662	1.548.295	153.482	8.477	78.649
	1.274	2.804	1.687.962	143.819	7.792	73.007

Σύρου — Syra

Ἰανουάριος	951	1.374	1.004.396	93.350	11.310	68.858
Φεβρουάριος	933	1.339	1.060.880	110.136	9.245	58.609
Μάρτιος	1.263	1.518	1.361.723	89.540	10.217	64.691
Ἀπρίλιος	1.145	1.588	842.582	160.442	10.613	61.847
Μάιος	1.061	1.478	892.084	104.052	10.920	62.386
Ἰούνιος	958	1.399	800.205	119.974	10.647	63.236
Ἰούλιος						
Αὐγουστος						
Σεπτέμβριος						
Ὀκτώβριος						
Νοέμβριος						
Δεκέμβριος						

Χίου — Chio

	912	1.022	829.892	201.287	26.420	117.052
	725	1.025	619.407	105.889	21.315	89.724
	814	1.049	735.003	118.675	21.721	88.055
	787	1.165	723.102	175.527	22.277	89.568
	815	1.113	741.757	154.271	24.495	93.894
	767	1.058	713.814	96.450	20.604	78.701

Α'. Παράρτημα Τ.Τ.Τ. — A. Bureau - Annexe P.T.T.

Ἰανουάριος	1.967	2.489	20.550.710	528.000	11.469	468.519
Φεβρουάριος	1.806	2.247	14.354.472	416.000	9.969	450.515
Μάρτιος	2.006	2.283	14.191.105	543.800	11.446	573.906
Ἀπρίλιος	2.305	2.260	10.087.097	833.550	13.815	618.117
Μάιος	2.231	2.066	8.407.452	555.016	13.210	622.012
Ἰούνιος	2.025	1.995	10.510.756	505.375	11.617	541.452
Ἰούλιος						
Αὐγουστος						
Σεπτέμβριος						
Ὀκτώβριος						
Νοέμβριος						
Δεκέμβριος						

Τ.Τ. Γραφεῖον I τάξεως Καβάλλας — Cavalla - Bureau P.T. de 1<sup>re</sup> classe

	1.458	1.731	1.404.217	143.894	15.180	175.561
	1.365	1.863	1.297.284	134.675	12.347	153.782
	1.504	1.965	1.265.913	128.304	14.138	164.857
	2.138	2.561	1.351.673	219.405	15.247	192.869
	1.807	2.318	1.303.871	126.650	15.441	157.483
	1.621	2.280	1.430.058	134.900	12.991	128.808

## 6. Γενική κίνησης σιδηροδρόμων κατά τὸ ἔτος 1930 — 6. Mouvement général des chemins de fer en 1930

(Γενική Στατιστική Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος—Statistique Générale de la Grèce)

1. Ἐπιβάται καὶ ἔμπορεύματα.  
1. Voyageurs et marchandises.2. Εἰσπράξεις ἐκμεταλλεύσεως.  
2. Recettes d'exploitation.

Μῆνες	Κίνησης ἐκ μεταφορᾶς Trafic de transport		Εἰσπράξεις ἐκ μεταφορᾶς Recettes de transport			Mois
	Ἐπιβατῶν πάσης κατηγορίας Voyageurs de toute catégorie	Ἀποσκευῶν καὶ ἔμπορευμάτων ἐν γένει Bagages et marchandises en général	Ἐπιβατῶν Voyageurs	Ἀποσκευῶν καὶ ἔμπορευμάτων Bagages et marchandises	Ἐν συνόλῳ En tout	
	Ἀριθμ. εισιτηρίων Nombre des billets	Τόννοι — Tonnes				

## Δίκτυα σιδηροδρόμων — Réseaux des chemins de fer

## I. Ἑλληνικοῦ Κράτους — I. De l'Etat Hellénique

Ἰανουάριος . . . . .	250.820	88.801	10.103.947	12.201.654	22.305.601	Janvier
Φεβρουάριος . . . . .						Février
Μάρτιος . . . . .						Mars
Ἀπρίλιος . . . . .						Avril
Μάιος . . . . .						Mai
Ἰούνιος . . . . .						Juin
Ἰούλιος . . . . .						Juillet
Αὐγουστος . . . . .						Août
Σεπτέμβριος . . . . .						Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .						Octobre
Νοέμβριος . . . . .						Novembre
Δεκέμβριος . . . . .						Décembre

## II. Πειραιῶς - Ἀθηνῶν - Πελοποννήσου — II. Pirée - Athènes - Péloponèse

Ἰανουάριος . . . . .	193.642	20.233	6.055.747	4.581.183	10.636.930	Janvier
Φεβρουάριος . . . . .	173.506	19.186	5.454.289	4.283.202	9.737.491	Février
Μάρτιος . . . . .	211.862	20.452	6.566.949	4.632.484	11.199.433	Mars
Ἀπρίλιος . . . . .						Avril
Μάιος . . . . .						Mai
Ἰούνιος . . . . .						Juin
Ἰούλιος . . . . .						Juillet
Αὐγουστος . . . . .						Août
Σεπτέμβριος . . . . .						Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .						Octobre
Νοέμβριος . . . . .						Novembre
Δεκέμβριος . . . . .						Décembre

## III. Ἡλεκτρικοῦ Ἀθηνῶν-Πειραιῶς — III. Athènes - Pirée électrique

Ἰανουάριος . . . . .	1.548.574	1.006	6.749.470	39.337	6.788.807	Janvier
Φεβρουάριος . . . . .	1.358.797	901	6.043.965	33.232	6.077.197	Février
Μάρτιος . . . . .	1.626.923	1.111	7.036.785	40.050	7.076.835	Mars
Ἀπρίλιος . . . . .						Avril
Μάιος . . . . .						Mai
Ἰούνιος . . . . .						Juin
Ἰούλιος . . . . .						Juillet
Αὐγουστος . . . . .						Août
Σεπτέμβριος . . . . .						Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .						Octobre
Νοέμβριος . . . . .						Novembre
Δεκέμβριος . . . . .						Décembre

## IV. Ἀττικῆς — IV. Attique

Ἰανουάριος . . . . .	100.775	79	711.167	3.143	714.310	Janvier
Φεβρουάριος . . . . .	91.342	101	663.591	3.428	667.019	Février
Μάρτιος . . . . .	118.864	136	860.153	3.952	864.105	Mars
Ἀπρίλιος . . . . .						Avril
Μάιος . . . . .						Mai
Ἰούνιος . . . . .						Juin
Ἰούλιος . . . . .						Juillet
Αὐγουστος . . . . .						Août
Σεπτέμβριος . . . . .						Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .						Octobre
Νοέμβριος . . . . .						Novembre
Δεκέμβριος . . . . .						Décembre

## V. Θεσσαλίας — V. Thessalie

Ἰανουάριος . . . . .	61.039	8.470	1.062.218	1.451.379	2.513.597	Janvier
Φεβρουάριος . . . . .	54.958	8.135	942.147	1.230.351	2.172.498	Février
Μάρτιος . . . . .	67.466	11.759	1.155.425	1.795.371	2.950.796	Mars
Ἀπρίλιος . . . . .						Avril
Μάιος . . . . .						Mai
Ἰούνιος . . . . .						Juin
Ἰούλιος . . . . .						Juillet
Αὐγουστος . . . . .						Août
Σεπτέμβριος . . . . .						Septembre
Ὀκτώβριος . . . . .						Octobre
Νοέμβριος . . . . .						Novembre
Δεκέμβριος . . . . .						Décembre





## V. Νόμισμα και Πίστις — Monnaies et Crédit

## 1. Κατάσταση της Τραπέζης της Ελλάδος — 1. Bilan de la Banque de Grèce

(Τράπεζα της Ελλάδος — Banque de Grèce)

Ένδειξεις	1930							Désignations			
	Φεβρουαρίου 28 Février	Μαρτίου 31 Mars	Απριλίου 30 Avril	Μαΐου 31 Mai	Ιουνίου 30 Juin	Ιουλίου 31 Juillet	Αυγούστου 31 Août				
Ες χιλιάδας δραχμών — En milliers de drachmes											
<b>Ένεργητικόν</b>								<b>Actif</b>			
1. Χρυσός εις νομίσματα και ράβδους . . .	647.827	627.148	620.728	603.099	580.324	565.780	516.459	1. Or monnayé et en lingots			
2. Έξωτερικόν συνάλλαγμα εις χρυσόν . .	3.736.060	3.745.071	3.420.283	3.783.277	3.552.906	3.850.654	3.730.798	2. Devises étrangères or			
3. Έτερον έξωτερικόν συνάλλαγμα . . . .	2.801	3.816	3.712	3.023	2.561	2.685	39.457	3. Autres devises étrangères			
4. Κερματικά ελληνικά νομίσματα . . . .	101	88	86	80	80	75	70	4. Pièces divisionnaires helléniques			
5. Συναλ τικά και γραμμάτια . . . . .	161.848	120.772	93.656	97.183	117.867	131.629	150.684	5. Lettres de change intérieures et bil- lets à ordre			
6. Πιστώσεις { εις δραχμάς . . . . .	129.796	127.124	109.219	108.975	106.341	103.596	112.814	6. Avances { en drachmes en devises étrangères			
{ εις έξωτερικόν συνάλ γμα . .	47.885	46.847	30.382	34.591	33.673	38.909	42.832				
7. Χρέος δη  { εκ δανείων κυκλοφορίας . .	2.714.111	2.714.111	2.714.111	2.714.111	2.714.111	2.714.111	2.714.111	7. Dette de { de la circulation l'Etat { autres dettes			
{ εκ λοιπών δανείων . . . . .	798.652	798.652	774.652	774.652	774.652	774.652	774.652				
8. Έπενδύσεις . . . . .	55.532	55.532	55.529	55.529	92.642	134.281	166.344	8. Placements			
9. Κτίρια Τραπέζης και έγκαταστάσεις . .	56.919	57.865	58.048	58.369	67.492	68.483	68.747	9. Immeubles et matériels de la Banque			
10. Έτερα στοιχεία του ένεργητικού . . .	354.651	336.057	375.496	324.790	373.073	370.068	463.626	10. Autres avoirs			
<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>8.706.183</b>	<b>8.633.113</b>	<b>8.255.932</b>	<b>8.557.679</b>	<b>8.415.722</b>	<b>8.762.903</b>	<b>8.785.591</b>	<b>Total</b>			
<b>Παθητικόν</b>								<b>Passif</b>			
11. Κεφάλαιον καταβεβλημένον . . . . .	400.000	400.000	400.000	400.000	400.000	400.000	400.000	11. Capital versé			
12. Αποθεματικά { Νόμου 2190 . . . . .	8.520	8.520	8.520	8.520	8.520	8.520	8.520	12. Fonds de réserve { selon la loi 2190 ordinaire			
{ Τακτικόν . . . . .	54.900	54.900	54.900	54.900	54.900	54.900	54.900				
13. Τραπεζικά γραμμάτια εν κυκλοφορί  .	4.842.140	4.890.274	4.991.217	4.912.695	4.894.473	4.816.252	4.761.060	13. Billets de Banque en circulation			
14. Έτερα { Α σμοί τρε- { Δημοσίου . . . . .	υποχρεώσεις { χούμενοι { και καταθέ- { Τραπεζών . . . . .	δ ψεως εις { σεων { *Έτεροι λ σμοί . .	δραχμάς {	583.831	493.371	325.155	201.240	281.726	356.327	497.533	14. Autres { Comptes { de l'Etat exigibilités { courants et com- { de Banques à vue en { ptes de { autres comptes drachmes { dépôts {
				453.859	510.046	337.619	403.633	461.818	322.796	595.944	
{ Γραμμάτια και τραβηκτικά δ- {	9.585	11.308	19.290	12.739	20.119	21.078	12.229	12.229	{ Mandats de Banque, traites à vue		
15. Καταθέσεις εις δραχμάς υπό προθεσμίαν	..	..	235.000	..	400.000	450.000	380.000	15. Dépôts à termes, drachmes			
16. Υπο- { εις έξωτ. συ μα εις χρυσόν . .	1.198.835	977.275	703.910	300.000	827.117	1.138.866	877.573	16. Exigi- { en devises étrangères-or bilités { en autres devises étrangères			
{ εις έτερον έξωτερ. συνάλ γμα . .	2.176	2.167	2.167	1.118.844	2.220	2.172	2.172				
17. Έτερα υποχρεώσεις . . . . .	325.749	350.223	316.213	259.946	303.335	294.729	413.117	17. Autres exigibilités			
<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>8.706.183</b>	<b>8.633.113</b>	<b>8.255.932</b>	<b>8.557.679</b>	<b>8.415.722</b>	<b>8.762.903</b>	<b>8.785.594</b>	<b>Total</b>			

## 2. Προεξοφλητικός τόκος — 2. Taux de l'escompte

(Τράπεζα της Ελλάδος (\*) — Banque de Grèce) (\*)

Έτη και μήνες Années et mois	Τόκος—Taux	Έτη και μήνες Années et mois	Τόκος—Taux	Έτη και μήνες Années et mois	Τόκος—Taux
1913 . . . . .	6.50	1923 . . . . .	7.41	1930 I . . . . .	9.—
1917 . . . . .	5.90	1924 . . . . .	7.50	> II . . . . .	9.—
1918 . . . . .	6.—	1925 . . . . .	8.99	> III . . . . .	9.—
1919 . . . . .	6.—	1926 . . . . .	10.48	> IV . . . . .	9.—
1920 . . . . .	6.33	1927 . . . . .	10.44	> V . . . . .	9.—
1921 . . . . .	6.50	1928 . . . . .	9.92	> VI . . . . .	9.—
1922 . . . . .	6.50	1929 . . . . .	9.—	> VII . . . . .	9.—
				> VIII . . . . .	9.—

(\*) Από 14 Μαΐου 1928. — Depuis le 14 mai 1928.



3. Κατάσταση των κατά την 30 Ιουνίου 1930 λογαριασμών των εν Ελλάδι Τραπεζών (Νόμος 3424)  
3. Etat des comptes au 30 juin 1930 des Banques établies en Grèce (Loi 3424)

(Γενική Διεύθυνσις Δημοσίου Λογιστικού — Direction de la Comptabilité Générale)

Τράπεζαι	Ενεργητικόν — Actif										Παθητικόν — Passif				Banques
	Τραπεζικά γραμμάτια εν τοῖς ταμείοις	Καταθέσεις κατά τὴν ἑλληνικὴν τράπεζαν	Καταθέσεις κατὰ ἄλλας τράπεζας ἐν Ἑλλάδι	Καταθέσεις κατὰ ἄλλας τράπεζας	Δέματα ὑπερεργασιμὰ	Ξένα τραπεζογραμμάτια	Χορηγούμενα πλοῦτα ἐν Ἑλλάδι	Καταθέσεις ἐν Ἑλλάδι	Εἴδη ἐσσομένης ἐν Ἑλλάδι	Εἴδη ἐσσομένης ἐν ἑξωτερικῇ ἀγορᾷ	Εἰσπραξιμὰ ἔσοδα	Εἰσπραξιμὰ ἔσοδα ἐν ἑξωτερικῇ ἀγορᾷ	Εἰσπραξιμὰ ἔσοδα ἐν ἑξωτερικῇ ἀγορᾷ		
	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse	en Caisse		
1. Τράπεζα Ἐθνικὴ	120.973	1.188	760.813	—	3.716	362.685	23.077	1.998.392	1.488.687	4.141.940	677.250	176	1.362.226	1. Banq. Nationale	
2. Ἀγροτική	12	3.272	59.015	129.599	—	270.543	11.014	644.675	432.829	132.258	923	—	2. Agricole		
3. Ἀθηνῶν	209.527	513	23.084	41.334	137	129.201	1.101	884.305	432.829	415.868	501.550	29	513.975	3. d' Athènes	
4. Ἐμπορική	39.746	141	2.312	41.822	43	182.201	1.390	517.518	173.772	684.127	31.010	—	4. de Commerce		
5. Λαϊκὴ	11.784	11	2.368	13.258	12	133.103	355	388.821	184.473	587.328	18.737	—	5. Populaire		
6. Ἀνατολικῆς	6.314	17	11.122	47.207	945	32.041	2.394	330.602	71.383	133.916	2.702	—	6. d' Orient		
7. Ἴωνική	32.305	—	1.096	3.538	—	32.041	1.142	146.258	161.253	483.888	33.888	—	7. Ionienne		
8. American Express	2.344	—	—	939	—	—	1.142	146.258	31.077	42.990	5.113	—	8. American Express		
9. Κεντρικὴ	1.647	—	—	939	—	—	1.142	146.258	10.856	32.085	4.495	—	9. Centrale		
10. Χίου	1.790	27	34	8.039	—	25.748	283	145.110	24.908	92.851	59.337	—	10. de Chio		
11. Ἐλλην. Ἐμπορικῆς Πίστεως	7.187	4	385	5.698	9	8.770	272	91.655	42.181	97.048	11.024	—	11. de Crédit Com. Hellénique		
12. Πελοπόν.	4.247	70	71	1.980	59	24.881	183	102.588	48.759	38.916	2.234	—	12. du Pirée		
13. Κερκυραϊκὴ	4.569	1	378	4.117	123	1.842	110	21.545	5.560	42.867	5.345	—	13. Karavassili		
14. Θεσσαλονικῆς	4.039	1	—	1.303	—	1.246	121	167.383	36.184	11.972	9.898	—	14. de Salonique		
15. Οὐρανοῦ	920	19	—	373	—	109.094	8	108.993	4.630	9.272	110.436	—	15. Ottomane		
16. Πανελληνίως	52	—	—	—	—	—	—	1.514	1.114	651	1.609	—	16. Panhellénique		
17. Ἰδιοκτησίας	55	—	—	—	—	—	—	1.514	1.114	651	1.609	—	17. de Propriété		
18. Ἀμάκ.	4.528	5	3.826	2.122	—	65.213	55	17.822	6.229	23.029	515	—	18. Amar		
19. Τραπεζικῶν	2.981	—	—	81	—	1.246	9	7.446	19.215	15.166	6.880	—	19. de Trikkala		
20. Ἀττικῆς	616	1	—	3.744	—	8.466	156	24.391	9.853	98.039	—	—	20. d' Attique		
21. Ἀργολικῆς	1.146	1	—	2.147	—	987	20	12.566	8.720	3.984	1.926	—	21. de Larissa		
22. Μεσσηνιατικῆς	255	—	—	357	—	1.067	93	14.241	8.720	3.984	49	—	22. Benveniste		
23. Μεσσηνικῆς	634	—	—	—	—	—	—	6.697	2.047	6.697	—	—	23. de Courtaige		
24. Κορίνθ.	38	—	—	—	—	—	—	5.839	5.920	328	503	—	24. de Crète		
25. Σαροβ. Ἑλληνικῆς	75	—	—	18	—	—	—	991	51	39	291	—	25. Serbo-Hellénique		
26. Σαροβ. Πίστεως	241	—	—	468	—	—	—	2.222	2.101	2.616	257	—	26. L' Union		
27. Ἐγνατίας	1.764	3	—	—	—	—	—	28.592	22.977	10.773	—	—	27. d' Crédit Agricole		
28. Ἀδελφῶν Κόρφα	781	—	—	—	—	—	—	5.291	9.249	2.448	—	—	28. Kofia Frères		
29. Λακωνίας	2.985	6	389	—	—	5.051	321	57.849	17.718	39.472	24.583	—	29. de Laconie		
30. Θεσσαλονικῆς	323	1	—	147	—	—	8	4.376	4.191	4.875	699	—	30. Thédosopoulos		
31. Κρητικῆς	753	—	—	118.387	—	—	—	3.779	—	78.168	749.751	—	31. Foncière de la Grèce		
32. Ἀθηναικῆς Πίστεως	655	1	—	979	—	—	—	12.232	3.779	4.516	135	—	32. de Crédit d' Athènes		
33. Βεταναιο-Γαλλικῆς Προεξοφλῆς	3.504	—	—	1.668	—	3.329	519	97.736	27.705	54.815	—	—	33. Franco-Britanniq. d' Escompte		
34. Γαλλο-Σερβικῆς	82	—	—	3	—	1.551	26	10.997	6.662	1.901	—	—	34. Franco-Serbe		
35. Γεωργικῆς	61	—	—	—	—	2.023	—	317.652	97.569	61.691	96.112	—	35. d' Agriculture		
36. Ἴταλο-Ἑλληνικῆς Ἐμπορικῆς	6.136	2	—	2.844	—	—	—	—	—	—	—	—	36. Italo-Hellénique Commerciale		
<b>Σύνολον</b>	<b>465.704</b>	<b>5.275</b>	<b>919.966</b>	<b>516.370</b>	<b>5.087</b>	<b>1.261.747</b>	<b>45.802</b>	<b>6.634.437</b>	<b>2.984.698</b>	<b>7.381.440</b>	<b>2.012.547</b>	<b>217</b>	<b>3.631.261</b>	<b>Total</b>	
31 Μαΐου 1930	476.959	1.946	745.487	516.611	7.274	1.250.983	47.162	6.663.689	3.025.791	7.304.992	1.960.026	350	3.772.309	31 Mai 1930	
30 Ἀπριλίου	552.690	6.102	684.784	515.956	6.773	1.862.190	44.586	6.627.998	3.099.756	7.577.960	1.931.796	391	3.783.800	30 avril	
31 Μαρτίου	505.712	6.061	510.778	416.409	6.111	1.401.658	39.106	6.083.231	3.148.249	7.039.124	1.821.589	505	3.670.759	31 mars	
28 Φεβρουαρίου	471.915	3.486	503.981	481.445	5.465	1.407.864	38.667	6.329.731	2.827.710	6.992.409	1.823.357	535	3.827.319	28 février	
31 Ἰανουαρίου	479.986	3.727	471.975	562.534	6.821	1.987.554	37.629	6.411.760	2.850.535	7.007.156	1.849.908	480	3.902.849	31 janvier	
31 Δεκεμβρίου 1929	516.713	3.763	547.223	559.357	12.151	1.219.314	39.995	6.386.990	2.804.835	6.898.988	1.810.716	504	3.899.076	31 décembre 1929	
30 Νοεμβρίου	456.326	4.087	335.003	430.577	12.468	1.231.222	42.666	6.464.019	2.943.495	6.791.113	1.730.836	575	3.933.943	30 novembre	

## 4. Κατάσταση των εν 'Ελλάδι Τραπεζών κατά την 30 'Ιουνίου 1930

(Γενική Στατιστική 'Υπηρεσία της 'Ελλάδος)

Τράπεζαι		Στοιχεία 'Ενεργητικού — Elements de l'actif								
		Χαρτοφυλάκιον (*) (χρεώγραφα, χρηματούρασα) Port-feuilles (*) (titres, effets etc.)	'Ακίνητα και εγκαταστάσεις Immeubles, installations etc.	Προεφορήσεις και προκαταβολή γαμαμάτων και φορητών Escomptes et avances sur titres et connaissements	Γεωργικά δάνεια Prêts agricoles	Δάνεια και ήγγυημένοι επί χρεωγράφων Avances et escomptes nantis par titres	Δάνεια επί έμπορευμάτων Avances sur marchandises	Δάνεια επί ακινήτων Avances sur immeubles	Λοιπά δάνεια και τοποθετήσεις Autres avances et investissements	'Εξωτερικοί λογαριασμοί Comptes de l'étranger
		Ε ι ς χ ι λ ι ά δ α ς δ ρ α χ μ ῶ ν								
1.	Τράπεζα της 'Ελλάδος . . . . .	92.642	67.492	147.654	11.460	98.766	—	—	—	3.490.526
2.	» 'Εθνική . . . . .	1.532.635	55.286	1.697.684	922.000	689.408	333.912	—	310.045	385.712
3.	» 'Αθηναϊκής Πίστεως . . . . .	1.403	734	4.302	—	6.808	565	1.343	4.595	834
4.	» 'Αθηνών . . . . .	286.225	70.389	481.865	—	439.507	324.674	70.958	764.396	307.298
5.	» 'Αμάρ. . . . .	664	1.774	11.763	—	1.019	9.138	7.346	47.264	14.271
6.	» American Express . . . . .	7.646	291	39.314	—	102.304	13.513	—	55.253	22.807
7.	» 'Ανατολής . . . . .	89.162	49.123	130.726	—	124.051	355.060	62.450	98.306	126.608
8.	» 'Αττικής . . . . .	—	375	30.064	—	2.741	618	7.254	27.818	2.576
9.	» Βιομηχανίας . . . . .	8.366	8.610	85.199	—	41.656	17.786	—	79.517	—
10.	» Βρεττανο-Γαλλική . . . . .	—	3.525	41.274	—	73.576	3.241	3.866	5.321	2.677
11.	» Γεωργική . . . . .	—	215	6.662	966	146	—	—	3.224	2.023
12.	» Γεωργικής Πίστεως . . . . .	368	139	1.963	137	48	25	874	1.274	—
13.	» 'Ελλην. 'Εμπορ. Πίστεως . . . . .	6.300	9.192	74.456	—	45.502	6.068	—	7.811	5.539
14.	» 'Εμπορική . . . . .	575.315	38.733	275.488	—	194.541	98.211	6.990	116.059	129.874
15.	» 'Ενωσις . . . . .	—	1.975	29.768	—	3.043	251	323	18.185	1.509
16.	» Θεσσαλονίκης . . . . .	—	2.164	36.185	—	15.320	102.216	3.898	52.563	1.817
17.	» 'Ιδιοκτησίας ('Αθηνών) . . . . .	576	100	464	—	—	—	107	—	—
18.	» 'Ιονική . . . . .	15.967	78.887	185.089	—	39.168	312.439	24.977	177.866	40.921
19.	» Καραβασιλή . . . . .	30.398	27.208	5.560	—	13.523	930	—	70.156	1.842
20.	» Κεντρική . . . . .	24.101	9.132	11.251	—	37.107	5.246	—	1.981	5.917
21.	» Κοσμοδοπούλου . . . . .	16.261	22.445	29.450	—	21.460	7.298	15.570	68.398	9.595
22.	» 'Αδελφών Κόφφα . . . . .	2.858	1.132	6.262	—	—	—	—	9.032	—
23.	» Κρήτης . . . . .	—	638	—	5.920	—	1.170	—	—	—
24.	» Κτηματική της 'Ελλάδος . . . . .	185.452	26.822	—	—	8.195	—	1.322.869	886.354	408
25.	» Λαϊκή . . . . .	110.183	54.737	247.191	—	104.343	15.001	58.895	52.895	52.723
26.	» Λακωνίας . . . . .	6.606	483	18.167	—	21.675	2.304	10.651	20.185	5.051
27.	» Λαρίσης . . . . .	3.398	1.658	10.861	—	480	44	1.930	8.895	987
28.	» Μεσσιτική . . . . .	92	—	2.047	—	5.371	—	528	—	—
29.	» Μπενβενίστε . . . . .	459	80	8.720	—	255	53	1.321	13.108	1.533
30.	» 'Οθωμανική . . . . .	—	1.251	4.629	—	6	26.318	617	82.428	3.828
31.	» Πανελλήνιος . . . . .	1	734	287	—	29	43	—	9.478	—
32.	» Πειραιώς . . . . .	8.704	21.763	53.254	—	25.224	19.019	27.136	65.570	22.381
33.	» Πελοποννήσου (1) . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..
34.	» Σερβο- 'Ελληνική . . . . .	265	—	54	—	41	—	—	1.043	272
35.	» Τρικιάλων . . . . .	1.562	208	20.748	—	307	328	2.265	3.832	407
36.	» Χίου . . . . .	39.949	4.502	58.286	—	66.275	5.854	22.884	73.148	25.747
	<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>3.047.608</b>	<b>561.827</b>	<b>3.756.687</b>	<b>940.483</b>	<b>2.181.798</b>	<b>2.261.325</b>	<b>1.655.052</b>	<b>3.136.000</b>	<b>4.665.623</b>
1930	31 Μαΐου . . . . . Τράπεζαι	2.897.425	581.098	3.698.337	1.004.554	2.159.928	2.253.733	1.621.194	3.285.479	4.811.007
	» 30 'Απριλίου . . . . .	2.873.865	578.475	3.727.751	1.028.082	2.163.243	2.344.521	1.681.499	3.206.320	4.609.860
	» 31 Μαρτίου . . . . .	2.752.459	575.221	3.646.640	1.113.755	2.172.321	2.466.665	1.579.611	2.927.124	4.868.008
	» 29 Φεβρουαρίου . . . . .	2.751.665	570.120	3.579.145	1.260.939	2.177.357	2.541.245	1.578.447	2.950.570	4.756.199
	» 31 'Ιανουαρίου . . . . .	2.664.204	585.634	3.669.681	1.297.146	2.225.718	2.667.681	1.574.305	3.045.657	4.884.984
1929	31 Δεκεμβρίου . . . . .	2.535.078	582.993	3.681.667	1.278.775	2.243.150	2.689.984	1.572.902	3.163.906	5.014.986
	» 30 Νοεμβρίου . . . . .	2.557.854	577.461	3.688.362	1.210.336	2.126.769	2.823.496	1.571.282	3.348.570	5.361.035
	» 31 'Οκτωβρίου . . . . .	2.523.253	567.465	3.795.700	1.044.136	2.183.531	2.803.925	1.562.622	3.351.426	5.700.318
	» 30 Σεπτεμβρίου . . . . .	2.507.140	552.170	3.793.688	911.145	2.236.650	2.808.557	1.592.544	3.445.953	5.850.679
	» 31 Αθγούστου . . . . .	2.515.707	547.671	3.698.688	981.608	2.277.699	2.631.445	1.570.164	3.311.309	5.918.351
	» 31 'Ιουλίου . . . . .	2.502.840	545.489	3.669.328	911.822	2.280.505	2.705.604	1.551.782	2.906.053	6.067.705
1928	. . . . .	2.308.298	506.033	3.102.791	891.893	2.035.836	2.630.040	1.570.432	3.062.307	5.894.558
1927	. . . . .	1.419.560	422.186	2.128.148	763.313	1.489.409	1.425.498	163.533	2.117.909	669.044
1926	. . . . .	1.329.930	301.098	1.594.391	485.990	1.209.708	1.353.629	754.502	2.672.407	914.645
1925	. . . . .	1.310.928	187.598	1.431.913	568.273	1.139.852	1.362.699	641.173	2.373.514	782.955
1924	. . . . .	1.226.440	99.427	919.424	463.263	762.042	1.097.350	467.984	2.117.242	664.971
1923	. . . . .	576.189	69.519	354.600	176.525	402.900	766.999	248.061	2.962.734	812.442
1922	. . . . .	471.475	45.774	317.942	78.626	345.941	519.578	171.525	2.155.179	733.348
1921	. . . . .	327.230	34.164	198.763	68.821	215.965	346.470	154.842	2.174.243	544.615
1920	. . . . .	241.245	27.684	145.292	63.337	164.681	325.785	105.384	1.449.961	575.537
1919	. . . . .	215.912	31.939	92.885	30.403	112.458	275.983	87.054	630.674	573.583

(\*) Διά τας περισσότερας των Τραπεζών επί τη βάσει της παλαιάς αξίας της δραχμής.

(1) 'Ελλείπουσι πληροφορία



## 4. Etat des comptes des Banques en Grèce au 30 juin 1930

(Statistique Générale de la Grèce)

## Στοιχεία Παθητικού — Elements du passif

Κεφάλαιον Capital	Ἀποθεματικῶν πάσης φύσεως Réserves de toute sorte	Καταθέσεις ὁράσεως Dépôts à vue	Καταθέσεις προθεσμίας Dépôts à terme	Ταμειωτήριον Caisse d'épargne	Πιστωτικοὶ τρέχοντες λογαριασμοὶ Comptes courants créditeurs	Σύνολον καταθέσεων καὶ πιστωτικῶν λογαριασμῶν Total de dépôts et comptes créditeurs	Ἐξωτερικοὶ λογαριασμοὶ Comptes à l'étranger	Ἄλλοι πιστωτικοὶ λογαριασμοὶ Autres comptes créditeurs	Banques
En milliers de drachmes									
400.000	63 420	2.354.494	400.000	—	—	2.754.494	—	33 335	1. Banque de Grèce
20.000	1.185.391	3.918.678	1.139.361	1.585.664	—	6.643.703	—	291.135	2. » Nationale
15.000	1.326	2.143	151	2.779	195	5.268	—	392	3. » de Crédit d'Athènes
100.800	224.200	1 343.281	517.566	624.034	364.031	2.848.932	—	110.809	4. » d'Athènes
2.400	11.721	12.635	4.301	—	41.003	60.939	25.892	2.820	5. » Amar
7.000	9.158	111.457	16.910	12.913	2.726	144.006	52.544	28.422	6. » American Express
105.700	151.918	386.956	168.842	113.483	31.054	700.335	56.811	51.032	7. » d'Orient
20.000	6.547	23.520	—	12.668	606	36.791	6	339	8. » d'Attique
50.000	52.100	25.856	3.845	3.509	83.018	116.228	77.462	11.603	9. » d'Industrie
—	—	45.169	—	4.043	3.182	52.394	85.856	39	10. » Franco-Britannique
8.000	—	481	—	87	7.312	7.880	—	94	11. » d'Agriculture
2.000	82	1.294	257	1.322	—	2.873	—	230	12. » de Crédit Agricole
15.000	9.009	52.079	13.423	48.194	18.839	132.565	10.848	2.231	13. » de Crédit Commercial Hellén.
50.000	373 147	498.335	79.961	379.033	—	957.329	15.466	97.264	14. » de Commerce
18.750	2.625	31.912	—	—	—	31.912	2.352	1.550	15. » L'Union
3.500	—	29.317	15.563	2.534	21.808	69.222	101.262	631	16. » de Salonique
600	1	359	149	—	—	508	—	—	17. » de Propriété (d'Athènes)
—	—	576.618	76.117	267.818	—	920.553	—	155.728	18. » Ionienne
15.000	21.380	25.276	5.345	71.025	19.588	121.234	1.300	45.773	19. » Karavassili
19.000	3.500	70.285	495	9.955	238	80.973	—	4.583	20. » Centrale
22.500	1.854	72.554	6.045	44.100	9.533	132.532	3.697	39.818	21. » Kosmadoyoulos
5.000	720	1.337	2.448	5.136	2.776	11.697	—	1.868	22. » Koffa Frères
10.000	—	328	503	—	50	881	—	—	23. » de Crète
80.000	22.401	52.961	385.390	—	60.007	498.358	—	48.143	24. » Foncière de la Grèce
15.000	4.048	238.968	16.269	373.630	47.691	676.558	7.694	48.864	25. » Populaire
20.000	2.190	38.221	24.583	8.867	—	71.671	—	1.931	26. » de Laconie
9.500	1.210	7.516	1.926	8.115	1.075	18.632	—	2.181	27. » de Larissa
2.000	4	6.621	—	—	—	6.621	—	—	28. » de Courtage
10.000	533	—	3.452	—	10.711	14.163	221	1.352	29. » Benveniste
458	—	1	—	14	12.871	12.886	104.901	103	30. » Ottomane
4.000	4.548	215	1.574	436	97	2.322	—	—	31. » Panhellénique
10.000	7.327	110.299	20.670	24.194	44.124	199.287	19.086	7.350	32. » du Pirée
..	..	..	..	..	..	..	..	..	33. » de Péloponèse (1)
1.250	13	—	—	—	24	24	—	540	34. » Serbo-Hellénique
7.000	1.850	12.141	6.961	—	1.807	20.909	646	2.112	35. » de Trikkala
4.000	15.000	100.334	2.340	50.854	84.281	237.809	22.749	12.306	36. » de Chio
<b>1.053.458</b>	<b>2.177.234</b>	<b>10.151.941</b>	<b>2.914.477</b>	<b>3.654.427</b>	<b>871.647</b>	<b>17.592.492</b>	<b>591.793</b>	<b>1.274.491</b>	<b>Total</b>
1.053.658	2.178.907	10.313.341	2.695.481	3.535.260	1.052.421	17.596.503	488.492	1.297.163	35 Banques 31 mai 1930
1.052.658	2.191.575	10.251.494	2.511.951	3.435.911	1.126.693	17.325.464	547.618	1.395.847	35 » 30 avril »
1.067.658	2.177.123	10.598.995	2.261.296	3.365.470	1 043.901	17.259.692	628.700	1.392.145	36 » 31 mars »
1.067.658	2.175.926	10.902.541	2.238.589	3.332.308	988.259	17.461.697	633.591	1.378.604	36 » 28 février »
1.067.658	2.173.176	11.174.044	2.233.793	3.277.377	1.005.994	17.691.208	763.739	1.362.704	37 » 31 janvier »
1.090.658	2.159.654	11.104.462	2.239.025	3.199.863	1.036.543	17.579.893	823.663	1.416.578	39 » 31 décembre 1929
1.110.658	2.093.327	11.933.517	2.222.469	3.127.939	1.139.354	17.773.279	777.770	1.604.082	39 » 30 novembre »
1.143.158	2.100.729	11.266.432	2.268.000	3.140.490	1.093.872	17.766.794	893.751	1.731.250	41 » 31 octobre »
1.136.658	2.101.144	11.184.926	2.221.412	3.131.272	1.228.334	17.765.944	843.902	1.731.473	41 » 30 septembre »
1.136.658	2.101.122	11.518.096	2.236.666	3.144.978	1.184.370	18.084.110	795.325	1.537.061	41 » 31 août »
1.136.658	2.101.274	11.721.975	2.210.633	3.148.210	1.071.322	18.152.140	736.808	1.430.001	41 » 31 juillet »
1.138.608	1.993.853	10.205.581	2.165.446	3.001.872	1.950.658	17.545.801	626.780	1.259.871	43 » ..... 1928
665.252	1.400.089	6.350.628	868.545	2.187.343	778.670	10.377.962	418.508	873.481	39 » ..... 1927
616.208	717.813	5.455.016	1.443.269	1.534.795	797.272	9.358.968	517.274	863.285	33 » ..... 1926
497.287	650.616	4.611.722	1.505.878	898.179	685.306	7.794.416	422.017	1.298.035	28 » ..... 1925
347.637	471.632	4.672.122	1.475.265	671.768	524.822	7.469.041	261.012	523.777	21 » ..... 1924
267.587	383.702	3.300.608	1.300.049	521.428	435.622	5.663.585	211.400	575.407	19 » ..... 1923
180.200	283.691	2.194.741	1.195.495	364.065	326.100	4.178.081	85.894	482.083	17 » ..... 1922
158.387	192.613	1.800.200	1.189.013	352.406	186.791	3.546.122	61.412	198.476	16 » ..... 1921
150.616	86.620	1.365.945	739.026	252.142	162.163	2.536.015	56.945	272.302	13 » ..... 1920
148.645	50.571	926.303	430.777	218.628	170.199	1.771.017	30.918	185.804	12 » ..... 1919

(\*) Pour la plupart des Banques sur la base de l'ancienne valeur de la drachme.

(1) Les renseignements font défaut.

5. Κατάσταση λογαρίμων υποκίτων εξωτερικού των εν 'Ελλάδι Τραπεζών κατά την 30 'Ιουνίου 1930 (Νόμος 3424)  
 5. Etat des comptes des succursales à l'étranger des Banques établies en Grèce au 30 juin 1930 (Loi 3424)

(Γ. Αιθύνων Αμοσίον Λογιστικόν — Direction de la Comptabilité Générale)

Τράπεζαι	'Ενεργητικόν — Actif								Παθητικόν — Passif				Banques	
	Τραπεζικά γουαμάτια εν τοῖς Ταμείοις Billets de banque en Caisse	Κεφάλαια γουαμάτια εν τοῖς Ταμείοις Pièces de monnaies en Caisse	Καταθέσεις παρὰ τῆς Τραπέζης 'Ελλάδος εἰς τραπεζικὰ γουαμάτια — Dépôts à la Banque de Grèce	Καταθέσεις παρὰ ἄλλαις Τραπεzaῖς ἐν 'Ελλάδι εἰς τραπεζικὰ γουαμάτια — Dépôts auprès d'autres Banques en billets	Αἰρούσιος χρυσός Or en barre	'Εξωτερικὸν συνάλλαγμα Change étranger	Ξένα τραπεζογυαμάτια Devises étrangères	Χορηγηθεῖσαι πιστώσεις ἐν 'Ελλάδι Crédits octroyés en Grèce	Τραπεζικὰ προεσφληθέντα ἐν 'Ελλάδι Effets escomptés en Grèce	'Υποχρεώσεις εἰς τραπεζικὰ γυαμάτια Engagements en billets de banque		'Υποχρεώσεις ὅψεως Engagements à vue		
	Ἄνεως A vue	Ἐπι ἀποθεματῶν A terme	Εἰς αὐτούσιον χρυσόν En or	Εἰς συνάλλαγμα En change										
Ἀθηνῶν . . . . .	—	—	96.146	—	—	115.029	26.075	—	—	9.173	13.819	—	353.709	d' Athènes
Ἀνατολῆς . . . . .	—	—	313	555	101.808	6.740	279	—	—	3.515	1.336	277	313.990	d' Orient
<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>96.459</b>	<b>555</b>	<b>216.837</b>	<b>32.815</b>	<b>279</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12.718</b>	<b>15.155</b>	<b>277</b>	<b>667.699</b>	<b>Total</b>
31 Μαΐου 1930	—	—	67.679	518	194.646	37.412	291	—	—	12.961	15.935	279	678.373	Au 31 mai 1930
30 Ἀπριλίου	—	—	89.231	461	189.543	45.291	289	—	—	14.195	16.996	268	735.373	» 30 avril
31 Μαρτίου	—	—	115.045	555	134.352	40.054	297	—	—	13.394	17.657	269	738.494	» 31 mars
28 Φεβρουαρίου	—	—	45.192	518	135.846	30.869	280	—	—	13.582	18.757	282	734.393	» 28 février
31 'Ιανουαρίου	—	—	12.130	443	196.446	32.167	278	—	—	16.015	20.145	283	791.758	» 31 janvier
31 Δεκεμβρίου 1929	—	—	14.778	499	182.180	37.270	276	—	—	15.756	22.438	283	762.226	» 31 decemb. 1929

6. Μέση τιμὴ τῶν Μετοχῶν τῶν Τραπεζῶν ἐν τῷ Χρημῆριῳ Ἀθηνῶν  
 6. Cours moyen des actions des Banques à la Bourse d' Athènes

(Γενικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

'Ἐτη καὶ μῆνες Années et mois	Τραπεζὴς τῆς Ἑλλάδος Banque de Grèce	Ἐθνικὴ Τραπεζὴ τῆς Ἑλλάδος Banque Nationale de Grèce	Τραπεζὴς Ἀθηνῶν Banque d' Athènes	Τραπεζὴς τῆς Ανατολῆς Banque d' Orient	Λαϊκὴ Τραπεζὴς Banque Populaire	Ἐμπορικὴ Τραπεζὴ τῆς Ἑλλάδος Banque Commerciale de Grèce	Τραπεζὴς Περραιῶς Banque du Pirée	Τραπεζὴς Βιομηχανικῆς Banque d' Industrielle	Τραπεζὴς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας Banque d' Economie Nationale	Γενικὴ Τραπεζὴ τῆς Ἑλλάδος Banque Générale de Grèce
1919 . . . . .	—	7.810.27	89.32	122.66	543.52	139.76	209.81	—	—	—
1920 . . . . .	—	7.200.03	131.08	134.07	813.77	156.02	213.10	251.70	126.98	—
1921 . . . . .	—	8.782.45	170.06	171.24	1.458.39	258.23	218.53	284.22	132.16	997.45
1922 . . . . .	—	10.772. —	222.89	317.77	2.133.71	316.23	212.95	297.69	120.25	1.538.02
1923 . . . . .	—	18.786.48	500.73	574.57	4.256.07	965.69	172.99	430.52	245.19	3.070.91
1924 . . . . .	—	30.970.29	618.72	540.23	3.717.06	642.49	210.98	515.73	347.50	1.811.88
1925 . . . . .	—	49.790.56	817.42	704.18	5.157.66	780.12	438.27	820.36	449.30	2.781.34
1926 . . . . .	—	41.501. —	710. —	606. —	5.933. —	974. —	445. —	542. —	257. —	2.354. —
1927 . . . . .	—	47.578. —	737. —	842. —	5.831. —	587. —	443. —	577. —	182. —	1.984. —
1928 . . . . .	—	64.531. —	1.011. —	1.057. —	6.014. —	853. —	351. —	672. —	169. —	1.990. —
1929 . . . . .	—	62.015.45	792.80	1.108.94	5.736.19	836.50	381.26	515.77	113.26	2.000. —
1929 VIII . . . . .	—	63.236.54	778.30	1.038.16	5.650. —	834.01	396.54	456.58	115.69	—
IX . . . . .	—	61.037.50	755.41	1.095.83	5.287.50	795.54	378.33	438.37	106.71	—
X . . . . .	—	60.525. —	705.69	1.047.30	5.500. —	771.50	375. —	455.96	96.31	—
XI . . . . .	—	60.928.84	692.88	1.032.50	5.705.77	766.88	380. —	431.04	96.62	—
XII . . . . .	—	57.580.43	646.09	1.012.39	5.750. —	757.82	380. —	370.09	91.78	—
1930 I . . . . .	—	58.765. —	691.64	1.042.40	5.750. —	750.52	375.60	211.20	69.60	—
II . . . . .	—	61.917.92	692.21	1.034.13	5.616.67	772.42	375. —	185.13	53.71	—
III . . . . .	—	58.666.67	682.96	1.001.38	5.577.08	727.83	359.17	168.43	43.83	—
IV . . . . .	—	62.456.82	659. —	998.41	5.370.45	768.36	349.54	164.82	40.09	—
V . . . . .	—	63.950. —	671.63	1.051.04	5.350. —	814.33	350. —	130.71	31.46	—
VI . . . . .	7.475.94	65.868.75	627.50	1.035.62	5.187.50	814.50	351.67	154.92	30. —	—
VII . . . . .	7.384.81	67.614.85	607.18	1.010.56	5.150. —	793.70	359.26	187.41	30. —	—
VIII . . . . .	7.353.04	64.656.52	618.13	1.005.22	5.150. —	799.31	368.48	159.65	30. —	—

(συνέχεια)

'Ἐτη καὶ μῆνες Années et mois	Κεντρικὴ Τραπεζὴ τῆς Ἑλλάδος Banque Centrale de Grèce	Τραπεζὴς Κοσμάδοπουλου Banque Cosmado-poulos	Τραπεζὴς Θεσσαλίας Banque de Thessalie	Τραπεζὴς Χίου Banque de Chio	Τραπεζὴς Ἑλληνικῆς Ἐμπορικῆς Πρωτεύουσας Banque de Crédit Commercial Hellénique	Ἀγγλοαμερικανικὴ Τραπεζὴ τῆς Ἑλλάδος Banque Anglo-américaine de Grèce	Κατοβιομηχανικῆς καὶ Τραπεζὴς Καρβαράτου Industrie de tabac et de la Banque Karavassili	Τραπεζὴς Σάμου Banque de Samos	Τραπεζὴς Λακωνίας Banque de Laconie	Ἐθνικὴς Κτηματικὴ Τραπεζὴ τῆς Ἑλλάδος Banque Nationale Foncière de Grèce
1919 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1921 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1922 . . . . .	334.39	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1923 . . . . .	334.75	297.97	—	—	—	—	—	—	—	—
1924 . . . . .	319.16	367.11	—	—	—	—	—	—	—	—
1925 . . . . .	433.73	1.042.02	255.34	—	—	—	—	—	—	—
1926 . . . . .	348. —	904. —	170. —	715.10	425. —	—	—	—	—	—
1927 . . . . .	357. —	717. —	134. —	520. —	236. —	80.63	3.716. —	—	—	—
1928 . . . . .	380. —	712. —	134.27	691. —	239. —	70.70	3.794. —	—	—	—
1929 . . . . .	315. —	744.35	51.92	744.04	224.17	18.24	4.681. —	107.50	—	—
1929 VIII . . . . .	297.81	754.04	8.77	745. —	215. —	1.34	8.500. —	16. —	—	—
IX . . . . .	299.16	771.87	3.66	743.54	212. —	0.60	8.500. —	16. —	—	—
X . . . . .	290.77	790. —	3.81	736.30	212.27	0.60	8.500. —	16. —	—	—
XI . . . . .	293.42	798.46	6.15	735. —	210.62	0.60	8.500. —	16. —	—	—
XII . . . . .	280.43	800. —	7. —	716.09	208.78	0.47	8.500. —	16. —	—	—
1930 I . . . . .	285. —	800. —	7. —	716.20	216.56	0.40	8.500. —	16. —	—	—
II . . . . .	276.67	800. —	7. —	712.50	220.25	0.47	8.500. —	16. —	—	—
III . . . . .	269.17	800. —	7. —	690. —	220. —	0.50	8.500. —	16. —	—	—
IV . . . . .	268.09	800. —	—	690. —	220. —	—	8.500. —	16. —	—	—
V . . . . .	292.71	800. —	—	695.83	220.71	—	8.495.83	—	—	—
VI . . . . .	288.75	800. —	—	700. —	221. —	—	8.200. —	—	—	—
VII . . . . .	280. —	800. —	—	700. —	221. —	—	8.200. —	—	—	—
VIII . . . . .	280. —	800. —	—	700. —	218. —	—	8.200. —	—	—	—

(\*) Ὑπὸ ἐκκαθάριαν. — En liquidation.



## 7. Τιμάρθμος 'Αξίων Χρηματιστηρίου 'Αθηνών — 7. Nombre - indice des valeurs à la Bourse d'Athènes (Γενική Στατιστική 'Υπηρεσία τής 'Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Μήνες	Δάνεια εις χρυσόν	Δάνεια εις δραχμάς	Όμολογιαί Τραπεζίων και 'Εταιριών	Μετοχάι Τραπεζίων	Μετοχάι Σιδηροδρομικών 'Εταιριών	Μετοχάι Ολιγοκτηπιών 'Εταιριών	Μετοχάι Βιομηχανικών 'Εταιριών	Μετοχάι 'Αεροπορικών 'Εταιριών	Μετοχάι Μεταλλευτικών 'Εταιριών	Μετοχάι Οικοδομικών 'Εταιριών	Μετοχάι 'Εταιριών Φωτισμού 'Εκείαυρου	Μετοχάι 'Υφαντουργικών 'Εταιριών	Μετοχάι Διαφόρων 'Εταιριών	Μοις
	Emprunts en or	Emprunts en drachmes	Obligations de banques et sociétés	Actions de banques	Actions de sociétés des chemins de fer	Actions de sociétés de fabrication de vin	Actions de sociétés industrielles	Actions de sociétés de navigation	Actions de sociétés métallurgiques	Actions de sociétés du bâtiment	Actions de sociétés d'éclairage	Actions de sociétés de tissage	Actions de sociétés diverses	
Τιμή βάσεως (*)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Value de base (*)
1929 . . . . .	108.25	104.99	106.29	90.47	95.38	68.23	87.29	85.53	67.27	103.83	77.11	81.36	82.82	. . . . . 1929
1929 Αύγουστος . .	108.29	105.18	103.36	91.82	103.37	66.34	90.14	85.61	63.76	115.13	73.89	84.31	79.67	Αοût . . . . . 1929
» Σεπτέμβριος . .	107.71	104.89	103.28	89.20	100.71	62.89	87.44	84.20	55.09	107.35	77.12	80.70	78.71	Septembre »
» Οκτώβριος . .	105.62	103.80	104.98	88.41	98.03	56.44	81.09	81.35	48.65	102.07	77.54	73.06	78.45	Octobre »
» Νοέμβριος . .	105.89	104.42	107.04	89.04	89.67	53.52	81.05	81.45	50.66	100.71	75.02	67.97	78.56	Novembre »
» Δεκέμβριος . .	106.80	104.29	108.97	85.20	84.18	47.28	77.19	77.95	47.57	99.24	89.72	64.28	77. —	Décembre »
1930 'Ιανουάριος . .	106.31	104.03	107.30	86.40	85.80	43.03	72.14	76.42	42.67	96.77	82.89	64.72	78.06	Janvier . . . . . 1930
» Φεβρουάριος . .	108.43	105.49	106.25	89.72	90.25	41.82	66.01	78.09	42.17	90.54	79.06	61.83	78.95	Février »
» Μάρτιος . . . .	109.73	106.38	106.12	85.86	88.88	35.53	72.02	75.92	36.31	84.36	76.01	56.77	75.26	Mars »
» 'Απρίλιος . . . .	108.51	105.32	107.81	90.10	97.67	38.37	73.28	76.68	34.66	84.20	76.84	53.93	78.03	Avril »
» Μάιος . . . . .	109.10	108.33	108.87	91.86	95.75	34.95	74.82	76.13	35.17	84.70	78.59	55.64	80.71	Mai »
» 'Ιούνιος . . . . .	109.69	108.77	108.73	93.42	80.13	29.19	75.69	72.05	29.92	81.68	74. —	52.87	79.55	Juin »
» 'Ιούλιος . . . . .	109.12	106.99	108.57	95.28	80.67	28.85	71.86	70.10	28.74	78.69	77.42	50.37	78.84	Juillet »
» Αύγουστος . . .	109.48	108.01	108.45	97.57	79.92	33.51	70.11	71.11	28.10	77.53	83.50	49.80	78.15	Αοût »

(\*) Δεκάτης πέμπτης Μαΐου 1928. — Du quinze mai 1928.

## 8. Κίνησης Γραφείου Συμφηρισμού — 8. Activité du Bureau de Compensation

(Τράπεζα τής 'Ελλάδος — Banque de Grèce)

Αύγουστος 1930 — Août 1930

Τράπεζαι	Ποσά παρουσιασθέντα προς συμφηρισμόν				Ποσά συμφηρισθέντα	'Υπόλοιπον κανονισθέν δι' έντολών παρά τή Τραπεζή τής 'Ελλάδος - Balance compensée par virements auprès de la Banque de Grèce		Banques
	Χρεωστικά — Débit		Πιστωτικά — Crédit			Χρεώσις	Πίστωσις	
	Αριθμός έντολών	'Αξία εις δραχμάς	Αριθμός έντολών	'Αξία εις δραχμάς				
Nombre de pièces présentées	Valeur en drachmes	Nombre de pièces présentées	Valeur en drachmes	Drachmes	Drachmes			
1. Τράπεζα τής 'Ελλάδος . . . . .	316	285.536.215	832	164.377.490	164.377.490	121.158.725	—	1. Banque de Grèce
2. 'Εθνική Τράπεζα τής 'Ελλάδος .	2.543	271.545.296	1.011	224.169.283	224.169.283	47.376.013	—	2. Banque Nationale de Grèce
3. » » 'Υπ)μα 'Αθηνών .	202	13.567.226	392	25.942.242	13.507.226	—	12.435.016	3. » » (S/le d'Athènes)
4. 'Ιονική Τράπεζα Ltd . . . . .	584	19.622.429	642	81.922.005	19.622.429	—	62.299.575	4. Ionian Bank Ltd
5. Τράπεζα 'Αθηνών . . . . .	2.754	35.709.944	1.430	46.021.960	35.709.944	—	10.312.016	5. Banque d'Athènes
6. 'Εμπορική Τράπ. τής 'Ελλάδος .	1.596	25.206.284	1.454	37.540.504	25.206.284	—	12.334.219	6. Banque Commerciale de Grèce
7. Λαϊκή Τράπεζα . . . . .	506	5.643.191	977	23.740.498	5.643.191	—	18.097.307	7. Banque Populaire
8. Τράπεζα τής 'Ανατολής . . . . .	227	3.135.658	304	7.472.386	3.135.658	—	4.336.729	8. Banque d'Orient
9. Τράπεζα Χίου . . . . .	332	3.298.603	430	3.685.687	3.298.603	—	387.084	9. Bank of Chios Ltd
10. Τράπεζα Βιομηχανίας . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	10. Banque d'Industrie
11. American Express Co Inc. . . . .	330	3.557.256	267	14.226.722	3.557.256	—	10.669.467	11. American Express Co Inc.
12. Βρεττανογαλλική Τράπ. Προεξ .	173	6.859.619	730	13.095.088	6.859.619	—	6.235.468	12. British-French Discount Bank Ltd
13. Κεντρική Τράπ. τής 'Ελλάδος .	36	314.669	135	4.530.369	314.669	—	4.215.700	13. Banque Centrale de Grèce
14. 'Ιταλοελληνική 'Εμπορ. Τράπεζα .	353	9.044.513	972	32.373.551	9.044.513	—	23.329.038	14. Banca Commerciale Italiana Greca
15. Τράπεζα 'Ελ. 'Εμπορ. Πίστωσης .	332	3.029.292	481	5.323.526	3.029.292	—	2.294.235	15. Banque du Grèce Commerciale de Grèce
16. Τράπεζα Λακωνίας . . . . .	227	2.382.256	479	3.971.140	2.382.256	—	1.588.884	16. Banque de Laconie
<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>10.516</b>	<b>688.392.451</b>	<b>10.516</b>	<b>688.392.451</b>	<b>519.857.713</b>	<b>168.534.738</b>	<b>168.534.738</b>	<b>Total</b>
<b>1929 . . . . .</b>	<b>101.013</b>	<b>8.137.633.137</b>	<b>101.013</b>	<b>8.137.633.137</b>	<b>5.670.478.923</b>	<b>2.467.154.214</b>	<b>2.467.154.214</b>	<b>1929</b>
<b>1930 I . . . . .</b>	<b>11.170</b>	<b>639.009.837</b>	<b>11.170</b>	<b>639.009.837</b>	<b>536.145.635</b>	<b>102.864.203</b>	<b>102.864.203</b>	<b>1930 I</b>
II . . . . .	8.676	547.622.771	8.676	547.622.771	356.726.141	190.896.630	190.896.630	II
III . . . . .	9.459	608.628.416	9.459	608.628.416	421.312.190	187.316.226	187.316.226	III
IV . . . . .	10.141	792.002.227	10.141	792.002.227	622.697.546	169.304.681	169.304.681	IV
V . . . . .	11.372	683.284.376	11.372	683.284.376	487.283.760	196.000.616	196.000.616	V
VI . . . . .	10.642	918.862.128	10.642	918.862.128	752.360.585	166.501.543	166.501.543	VI
VII . . . . .	11.777	879.949.369	11.777	879.949.369	628.542.784	251.406.585	251.406.585	VII





## Δημόσια Οικονομικά — Finances de l'Etat

2. Βεβαιωθέντα, εισπραχθέντα και εισπρακτέα έσοδα τής χρήσεως 1930-31.  
2. Recettes constatées, effectuées et restant à recouvrer pendant l'exercice 1930-31. \*)

Έσοδα	Προϋπολογισθέντα Présumés	Βεβαιωθέντα — Constatées			Εισπραχθέντα — Effectuées			Εισπρακτέα υπόλοιπα Soldes à recouvrer	Recettes
		1930		Έν όλω Total	1930		Έν όλω Total		
		Μαΐου 1-31	Ίουνιος Junin		Μαΐου 1-31	Ίουνιος Junin			
Είς εκατομμύρια δραχμών — En millions de drachmes									
Κατηγορία I									
Τακτικά . . . . .	9.251	1.151	925	2.376	1.162	728	1.890	486	Ordinaires . . .
Έκτακτα . . . . .	962	193	32	225	176	21	197	28	Extraordinaires
Σύνολον . . . . .	10.213	1.644	957	2.601	1.338	749	2.067	514	<b>Total</b>
Κατηγορία II									
Τακτικά . . . . .	4	2	1	3	1	—	1	2	Ordinaires . . .
Έκτακτα . . . . .	915	67	88	155	67	88	155	—	Extraordinaires
Σύνολον . . . . .	919	69	89	158	68	88	156	2	<b>Total</b>
Γενικόν σύνολον . . . . .	11.132	1.713	1.046	2.759	1.406	837	2.243	516	<b>Total général</b>

3. Βεβαιωθέντα και εισπραχθέντα ποσά εκ τών κάτωθι έσόδων του Κράτους τών χρήσεων 1929-30 και 1930-31 από 1 'Απριλίου - 30 'Ιουνίου \*  
3. Montants constatés et recouvrés des revenus ci-dessous de l'Etat pendant les exercices 1929-30 et 1930-31, du 1 avril au 30 juin \*)

Είδος έσόδων	Χρήσις Exercice 1929—1930			Χρήσις Exercice 1930—1931			Nature des revenus
	Προϋπολογισθέντα Présumés	Βεβαιωθέντα Constatés	Εισπραχθέντα Recouvrés	Προϋπολογισθέντα Présumés	Βεβαιωθέντα Constatés	Εισπραχθέντα Recouvrés	
<b>α'. Άμεσοι φόροι</b>							<b>a. Contributions directes</b>
Φόροι επί τών καθαρών προσόδων . . . . .	624	117	53	552	241	147	Impôt global sur le revenu net
> επί τής μεταβιβάσεως κεφαλαίων . . . . .	115	41	27	124	52	24	> sur les transferts de fonds
> επί τών προσόδων . . . . .	269	114	8	276	154	13	> cédulaire sur le revenu
> επί τής έγγείου παραγωγής . . . . .	535	80	66	416	71	57	> sur la production agricole
Πρόσθετοι ύπέρ Ταμ. Έθν. Οδοποιίας και Γεωργ. Έπιμελητηρίων	..	..	..	—	5	2	Additionnelles pour la Caisse de Voirie Nationale et les Chambres d'Agriculture
Σύνολον . . . . .	1.543	352	154	1.398	523	243	<b>Total</b>
<b>β'. Έμμεσοι φόροι</b>							<b>b. Contributions indirectes</b>
Τέλη εισαγωγής . . . . .	2.574	682	675	2.628	557	557	Droits d'importation
> εξαγωγής και μεταφοράς . . . . .	22	5	5	27	4	5	> d'exportation et de transport
Φόροι και δικαιώματα καταναλώσεως . . . . .	1.645	416	427	1.681	390	386	Taxes et droits de consommation
Πρόσθετοι ύπέρ Ταμ. Έθν. Οδοποιίας και Γεωργ. Έπιμελητηρίων	..	..	..	—	7	6	Additionnelles pour la Caisse de Voirie Nationale et les Chambres d'Agriculture
Σύνολον . . . . .	4.241	1.133	1.110	4.336	958	954	<b>Total</b>
<b>γ'. Μονοπώλια</b>							<b>c. Monopoles</b>
Έσοδον έξ αντικείμενων ειδών μονοπωλίου . . . . .	355	82	81	380	86	86	Revenu de la vente d'articles de monopole
<b>δ'. Τέλη χαρτοσήμου</b>							<b>d. Droits de timbre</b>
Τέλη χαρτοσήμου . . . . .	563	145	133	635	157	130	Droits de timbre
> μεταναστεύσεως . . . . .	2	—	1	2	—	1	> Droits d'émigration
Σύνολον . . . . .	565	145	134	637	157	131	<b>Total</b>
<b>ε'. Σύνολον λοιπών έσόδων</b>	11.567	618	551	4.381	1.035	829	<b>e. Autres revenus de l'Etat</b>
Γενικόν σύνολον . . . . .	18.271	2.330	2.030	11.132	2.753	2.243	<b>Total général</b>

\*) Έκ τής προσωρινής καταστάσεως.—Du bilan provisoire.

## Δημόσια Οικονομικά — Finances de l'Etat

4. Έξοδα τῶν χρήσεων 1929-30 καὶ 1930-31 ἀπὸ 1 Ἀπριλίου-30 Ἰουνίου 1930 (\*) 4. Dépenses des exercices 1929-30 et 1930-31 du 1 avril au 30 juin 1930 (\*)

Υπουργεία <i>Ministères</i>	Χρήσις 1929-30 Exercice			Χρήσις 1930-31 Exercice			
	Χορηγούμεναι πιστώσεις Crédits accordés	Αναληφθείσαι υποχρεώσεις Engagements contractés	Ένταλθέντα έξοδα Dépenses ordonnées	Χορηγούμεναι πιστώσεις Crédits accordés	Αναληφθείσαι υποχρεώσεις Engagements contractés	Ένταλθέντα έξοδα Dépenses ordonnées	
Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — En millions de drachmes							
Υπουργεῖον Οἰκονομικῶν . . . . .	4.834	4.070	701	5.994	5.947	1.164	Finances
» Ἐξωτερικῶν . . . . .	136	121	34	141	122	31	Affaires Étrangères
» Δικαιοσύνης . . . . .	229	179	77	225	203	86	Justices
» Ἐσωτερικῶν . . . . .	560	517	192	552	530	186	Intérieur
» Συγκοινωνίας . . . . .	759	387	235	717	667	294	Communications
» Παιδείας . . . . .	746	661	311	719	710	339	Cultes
» Ἐθνικῆς Οἰκονομίας . . . . .	119	92	29	114	91	40	Economie Nationale
» Γεωργίας . . . . .	407	174	74	384	220	52	Agriculture
» Υγιεινῆς . . . . .	606	479	116	204	110	53	Hygiène
» Προνοίας . . . . .	1.510	601	236	444	426	141	Prévoyance Sociale
» Στρατιωτικῶν . . . . .	457	323	52	1.185	921	425	Guerre
» Ναυτικῶν . . . . .	41	9	9	422	343	51	Marine
» Ἀεροπορίας . . . . .	41	9	9	106	97	18	Aviation
Νομοθετικά Σώματα . . . . .	41	9	9	47	43	15	Corps Législatifs
<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>10.204</b>	<b>7.613</b>	<b>2.066</b>	<b>11.254</b>	<b>10.430</b>	<b>2.925</b>	<b>Total</b>

(\*) Ἐκ τῆς προσωρινῆς καταστάσεως. — Du bilan provisoire.

## 2. Κίνησις Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων — 2. Mouvement de la Caisse des Dépôts et Consignations

(Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων — Caisse des Dépôts et Consignations)

1. Ὑπόλοιπα Διαχειρίσεως. — 1. Soldes des Comptes.

Χρήσις καὶ μῆνες Exercices et mois	Ἐνεργητικόν — Actif						Παθητικόν — Passif					
	Μετρητὰ Numéraire	Ἀξίαι Valeurs	Τοκοδότησεις Placements	Ἀπατησίαι Réclamations	Ἀπόσοδοι τίτλων Titres sans rendement	Σύνολον Total	Ἀποθεματικόν Fonds de réserve	Παρακαταθηκῶν Dépôts	Ἄλλαι υποχρεώσεις Autres exigibilités	Παρακαταθηκῶν καὶ εἰσπρασιῶν Dépôts en nature	Σύνολον Total	
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν — En milliers de drachmes												
1919-20 . . . . .	41.919	8.812	—	4.291	3.585	58.607	364	54.655	3	3.585	58.607	
1920-21 . . . . .	39.764	16.312	271	13.047	24.230	93.624	2.882	66.368	83	24.291	93.624	
1921-22 . . . . .	34.371	28.449	262	19.656	28.738	111.476	6.760	75.440	51	29.225	111.476	
1922-23 . . . . .	44.024	54.007	259	32.427	56.956	187.573	9.108	109.470	9.916	59.084	187.573	
1923-24 . . . . .	26.465	86.050	234	54.281	61.393	228.423	21.698	130.692	12.815	63.218	228.423	
1924-25 . . . . .	50.428	184.292	230	71.301	59.819	366.070	40.108	201.696	62.889	61.377	366.070	
1925-26 . . . . .	20.977	230.637	7.217	164.652	75.092	498.575	78.801	296.933	46.686	76.155	498.575	
1926-27 . . . . .	6.335	179.137	56.976	146.426	120.176	509.070	94.940	230.370	61.783	121.977	509.070	
1927-28 . . . . .	71.826	164.574	98.442	147.036	165.095	646.973	120.452	228.259	141.125	157.137	646.973	
1928-29 . . . . .	133.861	151.057	169.039	160.983	180.288	795.228	136.129	287.659	199.285	172.155	795.228	
1929-30 . . . . .	55.254	178.271	236.862	139.443	176.401	786.231	156.937	311.395	147.984	169.915	786.231	
1929-30 V . . . . .	121.822	150.923	198.165	137.056	175.448	783.414	136.252	327.778	151.684	167.700	783.414	
VI . . . . .	126.155	147.009	199.590	137.029	175.447	785.230	136.455	284.593	195.831	168.351	785.230	
VII . . . . .	119.792	146.956	199.658	138.547	176.986	781.939	138.050	283.169	190.785	169.935	781.939	
VIII . . . . .	119.681	146.956	199.658	137.547	178.701	782.543	138.050	279.099	193.659	171.735	782.543	
IX . . . . .	117.570	146.930	200.311	138.131	178.595	781.537	138.050	273.758	198.195	171.534	781.537	
X . . . . .	137.146	146.939	200.318	138.457	182.430	805.290	138.050	291.298	200.478	175.464	805.290	
XI . . . . .	78.290	146.894	219.370	138.764	173.587	756.905	138.050	267.669	184.484	166.702	756.905	
XII . . . . .	55.254	178.271	256.862	149.443	176.401	786.231	156.937	311.395	147.984	169.915	786.231	
1930-31 I . . . . .	47.320	165.542	258.303	135.686	171.336	778.187	156.936	270.935	178.984	171.332	778.187	
II . . . . .	59.571	148.018	266.839	136.046	171.234	784.708	157.556	274.089	179.811	173.252	784.708	
III . . . . .	62.978	144.283	265.361	137.941	175.774	786.337	158.000	276.073	176.489	175.775	786.337	
IV . . . . .	55.303	125.408	285.586	145.825	160.604	772.726	158.000	283.328	170.794	160.604	772.726	
V . . . . .	67.355	124.377	286.391	146.769	159.886	784.778	158.000	281.953	184.943	159.882	784.778	

\* Οἰκονομικόν ἔτος. — Année financière.

## 3. Δημόσιον χρέος — 3. Dette publique

(Γενικὴ Διεύθυνσις Δημοσίου Λογιστικοῦ — Direction de la Comptabilité Générale)

1. Περιληπτικὴ κατάστασις ὀνομαστικοῦ κεφαλαίου — 1. Etat synoptique du capital nominal.

Ἐνδείξεις <i>Désignations</i>	1930			
	31 Μαΐου mai	30 Ἰουνίου juin	31 Ἰουλίου juillet	
Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — En millions de drachmes				
Δάνεια εἰς χρυσὸν καὶ εἰς συνάλλαγμα . . . . .	27.161	27.140	27.430	Emprunts en or et en traites
Δάνεια εἰς δραχμὰς . . . . .	4.843	4.937	5.065	Emprunts en drachmes
Κιμαινόμενον χρέος :				<i>Dette flottante :</i>
α'. Πιστωτικὴ κυκλοφορία . . . . .	2.714	2.714	2.714	a. Circulation fiduciaire
β'. Ὁφειλὰ πρὸς Τράπεζαν Ἑλλάδος . . . . .	530	530	530	b. Dettes à la Banque de Grèce
γ'. Ὁφειλὰ πρὸς Ἐθνικὴν Τράπεζαν . . . . .	589	589	589	c. Dettes à la Banque Nationale
δ'. Ἐντοκα γραμμάτια καὶ συναλλαγματικά . . . . .	108	102	97	d. Bons du Trésor et lettres de change
ε'. Προκαταβολαὶ ἑξωτερικοῦ . . . . .	563	563	1.125	e. Avances de l'étranger
στ'. Ἀφορικὴ Τράπεζα . . . . .	200	180	180	f. Banque Agricole
Σιδηροδρομικόν Δημόσιον χρέος :				<i>Dette pour les Chemins de fer :</i>
Δάνεια . . . . .	2.359	2.351	2.350	Emprunts
Ὁφειλὰ ἐκ συμφωνίας Λωζάννης . . . . .	14	14	14	Dettes en exécution de l'accord de Lausanne
<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>39.081</b>	<b>39.120</b>	<b>40.094</b>	<b>Total</b>



2. Αναλυτική κατάσταση ονομ. κεφαλαίου κατά την 30 Σεπτεμβρίου 1930.  
2. Etat analytique du capital nominal au 30 septembre 1930.

Έ ν δ ε ί ξ η ς	Ποσό εν δραχμάς Montant en drachmes	D é s i g n a t i o n s
<b>α'. Δάνεια εις χρυσόν και συνάλλαγμα</b>		
Δάνειον 1833 τριών Δυνάμεων . . . . .	579.690.165.—	a. Emprunts en or et en lettres de change
» 5 0/0 1881 120 εκατομμυρίων . . . . .	1.073.280.000.—	Emprunt 1833. Trois Puissances
» 5 0/0 1884 170 . . . . .	933.502.500.—	Emprunt 5 0/0 1881 120 millions
» 4 0/0 1887 Μονοπωλείων . . . . .	1.446.917.000.—	» 5 0/0 1884 170 »
» 4 0/0 1889 Πάγιον . . . . .	1.606.725.000.—	» 4 0/0 1887 Monopoles
» 5 0/0 1893 Κεφαλαιώσεως . . . . .	98.917.500.—	» 4 0/0 1889 Rente
» 2 1/2 0/0 1898 Ήγγυημένον . . . . .	1.010.175.000.—	» 5 0/0 1893 Funding
» 5 0/0 1907 Έθνικής Αμύνης . . . . .	193.125.000.—	» 2 1/2 0/0 1898 Garanti
» 4 0/0 1910 110 εκατομμυρίων . . . . .	1.364.467.500.—	» 5 0/0 1907 Défense Nationale
» 5 0/0 1914 500 . . . . .	4.455.937.500.—	» 4 0/0 1910 110 millions
» 6 0/0 1915 15 . . . . .	246.540.000.—	» 5 0/0 1914 500 »
» άτοκον χρ. χρ. 16.436.000 . . . . .	246.540.000.—	» 6 0/0 1915 15 »
» 5 0/0 1923 Καναδικής Κυβερνήσεως . . . . .	506.625.000.—	» sans intérêt 16.436.000 drs or
» 7 0/0 1924 Προσφυγικόν. Τμήμα Αγγλοελλην. . . . .	3.598.875.000	» 5 0/0 1923 Gouvernement Canadien
» » » » Αμερικανικόν . . . . .	791.625.000	3.598.875.000 7 0/0 1924 Réfugiés. Part Anglo-hellénique
» 8 0/0 1924 Υδροείσεως . . . . .	4.399.500.000.—	791.625.000 » » » » Américaine
» 8 1/2 0/0 1926 Σουηδικόν . . . . .	750.000.000.—	Emprunt 8 0/0 1924 Service des eaux
» 10 0/0 1927 Δικαστηρίου Τριπόλεως . . . . .	358.591.138.25	» 8 1/2 0/0 1926 Suédois
Πολεμικόν χρέος προς την Αγγλίαν. Συμφωνία 1927 . . . . .	2.994.581.25	» 10 0/0 1927 Palais de justice de Tripolis
» 6 0/0 1928 Σταθεροποιήσεως και Προσφυγικόν. . . . .	2.606.250.000.—	Dette de guerre envers l'Angleterre. Accord 1927
» » » » Αμερικανικόν . . . . .	412.264.200.—	Dette de guerre envers l'Amérique. Accord 1927
» » » » Αγγλικόν τμήμα . . . . .	1.506.082.500	1.506.082.500 6 0/0 1928 Stabilisation et Réfugiés. Part Anglaise
» » » » Αμερικανικόν τμήμα . . . . .	1.257.862.500	1.257.862.500 » » » » Américaine
» 6 0/0 1928 Δημοσίων Έργων. (Παραγωγικόν). . . . .	1.490.212.500.—	Emprunt 6 0/0 1928 Travaux publics (productif)
» 4 0/0 Αμερικανικής Κυβερνήσεως . . . . .	882.000.000.—	» 4 0/0 Gouvernement Américain
Πολεμικόν χρέος προς την Γαλλίαν . . . . .	152.797.493.60	Dette de guerre envers la France
Δάνειον 6 0/0 1930 Σχολικόν Κτιρίων . . . . .	375.000.000.—	Emprunt 6 0/0 1930 Bâtiments d'Ecoles
	<b>27.700.457.078.10</b>	
<b>β'. Δάνεια εις δραχμάς</b>		
Δάνειον Άτοκον 1885 Πατριωτικόν . . . . .	1.157.410.—	b. Emprunts en drachmes
» 5 0/0 1898 Ένοποιήσεως . . . . .	70.570.000.—	Emprunt sans intérêt 1885 Patriotique
» 1 0/0 1906 Ναυτικόν χορηγημάτων . . . . .	12.809.800.—	» 5 0/0 1898 Unifié
» 5 0/0 1902 Τελευτηίου Πατρών . . . . .	289.794.45	» 1 0/0 1906 Subventions navales
» 6 0/0 1905 Αποπερατώσεως Τελευτηίου Πατρών . . . . .	179.638.10	» 5 0/0 1902 Douane de Patras
» 5 0/0 1905 Δικαστηρίου Πατρών . . . . .	509.884.—	» 6 0/0 1905 Douane de Patras (achèvement)
» 6 0/0 1917 100 εκατομμυρίων. Έπιτάξεως . . . . .	50.590.900.—	» 5 0/0 1905 Palais de justice de Patras
» 6 0/0 1918 75 εκατομμυρίων . . . . .	27.778.900.—	» 6 0/0 1917 100 millions. Réquisition
» 8 0/0 1919 Απαλλοτριώσεως αγροτικόν κτημάτων . . . . .	271.066.700.—	» 6 0/0 1918 75 »
» 5 0/0 1920 300 εκατομμυρίων . . . . .	281.598.000.—	» 8 0/0 1919 Expropriation de propriétés rurales
» 6 1/2 0/0 1922. α'. Αναγκαστικόν . . . . .	1.141.649.800.—	» 5 0/0 1920 300 millions
» 6 0/0 1924 Δικαστηρίου Πατρών . . . . .	9.635.759.20	» 6 1/2 0/0 1922 α. Forcé
» 6 0/0 1924 Βόλου . . . . .	1.943.458.—	» 6 0/0 1924 Palais de justice de Patras
» 6 0/0 1923 Έλληνοβουλγαρικῆς μεταναστεύσεως . . . . .	503.653.000.—	» 6 0/0 1924 » » » » Volo
» 6 0/0 1926 β'. Αναγκαστικόν . . . . .	1.083.800.000.—	» 6 0/0 1923 Emigration Gréco-bulgare
» 8 0/0 1926 γ'. Αναγκαστικόν . . . . .	504.400.000.—	» 6 0/0 1926 b. Forcé
» 7 0/0 1926 Ιλίου Μέλαθρον . . . . .	12.357.620.85	» 8 0/0 1926 c. Forcé
» 9 0/0 1926 100 εκατομμυρίων (Τεκτων) . . . . .	32.769.390.—	» 7 0/0 1926 Iliou Melathron
» 8 0/0 1927 Έλληνων Υψηλών . . . . .	777.700.000.—	» 9 0/0 1926 100 millions (Tecton)
» 6 0/0 1929 Πολεμοπαθών . . . . .	322.162.100.—	» 8 0/0 1927 Sujets Hellènes
» 6 0/0 Δήμου Περατῶς . . . . .	1.641.648.80	» 6 0/0 1929 Mutilés de guerre
» 7 0/0 Ταμείου Παρακαταθητῶν 100 εκατομ. . . . .	67.500.000.—	» 6 0/0 Municipalité du Pirée
» 8 0/0 Ταμειυτηρίου 90 εκατομ. . . . .	67.500.000.—	» 7 0/0 Caisse de Dépôts. 100 millions
» 9 0/0 25 . . . . .	25.000.000.—	» 8 0/0 Caisse d'épargne. 90 »
	<b>5.268.263.711.40</b>	» 9 0/0 25 »
<b>γ'. Κυμαιόμενον χρέος και Όφειλαί προς Τραπεζάς</b>		
<b>I. Πιστωτική κυκλοφορία</b>		
Κυκλοφορία δυνάμει συμβάσεως μετ' Έθνικής Τραπέζης . . . . .	1.596.037.088.—	c. Dette flottante et engagements envers de Banques
» Νόμ. ΓΧΜΒ εκ πιστώσεων ξένων Κυβερνήσεων . . . . .	1.106.307.324.25	I. Circulation fiduciaire
» εκ πιστώσεων Νόμ. ΓΧΜΒ υπό έκκαθάρισιν : . . . . .		Circulation en vertu de la convention avec la Banq. Nationale
α) Δρχ. 7.831.773.25 . . . . .		Circulation en vertu de la loi ΓΧΜΒ de crédits de Gouverne-
β) » 3.931.976.95 . . . . .	11.766.750.20	ments étrangers
	<b>2.714.111.162.45</b>	Circulation de crédits en vertu de la loi ΓΧΜΒ en liquidation : 7.834.773.25 Drachmes a) 3.931.976.95 » b)
<b>II. Όφειλαί προς την Τράπεζαν της Ελλάδος</b>		
Δάνειον 1 1/2 0/0 1925 45 εκατομ. δραχ. χρυσών . . . . .	430.276.893.70	II. Dettes à la Banque de Grèce
<b>III. Όφειλαί προς την Έθνικὴν Τράπεζαν της Ελλάδος</b>		
Τμήμα εκ λογαριασμοῦ Έπισιτισμοῦ . . . . .	61.868.545.41	III. Dettes à la Banque Nationale de Grèce
Δάνειον 6 0/0 1924 648 εκατομμυρίων . . . . .	568.718.545.41	Part du compte de ravitaillement
<b>IV. Έντοκα γραμμάτια και συναλλαγματικά</b>		
Έντοκα γραμμάτια Έθνικῆς Αμύνης . . . . .	22.224.750.—	IV. Billets et lettres de change à intérêt
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου εις χρυσόν . . . . .	112.500.—	Bons de la Défense Nationale
Άτοκα γρ/τα δι' ἕλικον χορηγηθῆν παρ' Αγγλικῆς Κυβερνήσεως . . . . .	20.341.703.25	Bons d'Etat, en or
Συναλλαγματικά κατασκευῆς ὑλοβρυχιών . . . . .	37.023.881.25	Bill. sans intérêt pour matér. fourni par le Gouvern. Anglais
	<b>79.702.834.50</b>	Lettres de change pour la construction de sous-marins
<b>V. Προκαταβολαί Έξωτερικῶν</b>		
Προκαταβολή Παραγωγικοῦ Δανείου . . . . .	562.500.000.—	V. Avances de l'étranger
	562.500.000.—	Avance sur l'Emprunt productif
<b>VI. Άγροτικὴ Τράπεζα</b>		
Προϊοδότῆσις συμφώνως ταις διατάξεσι τοῦ Νόμου 4332/1929 . . . . .	180.000.000.—	VI. Banque d'Agriculture
<b>δ'. Σιδηροδρομικόν Δημόσιον χρέος</b>		
<b>Δά ν ε ι α</b>		
Δάνειον 5 0/0 1890 Σιδηροδρόμων Πειραιῶς—Λαρίσης . . . . .	612.307.500.—	d. Dette Publique des Chemins de fer
» 4 0/0 1902 Έλληνικῶν Σιδηροδρόμων . . . . .	808.192.500.—	Emprunts
» 3 0/0 1893 Σιδηροδρόμου Θεσσαλονίκης—Κων/πόλεως . . . . .	415.800.000.—	Emprunt 5 0/0 1890 Chemins de fer Pirée—Larissa
» 8 0/0 1925 Έλληνικῶν Σιδηροδρόμων . . . . .	453.757.500.—	» 4 0/0 1902 » » » » Helléniques
» 5 0/0 1900 Σιδηροδρόμου Πύργου—Μελιγαλά . . . . .	10.285.000.—	» 3 0/0 1893 » » » » Salonique-Constantinople
» 3 0/0 1893 Έταιρείας Σιδηροδρόμων Θεσσαλονίκης—Μο- ναστηρίου . . . . .	49.743.000.—	» 8 0/0 1925 » » » » Helléniques
	<b>2.350.085.500.—</b>	» 5 0/0 1900 » » » » Pyrgos—Mélégala
<b>ε'. Όφειλαί εκ συμφωνίας Λωζάννης</b>		
Γενικόν σύνολον . . . . .	14.297.146.60	» 3 0/0 1893 Société des Chemins de fer de Salo- nique—Monastir
	<b>40.450.912.872.16</b>	c. Dettes en exécution de l'accord de Lausanne
		<b>Total général</b>

4. Εισπράξεις Ὑπεγγύων Προσόδων Ἑλληνικοῦ Δημοσίου Χρέους  
4. Recettes des revenus affectés au service de la Dette Publique Hellénique

(Διεθνὴς Οἰκονομικὴ Ἐπιτροπὴ) — Commission Financière Internationale

Ἰούλιος 1930 — Juillet 1930

Εἶδος	Ἰανουάριος — Ἰούλιος Janvier—Juillet			Ἰούλιος 1930 Juillet	Ἰούλιος Juillet 1930			Classification
	1929	1930	Διαφορὰ Différence	Ἄκαθάρτοι εἰσπράξεις Recettes brutes	Ἄκαθάρτοι εἰσπράξεις Recettes brutes	Δικαιώματα καὶ ἔξοδα Ἑπι- ταγίας Διαχει- ρίσεως Ὑπεγ. Προσόδων Droits et dé- penses de la Soc. de Régie	Εἰσπράξεις κα- θαραὶ Recettes nettes	
Ἄλας . . . . .	28.060.876.30	29.263.045.90	+ 1.202.169.60	4.416.575.—	4.432.676.10	1.462.783.10	2.969.893.—	Sel
Πετρέλαιον . . . . .	63.017.928.—	63.513.008.—	— 1.474.920.—	6.680.320.—	6.344.264.—	551.797.25	5.792.467.75	Pétrole
Πυρεῖα . . . . .	32.307.910.67	33.337.271.35	+ 1.030.260.68	4.948.170.68	5.207.764.52	5.637.466.90	429.702.38	Allumettes
Παιγνιόχαρτα . . . . .	5.035.352.80	4.268.667.10	— 766.685.70	468.698.40	494.837.40	477.838.50	16.998.90	Cartes à jouer
Σιγαρόχαρτον . . . . .	10.117.272.40	11.163.174.85	+ 1.045.902.45	1.242.032.95	1.516.109.45	5.113.55	1.510.995.90	Papier à cigarettes
Καπνὸς . . . . .	573.870.550.—	570.754.150.—	+ 3.116.500.—	100.493.600.—	74.883.500.—	932.511.55	73.950.958.45	Tabac
Χαρτόσημον . . . . .	145.488.487.50	106.122.730.—	— 3.365.757.50	15.642.510.—	14.832.075.—	174.903.85	14.657.171.15	Timbre
Ναξία σμύρις . . . . .	11.232.859.50	8.983.281.90	— 2.249.577.60	930.946.85	2.067.637.70	6.892.10	2.060.745.60	Emeri de Naxos
Ἐν ὅλῳ . . . . .	841.130.437.17	827.435.329.10	— 13.695.108.07	134.822.853.88	109.778.864.17	9.249.336.80	100.529.527.37	Total
Τελωνεῖα . . . . .	1.059.009.187.40	942.206.530.70	— 107.802.656.70	137.629.122.70	148.893.433.20	496.311.45	148.397.121.75	Douanes
Σύνολον . . . . .	1.891.139.624.57	1.769.641.859.80	— 121.497.764.77	272.451.976.58	258.672.297.37	9.745.648.25	248.926.649.12	Ensemble
Πρόσοδοι ἐπὶ ἐγγυητῶν εἰδικῶς διὰ τὸ προσφυγικὸν δάνειον						(*)		Revenus affectés spéciale- ment au service de l'em- prunt des réfugiés
Ἄλας . . . . .	20.154.423.30	21.900.017.40	+ 1.745.594.10	3.951.231.—	3.681.261.—	1.214.816.15	2.466.414.85	Sel
Πυρεῖα . . . . .	18.798.554.85	19.092.084.20	+ 293.529.35	2.864.224.35	3.087.180.22	123.487.20	2.963.693.02	Allumettes
Παιγνιόχαρτα . . . . .	1.712.447.10	1.585.452.80	— 126.994.30	168.015.20	162.046.90	6.481.85	155.565.05	Cartes à jouer
Σιγαρόχαρτον . . . . .	9.426.133.50	12.319.310.25	+ 2.893.176.75	1.861.344.—	959.917.85	3.201.65	956.716.20	Papier à cigarettes
Καπνὸς . . . . .	151.316.225.—	118.625.200.—	— 32.691.025.—	17.378.300.—	21.403.400.—	71.314.65	21.332.055.35	Tabac
Χαρτόσημον . . . . .	48.455.950.—	47.895.950.—	— 560.000.—	8.476.260.—	11.208.435.—	37.361.40	11.171.073.60	Timbre
Οἶνον πνευμα ὀλης τῆς Ἑλλάδος	192.757.305.—	159.135.535.—	— 33.621.770.—	26.217.975.—	23.982.000.—	79.540.—	23.902.060.—	Alcool de toute la Grèce
Τελωνεῖα . . . . .	— 67.935.928.20	59.282.894.15	— 8.653.034.05	8.730.053.20	9.394.715.85	31.315.70	9.363.400.15	Douanes
Σύνολον . . . . .	510.556.966.95	439.836.443.80	— 70.720.523.15	69.647.402.75	73.878.956.82	1.567.948.60	72.311.006.22	Total
Γεν. σύνολον . . . . .	2.401.696.591.52	2.209.478.303.60	— 192.218.287.92	342.099.379.33	332.551.254.19	11.313.596.85	321.237.657.34	Total général

Ἀνακεφαλαίωσις — Récapitulation

Ἔτη καὶ μῆνες Années et mois	Εἰσπράξεις πρὸς ἐξυπηρέτησιν: — Recettes pour le service:						Σύνολον εἰσπράξεων Total des recettes		
	Παλαιῶν Δανειῶν — des Vieux emprunts			Προσφυγικοῦ Δανείου — de l'Emprunt des réfugiés			Ἄκαθάρτοι Brutes	Δικαιώματα καὶ ἔξοδα Ἑπι- ταγίας Διαχει- ρίσεως Ὑπεγ. Προσόδων Droits et dé- penses de la Soc. de Régie	Καθαραὶ Nettes
	Ἄκαθάρτοι Brutes	Δικαιώματα καὶ ἔξοδα Ἑπι- ταγίας Διαχει- ρίσεως Ὑπεγ. Προσόδων Droits et dé- penses de la Soc. de Régie	Καθαραὶ Nettes	Ἄκαθάρτοι Brutes	Δικαιώματα Ἑπι- ταγίας Διαχει- ρίσεως Ὑπεγ. Προσόδων Droits de la Soc. de Régie	Καθαραὶ Nettes			
1924 . . . . .	1.459.207.717	30.525.836	1.428.681.881	—	—	—	1.459.207.717	30.525.836	1.428.681.881
1925 . . . . .	1.827.038.673	48.665.686	1.778.373.087	707.872.718	5.004.718	702.868.000	2.534.911.391	53.670.304	2.481.241.087
1926 . . . . .	2.347.847.901	58.612.665	2.289.235.236	650.085.087	15.160.697	634.924.390	2.997.932.988	73.773.862	2.924.159.626
1927 . . . . .	2.990.568.013	65.518.071	2.925.049.942	901.101.522	16.420.128	884.681.394	3.891.669.535	81.938.199	3.809.731.336
1928 . . . . .	3.171.593.259	74.326.499	3.097.266.760	892.302.981	16.850.836	875.452.145	4.038.838.210	91.177.355	3.972.658.905
1929 VI . . . . .	259.502.313	4.312.184	255.190.134	76.002.630	1.554.923	74.447.707	335.504.948	5.867.107	329.637.841
VII . . . . .	267.936.056	14.541.534	253.394.522	86.602.991	1.459.377	85.143.614	354.539.047	16.000.911	338.538.136
VIII . . . . .	257.731.069	7.144.216	250.586.853	80.540.389	1.459.613	79.080.746	338.271.458	8.603.859	329.667.599
IX . . . . .	242.921.712	4.195.065	238.726.647	73.076.057	1.429.844	71.646.213	365.997.769	5.624.909	360.372.860
X . . . . .	318.422.303	4.862.732	313.559.571	82.990.924	1.648.990	81.341.934	401.418.227	6.511.722	394.901.505
XI . . . . .	284.052.142	9.165.992	274.886.150	81.153.507	1.620.619	79.532.888	335.205.619	10.781.611	354.419.038
XII . . . . .	283.690.881	7.482.575	276.208.306	75.026.700	1.432.308	73.594.392	358.717.581	8.914.883	349.802.698
1930 I . . . . .	250.248.896	6.624.191	243.624.705	49.077.321	1.030.790	48.046.531	299.326.217	7.654.391	291.671.236
II . . . . .	284.884.053	9.556.635	275.327.418	59.262.769	935.835	52.326.934	288.146.823	10.492.471	277.654.352
III . . . . .	245.683.186	6.065.759	239.617.427	43.364.628	1.044.583	42.320.045	289.047.814	7.110.342	281.937.470
IV . . . . .	253.831.918	3.968.962	249.862.956	72.591.601	1.392.731	71.198.870	326.423.519	5.361.693	321.061.826
V . . . . .	253.869.532	8.981.003	344.888.529	78.013.765	1.772.374	76.241.391	331.883.297	10.758.377	321.129.920
VI . . . . .	272.451.977	3.499.853	268.952.323	69.647.403	1.634.078	68.013.325	342.099.379	5.133.731	336.965.648

(\*) Δικαιώματα Ἑπιταγίας Διαχειρ. Ὑπεγ. προσόδων. — Droits de la Société de Régie.



## VII. 'Εκπαίδευσις — Instruction

### 1. Φοιτηταί Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, άκαδ. έτη 1928 - 1930

#### 1. Relevé des étudiants à l'Université de Salonique de 1928 à 1930

(Γενική Στατιστική 'Υπηρεσία της 'Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Σχολαί	1928 — 29			1929 — 30			Facultés
	Φοιτηταί Etudiants	Φοιτήτριαι Etudiantes	Σύνολον Total	Φοιτηταί Etudiants	Φοιτήτριαι Etudiantes	Σύνολον Total	
Φιλοσοφική . . . . .	81	28	109	93	34	127	Philosophie
Νομική . . . . .	185	4	189	319	14	333	Droit
Φυσικών 'Επιστημών . . . . .	72	3	97	97	4	101	Sciences Physiques

### 2. Διδακτικόν προσωπικόν Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, άκαδ. έτος 1930 - 31.

#### 2. Personnel enseignant à l'Université de Salonique, année scol. 1930 - 31.

(Γενική Στατιστική 'Υπηρεσία της 'Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Σχολαί	Καθηγηταί — Professeurs				'Υφηγ/νταί — Agrégés	Αδύσκαλο — Instituteurs	Βοηθητικόν προσωπικόν Personnel auxiliaire	Σύνολον — Total	Facultés
	Τακτικοί Titulaires	'Εκτακτο. Non titulaires		Σύνολον					
		Αποτελούν έδρων Sièges ordi- naires	'Επιχορηγούν έδρων Sièges auxi- liaires						
Φιλοσοφική . . . . .	13	3	1	1	—	3	21	Philosophie	
Νομικών - Οικονομικών έπιστημών . . . . .	6	1	2	1	—	3	13	Droit et Sciences Economiques.	
Φυσικών - Μαθηματικών έπιστημών . . . . .	10	1	3	1	1	16	32	Sciences Physiques et Mathématiques.	
Σύνολον . . . . .	29	5	6	3	1	22	66	Total	

### 3. Κατάστασις έκπαιδεύσεως κατά τὸ έτος 1928 - 29 \*) — 3. Etat de l'enseignement, année scol. 1928 - 29 \*)

(Γενική Στατιστική 'Υπηρεσία της 'Ελλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

'Ενδειξεις	'Αριθμός σχολών Facultés ou écoles	Διδακτικόν προσωπικόν Personnel enseignant	Μαθηταί — Elèves Φοιτηταί — Etudiants			Σύνολον Total	Désignations
			'Αρρενες Garçons	Θήλειαι Filles			
<b>Κατώτερα έκπαίδευσις</b>							
Νηπιαγωγεία . . . . .	381	336	8.867	6.247	15.114	Enseignement primaire	
Δημοτικά σχολεία . . . . .	8.062	11.895	355.654	265.627	621.281	Ecoles maternelles Ecoles primaires élémentaires	
<b>Μέση έκπαίδευσις</b>							
Μέση δημοσία . . . . .	697	2.836	75.349	25.443	101.792	Enseignement secondaire	
'Εμπορικά σχολεία . . . . .	27	256	2.371	969	3.340	Ecoles normales publiques Ecoles de Commerce	
'Ιερατικά . . . . .	13	101	1.594	—	1.594	Séminaires	
Γεωργικά . . . . .	11	92	345	—	345	Ecoles d'Agriculture	
<b>'Ανωτέρα έκπαίδευσις</b>							
Πανεπιστήμιον 'Αθηνών . . . . .	9	102	5.593	509	6.102	Enseignement supérieur	
» Θεσσαλονίκης . . . . .	3	32	338	37	373	Université d'Athènes » de Salonique	
'Ανωτ. Σχολή Οικον. καί 'Εμπορ. 'Επιστημών . . . . .	—	18	444	17	461	École Sup. des Sciences Econ. et Commerc.	
Πολυτεχνείον . . . . .	6	45	628	30	608	École Polytechnique	
Σχολή Καλών τεχνών . . . . .	—	11	126	107	233	École de Beaux-Arts	
'Ανωτέρα Γεωπονική Σχολή . . . . .	—	..	..	..	..	École Sup. d'Agriculture	
<b>Στρατιωτική έκπαίδευσις</b>							
Κατώτερα στρατ. σχολεία . . . . .	4	60	1.384	—	1.384	Enseignement militaire	
» ναυτικά σχολεία . . . . .	6	76	790	—	790	Ecoles militaires inférieures » navales inférieures	
Στρατιωτικά σχολεία μετεκπαιδύσεως . . . . .	20	121	547	—	547	Ecoles militaires de rééducation	
'Ανώτερα στρατιωτικά σχολεία . . . . .	5	57	758	—	758	Ecoles militaires supérieures	
» ναυτικά σχολεία . . . . .	2	25	81	—	81	Ecoles navales supérieures	

\*) Προσωρινά στοιχεία. — Données provisoires.

## VIII. Δικαιοσύνη — Justice

Έργασιαί Πρωτοδικείων κατά τὴν β'. τριμ. 1930 — Travaux des tribunaux de 1<sup>e</sup> inst. au II<sup>e</sup> trim. 1930

(Γενική Στατιστική Ἑλλησεία τῆς Ἑλλάδος — Statistique Générale de la Grèce)

Πρωτοδικεία	Πολιτικά ὑποθέσεις — Affaires civiles						Ποινικά ὑποθέσεις — Affaires pénales					Tribunaux de 1 <sup>e</sup> instance
	Ἐγγραφεταί Inscrites		Συζητηθεῖσαι Portées à l'audience	Ἐποληφθεῖσαι Restant à juger	Ἐγγραφεταί Inscrites		Ἐισαχθεῖσαι ἐνώπιον Introduced devant		Ἐκδοθέντα βουλεύματα-Arrêts rendus		Ἐκκρεμῆς ἀποτίσεις En suspens	
	Ἀστικά Civiles	Ἐμπορ. καὶ Commerciales			Αἰτήσεις πτωχέων. Demandes de faillites	Ἄγονται διαζυγίων Actions de divorces	Πλημμελοποιεῖται de Tribunal correctionnel	Μορυσά. Πλημμ. de Trib. correc. à un membre	Ἐπὶ τῆς οὐσίας Sur le fond	Ἐπὶ παραπομπ. ζητημ. Sur questions incidentes		
Ἀθηνῶν . . . . .	3.120	2.159	3.990	1.568	219	48	3.167	2.637	2.657	232	1.412	Athènes
Ἄρτης . . . . .	312	32	268	54	—	3	985	412	250	17	—	Arta
Βεροίας . . . . .	90	32	160	89	—	6	439	314	95	11	—	Véria
Βόλου . . . . .	152	256	524	195	6	7	505	514	552	27	—	Volo
Γρεβενῶν . . . . .	41	3	64	14	—	3	474	—	106	4	—	Grévéna
Γυθείου . . . . .	72	58	114	31	1	—	218	—	101	8	—	Cythion
Δράμας . . . . .	191	259	332	109	4	12	1.147	682	233	14	—	Drama
Ἐβρου . . . . .	43	52	101	10	2	2	272	99	107	6	2	Hévroz
Ἐδέσσης . . . . .	48	79	101	4	3	4	316	—	103	12	—	Edessa
Ἐφρουτανίας . . . . .	33	15	38	21	—	—	435	—	110	3	—	Eurytanie
Ζακύνθου . . . . .	54	35	68	21	2	3	214	—	80	17	—	Zante
Ἡλείας . . . . .	289	109	510	158	7	10	2.225	792	329	28	—	Elide
Ἡρακλείου . . . . .	347	268	598	567	1	9	445	375	410	27	—	Héraclion
Θεσσαλονίκης . . . . .	497	661	1.204	77	30	53	1.693	1.146	904	57	5	Salonique
Ἰωαννίνων . . . . .	153	17	186	49	1	13	607	180	289	18	—	Jannina
Καβάλλας . . . . .	277	263	274	175	12	30	519	65	225	18	2	Cavalla
Καλαβρυτών . . . . .	151	12	126	25	1	—	576	153	182	4	—	Kalavryta
Καλαμών . . . . .	224	178	360	350	4	6	760	421	982	37	9	Calamata
Καρδίτσας . . . . .	155	89	211	83	4	2	385	361	195	13	—	Karditsa
Καστοριάς . . . . .	17	8	60	15	—	2	320	85	111	4	—	Kastoria
Κερκύρας . . . . .	97	64	171	104	—	6	391	—	224	8	—	Corfou
Κεφαλληνίας . . . . .	100	16	99	17	1	—	344	137	136	13	—	Céphalonie
Κοζάνης . . . . .	169	55	100	99	2	5	416	135	82	9	—	Cozane
Κορίνθου . . . . .	159	121	361	222	2	3	792	523	234	9	—	Corinthe
Κυπαρισσίας . . . . .	297	17	194	124	—	3	405	208	201	24	—	Kyparissie
Λαμίας . . . . .	301	172	484	197	5	3	834	344	205	17	—	Lamia
Λαρίσης . . . . .	484	121	365	153	1	8	757	317	463	18	1	Larissa
Λασηθίου . . . . .	260	29	196	155	—	3	206	—	216	13	—	Lassithi
Λεβαδείας . . . . .	143	145	312	138	2	3	743	524	240	17	—	Lévadie
Λευκάδος . . . . .	37	19	46	34	—	4	351	—	93	14	—	Leucade
Μεσολογγίου . . . . .	167	181	116	232	3	3	1.058	—	759	21	—	Missolonghi
Μυτιλήνης . . . . .	464	99	509	64	—	14	526	325	334	28	—	Mytilène
Ναυπλίου . . . . .	298	129	427	—	1	1	586	320	469	20	—	Nauplie
Παρνασσίδος . . . . .	69	65	104	77	—	3	381	214	137	11	—	Parnasside
Πατρῶν . . . . .	342	428	687	372	14	12	1.261	1.158	453	76	—	Patras
Πειραιῶς . . . . .	671	785	956	500	74	40	1.422	1.395	659	84	—	Le Pirée
Πρεβέζης . . . . .	97	6	66	22	—	—	209	142	95	10	—	Prévéza
Ρεθύμνης . . . . .	273	180	298	160	3	2	483	—	208	13	—	Réthymno
Ροδόπης . . . . .	58	135	159	34	11	4	420	189	200	6	6	Rhodope
Σάμου . . . . .	117	29	14	132	7	15	239	—	72	5	—	Samos
Σερρών . . . . .	213	158	332	39	—	7	563	344	474	12	—	Serrès
Σπάρτης . . . . .	186	174	265	264	3	2	448	585	255	18	—	Sparte
Σύρου . . . . .	302	144	309	81	4	8	187	85	149	4	—	Syra
Τρικκάλων . . . . .	293	355	436	135	11	3	406	457	364	21	—	Trikkala
Τριπόλεως . . . . .	175	184	251	362	2	4	902	753	380	19	—	Tripolis
Φλωρίνης . . . . .	59	7	80	15	—	3	137	68	87	5	—	Florina
Χαλκιδικῆς . . . . .	27	5	20	12	—	—	236	149	110	8	—	Chalcidique
Χαλκίδος . . . . .	223	179	370	107	3	7	..	368	469	20	—	Chalcis
Χανίων . . . . .	492	127	619	—	13	5	704	184	232	58	20	La Canée
Χίου . . . . .	253	42	318	59	4	7	226	184	89	15	—	Chio
<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>13.075</b>	<b>8.751</b>	<b>17.983</b>	<b>7.525</b>	<b>463</b>	<b>391</b>	<b>31.395</b>	<b>17.294</b>	<b>16.160</b>	<b>1.156</b>	<b>1.457</b>	<b>Total</b>



IX. Διεθνείς συγκρίσεις — Comparaisons internationales

1. Άξια ειδικού έμπορίου τών κάτωθι χωρών (εις χιλιάδες). — 1. Valeur du commerce spécial pour les pays ci-dessous (en milliers)

(«Μηνιαίων Στατιστικών Δεσίων» τής Κοινωνίας τών «Βελών» — «Bulletin Mensuel de Statistique» de la Société des Nations \*)

Table with 15 columns for countries: Ελλάδα, Αίγυπτος, Αυστρία, Βέλγιον, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Λατβία, Λιθουανία, Ολλανδία, Πολωνία, Ρωσία, Σουηδία, Τσεχοσλοβακία. Rows for years 1913-1929.

Table with 15 columns for countries: Ελλάδα, Αίγυπτος, Αυστρία, Βέλγιον, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Λατβία, Λιθουανία, Ολλανδία, Πολωνία, Ρωσία, Σουηδία, Τσεχοσλοβακία. Rows for years 1913-1929.

Table with 15 columns for countries: Ελλάδα, Αίγυπτος, Αυστρία, Βέλγιον, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Λατβία, Λιθουανία, Ολλανδία, Πολωνία, Ρωσία, Σουηδία, Τσεχοσλοβακία. Rows for years 1913-1929.

\* Έκ τού IV και V τινάσσας τού μηνός Ιουλίου 1930... (a) Παλιόντων ημερολογίων... (b) Μόνον Ηλλάδα... (c) Άνω τού 1928... (d) Άνω τού 1922... (e) Άνω τού 1922... (f) Άνω τού 1922... (g) Άνω τού 1922... (h) Άνω τού 1922... (i) Άνω τού 1922... (j) Άνω τού 1922... (k) Άνω τού 1922... (l) Άνω τού 1922... (m) Άνω τού 1922... (n) Άνω τού 1922... (o) Άνω τού 1922... (p) Άνω τού 1922...

2. Ναυτιλιακή κίνησης εις τὰς κάτωθι χώρας. — 2. Mouvement de la navigation dans les pays ci-dessous.

Χωρητικότης τῶν καταπλευσάντων καὶ ἀποπλευσάντων πλοίων (εἰς χιλιάδας τόννων).

Tonnage des navires entrés et sortis (en milliers de tonnes de jauge).

(«Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν \* — «Bulletin Mensuel de Statistique» de la Société des Nations \*)

Περίοδος Période	Χ ὤ ρ α ι — Ρ α γ γ ο ς																
	Ἑλλάς Grèce	Αἴγυπτος Egypte			Βέλγιον Belgique	Βουλγαρία Bulgarie	Γαλλία France	Γερμανία Allemagne	Δαντζίγ Dantzig	Ἡν. Πολιτεῖαι États-Unis	Ἰταλία Italie	Κάτω Χώραι Pays-Bas	Μ. Βρετανία Royaume-Uni	Νορβηγία Norvège	Πολωνία (δ) Pologne	Σουηδία Suède	Φινλανδία Finlande
		Ἀιγυπτιακοὶ Λιμένες Ports Egy- ptiens	Διώρυγὴ τοῦ Σουέζ Canal de Suez														
Μέσοι μηνιαῖοι ὄροι Moyennes mensuelles	Καθαρὰ χωρητικότης καταπλευσάντων πλοίων — Tonnage net des navires entrés																
	B	A	A	B	B	A	A	B	A	B	A	A	A	B	A	A	
					(α)		(β)						(γ)				
1913		446	1.291	1.409	95	2.876	2.157	77	2.827	1.560	1.429	4.089	313		886	139	
1923	306	382	1.363	1.705	125	3.485	2.129	142	4.082	1.209	1.502	4.258	254		778	141	
1924	373	467	1.504	1.860	137	3.549	1.946	136	4.070	1.343	1.709	4.614	290	1	809	133	
1925	441	530	1.590	1.965	135	3.667	2.053	156	4.231	1.440	1.923	4.626	290	6	790	148	
1926	400	523	1.584	2.245	136	3.678	2.032	286	4.354	1.495	2.007	5.348	266	17	861	147	
1927	407	534	1.737	2.318	139	4.088	2.493	325	4.441	1.646	2.357	5.049	304	35	963	182	
1928	488	551	1.897	2.349	149	4.366	2.976	339	4.778	1.734	2.414	5.028	328	82	991	211	
1929	547	631	2.015	2.476	...	4.841	2.947	324	4.956	1.812	2.127	5.225	352	120	1.104	200	
1929 VI	517	739	1.778	2.515	143	5.031	3.014	349	5.103	1.922	2.275	5.355	362	175	1.142	266	
1929 VII	563	653	1.941	2.720	157	5.133	3.150	372	5.741	1.851	2.403	5.962	401	179	1.339	329	
1929 VIII	559	600	1.892	2.765	154	5.382	3.312	395	5.479	1.851	2.392	5.881	383	154	1.252	258	
1929 IX	595	609	1.923	2.641	171	5.045	3.162	372	5.341	1.851	2.166	5.896	384	129	1.363	261	
1929 X	595	672	2.107	2.250	180	5.265	3.259	367	5.374	1.714	2.224	5.831	365	143	1.288	255	
1929 XI	562	633	1.993	2.462	182	4.890	3.029	352	5.043	1.714	2.126	5.130	345	131	1.236	244	
1929 XII	513	613	2.137	2.493	164	4.560	3.058	332	4.454	1.714	2.255	4.944	352	122	1.136	165	
1930 I	489	592	2.072	2.536	165	4.753	2.692	359	4.290	1.869	2.158	4.786	351	167	1.055	116	
1930 II	416	723	1.867	2.184	136	4.154	2.501	277	4.133	1.859	1.948	4.270	334	132	909	101	
1930 III	498	697	2.015	2.457	184	4.749	2.879	326	4.467	1.869	2.040	4.844	400	128	1.022	120	
1930 IV	429	625	1.942	2.120	157	5.199	2.748	315	4.769	1.858	1.950	4.979	349	128	1.036	164	
1930 V	502	685	1.917	2.602	152	5.368	3.210	339	5.339	1.858	2.208	5.788	...	158	1.214	263	
1930 VI	472	...	...	2.493	157	...	...	357	...	1.858	2.283	5.812	...	176	...	280	

(συνέχεια)

(suite)

Περίοδος Période	Χ ὤ ρ α ι — Ρ α γ γ ο ς																
	Ἑλλάς Grèce	Αἴγυπτος Egypte			Βέλγιον Belgique	Βουλγαρία Bulgarie	Γαλλία France	Γερμανία Allemagne	Δαντζίγ Dantzig	Ἡν. Πολιτεῖαι États-Unis	Ἰταλία Italie	Κάτω Χώραι Pays-Bas	Μ. Βρετανία Royaume-Uni	Νορβηγία Norvège	Πολωνία (δ) Pologne	Σουηδία Suède	Φινλανδία Finlande
		Ἀιγυπτιακοὶ Λιμένες Ports Egy- ptiens	Διώρυγὴ τοῦ Σουέζ Canal de Suez														
Μέσοι μηνιαῖοι ὄροι Moyennes mensuelles	Καθαρὰ χωρητικότης ἀποπλευσάντων πλοίων — Tonnage net des navires sortis																
	B	A	A	B	B	A	A	B	A	B	A	A	A	B	A	A	
					(α)		(β)						(γ)				
1913		326	1.291	1.408	93	2.176	1.479	78	3.707	1.579	918	5.652	395		1.031	281	
1923	266	340	1.363	1.692	124	2.562	1.388	143	4.326	1.177	1.003	5.891	338		891	272	
1924	377	399	1.504	1.862	138	2.732	1.400	137	4.477	1.311	1.377	5.442	401	1	867	274	
1925	412	414	1.590	1.956	135	3.069	1.518	154	4.546	1.387	1.617	5.193	439	6	977	300	
1926	378	423	1.584	2.245	136	3.148	2.084	283	5.290	1.476	2.343	3.913	414	17	963	319	
1927	396	427	1.737	2.318	139	3.493	1.795	328	5.006	1.581	1.935	5.292	480	35	1.143	374	
1928	483	467	1.897	2.337	148	3.868	2.313	341	5.292	1.697	2.019	5.371	408	81	1.111	362	
1929	528	506	2.015	2.466	...	4.099	2.352	326	5.421	1.788	1.455	5.724	534	121	1.292	357	
1929 VI	506	583	1.778	2.552	147	4.426	2.414	371	5.868	1.884	1.442	5.746	502	179	1.527	544	
1929 VII	554	492	1.941	2.604	153	4.208	2.438	372	6.290	1.910	1.495	6.183	604	176	1.632	708	
1929 VIII	526	454	1.892	2.803	156	4.578	2.734	406	6.478	1.910	1.687	6.485	580	157	1.723	709	
1929 IX	590	417	1.923	2.536	169	4.275	2.533	372	6.001	1.910	1.446	5.967	495	126	1.536	524	
1929 X	573	538	2.107	2.607	176	4.404	2.636	371	6.000	1.652	1.544	6.220	519	150	1.608	509	
1929 XI	542	545	1.993	2.404	188	4.191	2.380	344	5.507	1.652	1.506	5.857	541	126	1.467	379	
1929 XII	452	464	2.137	2.513	158	3.649	2.335	329	4.696	1.652	1.396	5.167	509	124	1.279	252	
1930 I	485	452	2.072	2.486	164	3.699	2.264	363	4.465	1.805	1.537	5.788	576	161	1.055	140	
1930 II	420	507	1.867	2.210	140	3.337	2.037	278	4.184	1.805	1.297	4.953	537	133	861	110	
1930 III	484	576	2.015	2.405	187	4.078	2.363	303	4.631	1.805	1.341	5.311	561	128	992	123	
1930 IV	426	526	1.842	2.194	158	4.435	2.383	312	4.981	1.822	1.327	5.259	560	126	1.053	164	
1930 V	531	567	1.917	2.528	153	4.826	2.527	373	5.888	1.822	1.386	5.981	...	167	1.562	357	
1930 VI	472	...	...	2.445	154	...	...	396	...	1.822	1.265	5.335	...	166	...	544	

(\*) Ἐκ τοῦ IX πίνακος τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1930. — (†) Τὰ δεδομένα διὰ τὴν Ἑλλάδα ἐλήφθησαν ἐκ τῆς Ναυτιλιακῆς στατιστικῆς τῆς δημοσιευομένης εἰς ἄλλο μέρος τοῦ παρόντος δελτίου.

A. Μόνον ἔμπορτα. B. Ἐμπορτα καὶ ἀφορτα.  
(α) Μέχρι τοῦ 1919 Εὐραϊκὸς Πόντος καὶ Αἰγαῖον πέλαγος· ἀπὸ τοῦ 1920 μόνον Εὐραϊκὸς Πόντος. Περιλαμβάνεται ἡ ἀποκτοία. (β) Ἀπὸ τοῦ 1923 μόνον κυριώτεροι λιμένες. (γ) Μέχρι τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1923 συμπεριλαμβάνεται καὶ τὸ ἤδη ἐλεύθερον κράτος τῆς Ἰρλανδίας. (δ) Λιμὴν Γδύνια. (ε) Μέσοι μηνιαῖοι ὄροι διὰ τὴν τριμηνίαν. (στ) Ἀπὸ τῆς χρονολογίας ταύτης κατάλοι καὶ ἀπόλοι εἰς πάντας τοὺς λιμένες, μὴ περιλαμβανομένης τῆς ἀποκτοίας.

(\*) Du IXe tableau du mois de juillet 1930. — (†) Les données concernant la Grèce ont été pris de la Statistique de la Navigation publiée ailleurs dans le présent bulletin.

A. Avec cargaison seulement. B. Avec cargaison et sur lest.  
(α) Jusqu'en 1919, mer Noire et mer Egée; depuis 1920, mer Noire seulement. Cabotage inclus. (β) Depuis 1923, principaux ports seulement. (γ) Jusqu'à III/23 y compris l'Etat libre d'Irlande actuel. (δ) Port de Gdynia. (ε) Moyenne mensuelle pour le trimestre. (στ) Depuis cette date entrés et sortis dans tous les ports, non compris le cabotage.



3. Τιμήριθμοι λιανικής πωλήσεως εις τὰς κάτωθι χώρας: α) ἀκριβείας ζωῆς.  
3. Nombres indices des prix de détail dans les pays ci-dessous: a) coût de la vie.

(«Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν\* — «Bulletin Mensuel de Statistique» de la Société des Nations\*)

Χώραι Pays	Ἑλλάς Grèce (1)	Αἴγυπτος Egypte	Αὐστρία Autriche	Βέλγιον Belgique	Βουλγαρία Bulgarie	Γαλλία France	Γερμανία Allemagne	Δανία Danemark	Ἑλβετία Suisse	Ἡν. Πολι- τεται États-Unis	Ἰταλία Italie
*Αριθ. πόλεων Nomb. des villes et localités	106	Κάιρον Le Caire	Βιέννη Vienne	59	12	Παρίσιον Paris	72	100	34	51	Μιλάνον Milan
*Ἔτος βάσεως Année base	1914	I-1913, VII 1914	VII-1914	1921	1914	1914	X-1913 I, IV, VII-1914	VII-1914	VI-1914	VII-1914	I-VI 1914
1914 VII . . . .	100	100	(β) (γ) 100	(γ)	(δ) (στ) 100	(ε) 100	(ζ) 100	(η) 100	(δ) (θ) 100	(γ) 100	(κ) 100
1923 VII . . . .	1.032	161	76*	109	2.477	334	3.765.100	204	164	162	487
1924 VII . . . .	1.278	158	86	125	2.833	366	126.4	214	169	162	512
1925 VII . . . .	1.472	163	97	133	3.014	390	143.3	219	168	169	598
1926 VII . . . .	1.808	159	103	174	2.886	485	142.4	184	162	166	649
1927 VII . . . .	1.960	151	106	204	2.788	525	150.0	176	160	162	548
1928 VII . . . .	(α) 122.1	151	108	205	2.911	(στ) 105	132.6	176	161	161	(στ) 143
1929 VII . . . .	130.9	149	112	216	(στ) 108.6	113	134.4	173	161	162	148
1929 VI . . . .	131.1	149	111	213	(ο) 111.8	(π)	153.4		161	160	149
VII . . . .	130.9	149	112	216	112.6	113	154.4		161	162	148
VIII . . . .	128.9	150	113	221	107.3		154.0	173	162	163	146
IX . . . .	127.2	150	113	225	106.3		153.6		163	163	147
X . . . .	127.0	150	113	229	107.3	113	153.5		163	163	149
XI . . . .	127.6	151	113	229	107.2		153.0	172	162	163	149
XII . . . .	126.3	150	113	228	105.8		152.6		162	162	150
1930 I . . . .	123.9	150	113	226	104.9	115	151.6		161	160	150
II . . . .	119.4	150	112	238	103.9		150.3	170	160	159	148
III . . . .	114.7	150	111	232	107.6		148.7		159	...	147
IV . . . .	110.9	149	111	226	103.7	115	147.4		158	...	146
V . . . .	110.2	148	111	224	100.8		146.7	167	158	...	144
VI . . . .	110.3	...	113	...	...	116	149.3		158	...	145

(συνέχεια)

(suite)

Χώραι Pays	Καναδάς Canada	Κάτω-Χώραι Pays-Bas	Μ. Βρετανία Royaume- Uni	Νορβηγία Norvege	Ουγγαρία Hongrie	Πολωνία Pologne	Ρουμανία Roumanie	Ρωσία Russie	Σουηδία Suède	Τσεχοσλο- βακία Tchécoslo- vaquie	Φινλανδία Finlande
*Αριθ. πόλεων Nomb. des villes et localités	60	*Αμστερνταμ Amsterdam	630	31	Βουδαπέστη Budapest	Βαρσοβία Varsovie	50	229	49	Πράγα Prague	21
*Ἔτος βάσεως Année base	1926	1911, 1913	VII-1914	VII-1914	1913	I-1914	1914	1913	VII-1914	VII-1914	I-VI 1914
1914 VII . . . .	(δ) 66.0	(η) (λ) (τ) 174	(μ) 100	100	(η) (ς) 100	(ν) (θ) 100	100	(μ) (ς) 100	(λ) 100	(ξ) 100	(στ) 100
1923 VII . . . .	100.0	174	171	238		63.2	2.400		174	702	1.111
1924 VII . . . .	98.0	173	171	249	(υ) 116	127.2	2.660		171	692	1.154
1925 VII . . . .	99.3	179	173	259	112	145.6	3.180		176	744	1.218
1926 VII . . . .	100.0	171	170	220	103	178.1	3.390	207	172	724	154
1927 VII . . . .	98.5	167	164	203	110	115.3	3.900	199	169	755	157
1928 VII . . . .	99.1	170	165	193	118	122.6	4.086	210	173	758	161
1929 VII . . . .	100.1	169	163	180	119	123.4	131.4	...	169	761	160
1929 VI . . . .	99.1	167	161	179	120	123.2	131.4	(α) 229	(μ)	744	159
VII . . . .	99.4	169	163	180	119	123.4	131.4	232	169	761	160
VIII . . . .	101.1		164	182	117	122.6	(στ) 131.4	231		751	161
IX . . . .	100.9		165	180	113	122.8	131.4	236		735	161
X . . . .	101.1	167	167	180	113	123.7	131.3	...	170	734	161
XI . . . .	101.5		167	180	112	125.2	131.4	...		735	160
XII . . . .	101.6		166	179	113	126.1	131.8	...		(στ) 107.8	159
1930 I . . . .	102.2	167	161	178	112	121.0	131.8	...	167	108.9	154
II . . . .	101.9		161	177	111	117.9	131.8	...		108.4	152
III . . . .	101.5		157	176	111	116.7	131.4	...		106.3	151
IV . . . .	100.4	163	155	175	110	116.5	131.1	...		106.3	148
V . . . .	100.4		154	175	107	115.6	131.0	...	165	106.2	146
VI . . . .	100.3	162	155	175	105	115.9	130.9	...		107.6	145

\* Ἐκ τοῦ πίνακος XI τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1930. — (1) Τιμήριθμος Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. — (ς) 1913.  
(α) Ἀπὸ 1928, εἰς χρυσόν, σειρά ἀναθεωρηθεῖσα. (β) Ἀπὸ 1923, εἰς χρυσόν. Ἀπὸ 1926, νέα σειρά. (γ) 15ης τοῦ μηνός. (δ) Ἐτήσιος μέσος ὄρος. (ε) Μέσος ὄρος δευτέρου τριμήνου. (στ) Ἀπὸ σταθεροποιήσεως, εἰς χρυσόν. (ζ) Ἀπὸ 1924 εἰς Μάρξα. (η) Τέλος τοῦ μηνός. (θ) Τελευταίος ἑβδομάδος τοῦ μηνός. (ι) 15ης Δεκεμβρίου. (κ) Ἀπὸ Νοεμβρίου 1927 νέα σειρά. (λ) Τουνίου. (μ) Πρώτης ἐπομένου μηνός. (ν) Ἀπὸ Ὀκτωβρίου 1923 εἰς νέα Ζλότυ. (ξ) Ἐβδομάδος εἰς τὸ μέσον τοῦ μηνός. (ο) Ἄνευ ἐνδυμασίας καὶ ἐνοικίου. (π) Μέσος ὄρος τριμήνιου. (ρ) Νέα σειρά. (σ) Ἀπὸ IX/1928, νέα σειρά. (τ) Ἀπὸ III/1926, νέα σειρά. (υ) Δεκέμβριος.  
\* Du XIe tableau du mois de juillet 1930. — (1) Nombre indice de la Statistique Générale de la Grèce. — (ς) 1913.  
(α) Depuis 1928, indice or, série révisée. (β) Depuis 1923, indice or. Depuis 1926, nouvelle série. (γ) Quinze du mois. (δ) Moyenne annuelle. (ε) Moyenne du deuxième trimestre. (στ) Depuis la date de la stabilisation, indice or. (ζ) Depuis 1924 Reichsmark. (η) Fin du mois. (θ) Dernière semaine du mois. (ι) Quinze décembre. (κ) Depuis novembre 1927, nouvelle série. (λ) Juin. (μ) Premier du mois suivant. (ν) Depuis X/1926 en nouveaux Zloty. (ξ) Semaine du milieu du mois. (ο) Non compris habillement et loyer. (π) Moyenne du trimestre. (ρ) Nouvelle série. (σ) Depuis IX/1928, nouvelle série. (τ) Depuis III/1926 nouvelle série. (υ) Décembre.

4. Τιμήριθμοι λιανικής πωλήσεως εις τὰς κάτωθι χώρας: β) τιμῶν ειδῶν καταναλώσεως.  
4. Nombres indices des prix de détail dans les pays ci-dessous: b) prix des denrées alimentaires.

(«Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν \* — «Bulletin Mensuel de Statistique» de la Société des Nations \*)

Χώρα Pays	Ἑλλάς Grèce (1)	Αἴγυπτος Egypte	Αὐστρία Autriche	Βέλγιον Belgique	Βουλγαρία Bulgarie	Γαλλία France		Γερμανία Allemagne	Δανία Danemark	Ἑλβετία Suisse	Ἡν. Πολι- τεία États-Unis
Ἀριθ. πόλεων Nombre de villes et localités	106	Κάιρον Le Caire	Βιέννης Vienne	59	12	Παρίσιον Paris	(δ)	72	100	34	51
Ἔτος βάσεως Année base	1914	VII - 1914	VII - 1914	1921	1914	VII - 1914		X - 1913 I, IV, VII - 1914	VII - 1914	VI - 1914	1913
1914 VII . . . . .	100	100	(β) 100	(γ) 100	(δ) 100	(ε) 100	(στ) 100	(θ) 100	(ι) 100	(κ) 100	(σ) 100
1923 VII . . . . .	953	152	1.291.100	105	2.335	321	351	4.651.000	188	166	144
1924 VII . . . . .	1.194	148	1.436.200	124	2.650	360	401	131.6	200	170	140
1925 VII . . . . .	1.515	158		133	2.951	421	451	153.8	210	169	156
1926 VII . . . . .	1.849	158	115	185	2.760	574	610	145.3	159	159	153
1927 VII . . . . .	2.059	147	122	210	2.692	557	553	156.8	153	157	150
1928 VII . . . . .	(α) 126.2	144	119	204	2.819	(θ) 111	(θ) 109	154.1	153	157	149
1929 VII . . . . .	135.0	140	123	212	(θ) 109.0	123	118	149		157	155
1929 VI . . . . .	135.2	139	124	208	112.7	127		154.0		155	151
VII . . . . .	135.0	140	123	212	113.6	123		155.7		155	155
VIII . . . . .	132.9	139	124	220	108.0	123	118	155.0	149	156	156
IX . . . . .	134.0	141	122	225	106.7	122		154.2		158	157
X . . . . .	133.2	139	122	229	107.6	124		153.8		158	157
XI . . . . .	135.4	141	122	229	107.3	125	120	153.0	146	157	156
XII . . . . .	134.5	139	122	227	106.0	125		152.2		157	154
1930 I . . . . .	131.9	. . .	123	234	115.0	121		150.2		155	152
II . . . . .	129.4	. . .	120	221	113.8	121	118	147.9	145	154	149
III . . . . .	126.0	. . .	119	212	107.7	120		145.1		153	147
IV . . . . .	122.8	. . .	118	204	103.8	119		142.8		152	148
V . . . . .	121.3	. . .	117	201	100.9	120	116	141.7	140	150	147
VI . . . . .	119.0	. . .	121	. . .	99.3	120		142.7		151	. . .

(συνέχεια)

(suite)

Χώρα Pays	Ἰταλία Italie	Καναδάς Canada	Κάτω-Χώρα Pays - Bas	Μ. Βρετανία Royaume - Uni	Νορβηγία Norvège	Οὐγγαρία Hongrie	Πολωνία Pologne	Ρωσία Russie	Σουηδία Suède	Τσεχοσλο- βακία Tchécoslo- vaquie	Φινλανδία Finlande
Ἀριθ. πόλεων Nombre de villes et localités	Μιλάνον Milan	60	10	630	31	Βουδαπέστη Budapest	Βαρσοβία Varsovie	229	49	Ὀλόκληρος ἡ χώρα Pays entier	21
Ἔτος βάσεως Année base	I-VI - 1914	1926	1921 - 1925	VII - 1914	VII - 1914	1913	I - 1914	1913	VII - 1914	VII - 1914	I-VI - 1914
1914 VII . . . . .	(η) 100	(γ) 68.9	(γ) 100	(κ) 100	100	(ς) 100	(λ) 100	(ς) 100	(μ) 100	(ν) 100	(θ) 100
1923 VII . . . . .	495	92.1	93	165	218		71.4		160	921	1.002
1924 VII . . . . .	508	90.7	94	164	248	(τ) 145	139.1		159	909	1.052
1925 VII . . . . .	602	94.7	95	168	260	132	173.9		169	916	1.145
1926 VII . . . . .	654	100.0	91	161	198	115	207.0	208	156	876	144
1927 VII . . . . .	524	98.1	89	156	175	123	143.1	201	151	962	144
1928 VII . . . . .	(θ) 140	98.6	91	156	173	131	144.1	218	157	943	151
1929 VII . . . . .	144	101.0	90	153	157	127	139.2	. . .	151	925	146
1929 VI . . . . .	148	97.8	89	149	156	129	138.6	. . .	149	907	144
VII . . . . .	144	98.6	89	153	157	127	139.2	. . .	151	925	146
VIII . . . . .	144	101.2	90	154	161	121	137.3	. . .	151	900	148
IX . . . . .	146	103.6	89	156	160	116	137.5	. . .	151	886	147
X . . . . .	148	103.2	89	159	160	114	139.3	. . .	150	879	148
XI . . . . .	148	101.3	90	159	159	114	141.5	. . .	148	880	147
XII . . . . .	149	104.8	89	157	157	115	143.5	. . .	147	(στ) 128.7	142
1930 I . . . . .	149	106.5	89	154	156	115	131.0	. . .	145	127.5	137
II . . . . .	146	106.0	87	150	154	113	124.6	. . .	144	126.5	133
III . . . . .	144	104.8	85	143	152	113	121.8	. . .	142	124.7	131
IV . . . . .	142	101.1	81	140	152	110	121.2	. . .	140	124.5	127
V . . . . .	142	107.7	83	138	151	106	119.0	. . .	140	124.5	123
VI . . . . .	143	100.4	82	141	151	152	119.6	. . .	140	126.5	122

\* Ἐκ τοῦ πίνακος XI τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1930. — (1) Τιμήριθμος Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. — (ς) 1913.

(α) Ἀπὸ 1928, εἰς χρυσόν, σειρά ἀναθεωρηθεῖσα. (β) Ἀπὸ 1926, νέα σειρά. (γ) Ἐτήσιος μέσος ὄρος. (δ) Πόλεις ἀνω τῶν 10.000 κατοίκων. (ε) Μετὰ πετρελαίου καὶ οἰνοπνεύματος. (στ) Αὐγουστος. (ζ) Τέλος τοῦ μηνός. (η) Ἀπὸ Νοεμβρίου 1927, νέα σειρά. (θ) Ἀπὸ σταθεροποιήσεως, εἰς χρυσόν. (κ) Πρώτη ἀκολουθοῦσα μηνός. (λ) Ἀπὸ Ὀκτωβρίου 1926 εἰς νέα Ζλότυ. (μ) Μετὰ θερμάνσεως καὶ φωτισμοῦ. (ν) Ἑβδομάδος εἰς τὸ μέσον τοῦ μηνός. (ξ) Ἀπὸ 1925 τιμήριθμος σταθμικὸς ἀνευ καυσίμου ἕλης καὶ σάπωνος. (ο) Ἀπὸ 1926, εἰς χρυσόν. (π) Νέα σειρά. (ρ) Ἀπὸ IX 1928 νέα σειρά. (σ) Δεκάτης πέμπτης τοῦ μηνός. (τ) Δεκέμβριος.

\* Du XIe tableau du mois de juillet 1930. — (1) Nombre-indice de la Statistique Générale de la Grèce. — (ς) 1913.

(α) Depuis 1928, indice or, série révisée. (β) Depuis 1926, nouvelle série. (γ) Moyenne annuelle. (δ) Villes de plus de 10.000 habitants. (ε) Y compris le pétrole et l'alcool. (στ) Août. (ζ) Fin du mois. (η) Depuis novembre 1927, nouvelle série. (θ) Depuis la date de la stabilisation, indice or. (κ) Premier du mois suivant. (λ) Depuis octobre 1926 en nouveaux zlotys. (μ) Y compris chauffage et éclairage. (ν) Semaine du milieu du mois. (ξ) Depuis 1925, indice pondéré, sans combustible et savon. (ο) Depuis 1926, indice or. (π) Nouvelle série. (ρ) Depuis IX 1928 nouvelle série. (σ) Quinze du mois. (τ) Décembre.



5. Προεξοφλητικός τόκος των κεντρικών Τραπεζών εις τὰς κάτωθι χώρας.  
5. Taux de l'escompte des Banques centrales des pays ci-dessous.

(«Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν\* — «Bulletin Mensuel de Statistique» de la Société des Nations\*)

Περίοδος Période	Ἑλλάς Grèce	Ἀλβανία Albanie	Αὐστραλία Australie	Αὐστρία Autriche	Βέλγιον Belgique	Βουλγαρία Bulgarie	Γαλλία France	Γερμανία Allemagne	Γιουγκο- σλαβία Yougoslavie	Δανία Danemark	Ἑλβετία Suisse	Ἡν. Πολιτεία Etats - Unis		
												A	B	
<i>Μέσοι ὄροι Moyennes</i>														
1913 . . . . .	(a) 6.50			5.95	5.88	6.50	4	5.87		5.75	4.81			
1923 . . . . .	7.41		6 - 7	9	5.50	6.70	5	38.48	6	5.67	3.47	4.43	4.49	
1924 . . . . .	7.50		6 - 7	11.57	5.50	9.42	6.02	10	6	7	4	3.63	4.14	
1925 . . . . .	8.99	12	6 - 7	10.86	5.70	10	6.52	9.15	6	6.49	3.90	3.42	3.81	
1926 . . . . .	10.48	12	6 - 7	7.50	7.06	10	6.58	6.74	6	5.24	3.50	3.81	3.99	
1927 . . . . .	10.44	9.42	6 - 7	6.34	5.41	10	5.23	5.83	6	5	3.50	3.79	3.85	
1928 . . . . .	9.93	9	6 - 7	6.27	4.25	9.96	3.53	7	6	5	3.50	4.50	4.42	
1929 . . . . .	9	9	6 - 7	7.37	4.35	9.50	3.50	7.10	6	5.12	3.50	5.16	4.94	
<i>Τέλος: Fin de:</i>														
1929 VII . . . . .	9	9	6 - 7	7.50	5	10	3.50	7.50	6	5	3.50	5	5	
VIII . . . . .	9	9	6 - 7	7.50	5	10	3.50	7.50	6	5	3.50	6	5.06	
IX . . . . .	9	9	6 - 7	8.50	5	10	3.50	7.50	6	5.50	3.50	6	5.08	
X . . . . .	9	9	6 - 7	8.50	5	10	3.50	7.50	6	5.50	3.50	5	5.08	
XI . . . . .	9	9	6 - 7	8	4.50	10	3.50	7	6	5.50	3.50	4.50	4.95	
XII . . . . .	9	9	6 - 7	7.50	3.50	10	3.50	7	6	5	3.50	4.50	4.80	
1930 I . . . . .	9	9	6 - 7	7	3.50	10	3	6.50	6	5	3.50	4.50	4.73	
II . . . . .	9	9	6 - 7	6.50	3.50	10	3	6	6	5	3.50	4	4.44	
III . . . . .	9	9	6 - 7	6	3.50	10	3	5	6	4.50	3.50	3.50	4.26	
IV . . . . .	9	9	6 - 7	6	3	10	3	5	6	4.50	3	3.50	4.03	
V . . . . .	9	9	6 - 7	5.50	3	10	2.50	4.50	5.50	4	3	3	3.93	
VI . . . . .	9	9	6 - 7	5.50	3	10	2.50	4	5.50	4	3	2.50	3.81	
VII . . . . .	9	9	6 - 7	5.50	2.50	10	2.50	4	5.50	4	2.50	2.50	3.59	

(συνέχεια)

(suite)

Περίοδος Période	Ἰαπωνία Japon	Ἰταλία Italie	Ἰσπανία Espagne	Κάτω Χώρες Pays - Bas	Μ. Βρετανία Royaume - Uni	Νορβηγία Norvège	Οὐγγαρία Hongrie	Πολωνία Pologne	Πορτογαλία Portugal	Ρουμανία Roumanie	Ρωσσία Russie	Σουηδία Suède	Τσεχοσλο- βακία Tchécoslo- vaquie
<i>Μέσοι ὄροι Moyennes</i>													
1913 . . . . .	6.60	5.5-6	4.50	4.52	4.77	5.50			5.50		(δ)	5.50	
1923 . . . . .	8	5.50	5.12	4.03	3.49	5.81	13.64	(γ) 16.98	7.97	6	9	4.64	4.86
1924 . . . . .	8	5.50	5	4.94	4	6.95	14.06	11.41	9	6	8.25	5.50	5.95
1925 . . . . .	7.52	6.46	5	3.90	4.57	5.71	9.77	10.77	9	6	8	5.17	6.72
1926 . . . . .	7.12	7	5	3.50	5	5.38	6.65	11.01	8.58	6	8	4.50	5.93
1927 . . . . .	5.90	7	5	3.72	4.65	4.58	6	8.31	8	6	8	4.15	5.09
1928 . . . . .	5.48	5.96	5.02	4.50	4.50	5.54	6.25	8	8	6	8	4.01	5
1929 . . . . .	5.48	6.79	5.50	5.12	5.50	5.57	7.60	5.64	8	8.22	8	4.74	5
<i>Τέλος: Fin de:</i>													
1929 VII . . . . .	5.48	7	5.50	5.50	5.50	5.50	8	9	8	9.50	8	4.50	5
VIII . . . . .	5.48	7	5.50	5.50	5.50	5.50	8	9	8	9.50	8	4.50	5
IX . . . . .	5.48	7	5.50	5.50	6.50	6	8	9	8	9.50	8	5.50	5
X . . . . .	5.48	7	5.50	5	6	6	8	9	8	9.50	8	5.50	5
XI . . . . .	5.48	7	5.50	4.50	5.50	5.50	7.50	8.50	8	9	8	5.50	5
XII . . . . .	5.48	7	5.50	4.50	5	5	7.50	8.50	8	9	8	5	5
1930 I . . . . .	5.48	7	5.50	4	5	5	7	8	8	9	8	4.50	5
II . . . . .	5.48	7	5.50	4	4.50	5	6.50	8	8	9	8	4	5
III . . . . .	5.48	6.50	5.50	3	3.50	4.50	6	7	8	9	8	4	5
IV . . . . .	5.48	6	5.50	3	3.50	4.50	6	7	9	9	8	3.50	5
V . . . . .	5.48	5.50	5.50	3	3	4.50	5.50	7	8	9	8	3.50	4.50
VI . . . . .	5.48	5.50	5.50	3	3	4.50	5.50	6.50	7.50	9	8	3.50	4
VII . . . . .	5.48	5.50	6	3	3	4.50	5.50	6.50	7.50	9	8	3.50	4

(\*) Ἐκ τοῦ πίνακος XIV τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1930.

A. Τόκος τῆς «Federal Reserve Bank» ἐν Νέῳ Ὑόρκῃ δι' ἐμπορικὰ γραμμάτια 60-90 ἡμερῶν. — B. Μέσος τόκος τῶν «Federal Reserve Banks».  
(a) Ἰουλιανὸν ἡμερολόγιον μέχρι Φεβρουαρίου 1923. (γ) Μὴ λαμβανομένη ὑπ' ὄψιν ἀδείσως 50% διὰ γραμμάτια εἰς Μάρκα, ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ Φεβρουαρίου 1923. (δ) Διὰ τὰ ἐμπορικὰ γραμμάτια 60 ἡμερῶν κατ' ἀρχὴν, τὰ γραμμάτια δὲν ἀναπροεξοφλοῦνται ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς. (ε) Ἀπὸ 3 μέχρι 15 Μαΐου, 8%.

(\*) Du XIVe tableau du mois de juillet 1930.

A. Taux de la «Federal Reserve Bank» à New - York pour les effets de commerce de 60 à 90 jours. — B. Taux moyen des «Federal Reserve Banks».

(a) Calendrier julien jusqu'à février 1923. (γ) Non compris une majoration de 50% pour les effets en marks, en vigueur depuis février 1923. (δ) Pour les effets commerciaux à 60 jours. En principe, les effets ne sont pas réescomptés par la Banque. (ε) Du 3 au 15 mai, 8%.

6. Αντιστοιχία του άρτιου διαφόρων νομισμάτων

(«Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων» της Κοινωνίας των Έθνων\*)

Χώραι	Μονάς	Ν. Αφρική Αυστραλία Κολομβία (χ) Ν. Ζηλανδία Παλαιστίνη Μ. Βρετανία Δάντζιγ (α) Σιάμ (π)	Γερ- μανία (ν)	Αργεν- τινή Παρα- γουάη (β)	Λύ- στρία (φ)	Αλβανία, Ισπανία, Λεττονία, Γιουγκο- σλαβία, Ελβετία, Βενεζουέλα	Βέλγιο, (ρ) Λουξεμ- βούργ. (σ)	Βολιβία (ν) Αγγλ. Ινδία (ξ)	Βραζι- λία (γ)	Βουλγα- ρία (ψ)	Καναδάς Κούβα Δομινικ. Δημ. Εκουατόρ(δ) Ην. Πολιτεία Γουατεμάλα Νικαγ. Πα- ναμάς Ονδουράς (ε) Σαλβατόρ(στ) Κόστα Ρίκα(ζ) Αιτή (η) Λιθουανία (θ) Περου (αε)	Χιλή (ι)	Εσθο- νία(ω) Λανία Νορβη- γία Σουη- δία
		Λίβρα £ Χρ. Πέζο Φλορίνιον Μπάι	Μάρκον	Χρ. Πέζο	Σε- λίνιον	Φράγκον, Πεζέτα, Λάτ, Δηνάριον, Βολιβάρ	Βέλγα	Ρουπίο	Μιλρέις	Λέβα	\$. Σύνκρε Κετζάλ Κόρδοβα Βαλβόα Λεμπίρα, Κο- λόλν, Γκούρντ, Αίτας, Σόλ	Χρ. Πέζο	Κορόνα
Ν. Αφρική . . . . .	Α. Στερλ.												
Αυστραλία . . . . .	Χρ. Πέζο												
Κολομβία (χ) . . . . .	Α. Στερλ.	1	20.42945	5.04432	34.58507	25.22154	34.99998	13.33333	40.67990	673.65914	4.86656	40.00056	18.15951
Ν. Ζηλανδία . . . . .	Α. τερλ.												
Παλαιστίνη . . . . .	Φλορίνιον												
Μ. Βρετανία . . . . .	Μπάι												
Δάντζιγ (α) . . . . .													
Σιάμ (π) . . . . .													
Γερμανία (ν) . . . . .	Μάρκον	.01895	1	.24691	1.69290	1.23457	1.71321	.65265	1.99124	32.97491	.23821	1.95799	.88889
Αργεντινή . . . . .	Χρ. Πέζο	.19824	4.04999	1	6.85624	4.99999	6.93850	2.64324	8.06450	133.54812	.96176	7.92983	3.59999
Παραγουάη (β) . . . . .													
Αυστρία (φ) . . . . .	Σελίνιον	.02891	.59070	.14585	1	.72926	1.01200	.38552	1.17623	19.47832	.14071	1.15658	.52507
Αλβανία . . . . .	Φράγκον												
Ισπανία . . . . .	Πεζέτα												
Λεττονία . . . . .	Λάτ												
Γιουγκοσλαβία . . . . .	Δηνάριον	.03965	.81000	.20009	1.37125	1	1.38770	.52865	1.61290	26.70965	.19295	1.58597	.72000
Ελβετία . . . . .	Φράγκον												
Βενεζουέλα . . . . .	Βολιβάρ												
Βέλγιο (ρ) . . . . .	Βέλγα	.02857	.58370	.14412	.98815	.72062	1	.38095	1.16228	19.24741	.13904	1.14287	.51884
Λουξεμβούργον (σ) . . . . .	Φράγκον												
Βολιβία (ν) . . . . .	Βολιβιάνο	.07500	1.53221	.37832	2.55388	1.89162	2.62500	1	3.05099	50.52446	.36499	3.00004	1.36196
Αγγλ. Ινδία (ξ) . . . . .	Ρουπίο												
Βραζιλία (γ) . . . . .	Μιλρέις	.02458	.50229	.12400	.85018	.62000	.86038	.32776	1	16.56000	.11963	.98330	.44640
Βουλγαρία (ψ) . . . . .	Λέβα	.09148	.03033	.03749	.05134	.03744	.05196	.01979	.06039	1	.00722	.05938	.02696
Καναδάς . . . . .	Δολλάριον												
Κούβα . . . . .													
Δομινικανή Δημοκρατία . . . . .													
Εκουατόρ (δ) . . . . .	Σύνκρε												
Ην. Πολιτεία . . . . .	Δολλάριον												
Γουατεμάλα . . . . .	Κετζάλ												
Νικαράγουα . . . . .	Κόρδοβα	.20548	4.19792	1.03653	7.10668	5.18262	7.19193	2.73978	8.35996	138.42611	1	8.21947	3.73149
Παναμάς . . . . .	Βαλβόα												
Ονδουράς (ε) . . . . .	Λεμπίρα												
Σαλβατόρ (στ) . . . . .	Κολόν												
Κόστα Ρίκα (ζ) . . . . .													
Αιτή (η) . . . . .	Γκούρντ												
Λιθουανία (θ) . . . . .	Αίτας												
Περου (αε) . . . . .	Σόλ												
Χιλή (ι) . . . . .	Χρ. Πέζο	.02500	.51073	.12611	.86461	.63053	.87199	.33333	1.01698	16.84124	.12166	1	.45308
Εσθονία (ω) . . . . .	Κορόνα												
Λανία . . . . .													
Νορβηγία . . . . .		.05507	1.12500	.27778	1.90152	1.38889	1.92736	.73423	2.24014	37.09677	.26799	2.20273	1
Σουηδία . . . . .													
Αίγυπτος (κ) . . . . .	Α. Αίγ.	1.01572	20.75062	5.12362	35.12880	25.61806	35.55023	13.54295	41.31944	884.25001	4.94307	40.62942	18.44500
Φινλανδία (αυ) . . . . .	Μάρκα	.09518	.10573	.02611	.17898	.13053	.18113	.06900	.21053	3.48632	.02519	.20701	.09398
Γαλλία (λ) . . . . .	Φράγκον	.09805	.16447	.04061	.27843	.20305	.28177	.10734	.32750	5.42340	.03918	.32203	.14620
Ελλάς (μ) . . . . .	Δραχμή	.00267	.05148	.01345	.09223	.06725	.09333	.03556	.10848	1.79642	.01298	.10667	.04843
Ουγγαρία (αβ) . . . . .	Πέγγο	.03594	.73421	.18129	1.24295	.90643	1.25786	.47918	1.46199	21.21053	.17490	1.43757	.65263
Ιταλία (ο) . . . . .	Λιρέττα	.01081	.22094	.05455	.37404	.27277	.37852	.14420	.43995	7.28558	.05293	.43260	.19639
Ιαπωνία . . . . .	Γιεν	.10243	2.09250	.51667	3.54240	2.58333	3.58490	1.36568	4.16667	69.00000	.49816	4.09708	1.86000
Μεξικόν . . . . .	Χρ. Πέζο												
Κάτω Χώραι . . . . .	Φλορίνιον	.08260	1.68739	.41664	2.85659	2.08326	2.89086	1.10128	3.36000	55.64160	.40196	3.30389	1.49990
Ινδία Ολλανδική . . . . .													
Πολωνία (αγ) . . . . .	Ζλότυ	.02305	.47093	.11628	.79724	.58140	.80680	.30735	.93774	15.52889	.11218	.92208	.41860
Πορτογαλία . . . . .	Έσκολδο	.22204	4.53612	1.12003	7.67921	5.60015	7.77134	2.96051	9.03250	149.57820	1.08056	8.88166	4.03211
Ρουμανία (τ) . . . . .	Λέι	.09123	.02511	.00620	.04251	.03100	.04302	.01639	.05000	.82800	.00598	.04917	.02232
Ρωσία . . . . .	Ρουβλίον	.10574	2.16011	.53336	3.65636	2.66681	3.79073	1.40980	4.30130	71.22953	.51467	4.22947	1.92010
Τσεχοσλοβακία (αδ) . . . . .	Κορόνα	.00609	.12438	.03071	.21056	.15355	.21309	.08118	.24767	4.10136	.02963	.24353	.11056
Τουρκία . . . . .	Α. Τ	.90335	18.45492	4.55678	31.24240	22.78385	31.61720	12.04465	36.74815	608.54937	4.39620	36.13447	16.40437
Ούρουγουάη . . . . .	Πέζο Ούρ.	.21252	4.34166	1.07202	7.35000	5.36007	7.43818	2.83359	8.64527	143.16571	1.03424	8.50090	3.85925

\* Μηνός Ιουλίου 1930.

(α) 25 Φλορίνια Δάντζιγ=1 £.— (β) 1 χρ. πέζο=42.6 χάρινα πέζο.— (γ) Νόμος 18)XII)1926.— (δ) 5 Σύνκρε=1 Δολλάριον.— (ε) 2 Λεμπίρα=1 Δολλάριον.— (στ) 2 Κολόν=1 Δολλάριον.— (ζ) 4 Κολόν = 1 Δολλάριον.— (η) 5 Γκούρντ = 1 Δολλάριον.— (θ) Νόμος 1)VI)1922. 10 Αίτας = 1 Δολλάριον.— (ι) Νόμος 16)IX)1925 (κ) Το Βρετανικόν Σουβερέν έχει νομίμον αξίαν προς την £ Ε. 97.5=£ 100.— (λ) Νόμος 25)VI)1928.— (μ) Νόμος 12)V)1928.— (ν) Νόμος 11)VII)1928.— (ξ) Κατά την από της 1)IV)1927 δεσφασαν νομίμον Ισοτιμίαν, 13 1/2 Ρουπίες = 1 £.— (ο) Νόμος 26)II)1928.— (π) 11 Μπάι = 1 £.— (ρ) 1 Βέλγα = 5 φράγκα χάρινα. (σ) 5 Λουξεμβ. φράγκα = 1 βέλγα. (τ) Νόμος 7)II)1929 (υ) Νόμος 30)VIII)1924. (φ) Νόμος 20)VI)1924. (χ) 5 Πέζο = 1 £. (ψ) Νόμος 22)XI)1928. (ω) Νόμος 11)VII) 1928. (αα) Νόμος 21)XII)1925. (αβ) Νόμος 21)XI)1925. (αγ) Νόμος 13)X)1927. (αδ) Νόμος 27)XI)1929. (αε) Νόμος 10)I)1930. 2,5 σόλ=1 Δολλάριον.



## 6. Parités réciproques de certaines monnaies

[« Bulletin Mensuel de Statistique » de la Société des Nations \*]

Αιγυπτός (z)	Φ. νιαν- δία (aa)	Γαλλία (λ)	Έλλάς (μ)	Ουγγαρία (αβ)	Ιταλία (ο)	Ία- πωνία Μεξικόν	Κάτω- Χώροι Όλλαν- δικαί Ίνδία	Πο- λωνία (αγ)	Πορτο- γαλία	Ρουμα- νία (τ)	Ρουσία	Τσεχο- σλοβα- κία (αδ)	Τουρκία	Οθου- μανία	Χώρα	
Α. Αιγ.	Μάρκα	Φράγκον	Δραχμή	Πέγκο	Λιρέττα	Γιέν, Χρ. Πέζο	Φλορί- νιον	Ζλότυ	Έσα- κούδο	Λέι	Ρού- βλ. εν	Κορωνα	Λ. Τ.	Πέζο Οθουμ.	Μονάς	Χώρα
.98452	193.22952	124.21313	375.00018	27.82505	92.46467	9.76318	12.10711	43.38101	4.50373	813.59797	9.45758	164.25262	1.10699	4.70545	Liv. sterl.	Afriqué Sud
.04819	9.45838	6.08012	18.35587	1.36201	4.52605	.47790	.59263	2.12316	.22045	39.82177	.46294	8.03999	.05419	.23033	Peso oro	Australie
.19517	38.30637	24.62413	74.34111	5.51612	18.33046	1.93548	2.40015	8.59998	.89283	161.29000	1.87490	32.56191	.21945	.93282	Liv. sterl.	Colombie (w)
.02847	5.58708	3.59153	10.84283	.80454	2.67354	.28229	.35007	1.25433	.13022	23.52154	.27346	4.74923	.03291	.13605	Liv. sterl.	Nouv. - Zélande
.03903	7.66129	4.92490	14.86825	1.10323	3.66610	.38710	.48003	1.72000	.17857	32.25806	.37498	6.51240	.34389	.18656	D. Gulden	Palestine
.02813	5.52085	3.54896	10.71430	.79500	2.64185	.27895	.34592	1.23946	.12868	23.24567	.27022	4.69293	.03163	.13444	Baht	Royaume - Uni
.07384	14.49222	9.31601	28.12503	2.08688	6.93485	.73224	.90803	3.25355	.33778	61.01987	.70932	12.31895	.08302	.35291	Reichsm.	Dantzig (a)
.02420	4.75000	3.05344	9.21832	.68400	2.27298	.24000	.29762	1.06640	.11071	20.00000	.23249	4.03769	.02721	.11567	Franc	Siam (q)
.90146	.28681	.18439	.55666	.04139	.13726	.01449	.01797	.06440	.00569	1.20773	.01404	.24382	.00164	.00648	Peseta	Argentine
.20230	39.70555	25.52386	77.05650	5.71760	19.00000	2.00618	2.48782	8.91410	.92544	167.18129	1.94338	33.75127	.22747	.96689	Lat	Paraguay (b)
.02461	4.83067	3.10529	9.37487	.69562	2.31158	.24408	.30267	1.08451	.11259	20.33967	.23644	4.10626	.02767	.11763	Dinar	Belgique (r)
.05422	10.64068	6.84013	20.65035	1.53226	5.09181	.53763	.66671	2.88889	.24801	44.80287	.52081	9.04439	.06096	.25912	Franc	Luxembourg (s)
1	196.26736	126.16621	380.89572	28.26250	93.91835	9.91667	12.29745	44.06302	4.57453	826.38889	9.60627	166.83490	1.12440	4.77943	Boliviano	Bolivie (n)
.00510	1	.64283	1.94070	.14400	.47852	.05053	.06266	.22151	.02331	4.21053	.04894	.85004	.00573	.02435	Rupce	Indes Angl. (o)
.00793	1.55562	1	3.01900	.22401	.74440	.07860	.09747	.34925	.03626	6.55900	.07614	1.32234	.00891	.03788	Dollar	Brazil (c)
.00263	.51528	.33124	1	.07420	.24657	.02604	.03229	.11568	.01201	2.16959	.02522	.43891	.00295	.01255	Quetzal	Bulgarie (x)
.03538	6.94444	4.46409	15.47707	1	3.32307	.35088	.43512	1.55906	.16186	29.23977	.33989	5.90305	.03978	.16911	Cordoba	Canada
.01065	2.08977	1.34336	4.05560	.30093	1	.10559	.13094	.46916	.04871	8.79301	.10228	1.77638	.01197	.05089	Balboa	Cuba
.10084	19.79167	12.72265	38.40965	2.85000	9.47076	1	1.24098	4.44333	.46130	83.33333	.96870	16.82369	.11338	.48196	Lempira	Dominic. (Rép.)
.08132	15.96000	10.25954	30.97354	2.29824	7.63722	.80640	1	3.58310	.37199	67.20000	.78116	13.56662	.09143	.38865	Colon	Equateur (d)
.02269	4.45424	2.86331	8.64434	.64141	2.13145	.22506	.27909	1	.10352	18.75470	.21801	3.78628	.02552	.10847	Courde	États - Unis
.21860	42.90437	27.58015	83.26444	6.17823	20.53071	2.16780	2.68824	9.63225	1	180.65000	2.09995	36.47039	.24579	1.04179	Litas	Guatemala
.00121	.23750	.15267	.46092	.03420	.11365	.01200	.01488	.05332	.00554	1	.01162	.20188	.00136	.00578	Soi	Nicaragua
.10410	20.43117	13.13574	39.65074	2.94209	9.77678	1.03231	1.25015	4.58690	.47620	86.02900	1	17.36729	.11705	.49753	Courde	Panama
.00599	1.17642	.75623	2.28307	.16940	.56291	.05944	.07371	.26411	.92742	4.95333	.05758	1	.00674	.02865	Colon	Honduras (e)
.89937	174.55371	112.30809	338.75607	25.13573	83.52788	8.81956	10.93695	39.18820	4.06844	734.96299	8.54350	148.37745	1	4.25066	Colon	Salvador (f)
.20923	41.06504	26.39778	79.69486	5.91337	19.65055	2.07487	2.57390	9.21931	.95713	172.90544	2.00992	34.90669	.23526	1	Colon	Costa - Rica (g)
															Peso oro	Haiti (h)
															Kroon	Lithuanie (i)
															Krone	Perou (ad)
															Krona	Chili (j)
															L. E.	Estonie (y)
															Markka	Danemark
															Franc	Norvège
															Drachme	Suède
															Pengö	Egypte (k)
															Lira	Finlande (z)
															Yen	France (l)
															Peso oro	Grèce (m)
															Guilder	Hongrie (aa)
															Zloty	Italie (p)
															Escudo	Japon
															Leu	Mexique
															Rouble	Pays-Bas,
															Koruna	Indes Néer-
															L. T.	landaises
															Peso Urug.	Pologne (ab)
															Unité	Portugal
																Leu
																Rouble
																Roumanie (t)
																Russie
																Tcheco-
																slova-
																quie (ac)
																Turquie
																Uruguay
																Pays

\* Numéro de juillet 1930.

(a) 25 Dantzig Gulden = 1 £. — (b) 1 peso or = 42.6 pesos papier. — (c) Loi du 18[XII]1926. — (d) 5 sucres = 1 dollar. — (e) 2 Lempiras = 1 dollar. — (f) 2 colones = 1 dollar. — (g) 4 colones = 1 dollar. — (h) 5 gourdes = 1 dollar. — (i) Loi du 16[VIII]1922. 10 litas = 1 dollar. — (j) Loi du 16[IX]1925. — (k) Le souverain Britannique a cependant cours légal au taux de £ E. 97.5 = £. 100, et, c'est ce taux qui est pratiqué. — (l) Loi du 25[VI]1928. — (m) Loi du 12[V]1928. — (n) Loi du 11[VII]1928. — (o) D'après la parité légale entrée en vigueur le 1er[IV]1927, 13 1/2 roupies = 1 £. — (p) Loi du 26[II]1928. — (q) 11 bahts = 1 £. — (r) 1 belga = 5 francs papier. — (s) 5 francs luxembourgeois = 1 belga. — (t) Loi du 7[II]1929. — (u) Loi du 30[VIII]1924. — (v) Loi du 20[VII]1924. — (w) 5 pesos = 1 £. — (x) Loi du 22[XI]1928. (y) Loi du 11[VII]1928. (z) Loi du 21[XI]1925. (aa) Loi du 21[XI]1925. (ab) Loi du 13[X]1927. (ac) Loi du 27[XI]1929. (ad) Loi du 10[II]1930. 2.5 soles = 1 dollar

